

**EUSKAL
AUTONOMIA
ERKIDEGOAREN
AURREKONTU
OROKORRAK**

**PRESUPUESTOS
GENERALES
DE LA COMUNIDAD
AUTÓNOMA
DE EUSKADI**

ADMINISTRAZIO OROKORRA



ADMINISTRACIÓN GENERAL

SEKZIOAK

SECCIONES

Osasuna	08	Salud
Ingurumena eta Lurralde Politika	09	Medio Ambiente y Política Territorial
51tik 99ra bitarteko sekzioak		Secciones 51 a 99

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA FINANTZA
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y FINANZAS

2016

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK

PRESUPUESTOS
GENERALES
DE LA COMUNIDAD
AUTÓNOMA
DE EUSKADI

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

OGASUN ETA FINANTZA
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA
Y FINANZAS

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2015

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzako Liburutegi Nagusiaren katalogoan aurki daiteke:
<http://www.bibliotekak.euskadi.net/WebOpac>

Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo de la Biblioteca General del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.net/WebOpac>

Argitaraldia / Edición: 1.a 2015eko abendua / diciembre 2015

© Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco
Ogasun eta Finantza Saila / Departamento de Hacienda y Finanzas

Internet: www.euskadi.eus

Argitaratzailea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Inprimaketa / Imprime: Eusko Jaurlaritzaren Inprenta eta Erreprografia Zerbitzua / Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

L.G. / D. L.: BI 900-1983

08tik 99ra bitarteko Sekzioak
Secciones 08 a 99

5 Alea
Tomo 5

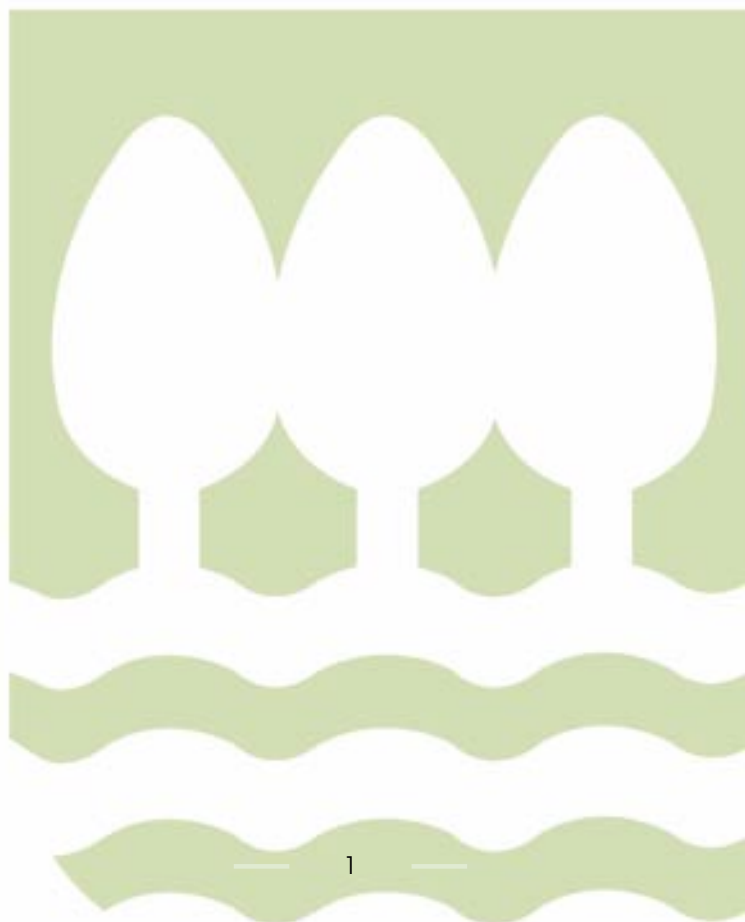
Aurkibidea / Índice :

-	08 OSASUNA.....	1
	08 SALUD	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	3
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen Egoera-orria	57
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	4111 Osasuna. Egitura eta Laguntza.....	59
	<i>Estructura y Apoyo de Salud</i>	
	4112 Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa.....	71
	<i>Financiación y Contratación Sanitaria</i>	
	4113 Osasun Publikoa.....	79
	<i>Salud Pública</i>	
	4114 Osasun Ikerketa eta Plangintza	85
	<i>Investigación y Planificación Sanitaria</i>	
	4115 Farmazia	91
	<i>Farmacia</i>	
	4116 Adikzioak.....	95
	<i>Adicciones</i>	
	4431 Kontsumoa.....	99
	<i>Consumo</i>	
-	Diru-sarrereren Egoera-orria	101
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	4111 Osasuna. Egitura eta Laguntza.....	103
	<i>Estructura y Apoyo de Salud</i>	
	4112 Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa.....	105
	<i>Financiación y Contratación Sanitaria</i>	
	4113 Osasun Publikoa.....	107
	<i>Salud Pública</i>	
	4114 Osasun Ikerketa eta Plangintza	109
	<i>Investigación y Planificación Sanitaria</i>	
	4115 Farmazia	111
	<i>Farmacia</i>	
	4116 Adikzioak.....	113
	<i>Adicciones</i>	
-	Gastuen Laburpenak	115
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Diru-sarrereren Laburpenak	119
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	09 INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA	123
	09 MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	125
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen Egoera-orria	197
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	4313 Lurralde Antolamendua.....	199
	<i>Ordenación Territorial</i>	
	4420 Ingurumena eta Lurralde Pol. Egitura eta Laguntza.....	203

	<i>Estructura y Apoyo de Medio Ambiente y Pol.Territ</i>	
4421	Ingurumenaren Babesa	209
	<i>Protección del Medio Ambiente</i>	
5121	Uraren Plangintza eta Administrazioa.....	221
	<i>Planificación y Administración Hidráulica</i>	
5131	Trenbideko garraioaren azpiegitura eta kudeaketa.....	223
	<i>Infraestructura y Gestión Transporte Ferroviario</i>	
5135	EAE-KO Trenbide Sare Berria-Kudeaketa Kredituak	227
	<i>Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Créditos Gestión</i>	
5141	Garraioaren plangintza.....	229
	<i>Planificación del Transporte</i>	
5151	Portuak.....	233
	<i>Puertos</i>	
-	Diru-sarreraren Egoera-orria	241
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
4313	Lurralde Antolamendua	243
	<i>Ordenación Territorial</i>	
4420	Ingurumena eta Lurralde Pol. Egitura eta Laguntza	245
	<i>Estructura y Apoyo de Medio Ambiente y Pol.Territ</i>	
4421	Ingurumenaren Babesa	247
	<i>Protección del Medio Ambiente</i>	
5131	Trenbideko garraioaren azpiegitura eta kudeaketa.....	249
	<i>Infraestructura y Gestión Transporte Ferroviario</i>	
5135	EAE-KO Trenbide Sare Berria-Kudeaketa Kredituak	251
	<i>Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Créditos Gestión</i>	
5141	Garraioaren plangintza.....	253
	<i>Planificación del Transporte</i>	
5151	Portuak.....	255
	<i>Puertos</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	257
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Diru-sarreraren Laburpenak	261
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	51 LAN HARREMANEN KONTSEILUA	265
	51 CONSEJO DE RELACIONES LABORALES	
-	Gastuen Egoera-orria.....	267
	<i>El Estado de Gastos</i>	
3131	Gizarte Solaskidetzaren Garapena.....	269
	<i>Desarrollo de la Interlocución Social</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	271
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	52 EUSKADIKO EKONOMIA ETA GIZARTE ARAZOETARAKO BATZORDEA.....	275
	52 CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL VASCO	
-	Gastuen Egoera-orria.....	277
	<i>El Estado de Gastos</i>	
1124	Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoet. Batzordea.....	279
	<i>Consejo Económico y Social Vasco</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	281
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	53 EUSKADIKO KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA	285
	53 CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS DE EUSKADI	
-	Gastuen Egoera-orria.....	287
	<i>El Estado de Gastos</i>	
3213	Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua	289
	<i>Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	291
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	

-	54 HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA.....	295
	54 TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS	
-	Gastuen Egoera-orria	297
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	1112 Herri Kontuen Euskal Epaitegia	299
	<i>Tribunal Vasco de Cuentas Públicas</i>	
-	Gastuen Laburpenak	301
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Memoria, Aurrekontuak eta Pertsonalaren eranskina	305
	<i>Memoria, Presupuestos y Anexo de Personal</i>	
-	55 DATUAK BABESTEKO EUSKAL BULEGOA.....	325
	55 AGENCIA VASCA DE PROTECCIÓN DE DATOS	
-	Gastuen Egoera-orria	327
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	1113 Datuak Babesteko Euskal Bulegoa	329
	<i>Agencia Vasca de Protección de Datos</i>	
-	Gastuen Laburpenak	331
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Memoria, Aurrekontuak eta Pertsonalaren eranskina	335
	<i>Memoria, Presupuestos y Anexo de Personal</i>	
-	90 ZOR PUBLIKOA	357
	90 DEUDA PÚBLICA	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	359
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen Egoera-orria	367
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	0111 Zor Publikoa.....	369
	<i>Deuda Pública</i>	
-	Diru-sarrereren Egoera-orria	371
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	0111 Zor Publikoa.....	373
	<i>Deuda Pública</i>	
-	Gastuen Laburpenak	375
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Diru-sarrereren Laburpenak	379
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	95 ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK	383
	95 RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES	
-	Sekzioaren Memoria.....	385
	<i>Memoria de la Sección</i>	
-	Gastuen Egoera-orria	389
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	9119 Bestelako Finantza-harr.,Euskal Alor Publikoareki	391
	<i>Otras Relaciones Financieras con Sec. Públi. Vasc</i>	
-	Diru-sarrereren Egoera-orria	393
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	9111 Foru Aldundien Ekarpinak.....	395
	<i>Aportaciones de las Diputaciones Forales</i>	
	9119 Bestelako Finantza-harr.,Euskal Alor Publikoareki	397
	<i>Otras Relaciones Financieras con Sec. Públi. Vasc</i>	
	9211 Espainiako Alor Publikoarekiko finantza-harremana.....	399
	<i>Relaciones Financieras con Sector Público Español</i>	
	9311 Europar Batasunarekiko finantza-harremanak.....	401
	<i>Relaciones Financieras con la Unión Europea</i>	
-	Gastuen Laburpenak	403
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	

-	Diru-sarrereren Laburpenak <i>Resúmenes de Ingresos</i>	407
-	99 HAINBAT SAIL	411
	99 DIVERSOS DEPARTAMENTOS	
-	Sekzioaren Memoria <i>Memoria de la Sección</i>	413
-	Gastuen Egoera-orria..... <i>El Estado de Gastos</i>	417
	1221 Hainbat Sail..... <i>Diversos Departamentos</i>	419
	1222 Kreditu Orokorra <i>Crédito Global</i>	423
	5414 Berrikuntzarako Funtsa <i>Fondo de Innovación</i>	425
-	Diru-sarrereren Egoera-orria <i>El Estado de Ingresos</i>	427
	1221 Hainbat Sail..... <i>Diversos Departamentos</i>	429
-	Gastuen Laburpenak..... <i>Resúmenes de Gastos</i>	431
-	Diru-sarrereren Laburpenak <i>Resúmenes de Ingresos</i>	435





OSASUNA

SALUD

Atzeraldiko ekonomiko bete-betean ekin genion X. legegaldiarri eta, horren ondorioz, Jaurlaritzak zenbait lehentasun ezarri behar izan zituen, helburu hauek ardatz harturik: gizarte-politikei eustea eta horiek sendotzea, batetik, eta ekonomia suspertzea, bestetik. Ahalegin horretan, lehentasuna eta funtsezko ardatza pertsonak izan dira, pertsonen inguruan bultzatu eta gauzatu baitira politika eta jardunbide guztiak.

Ikuspegi horri jarraituz, Osasun Sailaren 2013-2016 eperako ildo estrategikoetan osasunaren ikuskera integrala hartu da oinarri eta honako jardura-esparru hauek finkatu dira: pertsonak osasun-sistemaren ardatz nagusi bihurtzea; zahartzaroak, kronikotasunak eta mendekotasunak berekin dituzten erronka berriei erantzun osoa ematea; prebentzioaren eta osasuna sustatzearen kultura errotzea; sistema jasangarria izango dela bermatzea; profesionalen protagonismoa ematea eta haien inplikazioa lortzea; ikerketa eta berrikuntza bultzatzea, eta kontsumitzaileak eta erabiltzaileak babestea, defendatzea eta behar bezala artatzea.

Alde horretatik, Osasun Sailak berak du, berezkoa duen jardueratik, konpromisorik handiena gizarte-politikekin eta pertsonekin, eta konpromiso hori gauzatzeko, 2013-2020 Osasun Plana, Legegaldi honen hasierako lehen urtean onartua, du tresna eta baliabide nagusia. Plan horrek zehazten ditu datozen urteetan aintzat hartu beharreko ildoak eta lehentasunak, osasuna politika publiko guztietara eramateko helburuarekin. Horretarako, ezinbestekoa da gaixotasunari osasun-asistentzia soil ematen dion kulturatik osasuna sustatuko duen beste kultura berri batera igarotzea, eta gaixotasuna prebenitu eta saihestuko duten faktoreetan eragitea.

Hori dela eta, Jaurlaritzaren eta bereziki Osasun Sailaren helburu nagusietako bat da Euskadiko osasun-sistema funtsezko printzipio hauen arabera bermatzea: unibertsaltasuna, elkartasuna, ekitatea, zerbitzuen kalitatea eta herritarren partaidetza. Beti-betirako berretsi behar dugu printzipio horien ezinbestekotasuna, baita 2016. urterako aurrekontuak zehazterakoan ere.

Legegaldiko laugarren urte honetan, eta aurrez adierazitakoarekin bat etorriz, hauxe izango da funtsezko helburua: pertsonen kalitatezko osasun-prestazioak ematea, osasunari dagokionez emaitza onak lortuz eta ahalik eta eraginkortasun- eta efizientzia-maila handienarekin jardunez.

2016ko ekitaldirako lehentasunetako bat izango da 2013-2020 Osasun Planeko helburu eta jardura guztien eta bereziki politika guztietan osasuna sustatzeko helburuaren jarraipena eta ebaluazioa egitea; izan ere, osasuna irabazi, babestu edo galdu egiten da familia-ingurunean, gizartean nahiz komunitatean, eta, horrenbestez, osasun publikoaren ikuspegi hori bultzatzen jarraituko dugu, eta, osasun-zerbitzuen esparrutik haratago, politika guztietan osasun publikoaren ikuspegia sustatzeko apustua egingo dugu.

La X legislatura inició su andadura en un contexto de recesión económica que obligó al Gobierno a establecer una serie de prioridades orientadas tanto a la preservación y consolidación de las políticas sociales, como a la reactivación económica, todo ello desde una concepción en la que la prioridad y el eje fundamental sobre el que pivotan todas las políticas y actuaciones son las personas.

Bajo esta perspectiva, las líneas estratégicas del Departamento de Salud para el periodo 2013-2016 parten de una visión integral de la salud, estableciendo las siguientes áreas de actuación: las personas como eje central del sistema de salud; una respuesta integrada a los nuevos retos que entrañan la vejez, la cronicidad y la dependencia; la cultura de la prevención y del fomento de la salud; garantizar la sostenibilidad; el protagonismo y la implicación de las y los profesionales; la potenciación de la investigación y la innovación y la protección, defensa y atención de las personas consumidoras y usuarias.

En este sentido, el Departamento de Salud, por su propia actividad, es uno de los máximos exponentes del compromiso con las políticas sociales y con las personas, siendo el Plan de Salud 2013-2020, aprobado en el primer año del inicio de esta legislatura, el instrumento que marca las líneas y prioridades a atender en los próximos años desde una visión de llevar la salud a todas las políticas públicas y todo ello desde una orientación que implica transitar desde una mera cultura de la asistencia sanitaria de la enfermedad a una cultura del fomento de la salud, incidiendo en aquellos factores que prevengan y eviten la enfermedad.

Por todo ello, uno de los principales objetivos del Gobierno, en general, y del Departamento de Salud, en particular, es salvaguardar el sistema sanitario de Euskadi bajo los principios de universalidad, solidaridad, equidad, calidad de los servicios y participación ciudadana. Principios cuya vigencia debemos revalidar permanentemente y también en la materialización de los presupuestos para el año 2016.

En este cuarto año de legislatura, y en coherencia con lo expuesto en líneas procedentes, el objetivo fundamental será ofrecer a las personas prestaciones sanitarias de calidad, con buenos resultados en salud y con los máximos niveles de efectividad y eficiencia.

Será una de las prioridades para el ejercicio 2016 el seguimiento y la evaluación de los objetivos y acciones del Plan de Salud 2013-2020 en general y en concreto - la promoción de la salud en todas las políticas, dado que la salud se gana, se protege o se pierde en el entorno familiar, social o comunitario, por lo que se seguirá reforzando el enfoque de la salud pública cuyas acciones rebasen el ámbito de los servicios sanitarios apostando por el enfoque de salud en todas las políticas.

Alde horretatik, Euskadiko Osasun Sistemaren ekitatearen areago sendotzearen alde egingo dugu, eta osasun-zerbitzuen, botiken, tratamendu medikoen eta osasun-programen unibertsaltasuna bermatuko duten neurriak ezarriko ditugu; besteak beste, laguntzak emango dizkiegu egoera sozial ahulean dauden pertsonen tratamendu medikoekin bat egiteko aukera izan dezaten; neurriak ezarriko ditugu herritar guztiek aukera izan dezaten haien zuzendutako osasun-programak eskuratzeko (bularretako minbiziaren, koloneko minbiziaren edo jaiotzetiko metabolo-patien baheketak), eta haurrentzako txertaketa-egutegi aurreratua eta osoa ezarriko dugu. Horren harira, nabarmentzekoa da aldatu egin ditugula txertaketa-programak eta zabaldu egin dugula haien estaldura. Horrek eragin garrantzitsua izango du 2016ko ekitaldiko aurrekontuan. Txertaketa-egutegian azken hamarkadan izan den aldaketarik handiena ekarriko dute bai estaldura berriei loturik ezarri nahi diren neurriek bai eta txertatzeko jarraibide berriek ere. Hala, moldatu egin dira C meningokokoari aurre egiteko txerto konjugatuari loturiko jarraibideak; giza papilomaren birusari aurre egiteko txertoaren jarraibide berria ezarri da, eta pneumokokoren aurkako 13V txerto konjugatu berria sartu da.

Ekitateari dagokionez, nabarmentzekoa da berriki onartutako 147/2015 Dekretua, uztailaren 21ekoa, Euskadiko osasun-sisteman pertsonen Eskubideei eta Betebeharrei buruzko Adierazpena onartzen duena. Horren arabera, Euskadiko osasun-sistemak ematen dituen prestazioak eta osasun-zerbitzuak eskuratu eta erabiltzen dituzten pertsona guztiak dira eskubide eta betebehar horien titullarrak. Ekitateari buruz orain arte esandakoari kalterik egin gabe, dekretu hori lagungarri izango da pertsonen parte-hartzea eta ahalduntzea indartzeko eta bultzatzeko, genero desberdintasunak, kolektiboen aniztasuna eta egoera bereziak hartuko baitira aintzat.

Azken batean, osasuna pertsona guztien eskubidea da eta, printzipio hori oinarritzat harturik, ekitatearen ikuskera osasun-sistema publikoan txertatzeak printzipio hori bermatzea du helburu.

Bestalde, 2013-2020 eperako Osasun Planak oinarritzat dituen printzipioetako bat segurtasun klinikoak da, laguntza-prozesuen efizientziaren funtsezko oinarria baita. Horren haritik, pazienteen segurtasuna du xede 2.3. helburuak. Segurtasun klinikoak: "Segurtasun klinikoaren ahalik eta mailarik altuena sustatzea osasun-laguntza ematean", eta ekintza hauek hartzen ditu bere baitan:

- Gertaeren berri emateko eta informazioa helarazteko sistemak ezartzea.
- Laguntzaren eremuan segurtasun klinikoaren maila hobetzeko programak sustatzea, bermatuz paziente bakoitzaren identifikazio unibokoa, medikamenduen, hemoderibatuen eta osasun-produktuen erabilera segurtasuna, segurtasun kirurgikoa eta segurtasun erradiologikoa, eta, horrez gain, gutxituz osasun-arretarekin, erorketen ondoriozko lesioekin eta presioaren ondoriozko ultzerekin lotutako infekzioen arriskua.

En este sentido, la equidad y la apuesta por su fortalecimiento en el Sistema Sanitario de Euskadi se materializarán mediante medidas orientadas a garantizar la accesibilidad universal a los servicios sanitarios; a los medicamentos mediante la concesión de ayudas a la adherencia a los tratamientos médicos en el caso de personas socialmente desfavorecidas, a los programas de salud poblacionales tales como el cribado de cáncer de mama, el de cáncer de colon o el de metabolo-patías congénitas y de un calendario vacunal infantil avanzado y completo. A este respecto, procede señalar la modificación de los programas de vacunación con ampliación de su cobertura que tendrá un impacto importante en el presupuesto del ejercicio 2016. Las modificaciones tanto relativas a nuevas coberturas como a nuevas pautas de vacunación que se pretende asumir suponen la mayor modificación de esta última década en el calendario vacunal. Así se han modificado las pautas correspondientes a la vacuna conjugada frente al meningococo C, la nueva pauta de vacunación frente al virus del papiloma humano, la introducción de la nueva vacuna conjugada 13V frente al neumococo.

Dentro del ámbito de la equidad, merece una mención especial la reciente aprobación del Decreto 147/2015, de 21 de julio, relativo a la Declaración sobre Derechos y Deberes de las personas en el sistema sanitario de Euskadi que viene a establecer como titulares de los derechos y deberes a todas las personas que accedan o utilicen las prestaciones y servicios sanitarios en Euskadi. Sin perjuicio de lo expresado sobre la equidad hasta ahora, cabe señalar que dicho decreto contribuirá a la potenciación de la participación y el empoderamiento de las personas atendiendo a las diferencias de género, diversidad de colectivos y situaciones específicas.

En definitiva, la concepción de la equidad y su materialización en el sistema sanitario público responde a la consideración de la salud como un derecho de las personas.

En otro orden de cosas, entre los principios que cimientan el Plan de Salud 2013-2020, se integra la seguridad clínica como un pilar básico de la eficiencia de los procesos asistenciales. En este sentido, la seguridad del y de la paciente constituye el Objetivo 2.3. Seguridad Clínica: "Promover el máximo nivel posible de seguridad clínica en la provisión de la asistencia sanitaria" con las siguientes acciones:

- Implantar sistemas de información y notificación de incidentes.
- Impulsar programas destinados a mejorar el nivel de seguridad clínica en el ámbito asistencial, garantizando la identificación unívoca de cada paciente, la seguridad en el uso de medicamentos, hemoderivados y productos sanitarios, la seguridad quirúrgica y la seguridad radiológica y minimizando el riesgo de infecciones asociadas a la atención sanitaria, el de lesiones por caídas y de úlceras por presión.

Segurtasunaren kultura sustatzea, profesionalak sentsibilizatu eta prestatzeko estrategien bidez, profesionalen eta gaixoen arteko informaziorako eta partaidetzarako mekanismoak erabiliz. Hori guztia aintzat hartuta, Osakidetza hainbat urrats eman ditu eta, besteak beste, "Pazientearen Segurtasunerako Estrategia" ere onartua du, baina, hala ere, beharrezkoa da aurrera egitea eta beste urrats batzuk ematea, kudeaketa-sistemak arazuko sistema bihurtuz eta Euskal Autonomia Erkidegoko osasun-zentro guzti-guztietan aplikatuz.

Euskadiko Osasun Publikoaren 2016ko jardunak helburu orokor hau izango du: herritarren osasun-arazoei erantzuna ematea osasuna babesteko, arazoak prebenitzeko eta osasunaren gain eragindako kalteak arintzeko neurri eta ekimenen bitartez. Horretarako, besteak beste, arrisku indibidualak, herritar guztien gainekoak eta ingurumenekoak identifikatzeko ahalegina egingo dugu, lehenasunezkatzat joko ditugu elikadura osasungarria sustatzea eta ingurumen-faktore kaltegarrien aurrean osasuna babestea, eta zaintza epidemiologikorako kontrol-programak indartu eta planak hobetuko ditugu.

Pertsonen osasuna sustatzeko esparruan, pertsonak izanik euskal osasun-sistema publikoaren ardatza, lanean jarraituko dugu ingurune osasungarriak sustatzeko, Mugisare proiektuaren bidez eta ikastetxei emandako laguntzen bidez tokiko esparruan jardura fisikoa bultzatzeko eta sedentarismoa gutxitzeko.

Era berean, gizarte-ekintza bultzatuko dugu, osasun komunitarioan prestakuntza zabaltzeko programen bidez, komunitateko eragileen artean tokiko sareak sortzen lagunduz eta gaixoekin eta haien familiekin lan egiten duten elkarteei emandako laguntzen bidez. Arlo horretan, nabarmentzekoa da HIESaren eta sexu-transmisiozko gaixotasunen esparruan egindako lana.

Ingurumen-faktore kaltegarriei aurre egiteko eta horien aurka babesteko neurri eta ekimenen artean, ingurumen-osasunean esku hartzeko planean zehazten diren programa berrien jarraipena egingo dugu, uraren, airearen eta ingurumenean eta osasunean eragina duten ingurumeneko beste faktore batzuen kalitatea zainduko dugu, eta, horrez gain, beste zenbait proiektu berri abiaraziko ditugu, hala nola haurtzaroa eta ingurumena egitasmoa.

Promover la cultura de la seguridad mediante estrategias de sensibilización y formación de profesionales, a través de mecanismos informativos y participativos entre profesionales y pacientes. Por todo ello, además de los pasos que ya se vienen dando en el ámbito de Osakidetza que cuenta con la "Estrategia de Seguridad del Paciente" es necesario avanzar y dar nuevos pasos convirtiendo los sistemas de gestión en sistemas normativos y de aplicación a la totalidad de establecimientos sanitarios de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

La Salud Pública en Euskadi orientará su actividad en este año 2016 a dar una respuesta a los problemas de salud de la población mediante acciones que protejan, prevengan y atenúen los perjuicios que se puedan ejercer sobre la salud mediante la identificación de riesgos individuales, poblacionales o ambientales, constituyendo áreas prioritarias el fomento de una alimentación saludable, la protección de la salud frente a los factores ambientales adversos, además de los programas de control y mejora de los planes de vigilancia epidemiológica, los programas de control, así como la mejora de los planes de vigilancia epidemiológica.

En el ámbito de la Promoción de la salud en las personas, siendo las personas el eje central del sistema público sanitario vasco se seguirá apostando por la creación de entornos favorables, la promoción de la actividad física y la reducción del sedentarismo en el ámbito local a través del proyecto Mugisare y las ayudas a centros educativos.

Asimismo se impulsará la acción comunitaria mediante programas de formación en salud comunitaria, mediante la colaboración en la creación de redes locales de salud con diferentes agentes de la comunidad y mediante ayudas a asociaciones que trabajen con personas enfermas y sus familias, siendo de reseñar el campo del SIDA y de las Enfermedades de Transmisión Sexual.

La protección frente a los factores ambientales adversos orientará su actividad al seguimiento de los nuevos programas del plan de intervención en salud ambiental, a la vigilancia de la calidad de las aguas, aire y otros factores ambientales con repercusión en el medio ambiente y en la salud abordándose, además, nuevos proyectos como el proyecto infancia y medio ambiente.

Adikzioen esparruan, aurrekontuen proiektu honek kontuan izango ditu, adikzioei buruzko osasun-planean jasotakoaz gain, Jaurlaritzak legealdiko konpromisoen artean onartutako lege-proiektuan jasotako jarraibideak (uneotan Legebiltzarrean ari da izapidetzen lege-proiektu hori), eta egungo gizarte-errealitateak eta kontsumo-joera berriak aintzat harturik jardungo du. Hauek izango dira adikzioen esparru horretan Jaurlaritzaren jarduna gidatuko duten ildoak: osasuna sustatzea, adikzioen prebentzioa, eskaintza murriztea, gizarteratzea, osasun-arreta eta arreta soziosanitarioa eta jakintza garatzea eta kudeatzea. Bereziki aipatu beharrekoa da alkoholari eta adingabekoei dagokien atala. Arlo horretan, prebentzioa, kontsumoa murriztea eta edaten hasteko adina atzeratzea izango dira gure erronka nagusiak. Horretarako, beharrezkoa izango da, erakunde-arte koordinazioaren bidez, euskal gazteen artean bizimolde, ohitura eta balio osasungarriak sustatzea.

Bestalde, hamargarren legealdirako ildo estrategiko orokorretako bat zahartzaroak, kronikotasunak eta mendekotasunak berekin dituzten erronka berriei erantzun osoa ematea da, pazienteetan osasun-emaitez hobetzea helburutzat harturik. Horretarako, bateratu egin beharko ditugu asistentzia-prozesuak, osasun-sistemako maila batzuen eta besteen artean koherentzia handiagoz jokatzeko eta haien arteko sinergiak baliatuz, modu horretara zaintza sanitarioak koordinatuagoak, eraginkorragoak eta kalitate handiagokoak izan daitezkeen eta ez gaur egun bezain zatikatuak. Erakunde Sanitario Integratuak (ESI) deritzen egitura berrien bidez lortuko dugu hori.

Datorren 2016ko ekitaldian amaituko da integrazio-prozesua, Arabako lurralde historikoan dagozkion erakunde sanitario integratuak sortuta. Guztira 9 ESI sortuko dira legealdi honetan, eta horrela osatuko da Lehen Arretaren eta Arreta Espezializatuaren arteko integrazio-prozesua. Hortik aurrera, erakunde integratu horiek sendotzeko, aztertzeko eta ebaluatzeko beste etapa bat zabalduko da, eta egitura soziosanitarioekin koordinazioa sendotu beharko da zenbait jarduera-ildoren bidez. Arreta Soziosanitarioko Euskal Kontseilua erregulatzeke beste araudi bat garatzea da aurreikusitako ildo horietako bat. Araudi horrek aldatu egingo du egun indarrean den antolaketa-egitura eta bultzada eta ekimen handiagoa emango die lurralde bakoitzeko egiturei, koordinatzaile soziosanitarioaren figurari eta Kontseiluaren Osoko Batzarrak onartutako erabakiak betearazteko ardura izango duen organoari. Koordinazioa sendotze aldera arlo soziosanitarioan bultzatuko diren beste lan-ildo batzuk historia klinikoa eta errezeta elektronikoa izango dira.

Erakunde sanitario integratuak sortzeko prozesuak eragin du, gainera, zuzendaritzako egitura nabarmen murriztea, eta, alde horretatik, Gobernu honek legealdiaren hasieran hartutako konpromisoak bete ditu.

En el ámbito de las adicciones, este proyecto de presupuestos tendrá en cuenta, además de lo recogido en el plan de salud sobre adicciones, las orientaciones recogidas en el proyecto de ley, aprobado por el Gobierno, dentro de los compromisos de legislatura, y en trámite parlamentario, con un enfoque más ajustado a las nuevas realidades sociales y a los nuevos patrones de consumo. La promoción de la salud, la prevención de las adicciones, la reducción de la oferta, la inclusión social, la atención sanitaria y sociosanitaria y el desarrollo y gestión del conocimiento guiarán las actuaciones en el ámbito de las adicciones. Merece una especial referencia la correspondiente a alcohol y menores cuya orientación a la prevención, reducción y retraso en el inicio del consumo será uno de nuestros grandes retos, siendo necesario promocionar e impulsar estilos de vida, hábitos y valores saludables entre la juventud vasca desde la coordinación interinstitucional.

Por otro lado, una de las líneas estratégicas generales para la décima legislatura era el compromiso de dar una respuesta integrada a los nuevos retos que entrañan la vejez, la cronicidad y la dependencia con el objetivo de mejorar los resultados de salud en las y los pacientes mediante la integración de los procesos asistenciales dando una mayor coherencia y aprovechar las sinergias entre los diferentes niveles del sistema sanitario y así lograr que los cuidados sanitarios sean menos fragmentados, más coordinados, más eficientes y de mayor calidad mediante nuevas estructuras organizativas denominadas Organizaciones Sanitarias Integradas (OSIs).

El próximo ejercicio 2016 culminará el proceso de integración con la creación en el territorio histórico de Alava de las correspondientes organizaciones integradas sanitarias, siendo el número total de OSIs creadas a lo largo de esta legislatura de 9 y quedando completado el proceso de integración entre Atención Primaria y Atención Especializada, momento a partir del cual se abre una nueva etapa de consolidación, análisis y evaluación de dichas organizaciones integradas y el fortalecimiento de la coordinación con las estructuras sociosanitarias a través de diversas líneas de actuación, siendo una de las líneas de actuación prevista un nuevo desarrollo normativo, regulador del Consejo Vasco de Atención Sociosanitaria que modificará la estructura organizativa actualmente en vigor y que impulsará y dará un mayor protagonismo a las estructuras territoriales, a la figura de la coordinadora o del coordinador sociosanitario y al órgano encargado de promover el cumplimiento de los acuerdos adoptados por el Pleno del Consejo. Otras líneas de actuación en el apartado sociosanitario orientadas al fortalecimiento de la coordinación serán la historia clínica y la receta electrónica.

El proceso de creación de organizaciones sanitarias integradas, además, ha conllevado una reducción importante de estructura directiva, cumpliendo con los compromisos adoptados al inicio de esta legislatura por este Gobierno.

Ikerketaren eta berrikuntzaren esparruan, kontuan hartu behar da 2015. urtean "Biocruces" institutua ikerketa biomedikoaren elitean sartu dela, Ikerketa Sanitarioko Institutuaren egiaztagiri ofiziala eskuratuta. Hala, 2016ko aurrekontuak berrikuntza eta ikerketa soziosanitarioa laguntzen eta horren alde apustu egiten jarraituko du, hori baita bidea osasuna hobetzen lagunduko duen jakintza sortzeko. Bestalde, antolakuntzaren ikuspegitik, eta ildo estrategikoetan jasotako printzipioekin bat etorriz, osasun arloaren antolaketa berregituratzeko fase bat amaitu da, lehen zeuden elkarte, fundazio eta bestelako erakunde aniztasuna mapa soilago batean bilduta. Hala, mapa horretako egiturak oso sendoak dira eta ikerkuntza eta berrikuntza arloan ahalmen handikoak. Hauek dira: Biocruces, Biodonostia eta Bioaraba Ikerketa Sanitarioko Institutuak, Basurto eta Galdakaoko Ikerketa Unitateak eta Berrikuntza Ikerketa Osasuna B+I+O Eusko Fundazioak (BIOEF) lagundutako beste erakunde sanitario batzuk. Lehiakortasunerako funtsezko bektorea dira erakunde horiek Euskadira.

Osakidetza erakunde publikoari dagokionez, aurrez orokorrean adierazitakoaz gain, 2016an ere kalitatezko erantzuna ematen jarraituko du, kualifikazio handiko profesionalen bidez eta profesional horien beraien, pazienteen eta osasun arloko beste eragileen arteko lankidetzaren bitartez. Alde horretatik, azpimarratzekoak dira alderdi hauek:

Euskadin C Hepatitisa Artatzeko Estrategia abiarazi da eta horixe izango da arlo horretako jarduerak garatzeko gida. Hor zehaztuko dira helburuak, jarduerak eta gaixotasun hori duten pertsonen osasun-emaizten aldizkako ebaluazio iraunkorra. Hori dela eta, aurrekontu-proiektu honetan helburu hori betetzeko beharrezkoa den diru-kopurua aurreikusiko da.

Azken urteotako atzeraldi ekonomikoak egoera zaildu badu ere, Gobernuak jarraitu du ahalegin berezia egiten Euskadiko osasun-sistemaren esparruan azpiegiturak eta teknologia mantentzeko eta hobetzeko. Alde horretatik, azpiegiturak hobetu ditugu, osasun-zentro berriak sortu ditugu eta zenbait proiektu berri onartu ditugu. 2016an ere ildo beretik jarraituko dugu ahalegina egiten. Adibide modura, 2016rako aurrekontuan diru-kopuru batzuk aurreikusiko dira, besteak beste, honako proiektu hauek gauzatzeko: osasun-zentro berriak eraikitzen hasteko edo hasita daudenak aurreratzeko egitasmoa, hala nola Donostiako Alde Zaharrekoa eta Aietekoa, Gipuzkoan; Zornotzakoa eta Miribillakoa, Bizkaian; eta Amurriokoa eta Kanpezukoa, Araban. Ospitale-azpiegiturei dagokionez, Eibar eta Urdulizko ospitaleak egiteko obrekin jarraituko dugu aurrera, eta, orobat, segida emango diegu Arabako Unibertsitate Ospitaleko bi egoitzetan programatutako gainerako obrei. Teknologiaren arloan, berrikuntza teknologikoa bultzatzen jarraituko dugu eta, alde horretatik, besteren artean honako teknologia hauek aurreikusi ditugu: azeleragailu lineala, angiografia salak, OTAK, Erradiologiako gela arruntak, etab.

En el ámbito de la investigación e innovación partiendo de que en el 2015 Biocruces ha entrado en la élite de la investigación biomédica con la acreditación oficial como Instituto de Investigación Sanitaria, el presupuesto 2016 seguirá apostando y apoyando la innovación e investigación sanitaria como generadores de conocimiento al servicio de la mejora de la salud. Por otro lado, y en coherencia con los postulados recogidos en las líneas estratégicas, desde el punto de vista organizativo, se concluye una fase de reestructuración organizativa cuyo origen era una pluralidad de asociaciones, fundaciones, etc. creándose un nuevo mapa de estructuras muy sólidas, de gran potencial investigador e innovador que lo conformarán los Institutos de Investigación Sanitaria de Biocruces y Biodonostia, Bioaraba, las Unidades de investigación de Basurto y Galdakao y otras organizaciones sanitarias apoyadas por la Fundación Vasca para la Innovación e Investigación sanitarias BIOEF, constituyendo un vector de competitividad clave para un territorio como Euskadi.

Respecto del Ente público Osakidetza, además de lo expuesto con carácter general, a lo largo de 2016 seguirá dando una respuesta de calidad a través de unas y unos profesionales altamente cualificados buscando la colaboración entre profesionales, pacientes y diferentes agentes de salud. En este sentido, merece especial mención los siguientes apartados:

El despliegue de la Estrategia para la Atención de la Hepatitis C en Euskadi con unos objetivos, unas acciones y una evaluación periódica y permanente de los resultados en términos de salud de las personas afectadas será la guía para el desarrollo de las actuaciones en este área, para lo cual este nuevo proyecto de presupuesto contemplará las consignaciones presupuestarias necesarias para tal fin.

A pesar de que estos últimos años nos hemos encontrado en una situación de recesión económica, el Gobierno ha seguido haciendo un esfuerzo importante a favor de mantener y mejorar las infraestructuras y la tecnología en el ámbito del sistema sanitario de Euskadi. En este sentido, se han renovado infraestructuras, se han creado nuevos centros de salud y se han aprobado nuevos proyectos. Para el año 2016 se seguirá haciendo un esfuerzo en la misma línea. A título ilustrativo citar que para el 2016 el presupuesto contemplará consignaciones económicas para llevar a cabo, entre otros los siguientes proyectos: el comienzo de nuevos centros de salud o el avance de los mismos, como, por ejemplo, Alde Zaharra y Aiete en Gipuzkoa; Amorebieta y Mirivilla en Bizkaia y Amurrio y Kanpezu en Alava. Respecto de las infraestructuras hospitalarias, cabe mencionar que se continuará con el avance de las obras correspondientes a los hospitales de Eibar y Urduliz, así como con la continuación del resto de obras programadas en las dos sedes del Hospital Universitario de Alava. Dentro de la tecnología, procede señalar el impulso de la renovación tecnológica, así, se contemplarán, entre otras tecnologías, las siguientes: acelerador lineal, salas de angiografía, TACs, Salas convencionales de radiología, etc.

Orobat, IKTak, informazio eta komunikaziorako teknologiak garatuko ditugu zenbait tresnaren bidez. Teknologia eta tresna horiek guztiek profesionalen arteko eta herritarrekiko lankidetzaz-prozesuak sustatzen eta hobetzen lagunduko dute.

Itxaronaldiei buruzko informazio-gardentasuna jauzi kualitatibo handia da paziente eta profesionalen arteko harremana zuzeneko ez denean eta, alde horretatik, informazio-gardentasun hori sendotu egingo dugu; hala, informazio pertsonalizatua jarriko dugu herritarren eskura, prozedura ohikoenei edo garrantzitsuenei begira itxaron-zerrendan zer egoeratan dauden jakin dezaten. Horren guztiaren helburua da legean ezarritako denborak mantentzea eta betetzea.

Parte-hartze eta prestakuntza-programak garatzen eta bultzatzen jarraituko dugu pazienteen eskolen bidez, ahalik eta paziente gehien ahalduzko helburuarekin.

Osakidetzako Administrazio Kontseiluak 2013ko abenduan onartutako Bigarren Euskara Plana garatzeko eta aplikatzeko bidean, hainbat ekinbide gauzatu eta bultzatu dira. Hala, besteak beste, historia kliniko elebiduna sortzeko lehen aurrerapausoak eman dira; HE1 duten familiako medikuak eta pediatriak euskalduntzeko plan zehatzak abiarazi dira; asistentzian euskara ebaluatzeko adierazleak sartu dira programa kontratuaren bidez; erdi-mailako arduradunentzako prestakuntza-moduluak egin dira eta hizkuntza hautatzeko aukera jarri da. Aurrerantzean ere lan-ildo horietan sakontzen jarraituko dugu, osasun-arretaren kalitatea hobetzeko eta pertsonen eskubideak bermatzeko helburuarekin.

Ingurumen-kudeaketaren esparruan, 2016. urtean ere energia-eraginkortasuneko neurriak garatzen eta zaintzen jarraituko dugu Osakidetzako osasun-zentroetan. Era berean, osasun arloko hondakinak gaika bereiztea sustatuko dugu, Sail honek onartutako martxoaren 3ko 21/2015 Dekretuarekin bat etorritik. Azken batean, neurri horiek eta beste batzuek egiaztatzen dute Sail honek ingurumenarekiko duen konpromisoa.

Kontsumoaren esparruan, Kontsumobideren bitartez eta erakunde horren Plan Estrategikoa oinarri hartuta, 2016an ere pertsona kontsumitzaileak babesteko eta haiei informazioa emateko ahalegina sendotzen jarraituko dugu, informazio eta prestakuntza ekimenen bidez haien defentsa aktiboa sustatuz. Horretarako, bezeroen arretarako sistema berriak sustatuko ditugu; merkataritza arloan kalitatea bultzatuko dugu, merkaturako ohitura txarren gainean eraginez eta, horri begira, aurrean ditugun erronka handiak kontsumitzaileekin, gainerako interes-taldeekin eta gizarte osoarekin partekatze ahalegina eginez. Horren guztiaren azken helburua da kontsumitzaile eta erabiltzaileen artean, baita enpresa, profesional eta elkarten artean ere, konfiantza sortzea.

El desarrollo de la tecnología de la información y comunicación a través de diversas herramientas que ayudarán a fomentar los procesos de colaboración tanto entre profesionales como con la ciudadanía.

La transparencia informativa de los tiempos de espera que supone un salto cualitativo en la relación no presencial paciente/profesional se consolidará mediante la puesta a disposición de la ciudadanía de información personalizada de la situación en lista de espera respecto de aquellos procedimientos más frecuentes o más relevantes, todo ello con el objetivo general de mantener y cumplir los tiempos de espera legalmente establecidos.

El desarrollo de los programas de participación y formación a través de las escuelas de pacientes seguirán siendo objeto de impulso para empoderar al mayor número de pacientes.

El desarrollo y aplicación del Segundo Plan de Euskera, aprobado en Diciembre de 2013 por el Consejo de Administración de Osakidetza, ha desplegado diferentes actuaciones como son el inicio de los primeros pasos para avanzar en la creación de la historia clínica bilingüe, los planes específicos de euskaldunización en médicos y médicas de familia y pediatras con PL1, la inclusión de indicadores de evaluación del euskera en la asistencia través del contrato programa, el desarrollo de módulos formativos para mandos intermedios y la elección de idioma, líneas de trabajo en las que se seguirá profundizando en una orientación a mejorar la calidad de la asistencia sanitaria y los derechos de las personas.

En el ámbito de la gestión medioambiental en los centros sanitarios de Osakidetza, las medidas de eficiencia energética serán también en el año 2016 otra de las áreas a desarrollar y cuidar. Asimismo se impulsará la segregación de los distintos tipos de residuos sanitarios en desarrollo del Decreto 21/2015, de 3 de marzo aprobado por este Departamento. En definitiva estas y otras medidas vienen a evidenciar el compromiso de este Departamento con el medio ambiente.

Desde el ámbito del consumo, a través de Kontsumobide durante el 2016, conforme a su Plan Estratégico, seguirá reforzando la protección e información a las personas consumidoras, promoviendo su defensa activa a través de acciones de información y formación, incentivará nuevos sistemas de atención a la clientela, fomentará la calidad en el comercio actuando sobre las malas prácticas en el mercado desde una apuesta por compartir con las personas consumidoras, el resto de grupos de interés y la sociedad en general, los grandes retos que habrá de afrontar, todo ello orientado a generar confianza en las personas consumidoras y usuarias, así como en las organizaciones empresariales, profesionales y asociaciones.

Laburbilduz, hauek izango dira X. legealdi honetan laugarren aurrekontu-proiekturako gidalerroak: Jaurlaritzak gizarte-politikekiko duen konpromisoa eta pertsonak osasun-sistemaren ardatz nagusizat hartzea; zahartzaroak, kronikotasunak eta mendekotasunak berekin dituzten erronka berriei erantzun osoa ematea; prebentzioaren eta osasuna sustatzearen kultura errotzea; sistema jasangarria izango dela bermatzea; profesionalen protagonismoa ematea eta haien inplikazioa lortzea; ikerketa eta berrikuntza bultzatzea, eta kontsumitzaileak eta erabiltzaileak babestea, defendatzea eta behar bezala artatzea, ekinbide guzti-guztietan, zehar-lerro moduan, genero-ikuspegia eta euskara aintzat hartuta.

Azken batean, aurrekontu honen bidez, gure erronka da pertsonen osasuna mantentzeko eta hobetzeko konplexutasunari eraginkortasunez aurre egitea, gobernantza egokiaren bidez, eragile politiko eta sozial guztien konpromiso arduratsuekin, baliabideak arduraz eta eraginkortasunez kudeatuz, pertsonen parte-hartze aktiboa sustatuz eta baliabide ekonomikoak bidezko eta elkartasunezko orekaren arabera lehenetsiz.

El compromiso del Gobierno con las políticas sociales, las personas como eje central del sistema de salud; una respuesta integrada a los nuevos retos que entrañan la vejez, la cronicidad y la dependencia; la cultura de la prevención y del fomento de la salud; garantizar la sostenibilidad; el protagonismo y la implicación de las y los profesionales; la potenciación de la investigación y la innovación y la protección, defensa y atención de las personas consumidoras y usuarias con una visión transversal de todas las actuaciones desde la perspectiva de género y euskera serán la guía para el proyecto de este cuarto presupuesto en esta X legislatura.

En definitiva, nuestro reto es abordar a través de este presupuesto, con efectividad, la complejidad del mantenimiento y la mejora de la salud de las personas con una buena gobernanza, con un compromiso responsable de todas y todos los agentes políticos y sociales, con una gestión responsable y eficiente de los recursos y la participación activa de las personas, priorizando los recursos económicos desde un equilibrio justo y solidario.

PROGRAMA
4111 OSASUNA. EGITURA ETA LAGUNTZA
ARDURADUNA
08 OSASUNA
ARAUBIDE JURIDIKOA, EKONOMIKOA ETA
ZERBITZU OROKORREKO ZUZENDARITZA

PROGRAMA
4111 ESTRUCTURA Y APOYO DE SALUD
RESPONSABLE
08 SALUD
DIRECCIÓN DE RÉGIMEN JURÍDICO, ECONÓMICO
Y SERVICIOS GENERALES

MEMORIA

Programa honen jarduera hauxe izango da:

1. Gobernu Kontseiluak eta Osakidetzaren Administrazio Kontseiluak erabaki beharreko gaiak koordinatzea eta bideratzea.
2. Aurrekontuak koordinatzea eta aurrekontu-programen jarraipena eta ebaluazioa egitea, helburuak bete diren egiaztatzeko, bai eta zenbateko efikazia eta eraginkortasuna lortu den egiaztatzeko ere.
3. Aurreproiektuak eta izaera orokorreko xedapenak egin daitezten bideratzea, bultzatzea eta koordinatzea.
4. Txostenak eta azterketa juridikoak egiten diren, kide anitzeko organoen bileretara joaten den, sailera atxikitako erakundeen jarraipen tekniko eta juridikoa egiten den koordinatzea eta gainbegiratzea.
5. Giza baliabideen eta saileko pertsonen politika zuzentzea.
6. Informazioaren teknologia berriak garatzeko proposamenak koordinatzea eta egitea.
7. Saileko gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna bultzatzeko koordinazio-lana egitea.

La actividad de este programa se centrará en:

1. Coordinar y tramitar los asuntos que deban ser sometidos al Consejo de Gobierno, así como al Consejo de Administración de Osakidetza.
2. Coordinar los presupuestos y realizar el seguimiento y evaluación de los programas presupuestarios que permita verificar el cumplimiento de los objetivos así como la eficacia y eficiencia alcanzada.
3. Dirigir, impulsar y coordinar la elaboración de Anteproyectos y disposiciones de carácter general.
4. Coordinar y supervisar la emisión de informes, estudios jurídicos, la asistencia a órganos colegiados y el seguimiento técnico jurídico de los entes adscritos al Departamento.
5. Dirigir la política de Recursos Humanos y de las personas del Departamento.
6. Coordinar y elaborar propuestas para el desarrollo de las nuevas tecnologías de la información.
7. Coordinar el impulso de la igualdad entre hombres y mujeres en el Departamento.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. GOBERNU KONTSEILUAK BAI ETA OSAKIDETZAREN ADMINISTRAZIO-KONTSEILUAK ERABAKI BEHARREKO GAIAK PRESTATZEA ETA IZAPIDETZEA</p> <p>1. Gobernu Kontseiluak aztertu eta onetsi beharreko Saileko eta, dagokion kasuan, Osakidetzako gai guztiak prestatzea eta kudeatzea.</p> <p>1. Aurreikusitako espedienteen kopurua.</p> <p>2. Gobernu Kontseiluak tramitatzen dituen gaiei buruzko estudioa eta informazioa.</p> <p>3. Osakidetzaren administrazio-kontseiluak.</p> <p>1. Kontseiluan eztabaidatutako gaiak.</p>	<p>30</p> <p>200</p> <p>8</p> <p>60</p>	<p>1. PREPARACIÓN Y TRAMITACIÓN DE LOS ASUNTOS QUE DEBAN SOMETERSE AL CONSEJO DE GOBIERNO ASÍ COMO AL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE OSAKIDETZA</p> <p>1. Preparación y gestión de todos los asuntos del Departamento, y de Osakidetza en su caso, que deban someterse a la consideración y aprobación del Consejo de Gobierno.</p> <p>1. Número de expedientes previstos.</p> <p>2. Estudio e información sobre el resto de los asuntos que tramite el Consejo de Gobierno.</p> <p>3. Consejos de Administración de Osakidetza.</p> <p>1. Asuntos tratados en Consejo.</p>
<p>2. ARAU-XEDAPENAK EGITEA</p> <p>1. Osasun-arloko araudi orokorra egitea eta tramitatzea.</p> <p>1. Xedapen kopurua.</p> <p>2. Lankidetzeta-hitzarmenak egitea eta tramitatzea beste erakunde batzuekin.</p> <p>1. Hitzarmen kopurua.</p>	<p>10</p> <p>12</p>	<p>2. ELABORACIÓN DE DISPOSICIONES NORMATIVAS</p> <p>1. Elaborar y tramitar la normativa general en materia de salud.</p> <p>1. Número de disposiciones.</p> <p>2. Elaborar y tramitar Convenios de Colaboración con otras Instituciones.</p> <p>1. Número de convenios.</p>
<p>3. AHOLKULARITZA ETA IKUSKAPEN JURIDIKOA</p> <p>1. Sailak izapidetutako espedienteak kontrolatzea, horien gaineko aholku juridikoak ematea eta administrazioko prozedura gainbegiratzea.</p> <p>1. Txosten eta irizpide-kopurua (idatzizkoak eta ahozkoak).</p> <p>2. Ebazpenak egitea.</p> <p>3. Aginduak egitea.</p> <p>4. Administrazioarekiko auzi-errekurtsoak koordinatzea eta horien jarraipena egitea.</p> <p>5. Epaiak gauzatzea eta aztertzea.</p> <p>6. EHAAra bidalitako gaiak gainbegiratzea eta jarraipena egitea.</p>	<p>300</p> <p>100</p> <p>250</p> <p>10</p> <p>10</p> <p>100</p>	<p>3. ASESORAMIENTO Y SUPERVISIÓN JURÍDICA</p> <p>1. Control, asesoramiento jurídico y supervisión del procedimiento administrativo de expedientes tramitados por el Departamento.</p> <p>1. Número de informes y dictámenes (escritos y verbales).</p> <p>2. Elaboración de Resoluciones.</p> <p>3. Elaboración de Órdenes.</p> <p>4. Coordinación y seguimiento de los Recursos Contenciosos Administrativos.</p> <p>5. Ejecución y análisis de sentencias.</p> <p>6. Supervisión y seguimiento de los temas remitidos al BOPV.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. BESTE SAIL, ERAKUNDE EDO KIDE ANITZEKO ORGANO BATZUEKIN KOORDINAZIO-LANA EGITEA ETA LANKIDETZAN ARITZEA</p> <p>1. Koordinazio-batzarrak egitea.</p>	10	<p>4. COORDINACIÓN Y COLABORACIÓN CON OTROS DEPARTAMENTOS, INSTITUCIONES U ÓRGANOS COLEGIADOS</p> <p>1. Reuniones de coordinación.</p>
<p>5. AURREKONTUAK KOORDINATZEA ETA AURREKONTU-PROGRAMEN JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA EGITEA, HELBURUAK BETE DIREN EGIAZTATZEKO, BAI ETA ZENBATEKO EFIKAZIA ETA ERAGINKORTASUNA LORTU DEN EGIAZTATZEKO ERE</p> <p>1. Aurrekontu-kudeaketarako dokumentazioa eta lantzea eta izapidetzea.</p> <p>1. Izapidetutako kudeaketa-dokumentuen kopurua.</p> <p>2. Funts arrunt aurreratuen bidez izapidetutako ordainketa-kopurua.</p> <p>2. Kontratazio-espeditenteen tramitazioa.</p> <p>1. Kontratazio-espeditenteen kopurua.</p> <p>2. Kontratu txikien kopurua.</p> <p>3. Diru-laguntzei buruzko espeditenteak izapidetzea.</p> <p>1. Zuzeneko diru-laguntzak.</p> <p>2. Diru-laguntza izendunak.</p> <p>3. Deialdiak.</p> <p>4. Kudeatzeko gomendioak EJIE,S.A. enpresarekin izapidetzea.</p> <p>1. Izapidetutako gomendio-kopurua.</p> <p>5. Gastu-programak nola gauzatzen ari diren jakiteko jarraipen-zereginetan gainerako zuzendaritzak gainbegiratzea, haiekin lankidetzan aritzea eta koordinatzea.</p> <p>1. Bilera-kopurua.</p> <p>6. Saileko aurrekontu-aurreproiektua egitea.</p> <p>7. Aurrekontua nola gauzatzen ari den jakiteko jarraipena eta ebaluazioa egitea.</p> <p>1. Aurrekontua nola gauzatzen ari den jakiteko hileroko txostenak egitea.</p>	<p>12.500</p> <p>2.000</p> <p>55</p> <p>100</p> <p>2</p> <p>15</p> <p>9</p> <p>10</p> <p>60</p> <p>1</p> <p>12</p>	<p>5. COORDINACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS Y REALIZACIÓN DEL SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DE LOS PROGRAMAS PRESUPUESTARIOS QUE PERMITA VERIFICAR EL CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS ASÍ COMO LA EFICACIA Y EFICIENCIA ALCANZADA</p> <p>1. Elaboración y tramitación de la documentación de Gestión Presupuestaria.</p> <p>1. Número de documentos de gestión tramitados.</p> <p>2. Número de pagos tramitados a través de los fondos ordinarios anticipados.</p> <p>2. Tramitación de expedientes de contratación.</p> <p>1. Número de expedientes de contratación.</p> <p>2. Número de contratos menores.</p> <p>3. Tramitación de expedientes subvencionales.</p> <p>1. Subvenciones directas.</p> <p>2. Subvenciones nominativas.</p> <p>3. Convocatorias.</p> <p>4. Tramitación encomiendas de gestión con EJIE,S.A.</p> <p>1. Número de encomiendas tramitadas.</p> <p>5. Supervisión, colaboración y coordinación con las demás Direcciones en el seguimiento de la ejecución de los programas de gasto.</p> <p>1. Número de reuniones.</p> <p>6. Elaboración del Anteproyecto de Presupuestos del Departamento.</p> <p>7. Seguimiento y evaluación de la ejecución del Presupuesto.</p> <p>1. Informes mensuales de ejecución presupuestaria.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Helburuak zenbateraino lortu diren jakiteko urteko txostena egitea.	1	2. Informe anual grado de consecución de objetivos.
8. Aurrekontu-aldaketak.		8. Modificaciones presupuestarias.
1. Aldaketen kopurua.	20	1. Número de modificaciones.
9. Sailaren xedapenak onartzeak izandako aurrekontu-eragina balioztatzea.		9. Valoración impacto presupuestario de la aprobación de disposiciones del Departamento.
1. Txosten ekonomikoen kopurua.	20	1. Número de informes económicos.
6. SAILEKO GIZA BALIABIDEEN POLITIKA		6. POLÍTICA DE RECURSOS HUMANOS DEL DEPARTAMENTO
1. Langile-kopuruari eta lanpostuak betetzeari buruzko proposamenak egitea.		1. Propuestas de dimensionamiento del personal y provisión de puestos.
1. Aurrekontu-plantillak egitea eta EAeko Aurrekontu orokorren 1. kapituluaren segimendua kudeatzea, bai eta langile publikoen nominan izaten diren intzidentziak ere.	100	1. Elaborar las plantillas presupuestarias y gestionar el seguimiento del capítulo 1 de los Presupuestos Generales de la CAPV, así como las incidencias en la nómina de las y los empleados públicos.
2. Osasun Saileko lanpostu-zerrendak kudeatzea (lanpostuak sortzea eta amortizatzea, bai eta lanpostuen ezaugarri-aldaketak ere).	20	2. Gestionar las relaciones de puestos de trabajo del Departamento de Salud (creaciones y amortizaciones de puestos de trabajo, así como modificaciones en las características de los mismos).
3. Funtzio Publikoko Zuzendaritzarekin batera, behin betiko izaeradun lanpostuak betetzeko prozesuak tramita eta ebatzi daitezen koordinazio-lana egitea (enplegu publikoko deialdiak, lehiaketak...).	1	3. Coordinar, en colaboración con la Dirección de Función Pública, la tramitación y resolución de los procesos de provisión de puestos de carácter definitivo (ofertas de empleo público, concursos...).
4. Behin-behineko izaeradun lanpostuak betetzeko deialdiak deitzea, izapidetzea eta ebatzea (zerbitzu-eginkizunak), bai eta zenbait lanpostu lan-poltsen arautegian xedatutako eran premiaz betetzea, edo, lan-poltsarik ez badago, enplegurako zerbitzu-publikoetara joz betetzea.	400	4. Convocar, tramitar y resolver las convocatorias para la cobertura de puestos con carácter transitorio (comisiones de servicios) así como proceder a la cobertura urgente de determinados puestos mediante el mecanismo regulado en la normativa de bolsas de trabajo o, en su defecto, acudiendo a los servicios públicos de empleo.
2. Prestakuntza.		2. Formación.
1. Saileko langileentzako euskalduntze-ikastaroen eskaintza koordinatzea IVAPekin batera (ohiko deialdiak, birziklatzea, trebakuntza eta abar).	40	1. Coordinar, junto al IVAP, la oferta formativa de los cursos de euskaldunización dirigidos al personal del departamento (convocatorias ordinarias, birziklatze, trebakuntza, etc.).
2. Osasun arloan beharrezkoa den berariazko prestakuntzarako jarraibideak ezartzea.	40	2. Establecer las pautas referidas a la formación específica necesaria en materia de salud.
3. Administrazio osoko langileei zuzendutako zeharkako ikastaroen eskaintza koordinatzea, IVAPekin batera.	450	3. Coordinar, junto al IVAP, la oferta formativa de los cursos transversales dirigidos al personal de la Administración General.
4. Osasun Saileko langileen parte-hartzea "Aurrerabide" kudeaketa publiko aurreratuko eredu.		4. Participación del personal del Departamento de Salud en el modelo de gestión pública avanzada "Aurrerabide".

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Bilera kopurua.	10	1. Número de reuniones.
2. Pertsona kopurua.	> 50%	2. Número de personas.
3. Administrazio-egoerak.		3. Situaciones administrativas.
1. Funtzio Publikoko Zuzendaritzarekin lankidetzan aritzea funtzionarioak zer administrazio-egoeratan dauden adierazteko (zerbitzu aktiboan, borondatezko eszedentzian, zerbitzu berezietan, seme-alabak zaintzeko eszedentzian eta abar).	100	1. Colaborar con la Dirección de Función Pública, en la declaración de las diferentes situaciones administrativas de los funcionarios y funcionarias (servicio activo, excedencia voluntaria, servicios especiales, excedencia para el cuidado de hijos e hijas, etc.).
4. Akordio arautzailea:		4. Acuerdo regulador:
1. Funtzionarioen lan-baldintzak arautzen dituen akordioa eta hura garatzen duen araudia aplikatzea eta interpretatzea.	100	1. Aplicación e interpretación del “Acuerdo Regulador de Condiciones de Trabajo” de los funcionarios y funcionarias y de su normativa de desarrollo.
2. Ordutegia kudeatzea eta denborak kontrolatzea.	1800	2. Gestión del horario y control de tiempos.
3. Lanaldi-ereduak, egutegia eta oporrak.	1350	3. Modelos de jornada laboral, calendario y vacaciones.
4. Gizarte-arretak.	50	4. Atenciones sociales.
5. Lizentziak eta baimenak.	890	5. Licencias y permisos.
6. Kanpo-zerbitzuak.	100	6. Servicios externos.
7. Laneko osasuna eta arriskuen prebentzioa.	50	7. Salud laboral y prevención de riesgos.
5. Erregistro nagusia.	48000	5. Registro general.
6. Lanpostuen antolaketa fisikoa eta ekipamendua.	50	6. Distribución física y equipamiento de puestos.
7. INFORMATIKA ETA INFORMAZIO-SISTEMAK		7. INFORMÁTICA Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN
1. Sailaren informazio-sistemen plana garatzea.		1. Desarrollo del plan de sistemas de información del departamento.
1. Aplikazio berriak garatzea eta ezartzea.		1. Desarrollo e implantación de nuevas aplicaciones.
1. Proiektu berriak.	2	1. Nuevos proyectos.
2. Dauden aplikazioei eustea.		2. Mantenimiento de aplicaciones existentes.
1. Aplikazio-kopurua.	41	1. Número de aplicaciones.
3. Egokitapena egitea aurreikusten diren aplikazioak.		3. Aplicaciones en las que se prevén adaptaciones.
1. Aplikazio-kopurua.	22	1. Número de aplicaciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Beharrezko informatikako ekipamendua edukitzea.		2. Disponibilidad del equipo informático necesario.
1. Material informatikoaren erosketak.		1. Compra material informático.
1. PC eramangarriak.	7	1. PC portátiles.
2. Inprimagailuak, eskanerrak, proiektoreak eta abar.	17	2. Impresoras, escáneres, proyectores y otros.
2. EJIEk eginiko informatika-ondasun lagapenak.		2. Cesión de bienes informáticos por EJIE.
1. PC-en kopurua.	945	1. Número de Pc's.
2. PC eramangarrien kopurua.	75	2. Número de portátiles.
3. Inprimagailuen kopurua.	25	3. Número de impresoras.
4. Hedapen oinarriak, eskanerrak eta abar.	35	4. Bases expansión, escáneres y otros.
3. Erabiltzaileei informatikaren arloko laguntza teknikoa ematea.		3. Asistencia técnica informática a las personas usuarias.
1. Erabiltzaileen beharizanak betetzea.		1. Atención a las necesidades de las personas usuarias.
1. Erabiltzaileen kopurua.	1.220	1. Número de personas usuarias.
8. SAILEAN GIZONEN ETA EMAKUMEEN ARTEKO BERDINTASUNA BULTZATZEKO LANA KOORDINATZEA		8. COORDINAR EL IMPULSO DE LA IGUALDAD DE HOMBRES Y MUJERES EN EL DEPARTAMENTO
1. Aholkatzea eta gainbegiratzea.		1. Asesorar y supervisar.
1. Arau-xedapenei buruzko generoaren araberako eraginaren ebaluazioa egitea eta zabalkuntza handiko argitalpenak ikuskatzea, baita osasun alorreko publizitatea ere, hizkera eta irudi sexistak antzemate aldera.	162	1. Evaluación del impacto de género de las disposiciones normativas y supervisión de las publicaciones de gran difusión, así como la publicidad sanitaria, con objeto de detectar lenguaje e imágenes sexistas.
2. X. Legegintzaldiko emakumeen eta gizonen berdintasunerako Saileko Programa Dokumentua (2014 – 2016) agirian saileko zuzendaritzek eta erakundeek proposatutako ekintzak bete daitezten sustatzea.		2. Impulsar el cumplimiento de las acciones propuestas por las diferentes direcciones y entes del Departamento en el Documento Programático Departamental para la Igualdad de Mujeres y Hombres X Legislatura (2014 – 2016).
3. Osasun Sailaren emakumeen eta gizonen berdintasunerako 2016ko Saileko Programa Dokumentua egitea, EAEko VI. Berdintasun Planaren eta X. Legegintzaldiko emakumeen eta gizonen berdintasunerako Saileko Programa Dokumentua (2014-2016) agiriaren arabera.	1	3. Elaboración del Documento Programa para la Igualdad de Mujeres y Hombres 2016 del Departamento de Salud, conforme al VI Plan de Igualdad de la CAPV y al Documento Programático Departamental para la Igualdad de Mujeres y Hombres X Legislatura (2014 – 2016).
4. Berdintasunaren alorreko 2015eko dokumentu programatikoan jasotako ekintzak bete diren balioestea.	1	4. Evaluación del cumplimiento de las acciones en materia de igualdad del Documento Programa 2015.
5. Saileko langileen artean gizonen eta emakumeen berdintasuna bultzatzeko diren prestakuntzaren eta jardueren berri zabaltzea.	5	5. Difusión de la formación y actividades orientadas al impulso de la igualdad de hombres y mujeres entre el personal del Departamento.

PROGRAMA	PROGRAMA
4112 OSASUN FINANTZAKETA ETA KONTRATAZIOA	4112 FINANCIACIÓN Y CONTRATACIÓN SANITARIA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>08 OSASUNA</u>	<u>08 SALUD</u>
OSASUN ASEGURAMENDUAREN ETA KONTRATAZIOAREN ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE ASEGURAMIENTO Y CONTRATACIÓN SANITARIA

MEMORIA

Honako jardun-alor hauen inguruan ardaizen da programaren edukia:

1. Osasun-aseguramendu publikoa: oinarriko populazioaren aseguramenduaren (OTI), atzeritarrentzako laguntzaren eta tratamenduari atxikitzeke laguntzaren informazio-sistema.
2. Osasun-zerbitzu publiko eta pribatuak kontratatzea: LGSS kontzertuak, arnas terapiak, PADI, Onkologikoa,...
3. Ikuskaritza medikoa: ABEn kontrola, lekuz aldatuentzako osasun-laguntza, prestazio osagarrien zorro-erregulazioa.
4. Herritarren Zerbitzua: eskubide eta eginbeharren dekretuaren garapena, aurretiko nahiak eta proiektu soziosanitarioak (ablazioa, ijitoak).

El contenido de este programa se centra en las siguientes áreas de actuación:

1. Aseguramiento sanitario público: sistema de información de aseguramiento de base poblacional (TIS), asistencia a extranjeros, ayudas a la adherencia a tratamientos.
2. Contratación de servicios sanitarios públicos y privados: conciertos RTSU, terapias respiratorias, PADI, Onkologikoa,...
3. Inspección médica: control de I.T, asistencia sanitaria a desplazados, regulación cartera de prestaciones complementarias.
4. Servicio de Ciudadanía: desarrollo Decreto derechos y deberes, voluntades anticipadas y proyectos socio-sanitarios (ablación, pueblo gitano).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ASEGURAMENDU PUBLIKOAREN EREMUKO ESTRATEGIA INPLEMENTATZEA</p> <p>1. Euskal Autonomia Erkidegoan osasun aseguramendu publikoak izan behar duen estalduraren estrategia eta garapen operatiboa jasoko duen osasun aseguramendu publikoari buruzko eskuliburua Espainiako Estatuan eta EAEn indarrean dagoen araudira egokitzea, eta eskuliburu hori hedatzea, eguneratzea eta inplementatzea.</p>		<p>1. IMPLEMENTACIÓN DE LA ESTRATEGIA EN EL ÁMBITO DEL ASEGURAMIENTO PÚBLICO</p> <p>1. Adaptación a la vigente normativa estatal y autonómica, actualización difusión e implementación del nuevo manual de aseguramiento sanitario público en la Comunidad Autónoma que plasme la estrategia y el desarrollo operativo de la cobertura de aseguramiento sanitario público.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Osasun aseguramendu publikoaren eskuliburu gaureguneratuta eta egokitua eta Osakidetzaren zerbitzu-erakundeetan eskuliburua hedatzeko txostena.	1	1. Manual de aseguramiento sanitario público adaptado y actualizado e informe de difusión en las Organizaciones de Servicio de Osakidetza.
2. Osasun Txartel Indibidualaren igorpena.		2. Emisión de Tarjeta Individual Sanitaria.
1. Emandako txartel berrien kopurua.	200.000	1. Número de nuevas tarjetas emitidas.
2. ZERBITZU SANITARIOAK EROSTEO ESTRATEGIA ETA URTEKO KONTRATAZIO PLANA 2016; 2017KO AURREIKUSPENA.		2. ESTRATEGIA DE COMPRA DE SERVICIOS SANITARIOS Y PLAN ANUAL DE CONTRATACIÓN 2016; PREVISIÓN 2017.
1. Programa-kontratu bidez kontratatutako jarduerak ebaluatzeko sistema finkatzea.		1. Consolidar el sistema de evaluación de la actividad contratada mediante contratos- programa.
1. Kontratazioaren kalitatea ebaluatzeko txostena 2015.		1. Informe de evaluación de la calidad de la contratación 2015.
2. "Ebaluazio-eskuliburua 2015" berrikustea eta eguneratzea.		2. Revisión y actualización del "Manual de evaluación 2015".
2. Gipuzkoako programa-kontratuen finantziario kapitiboko sistema ebaluatzea, eta hura zabaltzeko aukerak aztertzea.		2. Evaluar el sistema de financiación capitativa de los contratos-programa en Gipuzkoa y analizar la viabilidad de su generalización.
1. Programa-kontratuen finantziario kapitiboari buruzko txostena.		1. Informe sobre financiación capitativa de los contratos-programa.
3. 2016an kontratuak egiteko irizpide estrategikoak finkatzea.		3. Elaborar las directrices estratégicas para la contratación en 2016.
1. Kontratazio Sanitarioko irizpideen dokumentua 2016.		1. Documento de directrices de Contratación Sanitaria 2016.
4. 2015eko kontratazioa ixtea.		4. Efectuar el cierre de la contratación en 2015.
1. Itxi da 2015eko ekitaldia.		1. Cierre 2015 realizado.
5. 2016ko Aurrekontuaren exekuzioaren jarraipena, aldian-aldian itxieraren aurreikuspenak eginez, horrela haren desbideratzeak detektatzeko.		5. Seguimiento de ejecución del Presupuesto 2016, realizando previsiones de cierre periódicamente con el fin de detectar desviaciones del mismo.
1. Exekuzio-txostenak eta hiru hilez behingo itxiera-aurreikuspenak.	4	1. Informes de ejecución y previsión de cierre trimestrales.
6. Zerbitzuak emateko hitzarmenak bateratzea hiru lurraldeetan.		6. Armonizar la concertación de servicios en los 3 territorios.
1. Osasun-zerbitzu edo prestazio bakarrarentzat kontratu bat bakarrik egitea EAE guztian (2016 urtean, oxigenoterapiaren esleipena).	1	1. Realización de un solo contrato para toda la CAE para un mismo servicio o prestación sanitaria (año 2016 oxigenoterapia).
7. 2017ko kontratazioa aurrekontuen arabera aurreikustea.		7. Prever la contratación de 2017 ajustada al escenario presupuestario.
1. 2017ko aurrekontuen aurreproiektua.		1. Anteproyecto de presupuestos de 2017.
3. INSPEKZIO MEDIKUAREN FUNTZIOEN HOBEKUNTZA ETA GARAPENAREKIN JARRAITZEA		3. CONTINUAR CON EL DESARROLLO Y MEJORA DE LAS FUNCIONES DE INSPECCIÓN MÉDICA

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Asistentzia-zerbitzu publikoetatik kanpoko osasun-prestazioetarako sarbidearen kontrola: aldeaz aurreko baimenen espedienteak ebaztea, itunpeko zentroetan osasun-asistentzia eman izanaren eta gastu-itzulketaren aginduak.</p> <p>1. Izapidetu eta ebatzitako aurretiazko baimenen espediente kopurua. 100%</p> <p>2. Izapidetu eta ebatzitako gastu-itzulketen espediente kopurua. 100%</p> <p>2. Optimizatzea: aurretiazko baimenen espedienteak izapidetu eta ebaztea, eta osasun-asistentzia zein gastu-itzulketaren aginduak.</p> <p>1. Ezarritako epean ebatzitako espedienteen ehunekoa. 100%</p> <p>3. Optimizatzea: aldi baterako ezintasunaren kudeaketa.</p> <p>1. ABEren informazioaren hobekuntza: GSIN, Osakidetza eta Sailarekin koordinazioa. ABERako alta- edo baja-agirien bidalketetan akatsak murrizteko.</p> <p>2. Absentismo mailen hobekuntza, agente guztien arteko koordinazioaren bidez.</p> <p>3. Ekarpena profesional sanitarioak prestatzeko ABEaren ezagutza eta kudeaketa eraginkor baterako.</p> <p>4. Osakidetzaren ondarezko erantzukizunaren espedienteen optimizazioa: hilabeteko epean dagozkion peritu txostenak egin.</p> <p>1. Epe horretan egindako ondarezko erantzukizunaren peritu txostenen kopurua. 80%</p>		<p>1. Control de acceso a prestaciones sanitarias fuera del dispositivo asistencial público: resolución de expedientes de autorizaciones previas, órdenes de asistencia y reintegros de gastos por dispensación de asistencia sanitaria en centros derivados.</p> <p>1. Número de expedientes de autorizaciones previas tramitados y resueltos.</p> <p>2. Número de expedientes de reintegros de gastos tramitados y resueltos.</p> <p>2. Optimización de la tramitación y resolución de los expedientes de autorizaciones previas, órdenes de asistencia y reintegros de gastos.</p> <p>1. Porcentaje de expedientes resueltos dentro del plazo establecido.</p> <p>3. Optimización de la gestión de la incapacidad temporal.</p> <p>1. Mejora de la información de IT: coordinación con el INSS, Osakidetza y Departamento para reducir errores en el envío de partes de altas y bajas de IT.</p> <p>2. Mejora de los niveles de absentismo a través de la coordinación de todas y todos los agentes.</p> <p>3. Contribución a la formación de las y los profesionales sanitarios en el conocimiento y gestión eficiente de la IT.</p> <p>4. Optimización de los expedientes de responsabilidad patrimonial de Osakidetza: realizar los correspondientes informes periciales dentro del plazo de dos meses.</p> <p>1. Número de informes periciales de responsabilidad patrimonial realizados en dicho plazo.</p>
<p>4. HERRITARRAK AHALDUNTZEKO ESTRATEGIA INTEGRATUA GARATZEKO AURRERA EGITEA</p> <p>1. Osasun Sailari zuzendutako kexak eta erreklamazioak kudeatzen jarraitzea.</p> <p>1. Erantzun eta itxitako espediente-kopurua/jasotako espediente-kopurua. >90%</p> <p>2. Pazienteen kexei, salaketei eta erreklamazioei erantzuteko prozesua hobetzea.</p> <p>1. Pazienteen kexen, salaketen eta erreklamazioen sistema hobetzeko proposamena.</p>		<p>4. AVANZAR EN EL DESARROLLO DE LA ESTRATEGIA INTEGRADA DE EMPODERAMIENTO DE LA CIUDADANÍA</p> <p>1. Continuar gestionando las quejas y reclamaciones dirigidas al Departamento de Salud.</p> <p>1. Número de expedientes contestados y cerrados/número de expedientes recibidos.</p> <p>2. Mejorar el proceso de atención a quejas, denuncias y reclamaciones de las y los pacientes.</p> <p>1. Propuesta de mejora del sistema de quejas, denuncias y reclamaciones de las y los pacientes.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Erakundeak elkarrekin koordinatzea, eskubideen eta betebeharren eta herritarren parte hartzearen arloan.</p> <p>1. Sail arteko plan eta programetan parte hartzea.</p> <p>2. Seguimiento y actualización de la Declaración de derechos y deberes de las personas en el Sistema Sanitario Vasco.</p> <p>4. Aurretiatzko borondateen erregistroa garatzen jarraitu.</p> <p>1. Aurretiatzko Borondateen Erregistroaren erabileraren/betetzearen ebaluazio txostena.</p> <p>2. Aurretiatzko borondateen dokumentuak tramitatzeko eskabideen kudeaketa.</p> <p>3. Aurretiatzko Borondateen Erregistroko arduradunaren bidez ematekoak diren aurretiatzko borondateen agiriak gauzatu.</p> <p>4. Tramiteak eta epeak betetzea, indarrean dagoen araudiak ezarritakoari jarraituta, aurretiatzko borondateen dokumentuak aldatzeko, zuzentzeko, inskripzioa egiteko, eta eskuratzeko.</p> <p>5. Medikuen eskura jarri aurretiatzko borondateen agiriaren edukia, beti ere hala eskatzen duenari eta indarrean dagoen araudiak ezarritako baldintzak beteta.</p> <p>6. Osabide-rekin osatutako informazio-sistema berri bat ezartzea.</p>	<p>2.500/ AÑO</p> <p>100%</p> <p>100%</p> <p>100%</p> <p>100%</p>	<p>3. Coordinación institucional en materia de derechos y deberes y de participación ciudadana.</p> <p>1. Participación en planes y programas interdepartamentales.</p> <p>2. Seguimiento y actualización de la Declaración de derechos y deberes de las personas en el Sistema Sanitario Vasco.</p> <p>4. Continuar con el desarrollo del Registro de Voluntades Anticipadas.</p> <p>1. Informe de evaluación del uso/cumplimiento del Registro de Voluntades Anticipadas.</p> <p>2. Gestión de las solicitudes de tramitación de documentos de voluntades anticipadas.</p> <p>3. Formalización de los documentos de voluntades anticipadas que deseen ser otorgados a través de la persona encargada del Registro de Voluntades Anticipadas.</p> <p>4. Cumplimiento de los plazos y trámites necesarios para el otorgamiento, inscripción, subsanación, modificación y revocación de los documentos de voluntades anticipadas de acuerdo a la normativa vigente.</p> <p>5. Facilitar al personal médico que lo solicite, de acuerdo a los requisitos que establece la normativa vigente, el contenido del documento de voluntades anticipadas.</p> <p>6. Implantación nuevo sistema de información integrado con Osabide.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
4113 OSASUN PUBLIKOA	4113 SALUD PÚBLICA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>08 OSASUNA</u>	<u>08 SALUD</u>
OSASUN PUBLIKOKO ETA MENDEKOTASUNETAKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE SALUD PÚBLICA Y ADICCIONES

MEMORIA

Osasun Publikoaren eta Adikzioen Zuzendaritza EAEko osasuna babesteko, aurrezaintzeko eta indartzeko programen zeharkako politikaz eta programa horiek betearazteaz arduratzen da.

Osasun Publikoko zerbitzuek herritarren osasun-arazoei erantzuten diete, osasuna babesteko eta kalteak gutxitzeko ekintzen bidez. Horretarako, arrisku indibidualak, baita populazio- eta ingurumen-arriskuak ere, identifikatzen dituzte. Osasuna irabazi, babestu eta galdu egiten da familia-, komunitate- eta gizarte-ingurunean, baina beste faktore batzuek ere eragina dute. Hauek dira horietako batzuk: hezkuntza, ondasun materialak, gizarte eta ekonomia desberdintasunak, lana lortzeko aukerak eta lanaren kalitatea, hiri eta auzoen diseinua eta zerbitzuak, arnasten den airearen, edaten den uraren eta jaten diren elikagaien kalitatea, gurekin bizi diren animaliak, egiten den jarduera fisikoa, pertsonen ingurugiro fisiko eta soziala; horren guztiaren mende dago osasuna. Gobernu ekintzek, maila guztietan, esku-hartze publiko zein pribatuek, neurri handiago edo txikiagoan, osasunean ondorioak dauzkate. Horrenbestez, gaur egungo osasun publikoaren ikuspegian, xedea osasun-zerbitzuen esparruaz haraindiko ekintzak taxutzea da; beraz, horretarako antolakuntza modu berriak beharrezkoak dira.

Zuzendaritzak hainbat tresna ditu errealitatearen diagnostikoa eta azterketa egiteko, bai eta politika integralaren plangintza egiteko ere.

Honako hauek dira 2016ko helburu nagusiak:

1. 2013-2020 Osasun Planeko helburu eta ekintzekin jarraitu eta ebaluatu.
2. Osasuna politika guztietan sustatzea.
3. Elikadura osasungarriaren plana bukatzea.

La Dirección de Salud Pública y Adicciones es la responsable de la ejecución de los programas de protección, prevención y promoción de la salud en la C.A.P.V.

Los servicios de Salud Pública dan respuesta a los problemas de salud de la población, mediante acciones que protegen, previenen y atenúan los perjuicios que se puedan ejercer sobre la salud mediante la identificación de riesgos individuales pero también poblacionales o ambientales. La salud se gana, se protege y se pierde en el entorno familiar, social, comunitario pero la educación, los bienes materiales, las desigualdades sociales y económicas, el acceso al trabajo y su calidad, el diseño y los servicios de las ciudades y barrios, la calidad del aire que se respira, del agua que se bebe, de los alimentos que se comen, los animales con los que convivimos, la actividad física que se realiza, el medio ambiente físico y social de las personas, determinan la salud. Las acciones de gobierno, a cualquier nivel, las intervenciones públicas o privadas, tienen en mayor o menor grado repercusiones sobre la salud. De ahí que el enfoque de la salud pública actual se dirige a conformar acciones que rebasan el ámbito de los servicios sanitarios y por tanto requieren nuevas formas de organización.

Para poder realizar esta labor, la Dirección se dota de instrumentos de diagnóstico y análisis de la realidad, así como de planificación de la política integral.

Los objetivos prioritarios para el año 2016 serán:

1. Seguir y evaluar los objetivos y acciones del Plan de Salud 2013-2020.
2. Promover la salud en todas las políticas.
3. Finalizar con la elaboración del plan de alimentación saludable.

- | | |
|--|--|
| <p>4. Osasuna ingurumen-faktore kaltegarrietatik babestea.</p> <p>5. Elikagaien segurtasuna eta kontrolako programak hobetzea, nutrizioa barne delarik.</p> <p>6. Zaintza epidemiologikoaren planak eta txertaketa-programak hobetzea.</p> <p>7. Osasunari Komunitate-ikuspegi batetik heltzea erraztea, komunitate bateko pertsona eta taldeen bizi-baldintzak hobetzeko.</p> <p>8. Osasunaren arrisku eta faktore erabakigarri berriak identifikatu eta ebaluatzea.</p> <p>9. Osasun Publikoko Laborategiaren zerbitzu-zorroa eta beste prestazio batzuk egokitu eta optimizatzea.</p> | <p>4. Proteger la salud frente a factores ambientales adversos.</p> <p>5. Mejorar la seguridad alimentaria y los programas de control, incluyendo la nutrición.</p> <p>6. Mejorar los planes de vigilancia epidemiológica y los programas de vacunación.</p> <p>7. Facilitar el abordaje de la Salud desde una perspectiva comunitaria como forma de mejorar las condiciones de vida de las personas y grupos de una comunidad.</p> <p>8. Identificar y evaluar los nuevos riesgos y determinantes de la salud.</p> <p>9. Adecuar y optimizar la cartera de servicios y otras prestaciones del Laboratorio de Salud Pública.</p> |
|--|--|

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. 2013-2020 OSASUN-PLANAREN HELBURU ETA EKINTZEN JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA EGITEA</p> <p>1. Plana zuzentzeko eta koordinatzeko egituren bilerak.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Batzorde Zuzendaria.</p> <p style="padding-left: 20px;">2. Osasun Batzorde Teknikoa, politika guztietan.</p> <p>2. Planen bultzada eta segimendua eta Osasun Planeko ekintza bereziak.</p> <p>3. Osasunaren lantzearen analisisa egitea sailen planei eta esku-hartze adierazgarriei.</p> <p>4. Osasun Planaren 2015eko Ebaluazioa.</p> <p>2. PERTSONEN OSASUNA SUSTATZEA.</p> <p>1. Aldeko inguruneak sortzea.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Osasunaren eta Hiri Garapen Jasangarriaren Gidaren erabilera sustatzea.</p> <p style="padding-left: 20px;">2. Eremu lokalean egoneko bizitzaren murrizketa eta jarduera fisikoa sustatzea. Mugisare Proiektua.</p> <p style="padding-left: 20px;">3. Toki-erakundeei diru-laguntzak ematea, diru-laguntzei buruzko agindu baten bidez, toki-mailan egoneko bizitzaren murrizketa eta jarduera fisikoa sustatzeko.</p>	<p>2</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>50</p>	<p>1. SEGUIR Y EVALUAR LOS OBJETIVOS Y ACCIONES DEL PLAN DE SALUD 2013-2020</p> <p>1. Reuniones de las estructuras de dirección y coordinación del Plan.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Comisión Directora.</p> <p style="padding-left: 20px;">2. Comité Técnico de Salud en todas las políticas.</p> <p>2. Impulso y seguimiento de los planes y actuaciones singulares incluidas en el Plan de Salud.</p> <p>3. Ejecución del análisis de la lente de la salud a planes e intervenciones significativas departamentales.</p> <p>4. Evaluación 2015 del Plan de Salud.</p> <p>2. PROMOVER LA SALUD EN LAS PERSONAS</p> <p>1. Crear entornos favorables.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Fomentar el uso de la Guía Salud y Desarrollo Urbano Sostenible.</p> <p style="padding-left: 20px;">2. Promover la actividad física y la reducción del sedentarismo en el ámbito local. Proyecto Mugisare.</p> <p style="padding-left: 20px;">3. Subvencionar, a través de una Orden de ayudas, a entidades locales para la promoción de la actividad física y la reducción del sedentarismo en el ámbito local.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. Ikasleen Guraso Elkarteei eta irakaskuntza-kooperatibei diru-laguntzak ematea, diru-laguntzei buruzko agindu baten bidez, hezkuntzaren arloan egoneko bizitzaren murrizketa eta jarduera fisikoa sustatzeko.</p>	<p>20</p>	<p>4. Subvencionar, a través de una Orden de ayudas, a AMPAS y cooperativas de enseñanza, para la promoción de la actividad física y la reducción del sedentarismo en el ámbito educativo.</p>
<p>2. Komunitate-ekintzak sendotzea.</p>		<p>2. Reforzar la acción comunitaria.</p>
<p>1. Komunitatearen osasuneko prestakuntza-programa, prestakuntza teknikoko ikastaroak direla medio.</p>		<p>1. Programa de formación en salud comunitaria con inclusión de cursos de formación técnica.</p>
<p>2. Komunitateko agenteekin batera, osasunaren arloko tokiko sareak sortzea.</p>		<p>2. Colaborar en la creación de redes locales de salud junto con las y los diferentes agentes de la comunidad.</p>
<p>3. EAEko Komunitate Osasunari buruzko Jardunaldiak antolatzea.</p>		<p>3. Organización Jornada de Salud Comunitaria del País Vasco.</p>
<p>3. Norberaren gaitasunak garatzea.</p>		<p>3. Desarrollar aptitudes personales.</p>
<p>1. Haurrei eta nerabeei laguntzeko materiala editatzea. 4 gida eta osasun-txartel 1.</p>	<p>100.000</p>	<p>1. Editar material de apoyo a infancia y adolescencia. 4 guías y 1 cartilla salud.</p>
<p>2. Haurdunaldirako, erditzerako eta erdiberriarorako laguntza-materiala editatzea. Gida 1 eta haurdunaldi-txartel 1.</p>	<p>40.000</p>	<p>2. Editar material de apoyo para embarazo, parto y puerperio. 1 guía y 1 cartilla embarazo.</p>
<p>3. Zahartze osasuntsurako laguntza-materiala sortzea.</p>	<p>50.000</p>	<p>3. Editar material de apoyo para el envejecimiento saludable.</p>
<p>4. Gaixoei eta haien familiei laguntzen dieten irabazi-asmorik gabeko elkarteei diru-laguntzak ematea, diru-laguntzei buruzko agindu baten bidez, haien bizi-kalitatea hobetzeko.</p>	<p>60</p>	<p>4. Subvencionar, a través de una Orden de ayudas, a asociaciones sin ánimo de lucro de personas enfermas y sus familias para la mejora de su calidad de vida.</p>
<p>5. HIESAren esparruan lan egiten duten elkarteei diru-laguntzak ematea, diru-laguntzei buruzko agindu baten bidez, GIB/HIESA eta sexu-transmisioko infekzioak prebenitzeko eta kontrolatzeko.</p>	<p>16</p>	<p>5. Subvencionar, a través de una Orden de ayudas, a asociaciones que trabajen en el campo del SIDA para la prevención y control del VIH/sida y de las infecciones de transmisión sexual.</p>
<p>3. OSASUNA INGURUMEN-FAKTORE KALTEGARRIETATIK BABESTEA</p>		<p>3. PROTEGER LA SALUD FRENTE A FACTORES AMBIENTALES ADVERSOS</p>
<p>1. Ingurugiro osasunaren arloko programen normalizaziorako plana.</p>	<p>75%</p>	<p>1. Plan de normalización de programas de intervención en salud ambiental.</p>
<p>1. Programa berriak abian jartzea.</p> <p>2. Osasun aldetik zaintzea uraren, airearen eta beste ingurumen faktore batzuen kalitatea nahiz ingurumenean eta osasunean ondorioak dauzkaten jarduerak.</p>		<p>1. Rodaje de los nuevos programas.</p> <p>2. Vigilancia sanitaria de la calidad de las aguas, el aire y otros factores ambientales, así como de las actividades con repercusión en el medio ambiente y la salud.</p>
<p>1. Jarduketan kopurua.</p>	<p>10</p>	<p>1. Número de actuaciones.</p>
<p>3. Jarduteko programa bat egitea airearen kalitateari eta osasunari dagokienez.</p>	<p>1</p>	<p>3. Elaborar un programa de actuación en relación con la calidad del aire y la salud.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. Produktu kimikoen zaintzaren arloan jarduteko plan normalizatua.</p> <p>5. Informazio-sistemak kudeatzeko tresnak egokitu eta hobetzea ingurumen-osasuneko programetan. EKUIS, Legionella, igerilekuak.</p> <p>6. Arau eguneraketak: igerilekuak.</p> <p>7. Ikuskapenak, jarraipena eta kontrol analitikoak kontsumorako uretan, hondartzetan, igerilekuetan, airean, legionella arriskua dagoen instalazioetan, produktu kimikoetan.</p> <p>8. Espedienteak izapidetzea: sailkatutako jarduerak, hilotzen osasun-alderdiak, lurralde-antolaketa, Enpresa eta Zerbitzu Bioziden Erregistro Ofiziala, biozida-aplikatzaileak prestatzeko ikastaroak.</p> <p>9. Etengabeko prestakuntzarako eta hobekuntza teknikorako plana.</p> <p>10. Haurtzaroa eta Ingurumena (INMA) proiektua.</p>	<p>1</p> <p>25.000</p> <p>850</p>	<p>4. Plan normalizado de actuación en materia de vigilancia de productos químicos.</p> <p>5. Adecuación y mejora de las herramientas de gestión de sistemas de información en los programas de sanidad ambiental: EKUIS, Legionella, piscinas.</p> <p>6. Actualizaciones normativas: piscinas.</p> <p>7. Inspecciones, seguimiento y controles analíticos en aguas de consumo, playas, piscinas, aire, instalaciones de riesgo en relación con la Legionella, productos químicos.</p> <p>8. Tramitación de expedientes de actividades clasificadas, sanidad mortuoria, ordenación del territorio, Registro Oficial de Empresas y Servicios Biocidas, cursos de formación para aplicadores y aplicadoras de biocidas.</p> <p>9. Plan de formación continua y perfeccionamiento técnico.</p> <p>10. Proyecto infancia y medio ambiente INMA.</p>
<p>4. ELIKAGAIEN SEGURTASUNA ETA KONTROLEKO PROGRAMAK HOBETZEA ETA ELIKADURA PLAN OSANTSUA EGITEA</p>		
<p>1. Eusko Elikagaien Segurtasun Plana martxan jartzea.</p>		<p>4. MEJORAR LA SEGURIDAD ALIMENTARIA, LOS PROGRAMAS DE CONTROL Y ELABORAR EL PLAN DE ALIMENTACIÓN SALUDABLE</p> <p>1. Puesta en marcha del Plan de Alimentación Saludable de Euskadi.</p>
<p>1. Plana antolatzea eta bilerak egitea.</p> <p>2. Nutrizioari buruzko inkesta.</p> <p>3. Adierazleen jarraipena.</p>	<p>20</p> <p>1</p>	<p>1. Organización y reuniones del Plan.</p> <p>2. Encuesta de nutrición.</p> <p>3. Seguimiento de indicadores.</p>
<p>2. Elikagaien segurtasuna kontrol bidez bermatzea.</p> <p>1. Gozotegietan Autokontrolerako Plana ezartzea.</p> <p>2. Elikagaien segurtasuneko programetan kontrol- eta zaintza-helburuak betetzea.</p>		<p>2. Garantizar la seguridad alimentaria mediante el control.</p> <p>1. Implantación del Plan de Autocontrol en pastelerías.</p> <p>2. Cumplir los objetivos de control y vigilancia en los programas de seguridad alimentaria.</p>
<p>3. Y-98 aplikazio informatikoa.</p> <p>1. Hobekuntzak egitea.</p> <p>2. Laborategiko aplikazioarekin egokitzea.</p> <p>3. Ikuskapenen "portabilitatea" gauzatzea.</p>	<p>1</p> <p>40</p>	<p>3. Aplicación informática Y98.</p> <p>1. Realización de mejoras.</p> <p>2. Adaptación con aplicación de laboratorio.</p> <p>3. Realización de "portabilidad" de inspecciones.</p>
<p>4. Elikagaien osasun zaintza.</p> <p>1. Ahorakinak kalkulatzeko "Dieta Osoa" bidez.</p>	<p>1</p>	<p>4. Vigilancia de alimentos.</p> <p>1. Estimación de ingestas a través de Dieta Total.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Lagin ofizialen azterketa mikrobiologikoak.</p> <p>3. Elikagaien osagaien azterketak.</p> <p>5. Prestakuntza tekniko etengabea.</p> <p>6. VI. Elikagaien Segurtasunari buruzko Nazioarteko Kongresua KAUSAL 2016.</p>	<p>10</p> <p>2</p> <p>1</p>	<p>2. Estudios microbiológicos sobre muestras oficiales.</p> <p>3. Estudios de composición de alimentos.</p> <p>5. Formación técnica continuada.</p> <p>6. VI Congreso Internacional de Seguridad Alimentaria KAUSAL 2016.</p>
<p>5. GAIXOTASUN INFEKZIOSO ETA METABOLIKOEN ZAINKETA EPIDEMIOLOGIKARAKO PLANAK HOBETU</p> <p>1. EAEko populazioan osasun-baldintza garrantzitsuenetarako osasun-profilak lantzea.</p> <p>2. Zaintza epidemiologikoa.</p> <p> 1. Arnas-birus sintzitalaren zaintza martxan jartzea.</p> <p> 2. Pneumokokoagatiko gaixotasun inbasiboaren serotipoen zaintza.</p> <p> 3. Mikrobiologia-laboregietan Informazio Sistema Mikrobiologikoaren programa hedatzea.</p> <p> 4. Gripea zaintzeko sistema.</p> <p>3. Txertaketa-programa garatzea.</p> <p> 1. Txertaketen Sistema Integratuaren beste fase bat.</p> <p> 2. Txertoen estaldura (haurtzaroko lehen txertaketak).</p> <p> 3. Txertoen eskuliburua egokitzea.</p> <p> 4. Arrisku-taldean txertaketarako jarraibide berriak.</p> <p> 5. Txertoez informatzeko materiala egitea.</p> <p>4. Gaixotasun emergenteen zaintzarako programak.</p> <p> 1. Informazio sistema egokiak garatzea.</p> <p>5. EAEko jaioberrien sortzetiko gaixotasunen baheketa egiteko programa.</p> <p> 1. Estaldura-mailak mantentzea.</p> <p> 2. EAEko Sortzetiko Anomalien programa kudeatzea.</p>	<p>2</p> <p>>95%</p> <p>99%</p>	<p>5. MEJORAR LOS PLANES DE VIGILANCIA EPIDEMIOLÓGICA DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS Y METABÓLICAS</p> <p>1. Elaboración de perfiles de salud para las condiciones de salud más relevantes en la población de la CAPV.</p> <p>2. Vigilancia epidemiológica.</p> <p> 1. Puesta en marcha de vigilancia del Virus Respiratorio Sincitial (VRS).</p> <p> 2. Vigilancia de los serotipos de enfermedad invasiva por neumococo.</p> <p> 3. Ampliación del programa del SIM en los laboratorios de microbiología.</p> <p> 4. Sistema de vigilancia de gripe.</p> <p>3. Desarrollo del programa de vacunación.</p> <p> 1. Nueva fase del Sistema Integrado de Vacunaciones (SIV).</p> <p> 2. Cobertura vacunal (primovacunación).</p> <p> 3. Adaptación del manual de vacunas.</p> <p> 4. Nuevas pautas de vacunación grupos de riesgo.</p> <p> 5. Elaboración material informativo vacunas.</p> <p>4. Programas de vigilancia de enfermedades emergentes.</p> <p> 1. Desarrollo de sistemas de información adecuados.</p> <p>5. Programa de cribado neonatal de enfermedades congénitas de la CAPV.</p> <p> 1. Mantenimiento de los niveles de cobertura.</p> <p> 2. Gestionar el programa de anomalías congénitas de la CAPV (RACAV).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Sortzetiko anomalien Europako EUROCAT sarean parte hartzea.</p> <p>6. EAEko sortzetiko anomalien erregistroa.</p> <p>6. EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIAREN ARLOAN ZAINZA-EKINTZAK ETA PRESTAKUNTZA BULTZATZEA</p> <p>1. Informazio eta sentsibilizazio programak.</p> <p>7. BIZTANLERIARENTZAKO INFORMAZIOA ETA OSASUNAREN EUSKAL BEHATOKIA</p> <p>2. Osasun-behatokiaren ataria teknikoki egitea.</p> <p>8. OSASUN PUBLIKOKO LABORATEGIAREN ZERBITZU-ZORROA ETA BESTE PRESTAZIO BATZUK EGOKITU ETA OPTIMIZATZEA</p> <p>1. Analisisien eskariari behar bezala erantzutea.</p> <p>1. Osasun Publikoa zaintzeko eta babesteko programekin akordioa.</p> <p>2. Zerbitzu-zorroaren berri ematea.</p> <p>1. Sailaren webgunean argitaratutako zorroa.</p> <p>2. Sistematika bat ezartzea hornigaiak eta zerbitzuak arin kontrolatzeko eta eskuratzeko, gastua doitu eta optimizatzeko moduan.</p> <p>1. Gastua kontrolatzeko neurriak, mantentze-lanen kontratuak arrazionalizatzea, erreaktiboen eta ekipamenduaren lehiaketa.</p> <p>1. Gastua hainbeste doitzea aurrekontuaren atal bakoitzean.</p> <p>2. Lehiaketen sistematika arina eta eraginkorra.</p> <p>3. Berriazko aplikazio informatikoa abiaraztea (M42).</p> <p>4. Baliabideak eta erantzukizunak izendatzea.</p> <p>3. Analisisien emaitzen kalitatea bermatzea.</p> <p>1. Laborategien egiaztapen-esparruak arrazionalizatzea, bide hauek erabiliz:</p> <p>1. Esparruan sartzeko irizpideak ezartzea.</p> <p>2. Bezeroen premiak neurtzea.</p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p>100%</p> <p></p> <p>1</p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p>	<p>3. Participación en la red europea EUROCAT de anomalías congénitas.</p> <p>6. Registro de anomalías congénitas de la CAPV.</p> <p>6. IMPULSAR LAS ACCIONES DE VIGILANCIA Y FORMACIÓN EN VIOLENCIA DE GÉNERO</p> <p>1. Programas de información y sensibilización.</p> <p>7. INFORMACIÓN A LA CIUDADANÍA Y OBSERVATORIO VASCO DE SALUD</p> <p>1. Construcción técnica del portal del Observatorio de Salud.</p> <p>8. ADECUAR Y OPTIMIZAR LA CARTERA DE SERVICIOS Y OTRAS PRESTACIONES DEL LABORATORIO DE SALUD PÚBLICA</p> <p>1. Proporcionar la respuesta adecuada a la demanda analítica.</p> <p>1. Acuerdo con los programas de vigilancia y protección de salud pública.</p> <p>2. Difusión de la cartera de servicios.</p> <p>1. Cartera publicada en la web del departamento.</p> <p>2. Establecer una sistemática para el control y la adquisición de suministros y servicios ágil que permita un ajuste y optimización del gasto.</p> <p>1. Medidas para el control del gasto, racionalización de contratos de mantenimiento, concurso de reactivos y de equipamiento.</p> <p>1. Ajuste del gasto a cada capítulo del presupuesto.</p> <p>2. Sistemática de concursos ágil y útil.</p> <p>3. Puesta en marcha de aplicación informática al efecto (M42).</p> <p>4. Asignación de medios y responsabilidades.</p> <p>3. Garantizar la calidad de los resultados analíticos.</p> <p>1. Racionalizar los alcances de acreditación de los laboratorios mediante:</p> <p>1. Establecimiento de criterios para la inclusión en el alcance.</p> <p>2. Evaluación de las necesidades de la clientela al respecto.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Egungo esparruak berrikustea.</p> <p>4. Aldatzeko proposamena.</p> <p>2. Egiatzapen-esparrua egokitzea UNE-EN ISO-17025 eta UNE-EN ISO-15189 arauetara, eskaeraren arabera.</p> <p>1. Hiru egoitzetako Kalitate Sistema bateratzea.</p> <p>1. Sistema dokumental eta metodo analitiko bateratuak (dokumentu eta metodo bateratuak).</p> <p>4. Lankidetzaz sustatzea Osasun Saileko eta beste sail eta erakunde batzuetako beste zerbitzu batzuekin.</p> <p>5. Ikerketa eta berrikuntza sustatzea.</p> <p>1. Informazio Sistema Mikrobiologikoarekin eta asistentzia-sareko laborategiekin lankidetzaz, azterketa epidemiologikoetan.</p> <p>1. Argitalpenak, proiektuak, sareak.</p> <p>2. Karakterizazio molekularrak.</p> <p>2. Laguntza tekniko osasun publikoko azterketa eta proiektuetan (elikagaiak eta ingurumena).</p> <p>1. Argitalpenak, proiektuak, sareak.</p> <p>3. Jakintza beste agente batzuei helaraztea.</p> <p>1. Tutoretzapeko praktikak eta ikastaroak.</p> <p>2. Argitalpenak.</p>	<p>3</p> <p>3</p> <p>2</p> <p>6</p> <p>3</p>	<p>3. Revisión de los alcances actuales.</p> <p>4. Propuesta de modificación.</p> <p>2. Adecuación del alcance de la acreditación bajo normas UNE-EN ISO-17025 Y UNE-EN ISO-15189 a la demanda.</p> <p>1. Convergencia del sistema de calidad de las tres sedes.</p> <p>1. Sistema documental y métodos analíticos unificados (n. documentos y métodos unificados).</p> <p>4. Promover la colaboración con otros servicios del Departamento de Salud y de otros departamentos e instituciones.</p> <p>5. Impulsar la investigación y la innovación.</p> <p>1. Colaboración con el SIM y laboratorios de la red asistencial en estudios epidemiológicos.</p> <p>1. Publicaciones, proyectos, redes.</p> <p>2. Caracterizaciones moleculares.</p> <p>2. Apoyo técnico a estudios y proyectos en salud pública (alimentaria y medio ambiental).</p> <p>1. Publicaciones, proyectos, redes.</p> <p>3. Difusión del conocimiento a otras y otros agentes.</p> <p>1. Prácticas tuteladas y cursos.</p> <p>2. Publicaciones.</p>
<p>9. OSASUN PUBLIKOARI BURUZKO ARAUAK GARATZEA</p>		<p>9. DESARROLLO NORMATIVO DE SALUD PÚBLICA</p>
<p>1. Parte hartzeko eta ekarpenak egiteko bideak.</p> <p>2. Erakundeen onarpen-prozesua.</p>	<p>1</p>	<p>1. Mecanismos de participación y aportación.</p> <p>2. Proceso institucional de aprobación.</p>
<p>10. EKITATEA ETA ARDURA. TRATAMENDU FARMAKOLOGIKOEI ATXIKITZEA</p>		<p>10. EQUIDAD Y RESPONSABILIDAD. ADHERENCIA A TRATAMIENTOS FARMACOLÓGICOS</p>
<p>1. Tratamendu medikoak betetzea errazteko 2016ko laguntzen agindua.</p> <p>1. Eskara kopurua.</p>	<p>200.000</p>	<p>1. Orden de ayudas destinadas a facilitar la adherencia a los tratamientos médicos 2016.</p> <p>1. Número de solicitudes.</p>

PROGRAMA
4114 OSASUN IKERKETA ETA PLANGINTZA

ARDURADUNA

08 OSASUNA

OSASUN SAILBURUORDETZA

PROGRAMA
4114 INVESTIGACIÓN Y PLANIFICACIÓN
SANITARIA

RESPONSABLE

08 SALUD

VICECONSEJERÍA DE SALUD

MEMORIA

Programa honen edukia bi azpiprogramaren bidez gauzatu da:

41141. Ikerketa eta berrikuntza sanitarioa.

41142. Plangintza, antolamendu eta ebaluazio sanitarioa.

41141 azpiprogramaren edukiak (Ikerketa eta berrikuntza sanitarioa) honako jarduketa-alor hauetan jartzen du arreta:

1. Osasun arloko ikerketa eta berrikuntza programatzea, koordinatzea, haren garapen estrategikoa egitea eta hura kudeatzea, emaitzak praktika klinikora eramatearekin eta erabiltzearekin lotutako jarduerak barne hartuta.

2. I+G+b proiektuak planifikatzea eta haiek egiten laguntzea. RIS3 strategiako biozientziak-osasuna binomioaren garapena sustatzea.

3. Osasun-arloari laguntzeko liburutegiaren jardueren plangintza, koordinazioa eta kudeaketa.

4. Teknologia sanitarioen ebaluazioa eta aseguramendu publikoko sistemaren prestazio sanitarioen zerrendari dagozkion azterketa, irizpide eta gomendioen elaborazioa.

41142 azpiprogramaren edukiak (Plangintza, antolamendu eta ebaluazio sanitarioa) honako jarduketa-alor hauetan jartzen du arreta:

1. Osasun-informazioaren sistema orokorra planifikatzea, Hilkortasun Erregistroa kudeatzea, Minbiziari eta Toxikomaniei buruzko Informazio Sistemak kudeatzea, Haurdunaldiaren Borondatezko Etenduren, Ospitaleko Alten eta Gaixotasun Arraroen Erregistroa kudeatzea.

El contenido de este programa se desarrolla a través de dos subprogramas:

41141. Investigación e Innovación Sanitaria.

41142. Planificación, Ordenación y Evaluación Sanitaria.

41141. El contenido del subprograma (Investigación e Innovación Sanitaria) se centra fundamentalmente en las siguientes áreas de actuación:

1. Programación, coordinación, desarrollo estratégico, y gestión de la investigación e innovación sanitaria, incluyendo las actividades relacionadas con traslación y uso de resultados a la práctica clínica.

2. Planificación y apoyo a la realización de proyectos de I+D+i. Impulsar el desarrollo del binomio biociencias-salud de la estrategia RIS3.

3. Planificación, coordinación y gestión de las actividades de la biblioteca de apoyo al entorno sanitario.

4. La evaluación de tecnologías sanitarias, así como la elaboración de estudios, criterios y recomendaciones referidos a la cartera de prestaciones de salud de sistema de aseguramiento público.

41142. El contenido del subprograma (Planificación, Ordenación y Evaluación Sanitaria) se centra fundamentalmente en las siguientes áreas de actuación:

1. Planificación del sistema general de información sanitaria y gestión del Registro de Mortalidad, de los Sistemas de Información sobre Cáncer y sobre Toxicomanías, del Registro de Interrupción Voluntaria del Embarazo, el de Altas Hospitalarias y el de Enfermedades Raras.

2. Osasun Saileko estatistika-organo espezifikoko kudeaketa.
3. Osasun Planaren garapenerako eta programa-kontratuarentzako lehentasunezko azterlanak planifikatu eta kudeatzea.
4. Osasun-antolamendu eta egiaztapenerako programak planifikatu eta kudeatzea.
5. Irakaskuntzako eta garapen profesionaleko jarduerak planifikatu eta sustatzea.
6. Euskal sistema sanitarioaren lanbide-plangintza, eta Euskal Autonomia Erkidegoko oraingo zein etorkizuneko osasun-sistemak behar dituen lanbide guztien baliagarritasun egokia lortzen ahalegintzea.
7. Osasun-beharren azterketa eta, haien arabera, laguntzako zerbitzu eta gailuen plangintza.

2. Gestión del órgano estadístico específico del Departamento de Salud.
3. Planificación y gestión de los estudios prioritarios para el desarrollo del Plan de Salud y los Contratos-Programa.
4. Planificación y gestión de los programas de ordenación y acreditación sanitaria.
5. Planificación y fomento de las actividades de docencia y desarrollo profesional.
6. La planificación profesional del sistema vasco de salud buscando la correcta disponibilidad de las distintas profesiones necesitadas por el sistema de salud de la Comunidad Autónoma Vasca tanto actual como futura.
7. Análisis de necesidades de salud y planificación de servicios y dispositivos asistenciales en función de las mismas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. IKERKETA ETA BERRIKUNTZA SANITARIOAREN SUSTAPENA ETA GARAPEN ESTRATEGIKOA</p> <p>1. Osasun ikerketa eta berrikuntzako estrategia inplementatzea.</p> <p>1. Estrategiaren ildoak, ekimenak eta/edo tresnak zabaltzea. 8</p> <p>2. RIS3 espezializazio adimenduneko strategiako biozientziak/osasuna arloa koordinatzea. 1</p> <p>3. I+G proiektuak, sailaren laguntzei buruzko deialdiaren bidez finantzatuak. 15</p> <p>4. Eskualdez haraindiko lankidetzak jarduerak zabaltzea (MoU eta/edo ekintza-planak) 3</p> <p>2. TEKNOLOGIA SANITARIOAK</p> <p>1. Teknologia sanitarioen ebaluazioko jardueren plangintza, kudeaketa eta betearazpena.</p> <p>1. Teknologien (teknologia berriak eta zaharkituak/balio gutxiak barne hartuta) aholkularitza egiteko, identifikatzeko eta ebaluatzeko mekanismo berria diseinatzea eta martxan jartzea. 1</p> <p>2. ISCIIIren hitzarmen bidez proiektuak egitea. 8</p>		<p>1. FOMENTO Y DESARROLLO ESTRATÉGICO DE LA INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN SANITARIAS</p> <p>1. Implementación de la estrategia de investigación e innovación en salud.</p> <p>1. Despliegue de líneas, iniciativas y/o herramientas de la estrategia. 8</p> <p>2. Coordinación del área biociencias-salud de la estrategia de especialización inteligente RIS3. 1</p> <p>3. Proyectos de I + D financiados a través de la convocatoria de ayudas del departamento. 15</p> <p>4. Despliegue de actividad colaborativa suprarregional (MoU y/o planes de acción). 3</p> <p>2. TECNOLOGÍAS SANITARIAS</p> <p>1. Planificación, gestión y ejecución de actividades de evaluación de tecnologías sanitarias.</p> <p>1. Diseño y puesta en marcha del nuevo mecanismo de asesoría, identificación y evaluación de tecnologías (incluyendo tecnologías emergentes y obsoletas/bajo valor). 1</p> <p>2. Realización de proyectos por convenio con ISCIII. 8</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Hirugarrenek eskatuta (EAE), laguntza ematea (ad hoc prestakuntza barne) eta azterketak, txostenak eta lanak egitea.	12	3. Apoyo (incluye formación ad hoc) y realización de estudios, informes y trabajos a demanda de terceras personas (CAPV).
4. Beste proiektu batzuetan parte hartzea.	3	4. Participación en otros proyectos.
2. Lankidetzeta lana estatuko eta nazioarteko ebaluazio agenteekin.		2. Trabajo colaborativo con agentes de evaluación estatales e internacionales.
1. Esperientzia-trukeak egiten zaizkien agenteak (sareak, erakundeak, partzuergoak, etab.), datu-baseak eguneratzea, txostenak egitea eta bidaltzea, etab.	12	1. Agentes (redes, organizaciones, consorcios, etc.) a los que se contribuye con intercambio de experiencias, actualización de bases de datos, elaboración y envío de informes, etc.
3. Teknologia sanitarioekin lotutako zabalkunde- eta komunikazio-jarduerak.		3. Actividades de difusión y comunicación relacionadas con tecnologías sanitarias.
1. Hartzaileak.	1.500	1. Personas destinatarias.
3. BIBLIOGRAFIA, LIBURUTEGIA ETA ARTXIBOA		3. BIBLIOGRAFÍA, BIBLIOTECA Y ARCHIVO
1. Bibliografiaren, liburutegiaren eta artxiboaren kudeaketa.		1. Gestión de la bibliografía, biblioteca y archivo.
1. Beste erakunde batzuekiko lankidetzeta, dokumentazioa, bibliografia eta adierazle bibliometrikoak errazago eskuratzeko.	3	1. Colaboraciones con otras organizaciones para facilitar el acceso a documentación, bibliografía e indicadores bibliométricos.
2. Emandako prestakuntza.		2. Formación impartida.
1. Aurrez aurreko prestakuntzako orduak.	80	1. Horas de formación presencial.
2. Online egindako prestakuntza-jardueren kopurua.	2	2. Número de actividades formativas online.
3. Bizirik dauden harpidetzak (elektronikoak eta paperekoak).	145 + 17	3. Suscripciones vivas (electrónicas y papel).
4. Liburutegiak berak zuzenean emandako artikulak.	1.800	4. Artículos suministrados directamente desde la Biblioteca.
5. Adierazle berriak ezartzea.		5. Establecimiento de nuevos indicadores.
1. Ezarritako adierazle berrien %.	100	1. % de nuevos indicadores implementados.
4. OSASUN-PLANA ETA PROGRAMA-KONTRATUAK GARATZEKO AZTERLAN NAGUSIAK PLANIFIKATZEA ETA KUDEATZEA		4. PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE ESTUDIOS PRIORITARIOS PARA EL DESARROLLO DEL PLAN DE SALUD Y LOS CONTRATOS-PROGRAMA
1. 2013ko Osasun Inkesta aztertzea eta zabaltzea.		1. Análisis y difusión de la Encuesta de Salud 2013.
1. Monografikoen zabalkunde.	3	1. Difusión de monográficos.
2. 2017ko Osasun Inkesta diseinatzea.		2. Diseño de la Encuesta de Salud 2017.
1. Aurre-behin betiko diren galde-sortak lantzea.	2	1. Elaboración de cuestionarios pre-definitivos.
2. Pretest-a egitea.	1	2. Realización pre-test.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Inkestarako materialak prestatzea.	5	3. Preparación material de la encuesta.
3. Informazio geografikoko sistemaren garapena.		3. Desarrollo del Sistema de Información Geográfica.
1. Txosten kopurua.	2	1. Número de informes.
2. Mapa tematikoen kopurua.	252	2. Número de mapas temáticos.
4. Ospitale-zerbitzuen erabileraren gaineko aurreikuspenak.	1X30	4. Previsión de la utilización de servicios hospitalarios.
5. Osasunaren arloko desberdintasunak monitorizatzea.		5. Monitorización de las desigualdades en salud.
1. Txosten kopurua.	4	1. Número de proyectos.
6. Osasunaren arloko ekitate-auditoria.		6. Auditoria de equidad en salud.
1. Proiektu kopurua.	1	1. Número de proyectos.
7. Osasunaren gaineko Eraginaren Ebaluazioaren garapena (OEE) eta osasun-estrategiarena politika guztietan.		7. Desarrollo de la Evaluación de Impacto en Salud (EIS) y de la estrategia de salud en todas las políticas.
1. Proiektu kopurua.	1	1. Número de proyectos.
8. Osasun-plangintzako batzordeetan parte hartzea.	2	8. Participación en comisiones de planificación de la salud.
9. Osasuneko Lurralde arteko Kontseiluaren batzordeetan parte hartzea.	3	9. Participación en las comisiones del Consejo Interterritorial en Salud.
5. OSASUN-DETERMINATZAILEEI ETA OSASUN DESBERDINTASUNEI BURUZKO EBIDENTZIAK HEDATZEKO PROGRAMA		5. PROGRAMA DE DIFUSIÓN DE LAS EVIDENCIAS SOBRE LOS DETERMINANTES DE LA SALUD Y LAS DESIGUALDADES EN SALUD
1. Osagin-en webgunea eta "Hilkortasunaren Atlas" mantentzea .		1. Mantenimiento del espacio web de Osagin y Atlas de Mortalidad.
1. Aldatu beharreko edukien kopurua.	12	1. Número de contenido a modificar.
2. Osaginek ateratzen duen Populazio Osasunaren Aldizkaria egin eta zabaltzea.		2. Elaboración y difusión del Boletín de Salud Poblacional de Osagin.
1. Aldizkari kopurua.	6	1. Número de boletines.
6. OSASUN SAILEKO ESTADISTIKA-ORGANO ESPEZIFIKOAREN KUDEAKETA		6. GESTIÓN DEL ÓRGANO ESTADÍSTICO ESPECÍFICO DEL DEPARTAMENTO DE SALUD
1. Euskal Estatistika Planaren eragiketen kudeaketa.	11	1. Gestión de las operaciones del Plan Vasco de Estadística.
2. Osasun Saileko Estatistika Organo Espezifikoren koordinazioa.	4	2. Coordinación del Órgano Estadístico Específico del Departamento de Salud.
3. Euskal Estatistika Batzordean eta Euskal Estatistika Kontseiluan parte hartzea.	2X2	3. Participación en el Consejo Vasco de Estadística y en la Comisión Vasca de Estadística.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>7. OSPITALEKO ETA OSPITALEZ KANPOKO ESTADISTIKAK KUDEATZEA</p> <p>1. Ospitaleko estatistika kudeatu eta mantentzea.</p> <p>1. Plangintza-, koordinazio- eta berrikuspenerak.</p> <p>2. Datuak grabatu eta baliozkotzeko programa informatiko espezifikoa.</p> <p>3. Osasun saileko web orrialdearen bidez hedatzea.</p> <p>4. Taulen argitarapena.</p> <p>2. Lehen Arreta Publikoko Estatistikaren kudeatu eta mantentzea.</p> <p>1. Lehen Arreta Publikoko Estatistikako galdetegi berrikusteko bilerak.</p> <p>2. Datuak grabatu eta baliozkotzeko programa informatiko espezifikoa.</p>	<p>8</p> <p>32</p> <p>10</p> <p>7</p> <p>10</p> <p>30</p>	<p>7. GESTIÓN DE LAS ESTADÍSTICAS HOSPITALARIA Y EXTRAHOSPITALARIA</p> <p>1. Gestión y mantenimiento de la Estadística Hospitalaria.</p> <p>1. Reuniones de planificación, coordinación y revisión.</p> <p>2. Programas informáticos específicos de grabación y validación de datos.</p> <p>3. Difusión a través de la web del Departamento de Salud.</p> <p>4. Publicación de tablas.</p> <p>2. Gestión y mantenimiento de la Estadística de Atención Primaria Pública.</p> <p>1. Reuniones para la revisión del cuestionario de la Estadística de Atención Primaria Pública.</p> <p>2. Número de programas informáticos específicos de grabación y validación de datos.</p>
<p>8. ERREGISTRO ETA OSASUN INFORMAZIOZKO ZERBITZUA</p> <p>1. Minbiziaren buruzko Informazioa sistema kudeatzea.</p> <p>1. Minbiziaren Erregistroko 2013ko txostena egitea.</p> <p>2. Aurreikuspenen arabera, Idatziz aurkeztuko diren eskaerak.</p> <p>3. Toki-, nazio- eta nazioarte-mailako azterlanetan parte hartzea.</p> <p>2. Hilkortasun Erregistroa kudeatzea.</p> <p>1. 2014ko txostena argitaratzea.</p> <p>2. Erantzun beharreko eskaerak (aurreikusitakoak).</p> <p>3. Heriotza kausen kodeketa automatikoaren ezarpena ebaluatzen bilerak.</p> <p>3. Ospitaleko Alten Erregistroa kudeatzea.</p> <p>1. 2015eko urteko txostena argitaratzea.</p> <p>2. Aurreikuspenen arabera Idatziz aurkeztuko diren eskaerak.</p>	<p>1</p> <p>6</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>25</p> <p>4</p> <p>1</p> <p>6</p>	<p>8. SERVICIO DE REGISTROS E INFORMACIÓN SANITARIA</p> <p>1. Gestión del sistema de información sobre Cáncer.</p> <p>1. Elaboración del informe del Registro de Cáncer 2013.</p> <p>2. Previsión de peticiones por escrito a atender.</p> <p>3. Participación en estudios locales, nacionales e internacionales.</p> <p>2. Gestionar el registro de mortalidad.</p> <p>1. Publicación del informe del 2014.</p> <p>2. Previsión de peticiones a atender.</p> <p>3. Reuniones para la evaluación de la implantación de la codificación automática de las causas de muerte.</p> <p>3. Gestionar el registro de altas hospitalarias.</p> <p>1. Publicación del informe anual 2015.</p> <p>2. Previsión de peticiones por escrito a atender.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. GODM berria abian jartzeko bilerak, 2017ko urtarrilaren 1ean indarrean sartuko den zentroetan.	4	3. Reuniones para la puesta en marcha del nuevo CMBD en los centros que entran en vigor el 1 de enero de 2017.
4. Adostasun-tailerrak, GNS-10-ES sailkapen berria ezarri ondoren sortu diren zalantzei buruz.	6	4. Talleres de consenso sobre las dudas surgidas tras la implantación de la nueva clasificación CIE-10-ES.
4. Toxikomaniei buruzko Informazio Sistemaren Erregistroa kudeatzea.		4. Gestionar el sistema de información sobre toxicomanías.
1. 2015eko urteko txostena argitaratzea.	1	1. Publicación del informe anual 2015.
2. Aurreikuspenen arabera idatziz aurkeztuko diren eskaerak.	3	2. Previsión de peticiones por escrito a atender.
5. Haurdunaldiaren Borondatezko Etenduren Erregistroa kudeatzea.		5. Gestionar el registro de interrupciones voluntarias del embarazo.
1. 2015eko urteko txostena argitaratzea.	1	1. Publicación del informe anual 2015.
2. Aurreikuspenen arabera, idatziz aurkeztuko diren eskaerak.	6	2. Previsión de peticiones por escrito a atender.
6. Gaixotasun Arraroen erregistroa kudeatzea.		6. Gestionar el registro de enfermedades raras.
1. Erregistroaren egoerari buruzko txostena egitea.	1	1. Elaboración del informe de situación del registro.
2. Idatziz aurkeztuko diren eskaeren aurrikuspena.	5	2. Previsión de peticiones por escrito a atender.
3. Hainbat informazio iturri abian jartzeko bilerak, baita informazio baliozkotzeko.	6	3. Reuniones para la puesta en marcha de diversas fuentes de información y su validación.
9. OSASUN ARLOKO ZENTROEN, ZERBITZUEN ETA ESTABLEZIMENDUEN BAIMENA		9. AUTORIZACIÓN DE CENTROS, SERVICIOS Y ESTABLECIMIENTOS SANITARIOS
1. Baimen sanitarioak emateko Aginduak egin eta aldatzea.	3	1. Elaboración y modificación de Órdenes de autorización sanitaria.
2. Gaixoarentzako segurtasun-estrategia globala, EAEn. Gaixoaren segurtasuna hobetzeko programen garapena.	7	2. Estrategia global de seguridad del y de la paciente en la CAPV. Desarrollo de los programas para mejora de la seguridad del y de la paciente.
3. Zentro, zerbitzu eta establezimendu sanitarioen baimen-erregistroa mantentzea.	1	3. Mantenimiento del registro de autorización de centros, servicios y establecimientos sanitarios.
4. Lurralde-ordezkaritzetako ikuskatzaileekin bilerak.	10	4. Reuniones con inspectores e inspectoras de las Delegaciones Territoriales.
5. Zentro, zerbitzu eta establezimendu sanitarioak baimentzeko prozedura.	115	5. Procedimiento de autorización de servicios, centros y establecimientos sanitarios.
6. Ospitaleen katalogoa egitea.	1	6. Elaboración del catálogo de hospitales.
7. Lan-istripuko mutuei, Gizarte Segurantzaren erakunde laguntzaileei eta aseguru-enpresei buruzko egokitasun-txostenak.	120	7. Informes de idoneidad sobre Mutuas de Accidentes de Trabajo, entidades colaboradoras de la seguridad social y empresas autoaseguradoras.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
8. Publizitate Sanitarioaren espedienteak egin, tramitatu eta ebazteko prozedura.	350	8. Procedimiento de elaboración, tramitación y resolución de expedientes de Publicidad Sanitaria.
9. Zehapen-espedienteak egin eta jarraitzeko prozedura.	20	9. Procedimiento de elaboración y seguimiento de expedientes sancionadores.
10. Osasun-publizitatearen kontrol- eta segimendubatzerdearen bilerak.	12	10. Reuniones de la Comisión de control y seguimiento de la Publicidad Sanitaria.
11. Agiri Klinikoak Balioetsi, Hautatu Eta Garbitzeko batzerdearen bilerak.	4	11. Reuniones de la Comisión de Valoración, Selección y Expurgo de la documentación clínica.
12. Asistentziako etika-batzerdeen segimendua.	9	12. Seguimiento de los Comités de Ética Asistencial.
13. Ikerketa Klinikoetarako Batzerde Etikoen akreditazioa.	4	13. Acreditación de los Comités de Ética de Investigación Clínica.
14. Haur Gorrieriaren Detekzio Goiztiarreko Programaren segimendua; zentro pribatuak.	5	14. Seguimiento del Programa Diagnóstico Precoz de Sordera Infantil, centros privados.
15. Pertsonal ez-sanitarioak erabiltzeko jarritako kanpoko desfibriladore automatikoen erregistroa mantentzea.	1	15. Mantenimiento del registro de desfibriladores externos automáticos instalados para uso por personal no sanitario.
16. Desfibriladore automatikoei buruzko Dekretuko erregistroa eta geolokalizazio-sistema garatzea.		16. Desarrollo del registro y sistema de geolocalización del Decreto de desfibriladores automáticos DEAS.
17. Neurrirako osasun-produktuak fabrikatzeko, saltzeko eta egokitzeko lizentziak baimentzeko prozedura.	125	17. Procedimiento de autorización de licencias para la fabricación, venta y adaptación de productos sanitarios a medida.
18. Produktu sanitarioen banaketaren eta salmentaren erregistroa.		18. Registro de distribución y venta de productos sanitarios.
19. Gaixoaren segurtasunari buruzko dekretua garatu eta abian jartzea.		19. Desarrollo y puesta en marcha del Decreto de Seguridad del y de la Paciente.
20. SIIOS Analisia eta aldaketa aurrekontua:		20. Análisis y presupuesto de modificación SIIOS:
1. KDAK Erregistroa.		1. Registro DEAs.
2. Osasun Produktuen Erregistroa.		2. Registro Productos Sanitarios.
3. Osasun Profesionalak.		3. Profesionales Sanitarios y Sanitarias.
21. Sanitarioko mapa eguneratzea.		21. Actualización del Mapa Sanitario.
10. ERRADIODIAGNOSTIKOKO, MEDIKUNTZA NUKLEARREKO ETA ERRADIOTERAPIAKO ASISTENTZIA-UNITATEAK: BABES ERRADIOLOGIKOA		10. UNIDADES ASISTENCIALES DE RADIODIAGNÓSTICO (RD), MEDICINA NUCLEAR (MN) Y RADIOTERAPIA (RT): PROTECCIÓN RADIOLÓGICA
1. Bularreko Minbizia Goiz Detektatzeko Programaren (BMGDP) Kalitatea Bermatzeko Programa (KBP) garatzen eta gainbegiratzen parte hartzea.	14	1. Colaboración en el desarrollo y supervisión del Programa de Garantía de Calidad (PGC) del Programa de Detección Precoz de Cáncer de mama (PDPCM).
2. ED, MN, RT instalazio medikoetan kalitate-irizpideak zaintzea.	500	2. Vigilancia de criterios de calidad en instalaciones médicas de RD, MN y RT.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. ED, MN eta RT asistentzia-unitateetan kalitate-auditoriak egitea.	50	3. Auditoria de calidad en unidades asistenciales de RD, MN y RT.
4. Osasun Antolamenduaren Informazio Sistema Integraturako instalazio erradioaktiboen modulua diseinatu eta martxan jartzea.	3	4. Diseño y puesta en marcha del módulo de instalaciones radiactivas en el SIOS.
5. Orientazioa eta aholkularitza, instalazio erradioaktibo sanitarioei, pertsona guztien eta lanean horren eraginpean dauden langileen babes erradiologikoari eta erradiazio ez-ionizatzaileei buruz (laserrak, erresonantzia magnetikoa, antenak, wifia...).	210	5. Orientación y asesoramiento en instalaciones radiactivas sanitarias, en protección radiológica del público en general y del personal profesionalmente expuesto y en radiaciones no ionizantes (láseres, resonancia magnética, antenas, wifi...).
11. PRESTAKUNTZA SANITARIO ESPEZIALIZATURAEN PLANIFIKAZIOA ETA KUDEAKETA		11. PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE LA FORMACIÓN SANITARIA ESPECIALIZADA
1. Sailaren eskumeneko prestakuntza sanitario espezializatuko gai guztien plangintza, antolaketa eta kudeaketa: Zentroyen akreditazioa, irakas-unitate eta -tutoreak, irakaskuntza-auditoriak, postuen eskaintza, kanpoko txandaketak, egoiliar eta tutoreei bideratutako inkestak.		1. Planificación, organización y gestión de todos los temas de formación sanitaria especializada competencia del departamento: acreditación de centros, unidades docentes y tutoras y tutores, auditorías docentes, oferta de plazas, rotaciones externas, encuesta a residentes y tutores o tutoras.
1. Akreditatutako irakaskuntza-unitateak.	>3	1. Unidades docentes acreditadas.
2. Auditatutako irakas zentroyen/unitateak.	2	2. Centros/unidades docentes auditados.
3. Espezializatutako osasun-prestakuntzarako eskaintako plazak.	329	3. Plazas ofertadas de formación sanitaria especializada.
4. Baimendutako kanpo-txandaketak.	340	4. Rotaciones externas autorizadas.
5. Osasun-prestakuntza espezializatuko tutore akreditatuak/berriz akreditatuak.	600	5. Tutoras y tutores de formación sanitaria especializada acreditados / reacreditados.
6. Osasun-prestakuntza espezializatuko egoiliarren inkestetatik osatu direnen ehunekoa.	>70	6. Porcentaje de encuestas a residentes de formación sanitaria especializada completadas.
7. Osasun-prestakuntza espezializatuko tutoreen inkestak.	500	7. Encuestas a tutores y tutoras de formación sanitaria especializada.
8. EAEn dauden espezialista-beharrei buruzko azterlana.	1	8. Estudio de necesidades de especialistas en la CAPV.
2. Espainiako Osasuna Sistemaren Giza Baliabideen Batzordeko batzorde teknikoetan eta lantaldeetan parte hartzea.	4	2. Participación en comisiones técnicas y grupos de trabajo de la Comisión de Recursos Humanos del Sistema Nacional de Salud.
12. GARAPEN PROFESIONALA SUSTATZEA		12. FOMENTAR EL DESARROLLO PROFESIONAL
1. Titulazioak aitortzeko eta homologatzeko espedienteen kudeaketa.	10	1. Gestión de expedientes de reconocimiento y homologación de titulaciones.
13. ETENGABEKO PRESTAKUNTZA PLANIFIKATU ETA KUDEATZEA		13. PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DE LA FORMACIÓN CONTINUADA

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Lanbide Sanitarioen Etengabeko Prestakuntzako Euskal Kontseiluari laguntzea, EAEko lanbide sanitarioen etengabeko prestakuntza akreditatzeko prozesua kudeatuz.		1. Dar soporte al Consejo Vasco de Formación Continuada gestionando el proceso de acreditación de la formación continuada de las y los profesionales sanitarios de la CAPV.
1. Akreditatutako prestakuntza-jarduerak.	1.700	1. Actividades formativas acreditadas.
2. Kanpoko adituek egindako ebaluazioak.	600	2. Evaluaciones realizadas por personas expertas externas.
3. Dokumentu-auditoria egiten zaien jardueren ehunekoa..	>90	3. Porcentaje de actividades a las que se realiza auditoria documental.
4. Ebaluazio batzordearen bilerak, eta dagokien akta egitea.	12	4. Reuniones del comité de evaluación emitiendo el acta correspondiente.
2. Espainiako Osasun Sistemaren Etengabeko Prestakuntzako Batzordearen osoko bilkuretan, batzorde teknikoetan eta lantaldeetan parte hartzea.	6	2. Participación en el Pleno, comisiones técnicas y grupos de trabajo de la Comisión Nacional de Formación Continuada del Sistema Nacional de Salud.
3. Kreditatutako jardueren osagarri kualitatiboa.		3. Conseguir la mejora del componente cualitativo de las actividades acreditadas.
1. OKL balorazioa daukaten jardueren ehunekoa < 1,40.	<15	1. Porcentaje de actividades con valoración del CCL < 1,40.
2. OKL daukaten jardueren ehunekoa > 1,69.	>30	2. Porcentaje de actividades con valoración del CCL > 1,69.
3. OKL daukaten jardueren ehunekoa < 1,40. Hobetze-txostena bidaltzen zaie.	>90	3. Porcentaje de actividades con CCL <1,40 a las que se remite Informe de mejora.
14. PRESTAKUNTZARAKO BEKAK ETA LAGUNTZAK		14. BECAS Y AYUDAS A FORMACIÓN
1. Osasun arloko entitateei laguntzak ematea, funtzionamendurako, antolaketarako eta prestakuntza-jarduerak, bilerak eta aldizkako osasun-argitalpenak egiteko.	81	1. Concesión de ayudas a entidades del ámbito sanitario para su funcionamiento, organización de actividades formativas, reuniones y publicaciones sanitarias periódicas.
1. Bilera zientifikoak antolatzeko emandako laguntzen kopurua.	10	1. N. de ayudas concedidas para la organización de reuniones científicas.
2. Diru-laguntza jasotzen duten bileretara joaten direnen kopurua.	>2500	2. N. de asistentes en reuniones científicas subvencionadas.
3. Ikastaro eta tailerrak antolatzeko emandako laguntzen kopurua.	55	3. N. de ayudas concedidas para organización de cursos y talleres.
4. Diru-laguntza jasotzen duten prestakuntza-jardueretan emandako orduen guztizko kopurua.	>600	4. N. total de horas impartidas en actividades formativas subvencionadas.
5. Diru-laguntza jasotzen duen prestakuntza eman zaien lanbideen kopurua.	>3	5. N. de profesionales a las que se ha impartido formación subvencionada.
6. Erakundeen eraketa edo funtzionamendurako emandako laguntzen kopurua.	7	6. N. de ayudas concedidas para la constitución o funcionamiento de entidades.
7. Aldizkako argitalpenei emandako laguntzen kopurua.	9	7. N. de ayudas concedidas a publicaciones periódicas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>8. Diruz lagundutako jardueren artean helburuei dagokienez Osasun Sailaren lehentasunezko arloetan kointzidentzia maila handia edo ertaina lortu dutenen ehunekoa.</p> <p>2. EAEko osasun arloko profesionalentzako laguntzak eta beka ematea, norbanakoei.</p> <p>1. Atzerriko zentroetan egonaldia eta ikastaroak egiteko beka eta laguntza kopurua.</p> <p>2. Estatuko zentroetan osasun kudeaketako gaitasunak hartzeko prestakuntza jardueretarako emandako beka eta laguntza kopurua.</p> <p>3. Jasotako prestakuntza beraien lanposturako eraginkorra izan dela uste dutenen ehunekoa.</p>	<p>>70</p> <p>10</p> <p>10</p> <p>>75</p>	<p>8. Porcentaje de actividades subvencionadas cuyos objetivos hayan alcanzado un grado de coincidencia alta o media con las áreas prioritarias del Departamento de Salud.</p> <p>2. Concesión de ayudas y becas individuales a la formación de profesionales del ámbito sanitario de la CAPV.</p> <p>1. N. de becas y ayudas concedidas para la asistencia a cursos y estancias en centros extranjeros.</p> <p>2. N. de becas y ayudas concedidas para realizar actividades formativas dirigidas a la adquisición de competencias en gestión sanitaria realizadas en centros estatales.</p> <p>3. Porcentaje de personas que consideran que la formación recibida ha sido eficaz para su puesto de trabajo.</p>
<p>15. INTERES ZIENTIFIKO SANITARIOAREN AITORPENA</p> <p>EAEEn ezagutza zabaltzeko egindako jardueren (biltzar, jardunaldi eta antzekoen) interes sanitarioa aitortzea.</p>	<p>25</p>	<p>15. RECONOCIMIENTO DE INTERÉS CIENTÍFICO SANITARIO</p> <p>Reconocimiento del interés sanitario de actividades de difusión del conocimiento (congresos, jornadas, etc.) celebradas en la CAPV.</p>
<p>16. EBALUAZIOA ETA PLANGINTZA</p> <p>1. Osasun-beharrak ebaluatzeko egindako azterlanak.</p> <p>2. Batzordeetan/Aholku Kontseiluetan parte hartzea.</p> <p>3. Osasun-beharrak ebaluatzeko egindako azterlanak.</p>		<p>16. EVALUACIÓN Y PLANIFICACIÓN</p> <p>1. Estudios de evaluación de necesidades de salud realizadas.</p> <p>2. Participación en Comisiones/Consejos Asesores</p> <p>3. Estudios de evaluación de necesidades de salud realizadas.</p>

PROGRAMA
4115 FARMAZIA
ARDURADUNA
08 OSASUNA
FARMAZIAKO ZUZENDARITZA

PROGRAMA
4115 FARMACIA
RESPONSABLE
08 SALUD
DIRECCIÓN DE FARMACIA

MEMORIA

Programa honen edukiak, honako jarduketa-alor hauetan arreta jartzen du:

1. Medikamentuen erabilerearen kalitatea hobetzea.
2. Preskribatzaileen, banatzaileen eta erabiltzaileen artean medikamentuen zentzuzko erabilera sustatzea.
3. Lege-garapena. Bereziki zentro soziosanitarioetako prestazio farmazeutikoaren arloan eta gernu-iheserako xurgatzaileen hornidura zuzenean.
4. Indarrean dagoen araudia aplikatzea eta bertan ezarrita dagoena betearaztea, EAEko farmazia-bulegoekin izenpetutako itunari aipamen berezia eginez.
5. Hitzarmena garatzea.
6. Errezeta elektronikoa EAEn sartzea sustatzea.
7. Prestazio farmazeutikoa betetzen dela bermatzea.
8. Sendagaien ikerketan parte hartzen duten pertsonen babesa eta ikerketaren fase guztietan sendagaien erabilera bermatuko dituzten estrategiak garatzea.

El contenido de este programa se centra en las siguientes áreas de actuación:

1. Mejorar la calidad del uso de los medicamentos.
2. Fomentar entre las y los prescriptores, las y los dispensadores y las personas usuarios el uso racional de los medicamentos.
3. Desarrollo Legislativo. En especial en el ámbito de la prestación farmacéutica en centros sociosanitarios y el suministro directo de los absorbentes de incontinencia urinaria y de los productos dietéticos.
4. Aplicar y velar por el cumplimiento de la normativa en vigor, con especial referencia al concierto suscrito con las oficinas de farmacia de la C.A.P.V.
5. Desarrollo del concierto.
6. Consolidar la implantación de la Receta electrónica en la C.A.P.V.
7. Garantizar el cumplimiento de la prestación farmacéutica.
8. Desarrollar las estrategias que garanticen la protección de las personas que participan en investigación con medicamentos y el uso de los medicamentos en todas las fases de investigación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. MEDIKAMENTUEN ERABILERAREN KALITATEA HOBETZEA, MEDIKAMENTUAK ERABILTZERAKOAN ERANTZUKIZUN HANDIAGOA BULTZATUZ</p> <p>1. Berrikuntza terapeutikoei dakarten kostu/onura erlazioaren aldaketa ebaluatzea.</p> <p>1. Lehen Mailako Arretan printzipio aktibo berrien kopurua. 12</p> <p>2. Atentzio Espezializatuan ebaluatutako printzipio aktibo berrien kopurua. 4</p> <p>2. Posizionamendu terapeutikoari buruzko txostenak egiten parte hartzea.</p> <p>1. Argitaratutako posizionamendu terapeutikoari buruzko txostenen kopurua. 12</p> <p>2. Posizionamendu terapeutikoko koordinazio-taldearen bilerak. Parte hartutako bileren kopurua. 10</p> <p>3. Posizionamendu terapeutikoko koordinazio-taldearen telekonferentziak. Parte hartutako telekonferentzien kopurua. 6</p> <p>3. Farmaziako Batzorde Korporatiboan parte hartzea.</p> <p>1. Hartutako posizionamendu terapeutikoen kopurua. 10</p> <p>2. Parte hartutako bileren kopurua. 10</p> <p>3. Tratamendurako eskaera indibidualizatuak ebatzea. 40</p> <p>4. Ikerketa Klinikoetarako Batzorde Etikoan parte hartzea.</p> <p>1. Ebaluatutako saiakuntza klinikoen kopurua. 100</p> <p>2. Ebaluatutako baimendu ondorengo azterketen kopurua. 50</p> <p>5. EAEko medikuek emandako preskripzioaren analisia, jarraipena eta hobekuntza-ekintzak.</p> <p>1. Preskribatzaileei egin eta zabalduko informazio-ohar terapeutikoen kopurua. 1</p>		<p>1. MEJORA DE LA CALIDAD DEL USO DE LOS MEDICAMENTOS, FOMENTANDO UNA MAYOR RESPONSABILIDAD EN SU UTILIZACIÓN</p> <p>1. Evaluar la variación de la relación coste/beneficio que aportan las innovaciones terapéuticas.</p> <p>1. Número de nuevos principios activos evaluados en Atención Primaria.</p> <p>2. Número de nuevos principios activos evaluados en Atención Especializada.</p> <p>2. Participación en la elaboración de los informes de Posicionamiento Terapéutico.</p> <p>1. Número de informes de posicionamiento terapéuticos publicados.</p> <p>2. Reuniones del Grupo coordinador de Posicionamiento terapéutico asistidas.</p> <p>3. Teleconferencias Grupo coordinador de Posicionamiento terapéutico asistidas.</p> <p>3. Participación en la Comisión Corporativa de Farmacia.</p> <p>1. Número de posicionamiento terapéuticos adoptados.</p> <p>2. Número de reuniones asistidas.</p> <p>3. Resolución de solicitudes individualizadas de tratamiento.</p> <p>4. Participación en el Comité Ético de Investigación Clínica.</p> <p>1. Número de ensayos clínicos evaluados.</p> <p>2. Número de estudios post-autorización evaluados.</p> <p>5. Análisis, seguimiento y acciones de mejora de la prescripción de los médicos y médicas de la C.A.P.V.</p> <p>1. Número de notas terapéuticas informativas elaboradas y difundidas a las y los prescriptores.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. PRESKRIBATZAILEENGAN PROZEDURA- ETA MEDIKAMENTU- ERABILERA BULTZATZEA, ERABILERA HORI EZAGUTZA ZIENTIFIKOAK BEHAR DEN BEZALA BERMATUTA ETA KOSTU/ ONURA ERLAZIOA ERE HOBEA DUELA, MEDIKAMENTUEI BURUZKO ETENGABEKO PRESTAKUNTZAREN BIDEZ</p>		<p>2. FOMENTAR EN LAS Y LOS PRESCRIPTORES EL USO DE PROCEDIMIENTOS Y MEDICAMENTOS DEBIDAMENTE AVALADOS POR EL CONOCIMIENTO CIENTÍFICO Y CON MEJOR RELACIÓN COSTE/BENEFICIO, MEDIANTE LA FORMACIÓN CONTINUADA EN MATERIA DE MEDICAMENTOS</p>
<p>1. Medikamentuen informazioa.</p>		<p>1. Información de medicamentos.</p>
<p>1. EIF (Eskualdeko Informazio Farmakoterapeutikoa) buletin kopurua.</p>	10	<p>1. Número de boletines INFAC (Información Farmacoterapéutica de la Comarca).</p>
<p>2. Medikamentuen zentzuzko erabileraren hobekuntza bultzatzea eta bertan parte hartzea, Osakidetzako langileek egindako kontsulta terapeutikoei erantzuna emanez.</p>		<p>2. Fomentar y colaborar en la mejora del uso racional de los medicamentos, respondiendo a las consultas terapéuticas realizadas por el personal de Osakidetza.</p>
<p>1. Ebatzitako kontsulta terapeutikoen kopurua.</p>	180	<p>1. Número de consultas terapéuticas resueltas.</p>
<p>3. Hezkuntza sanitarioarekin zerikusia duten ekintzak garatzea, medikamentuak arrazionalki erabiltzeko inplikaturako sektoreen artean.</p>		<p>3. Desarrollar acciones de educación sanitaria para el uso racional de medicamentos entre los sectores implicados.</p>
<p>1. iBotikaren arloan herritarrentzako lotura interesgarrien eguneratze kopurua.</p>	6	<p>1. Número de actualizaciones en los enlaces de interés para la ciudadanía iBotika.</p>
<p>2. iBotika hiztegiaren eguneratze kopurua.</p>	4	<p>2. Número de actualizaciones del Diccionario iBotika.</p>
<p>3. Pazienteari zuzendutako informazio farmakoterapeutikoko buletin kopurua.</p>	6	<p>3. Número de boletines elaborados de información farmacoterapéutica dirigidos al o a la paciente.</p>
<p>4. Pazienteari zuzendutako informazio farmakoterapeutikoari buruz egindako bideoen kopurua.</p>	1	<p>4. Número de videos elaborados de información farmacoterapéutica dirigidos al o a la paciente.</p>
<p>4. Laborategiek emandako dokumentazioaren kritika-liburuxkak.</p>		<p>4. Folletos de crítica a la documentación suministrada por los laboratorios.</p>
<p>1. Kritika-liburuxken kopurua.</p>	12	<p>1. Número de folletos de crítica.</p>
<p>5. Medikamentuei buruzko segurtasun-oharren tramitazioa.</p>		<p>5. Tramitación de notas de seguridad sobre medicamentos.</p>
<p>1. Tramitatutako segurtasun-oharren kopurua.</p>	20	<p>1. Número de notas de seguridad tramitadas.</p>
<p>6. Esklerosi anizkoitzerako tratamenduen eskabideak izapidetzea.</p>		<p>6. Tramitación de solicitudes de tratamientos para la esclerosis múltiple.</p>
<p>1. Izapidetutako eskabide kopurua.</p>	80	<p>1. Número de solicitudes tramitadas.</p>
<p>7. MIEZek harpidetutako zientzia-argitalpenen indizeak egitea eta hedatzea.</p>		<p>7. Elaboración y difusión de índices de publicaciones científicas suscritas por CEVIME.</p>
<p>1. Egindako eta hedatutako argitalpen-indize kopurua.</p>	10	<p>1. Número de índices de publicaciones elaborados y difundidos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>8. Medikuntza-literaturako artikuluak lortzea eta osasun-arloko profesionali igortzea – liburutegien arteko mailegu-zerbitzua.</p> <p>1. Igorritako artikulu kopurua.</p> <p>3. LEGE GARAPENA</p> <p>1. Farmazien plangintza egitea, herritarrek eskurago izan ditzaten eta arreta hobea jaso dezaten.</p> <p>2. Zentro soziosanitarioen farmazia-prestazioa areago arautzea.</p> <p>3. Giza erabilpeneko medikamentuak banatzeari buruzko Errege Dekretu berria indarrean jarri ahala indargabetuko den araudia egin dadin bultzatzea.</p> <p>4. Ospitale-farmaziako zerbitzuetarako egiaztapen prozedura egiteko bultzada ematea, sendagaien manipulazio eta transformazio eragiketak egiteko.</p> <p>4. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ORDENAZIO FARMAZEUTIKOARI BURUZKO EKAINAREN 17KO 11/1994 LEGEA, LEGE HORI GARATZEN DUTEN XEDAPENAK ETA HARI BURUZ INDARREAN DAGOEN BESTELAKO ARAUDIA APLIKATZEA ETA BERAJETAN EZARRITA DAGOENA BETEARAZTEA</p> <p>1. Arreta farmazeutikoko establezimendu eta zerbitzuen baimen, kontrol eta jarraipena.</p>	<p>600</p>	<p>8. Obtención y envío de artículos de la literatura médica a las y los profesionales sanitarios – servicio de préstamo inter-bibliotecario.</p> <p>1. Número de artículos enviados.</p> <p>3. DESARROLLO LEGISLATIVO</p> <p>1. Planificar las farmacias en aras a mejorar la accesibilidad y la cantidad de la asistencia farmacéutica que se presta a la ciudadanía.</p> <p>2. Impulsar la regulación de la prestación farmacéutica de los centros socio-sanitarios.</p> <p>3. Impulsar la elaboración de la normativa que quede derogada cuando entre en vigor el nuevo Real Decreto sobre distribución de medicamentos de uso humano.</p> <p>4. Impulsar la elaboración del procedimiento de acreditación a los SFH para la realización de operaciones de manipulación y transformación de medicamentos.</p> <p>4. APLICAR Y VELAR POR EL CUMPLIMIENTO DE LO DISPUESTO EN LA LEY 11/1994, DE 17 DE JUNIO, DE ORDENACIÓN FARMACÉUTICA DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO, DISPOSICIONES QUE LA DESARROLLAN Y OTRA NORMATIVA EN VIGOR AL RESPECTO</p> <p>1. Autorizaciones, control y seguimiento de establecimientos y servicios de atención farmacéutica.</p>
<p>1. Farmazia-bulegoetako espediente administratiboak: berriak sortzea, lekualdaketak, obrak, transmisioak, itxierak.</p>	<p>90</p>	<p>1. Expedientes administrativos de oficinas de farmacia: nueva creación, traslados, obras, transmisiones, cierres.</p>
<p>2. Farmazia-bulegoen eskualdaketetan parte hartzen dutenen merezimenduen balorazioa.</p>	<p>40</p>	<p>2. Valoración de méritos de participantes en transmisiones de oficinas de farmacia.</p>
<p>3. Farmazia-bulegoen esleipen-lehiaketan parte hartzen dutenen merezimenduen balorazioa egiteko batzordearen bilkurak.</p>	<p>30</p>	<p>3. Sesiones de la Comisión de valoración de méritos de participantes en concurso de adjudicación de oficinas de farmacia.</p>
<p>4. Farmazia-bulego berrien titulartasuna izateko parte hartzen dutenen merezimenduen balorazioa.</p>	<p>93</p>	<p>4. Valoración de méritos de participantes en el acceso a la titularidad de las oficinas de farmacias de nueva creación.</p>
<p>5. Ospitaleetako zerbitzu farmazeutikoak ebaluatzea.</p>	<p>12</p>	<p>5. Evaluación de servicios farmacéuticos hospitalarios.</p>
<p>6. Derrigorrezko txosten teknikoak egitea.</p>	<p>50</p>	<p>6. Realización de informes técnicos preceptivos.</p>
<p>7. Botika-ontzien administrazio-espedienteak.</p>	<p>5</p>	<p>7. Expedientes administrativos de botiquines.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
8. Farmazia-banaketarako biltegien gaineko jarduerak: titulartasun-aldaketak, arduradun-aldaketak, baimen berriak...	30	8. Actuaciones relativas a almacenes de distribución farmacéutica: cambios de titularidad, cambios de responsable, nuevas autorizaciones.
2. Atentzio farmazeutikoko establezimendu eta zerbitzuen antolamendu teknikoa eta profesionala.		2. Ordenación técnica y profesional de los establecimientos y servicios de atención farmacéutica.
1. Farmazia-bulegoetako giza baliabideen kudeaketa eta kontrola. Ekintzak.	1.000	1. Gestión y control de los medios humanos en las oficinas de farmacia. Actuaciones.
2. 829 farmazia-bulegoetako bakoitzaren "ekintza profesional" delakoen kopurua zehaztea.	829	2. Determinación del número de "actos profesionales" de cada una de las 829 oficinas de farmacia.
3. Atentzio farmazeutikoko gainerako establezimendu eta zerbitzuetako giza baliabideak kudeatu eta kontrolatzea.	15	3. Gestión y control de los medios humanos en el resto de establecimientos y servicios de atención farmacéutica.
4. Farmazia-bulegoetako arreta farmazeutikoko ordutegiak egin eta kontrolatzea.	829	4. Elaboración y control de los horarios de atención farmacéutica de las oficinas de farmacia.
5. Farmazia-eremuak bateratzea.	10	5. Unificación de zonas farmacéuticas.
6. EAEko populazio-datuak aztertzearekin zerikusia duten jarduerak, eta farmaziak zabaltzea edo ez egokia den erabakitzea.	85	6. Actividades relacionadas con la revisión de datos poblacionales en la CAPV y determinación de la procedencia o no de aperturas de farmacias.
7. Opiazeoen arloko bitarteko helburuen programa, opiazeoen mendeko pertsonen buruz.	314	7. Programa de objetivos intermedios con opiáceos de personas dependientes de los mismos.
3. Estatuak gai farmazeutikoari buruz duen arauditik eratorritako ekintzak.		3. Acciones derivadas de la normativa del estado en materia farmacéutica.
1. Alerta farmazeutikoen lurralde-ikuskapenak izapidetzea eta hedatzea.	800	1. Tramitación y difusión de las inspecciones territoriales de alertas farmacéuticas.
2. Sorgogarrien alertak tramitatzea.	5	2. Tramitación de alertas de estupefacientes.
3. Sorgogarrien trafiko legalarekin erlazionatutako jarduerak kontrolatzea.	50	3. Control de actividades en relación con el tráfico legal de estupefacientes.
4. Gizakientzako eta albaitaritzan erabiltzeko diren estupefazianteen errezeta ofizialak eta gai horiek agindu eta emateko betekizun bereziak arautzen dituen abenduaren 14ko 1675/2012 EDra moldatzea.	200	4. Adaptación al RD 1675/2012, de 14 de diciembre, por el que se regulan las recetas y los requisitos especiales de prescripción y dispensación de estupefacientes para uso humano y veterinario.
5. Medikamentuen eta osasun-produktuen bermei eta arrazoizko erabilerari buruzko 29/2006 Legearen 2.5 artikulua garatzearen ondorio diren ekintzak.	100	5. Acciones derivadas del desarrollo reglamentario del Art. 2.5 de la Ley 29/2006, de garantía y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios.
6. Errezeta medikorik behar ez duten giza erabilerako medikamentuen webguneen bidezko urruneko salmenta arautzen duen 870/2013 Errege Dekretuaren ondorio diren ekintzak.	100	6. Acciones derivadas del RD 870/2013 por el que se regula la venta a distancia al público, a través de sitios web, de medicamentos de uso humano no sujetos a prescripción médica.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. EAEko farmazia-bulegoen titularrek, herritarrek, lurraldeetako ikuskariek, farmazialarien elkargo ofizialek eta abar farmazia-antolamenduari buruz dituzten kontsultak ebaztea.		4. Resolución de consultas sobre ordenación farmacéutica de titulares de oficina de farmacia, público en general, e inspecciones de Territoriales, Colegios Oficiales de Farmacéuticos de la CAPV, etc...
1. Telefonoz egindako kontsultei erantzutea.	1.000	1. Resolución de consultas realizadas telefónicamente.
2. Idatziz egindako kontsultei erantzutea.	50	2. Resolución de consultas realizadas por escrito.
5. Estamentu juridikoekin lankidetzan aritzea.		5. Colaboración con diferentes estamentos jurídicos.
1. Herri Administrazioa eta Justizia Saila (Administrazioarekiko auziak).	5	1. Departamento de Administración Pública y Justicia (Contenciosos Administrativos).
2. Araubide Juridiko, Ekonomiko eta Zerbitzu Orokorren Zuzendaritza (gora jotzeko errekurtsoak, berriz aztertzeoak, alegazioak).	20	2. Dirección de Régimen Jurídico, Económico y Servicios Generales (Recursos de Alzada, Reposición, Alegaciones).
6. AEMPSren batzorde eta lan-taldeetan parte hartzea.		6. Participación en comités y grupos de trabajo de la AEMPS.
1. Ikuskapenen Batzorde Teknikoaren bileretara joatea, EAEn ordezkarri gisa.	30	1. Acudir a las reuniones del Comité Técnico de Inspección en representación de la CAPV.
2. Informazio-jardunaldietan eta gaitze-ikastaroetan parte hartzea.	10	2. Participación en jornadas informativas y cursos de capacitación.
7. Farmazia-zerbitzuak, batetik, eta medikamentuak eta produktu sanitarioak zentro sozio-sanitarioetan biltegiatuta edukitzea, bestetik, arautzen duen araudia ezartzeko urratsak ematea.		7. Desarrollo de las actuaciones para la implantación de la normativa reguladora de los servicios de farmacia y depósitos de medicamentos y productos sanitarios en centros sociosanitarios (CSS).
1. Zentro sozio-sanitarioekin hitzarmenak sinatzea, sare publikoko ospitaletako farmazia-zerbitzuekin lotzeko.	256	1. Establecimiento de convenios con los CSS para su vinculación a servicios de farmacia de hospitales de la red pública.
2. Zentro sozio-sanitarioetako farmazia-zerbitzuak eta medikamentu-biltegiak baimentzeko prozedurak.	256	2. Procedimientos de autorización de servicios de farmacia y depósitos de medicamentos de CSS.
3. Zentro sozio-sanitarioetako farmazia-zerbitzuak eta medikamentu-biltegiak kontrolatzeko eta haien jarraipena egiteko ikuskapenak.	256	3. Inspecciones para control y seguimiento de los servicios de farmacia y los depósitos de medicamentos de CSS.
5. FARMAZIA-PRESTAZIOAK EMATEKO LANKIDETZA-ITUNAREN GARAPENA		5. DESARROLLO DEL CONCIERTO DE COLABORACIÓN PARA LA DISPENSACIÓN DE PRESTACIONES FARMACÉUTICAS
1. Izendegiaren eta VDM korporatiboaren jarraipena eta kontrola.		1. Seguimiento y control del Nomenclátor y VDM corporativo.
1. Egitea.	36	1. Elaboración.
2. Zabaltzea.	24	2. Difusión.
3. Farmaziako Informazio Sistemak kargatzea (FIS).	36	3. Cargas en el sistema de información de farmacia (SIF).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Ministerioko taldean parte hartzea.	10	4. Participación en el grupo del Ministerio.
2. Fakturaren jarraipena eta kontrola.		2. Seguimiento y control de la factura.
1. Faktura egitea.	36	1. Elaboración de la factura.
2. Ministeriora bidaltzea.	36	2. Envío al Ministerio.
3. Euskarri informatikoak egiaztatzea.	290	3. Comprobación de soportes informáticos.
4. FISen kargatzea.	24	4. Carga en el SIF.
5. Gastua murrizteko neurriei lotutako estimazioak eta aurrekontuen doikuntzak.	12	5. Estimaciones y ajustes presupuestarios asociados a medidas de reducción del gasto.
6. Hainbat lege-agertokik aurrekontuan duten eragina aztertzea.	12	6. Análisis del impacto presupuestario de múltiples escenarios legislativos.
3. Produktu dietetikoaren jarraipena eta kontrola.		3. Seguimiento y control de productos dietéticos.
1. Izendegia egitea.	12	1. Elaboración del Nomenclátor.
2. Ministerioko Batzordean parte hartzea.	2	2. Participación en el Comité del Ministerio.
3. Datuak Ministeriora bidaltzea.	2	3. Envío de datos al Ministerio.
4. E Eranskina eguneratzea.	1	4. Actualización Anexo E.
4. Egoitzen Hitzarmenaren jarraipena eta kontrola.		4. Seguimiento y control del Acuerdo de Residencias.
1. Fakturan deskontua aplikatzea.	12	1. Aplicación en factura del descuento.
2. Gernu Xurgatzaileen hornitzea eta banatzea.	1	2. Suministro y distribución de AIUs
3. Dieteen hornitzea eta banatzea.	1	3. Suministro y distribución de productos dietéticos.
5. DOE Hitzarmenaren jarraipena eta kontrola.		5 Seguimiento y control del Acuerdo DOE.
1. PMBO zerrenda egitea.	12	1. Elaboración del listado PMBO.
2. Familia Orientatzeko Zentroek bidalitako gorabeherak jasotzea eta balioztatzea.	12	2. Recogida y validación de incidencias remitidas por los Centros de Orientación Familiar (COF).
6. Pediatriako inhalazio-ganberen jarraipena eta kontrola.		6. Seguimiento y control de cámaras de inhalación pediátricas.
1. Produktuen zorroa eguneratzea.	1	1. Actualización de la cartera de productos.
2. Prezioak eguneratzea.	1	2. Actualización de precios.
7. Formulazio magistralaren jarraipena eta kontrola.		7. Seguimiento y control de formulación magistral.
1. Printzipio aktiboak eguneratzea.		1. Actualización de los principios activos.
2. Banakako baimenak jasotzea.	25	2. Recogida de las autorizaciones individualizadas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>6. ERREZETA ELEKTRONIKOA</p> <p>1. Kudeaketari eusteko eredua.</p> <p> 1. Kudeaketaren prozesuei eustea.</p> <p> 2. Erabiltzaileari arreta emateko euskarria.</p> <p>2. Zuzentza eta garapen mantentzea.</p> <p>3. Zentru soziosanitarioak errezeta elektronikoaren sisteman sartzea.</p> <p>4. Osasun Nazional Sistemarekin eRezeta-ren elkarreragingarritasuna.</p> <p>5. Informazioaren ustiapen analitikorako eredu berria eustea.</p>	<p>100%</p> <p>100%</p> <p>100%</p> <p>50</p> <p>10%</p> <p>100%</p>	<p>6. RECETA ELECTRÓNICA</p> <p>1. Modelo de soporte a la gestión.</p> <p> 1. Soporte de los procesos de gestión.</p> <p> 2. Soporte de atención a la persona usuaria.</p> <p>2. Mantenimiento correctivo y evolutivo.</p> <p>3. Integración de Centros Sociosanitarios en receta electrónica.</p> <p>4. Interoperabilidad de la eRezeta en el Sistema Nacional de Salud.</p> <p>5. Soporte al nuevo modelo de explotación analítica de la información.</p>
<p>7. PRESTAZIO FARMAZEUTIKOA BETETZEN DELA BERMATZEA</p> <p>1. Osasun Sistema Nazionalako errezeta medikoaren bidez egindako medikamentu, produktu sanitario eta dietoterapikoen kontsumoaren maila kuantitatibo eta kualitatiboei banakako segimendua eta segimendu globala egitea.</p> <p> 1. Hileroko txostenak.</p> <p> 2. Eskaeraren araberako txostenak.</p> <p>2. Farmazia-prestazioa arrazionalizatzeko neurriak proposatzea eta lortutako emaitzak ebaluatzea.</p> <p> 1. Medikamentuen arrazoizko erabilera bultzatzea.</p> <p> 1. Printzipio aktiboaren araberako preskripzioa.</p> <p> 2. Generikoen kontsumoa.</p> <p>3. Farmaziako Informazio Sistema garatzea (FIS).</p> <p> 1. BO mantentzea.</p> <p> 2. Txostenen edizioa.</p> <p> 3. Behar berrien azterketa.</p> <p>4. Horniduraz gabetzeak.</p> <p> 1. Eskari berrien kudeaketa.</p> <p> 2. Atzerriko medikamentuak.</p> <p>5. Oniritzia.</p>	<p>12</p> <p>50</p> <p>24</p> <p>36</p> <p>5</p> <p>50</p> <p>25</p>	<p>7. GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DE LA PRESTACIÓN FARMACÉUTICA</p> <p>1. Realizar el seguimiento individualizado y global de los niveles cuantitativos y cualitativos del consumo de medicamentos, productos sanitarios y dietoterápicos originado a través de receta médica del Sistema Nacional Salud.</p> <p> 1. Informes mensuales.</p> <p> 2. Informes a demanda.</p> <p>2. Proponer medidas para racionalizar la prestación farmacéutica y evaluar los resultados obtenidos.</p> <p> 1. Potenciar el Uso Racional del Medicamento (URM).</p> <p> 1. Prescripción por principio activo.</p> <p> 2. Consumo de genéricos.</p> <p>3. Desarrollo del Sistema de Información de Farmacia (SIF).</p> <p> 1. Mantenimiento de BO.</p> <p> 2. Edición de informes.</p> <p> 3. Análisis de nuevas necesidades.</p> <p>4. Desabastecimientos.</p> <p> 1. Gestión nuevas demandas.</p> <p> 2. Medicamentos extranjeros.</p> <p>5. Visado.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Indikazioak eguneratzea.	12	1. Actualización de indicaciones.
2. Aplikazioa eta weba mantentzea.	12	2. Mantenimiento de la aplicación y web.
6. Lankidetzeta-hitzarmenak/akordioak Familia Orientatzeko Zentroekin.		6. Convenios/acuerdos de colaboración con los COFs.
1. Etxez etxeko laguntza emateko hitzarmena. Kontrola eta jarraipena.	12	1. Convenio de ayuda domiciliaria. Control y seguimiento.
2. GIB testaren hitzarmena. Kontrola eta jarraipena.	12	2. Convenio de test de VIH. Control y seguimiento.
3. Opiazeoen hitzarmena. Kontrola eta jarraipena	12	3. Convenio de opiáceos. Control y seguimiento.
4. Gaixo kronikoen jarraipen farmakoterapikoaren hitzarmena.	12	4. Convenio seguimiento farmacoterápico de pacientes crónicos y crónicas.
7. Programa-kontratua.		7. Contrato-Programa.
1. Adierazleak definitzea, BO jarraipen-txostenak egitea, emaitzak ebaluatzea eta aztertzea.	20	1. Definición de indicadores, elaboración de informes de seguimiento BO, evaluación y análisis de resultados.
2. Kontsumo-datuak helaraztea hainbat agentereri.	40	2. Difusión de datos de consumo a diferentes agentes.
8. Kroniko polimedikatuen programa.		8. Programa de Crónicas y Crónicos Polimedificados.
1. Koordinazioa.	ANUAL	1. Coordinación.
2. Programaren jarraipena.	ANUAL	2. Seguimiento del programa.
3. EAEko beste esparru batzuetan inplementatzea.	ANUAL	3. Implementación en otros ámbitos de la CAPV.
9. Aurrekontuaren gaineko eragina aztertzea.		9. Análisis de impacto presupuestario.
<p>8. SENDAGAIEN IKERKETAN PARTE HARTZEN DUTEN PERTSONEN BABESA ETA IKERKETAREN FASE GUZTIETAN SENDAGAIEN ERABILERA BERMATUKO DITUZTEN ESTRATEGIAK GARATZEA.</p>		<p>8. DESARROLLAR LAS ESTRATEGIAS QUE GARANTICEN LA PROTECCIÓN DE LAS PERSONAS QUE PARTICIPAN EN INVESTIGACIÓN CON MEDICAMENTOS Y EL USO DE LOS MEDICAMENTOS EN TODAS LAS FASES DE INVESTIGACIÓN</p>
1. Euskadin garatu behar diren ikerketa proiektu guztiak ebaluatzeko sarrerako sistema bakar gisa leihatila bakar garatzea.		1. Desarrollar una ventanilla única como sistema único de entrada para la evaluación de todos los proyectos de investigación que se vayan a desarrollar en Euskadi.
2. Onartzen diren azterlanen jarraipena eta egiaztapena, argitaratzen diren arte.		2. Seguimiento y verificación de los estudios desde que se aprueban hasta su publicación.
1. Jardunbide Kliniko Egokien (JKE) egiaztapena egiten deneko azterlanen kopurua, urtean.	1	1. N. de estudios/año en los que se realiza la verificación de Buenas Prácticas Clínicas (BPCs).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Ikerketako parte-hartzaileei elkarriketak egiten zaizkieneko azterlanen kopurua, urtean.	1	2. N. de estudios/año en los que se realizan entrevistas a participantes en la investigación.
3. Sendagaiaren segurtasunaren aldaketen ondoriozko zuzenketak egiaztatzen direneko azterlanen kopurua, urtean.	10	3. N. de estudios/año en los que se verifican enmiendas debidas a cambios en la seguridad del medicamento.
4. Argitaratutako azterlanen diseinua egiaztatzen deneko azterlanen kopurua, urtean.	10	4. N. de estudios/año en los que se verifica el diseño de los estudios publicados.

PROGRAMA	PROGRAMA
4116 ADIKZIOAK	4116 ADICCIONES
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>08 OSASUNA</u>	<u>08 SALUD</u>
OSASUN PUBLIKOAREN ETA ADIKZIOEN ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE SALUD PÚBLICA Y ADICCIONES

MEMORIA

Osasun Publikoaren eta Adikzioen Zuzendaritza prebentzioarekin, jokaera osasungarriak sustatzearekin eta adikzioekin lotutako zeharkako politikaz arduratzen da Eusko Jaurlaritzan. Horregatik, elkarreraginean aritzen da hainbat sektoreekin (hezkuntza, gizarte-zerbitzuak...), beste erakunde batzuekin (udalak eta foru aldundiak) eta gizarte erakundeekin, esparru horietan gero eta gehiago eta hobeto lan egin dadin jokaera arriskutsuekin eta adikzioekin lotutako arriskuak eta kalteak prebenitzen eta murrizten, osasunaren sustapena gogoan izanik.

Lan hori egiteko, Osasun Publikoko eta Mendekotasunetako Zuzendaritzak tresnak jartzen ditu errealitatea diagnostikatzeko eta analizatzeko, eta mendekotasunen politika integrala planifikatzeko.

Osasun Publikoko eta Mendekotasunetako Zuzendaritzak gai hauei emango die lehentasuna 2016an:

Prebentzio orokorra eta selektiboa, bereziki tabakoari eta alkoholari dagokienez.

Udalei laguntzen lan egitea eta hirugarren sektorea sustatzea, VI. Mendekotasun Planean finkatutako helburuekin bat eginez.

Langile sanitarioen eta osasun publikoko langileen prestakuntza eta gaikuntza eta koordinazio handiagoa, mendekotasunen arloko esku-hartzei dagokienez.

Mendekotasunen arloko araudi berria onetsi eta abian jartzea.

VII. Adikzioen Plana egitea eta zabaltzea.

La Dirección de Salud Pública y Adicciones es responsable en el Gobierno Vasco de la política transversal en materia de prevención y promoción de conductas saludables y de adicciones. Por ello, interactúa con diferentes ámbitos sectoriales (educación, servicios sociales...), con otras instituciones (ayuntamientos y diputaciones forales) y con entidades sociales, con el fin de que en todos los ámbitos se trabaje cada vez más y mejor en clave de promoción de la salud, prevención y reducción de riesgos y daños asociados las conductas peligrosas y a las adicciones.

Para poder realizar esta labor, la Dirección de Salud Pública y Adicciones se dota de instrumentos de diagnóstico y análisis de la realidad, así como de planificación de la política integral de adicciones.

La Dirección de Salud Pública y Adicciones priorizará en el año 2016:

La prevención universal y selectiva, especialmente en materia de tabaco y alcohol.

La labor de apoyo a los ayuntamientos y el impulso al tercer sector en coherencia con los objetivos marcados en el VI Plan de Adicciones.

La formación, capacitación y una mayor coordinación del personal sanitario y de salud pública en relación con las intervenciones en adicciones.

La aprobación y puesta en marcha de la nueva normativa en materia de adicciones.

Elaboración y difusión del VII Plan de Adicciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ADMINISTRAZIO ESKAINTZA KONTROLATZEA, ALKOHOLAREN ETA TABAKOAREN SALMENTARI, HORNIDURARI, KONTSUMOARI ETA SUSTAPENARI DAGOKIENEZ, ETA NIKOTINA ASKA DEZAKETEN GAILUEI DAGOKIENEZ ERE BAI</p> <p>1. Alkoholaren arloan indarrean dagoen araudia eta batere kerik gabeko inguruneei buruzkoa betetzeari buruzko jarraipena eta kontrola.</p> <p>2. Tabakoa eta alkohola sustatzeagatiko eta horien gaineko publizitatea egiteagatiko salaketak jasotzea eta tramitatzea.</p> <p>3. Nikotina aska dezaketen gailuei buruz indarrean dagoen araudia betetzen dela kontrolatzea eta jarraipena egitea.</p> <p>2. ADIKZIOAK PREBENITZEKO, JOKAERA OSASUNGARRIAK SUSTATZEKO, ADIKZIOEI LOTUTAKO ARRISKU ETA KALTEAK GUTXITZEKO ETA LAGUNDU ETA GIZARTERATZEKO PROGRAMAK</p> <p>1. Tokiko erakundeei laguntzea, adikzioak prebenitzeko, jokaera osasungarriak sustatzeko eta adikzioek eragiten dituzten arrisku eta kalteak gutxitzeko programak garatu ditzaten.</p> <p>1. Laguntzak emateko Agindu bat egitea eta gauzatzea, mendekotasunak prebenitzeko eta kalteak murrizteko tokiko administrazioek egindako proiektuak barruan hartzen dituenak.</p> <p>1. Mendekotasunak prebenitzeko eta kalteak murrizteko proiektuak dituzten tokiko erakundeen kopurua.</p> <p>2. Gizarte-erakundeei laguntzea, adikzioak prebenitzeko, jokaera osasungarriak sustatzeko eta adikzioek eragiten dituzten arrisku eta kalteak gutxitzeko programak garatu ditzaten.</p> <p>1. Laguntzak emateko Agindu bat egitea eta gauzatzea, mendekotasunak prebenitzeko eta mendekotasun horiei lotutako arrisku eta kalteak murrizteko egindako proiektuak barruan hartzen dituenak.</p> <p>1. Mendekotasunak prebenitzeko eta kalteak murrizteko proiektuak dituzten gizarte erakundeen kopurua.</p> <p>3. Hitzarmenak egitea eta prebenitzeko eta arrisku eta kalteak gutxitzeko programak kontratatzea, VI. Mendekotasun Planaren helburuekin bat eginez.</p>	<p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p></p> <p>45</p> <p></p> <p></p> <p></p> <p>44</p> <p></p> <p>8</p>	<p>1. CONTROL DE LA OFERTA DE CARÁCTER ADMINISTRATIVO, EN LO RELATIVO A LA VENTA, SUMINISTRO, CONSUMO Y PROMOCIÓN DEL ALCOHOL Y DEL TABACO, ASÍ COMO EN LO RELATIVO A LOS DISPOSITIVOS SUSCEPTIBLES DE LIBERACIÓN DE NICOTINA</p> <p>1. Seguimiento y control del cumplimiento de la normativa vigente en materia de alcohol y relativa a entornos completamente libres de humo.</p> <p>2. Recepción y tramitación de denuncias relativas a la promoción y publicidad del tabaco y alcohol.</p> <p>3. Seguimiento y control del cumplimiento de la normativa vigente en materia de los dispositivos susceptibles de liberación de nicotina.</p> <p>2. PROGRAMAS DE PREVENCIÓN DE ADICCIONES, PROMOCIÓN DE CONDUCTAS SALUDABLES Y DE REDUCCIÓN DE RIESGOS Y DAÑOS ASOCIADOS A LAS ADICCIONES Y ASIMISMO DE ASISTENCIA E INSERCIÓN</p> <p>1. Apoyo a las entidades locales para que ejecuten programas de prevención de las adicciones, promoción de conductas saludables y de reducción de riesgos y daños asociados a las mismas.</p> <p>1. Elaboración y ejecución de una Orden de ayudas en la que tengan cabida los proyectos de prevención de adicciones y de reducción de riesgos y daños de las administraciones locales.</p> <p>1. Número de entidades locales con proyectos de prevención de adicciones y de reducción de riesgos y daños.</p> <p>2. Apoyo a las entidades sociales para que ejecuten programas de prevención de las adicciones, promoción de conductas y estilos de vida saludables y de reducción de riesgos y daños asociados a las mismas.</p> <p>1. Elaboración y ejecución de una Orden de ayudas en la que tengan cabida los proyectos de prevención de adicciones y de reducción de riesgos y daños asociados a las mismas.</p> <p>1. Número de entidades sociales con proyectos de prevención de adicciones y de reducción de riesgos y daños.</p> <p>3. Convenios y contratación de programas de carácter preventivo y de reducción de riesgos y daños, de acuerdo con los objetivos del VI. Plan de Adicciones.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Zaballako espetxeko drogazaleak artatzeko eta kalteak gutxitzeko programa.	1	4. Programa de atención a personas drogodependientes y de reducción de daños en el centro penitenciario de Zaballa.
3. KOMUNIKAZIO ETA SENTSIBILIZAZIO EKINTZAK		3. ACCIONES DE COMUNICACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN
1. Informazio instituzionalaren lerroak mantentzea (webgune instituzionala).		1. Mantenimiento de líneas de información institucional (Web institucional).
2. Prestakuntzako eta sentsibilizazioko ekintza publikoak (eztabaidak, solasaldiak, jardunaldiak...).	6	2. Intervenciones públicas de formación y sensibilización (debates, charlas, jornadas...).
3. Informazio- eta sentsibilizazio-kanpainak egitea, lehenasuna duten estrategiei begira (adingabeak, alkohola eta tabakoa), adikzioen arloko araudi berria eta VII. Adikzioen Plana kontuan hartuta.	1	3. Campañas informativas y de sensibilización. En relación con las estrategias priorizadas (menores y alcohol y tabaco) y con la nueva normativa en materia de adicciones y con el VII Plan de Adicciones.
4. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAN TABAKISMOAREN IRAUNKORTASUNA MURRIZTEA. "Tabako kerik gabeko Euskadi" programa		4. REDUCCIÓN DE LA PREVALENCIA DEL TABAQUISMO EN EUSKADI. Programa Euskadi libre de humo de tabaco
1. Tabakoaren kontsumoa zaintzea.		1. Vigilancia del consumo de tabaco.
2. Tabakoa erretzeari uzteko bultzada ematea.		2. Impulso del abandono del tabaco.
1. Osasun langileen prestakuntza.	190	1. Formación de profesionales de la salud.
2. Lehen mailako arretan tabakismoari buruzko tratamenduak eskaintzea.		2. Oferta de tratamientos de tabaquismo en atención primaria.
3. Hezkuntza eremuan prebentziorako ekintzak ("Kerik gabeko ikasgelak" programa) gizartea xede duten informazio eta zabalkunde kanpainak bultzatzea.		3. Impulso de intervenciones preventivas en el medio educativo (programa "Clases sin humo") y de campañas informativas y de difusión dirigidas a la sociedad.
5. "ADINGABEAK ETA ALKOHOLA" programa		5. PROGRAMA MENORES Y ALCOHOL
1. Alkoholarekin kontsumoa zaintzea.		1. Vigilancia del consumo de alcohol.
2. Alkohola kontsumitzen hasten diren adingabeen kopurua jaitea eta alkohola kontsumitzen hasteko adina atzeratzea.		2. Reducción del número de menores que inician el consumo de alcohol y retraso de la edad de inicio en el consumo de alcohol.
3. Hezkuntza eremuan prebentziorako ekintzak ("Kerik gabeko ikasgelak" programa) gizartea xede duten informazio eta zabalkunde kanpainak bultzatzea.		3.- Impulso de intervenciones preventivas en el medio educativo (Programa Iceberg) y de campañas informativas y de difusión dirigidas a la sociedad.
1. Programan aurreikusita dauden erakunde- eta sektore-arteko ekintzak.	14	1. Acciones intersectoriales e institucionales previstas en el programa.
6. EZAGUTZAREN KUDEAKETA		6. GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO
1. Azterketak, ikerketak eta editatutako berezko beste txosten batzuk argitaratzea.	1	1. Elaboración y publicación de estudios, investigaciones y otros informes propios editados.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Droga-mendetasunen Euskal Behatokia.</p> <p>3. Beste erakunde batzuek antolatutako prestakuntza ekintzekin lankidetzan aritzea edo haietan parte hartzea.</p>	4	<p>2. Observatorio Vasco de Drogodependencias.</p> <p>3. Colaboración o participación en acciones formativas organizadas por otras entidades.</p>
<p>7. SEKTOREEN ARTEKO ETA ERAKUNDEEN ARTEKO KOORDINAZIOA</p>		<p>7. COORDINACIÓN INTERSECTORIAL E INTERINSTITUCIONAL</p>
<p>1. Eusko Jaurlaritzako beste sail batzuekin eta beste erakunde batzuekin koordinatzea, araudiak aurreikusten dituen mekanismoak oinarri hartuta.</p>		<p>1. Coordinación con otros departamentos del Gobierno Vasco y otras instituciones en base a los mecanismos previstos por la normativa.</p>
<p>2. Koordinazioa tokiko erakundeekin. Laguntza ematea, komunitateko prebentzioko talde teknikoak mantentzeko.</p>	36	<p>2. Coordinación con entidades locales. Apoyo para el mantenimiento de equipos técnicos de prevención comunitaria.</p>
<p>3. Programak eta VI. Mendekotasun Plana ebaluatzea.</p>	1	<p>3. Evaluación de programas y del VI Plan de Adicciones.</p>
<p>4. VII. Adikzioen Plana idaztea eta zabaltzea.</p>	1	<p>4. Redacción y difusión del VII Plan de Adicciones.</p>
<p>5. Droga mendekotasunen Aholku Kontseilua eta bertako batzorde teknikoak: Prebentzioa, asistentzia, gizarteratzea eta juridiko-espetsialakoa.</p>		<p>5. Consejo Asesor de Drogodependencias y sus comisiones técnicas: Prevención, Asistencia, Inserción y Jurídico-Penitenciaria.</p>
<p>6. Drogei buruzko Plan Nazionalako batzordeetan parte hartzea.</p>		<p>6. Participación en las comisiones del Plan Nacional sobre Drogas.</p>
<p>7. Mendekotasunen arloan esku hartzen duten profesionalak prestatu eta erakartzea, prestakuntzako eta informazioa elkartrukatu eta elkarri helarazteko ekintzen bitartez.</p>		<p>7. Formación y capacitación de profesionales que intervienen en el ámbito de las adicciones, mediante intervenciones formativas y de intercambio y trasvase de información.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
4431 KONTSUMOA	4431 CONSUMO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>08 OSASUNA</u>	<u>08 SALUD</u>
SAILBURUA	CONSEJERO

MEMORIA

Programa honek transferentzia bidez “Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua” 4432 Programarako aurrekontu dotazioa finantziatzen du. Horrela, Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutuaren egitura eta antolaketa onartzen duen uztailaren 12ko Dekretuan zehaztutakoa betetzen da.

Horretarako, 2016 urtean ondoren zehazten diren baliabide finantzarioak izango ditu.

A través de este Programa, vía transferencia, se financia la dotación presupuestaria del Programa 4432 “Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo”. Dando cumplimiento al Decreto 159/2011, de 12 de julio, por el que se establece la estructura y organización de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo.

Para el año 2016, cuenta con los medios financieros que se indican más adelante.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Programaren helburuak honako legean zehaztu dira: ekainaren 29ko 9/2007 Legean, Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua sortzekoa.</p> <p>Kontsumitzaileak eta erabiltzaileak aldeztearen eta babestearen arloan Jaurkitzearen politikak zehaztea, planifikatzea, bultzatzea eta betearaztea dira Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutuaren helburuak.</p> <p>Garapen osoa Erakunde Autonomoen atalean jasoda.</p>		<p>Los objetivos del programa vienen fijados en la Ley 9/2007, de 29 de junio, de creación de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo.</p> <p>Los objetivos de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo son definir, planificar, impulsar y ejecutar las políticas del Gobierno Vasco en materia de defensa y protección de las personas consumidoras y usuarias.</p> <p>El desarrollo completo queda incluido en el apartado de los Organismos Autónomos.</p>



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08 Osasuna		4111 Osasuna. Egitura eta Laguntza
08 Salud		4111 Estructura y Apoyo de Salud

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					OSASUNA SALUD		17.788.117
08	4111				OSASUNA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE SALUD		17.788.117
08	4111	00			Saila Consejería		569.429
08	4111	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		569.429
08	4111	00	10		Goi-karguak Altos cargos		86.930
08	4111	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		86.930
08	4111	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		86.930
08	4111	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	86.930	
08	4111	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		395.667
08	4111	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		395.667
08	4111	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		395.667
08	4111	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	395.667	
08	4111	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		86.832
08	4111	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		86.832
08	4111	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		86.832
08	4111	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	86.832	
08	4111	01			Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza Dirección del Gabinete de la Consejería		363.715
08	4111	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		363.715
08	4111	01	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
08	4111	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
08	4111	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
08	4111	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
08	4111	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		222.435
08	4111	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		222.435
08	4111	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		222.435

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4111	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	222.435	
08	4111	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		74.193
08	4111	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		74.193
08	4111	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		74.193
08	4111	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	74.193	
08	4111	02			Araubide juridikoa, ekonomikoa eta Zerb. Orok. Z. <i>Dir. Régimen Jurídico, Económico y Servi. Genera.</i>		8.024.936
08	4111	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		3.171.174
08	4111	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		73.386
08	4111	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.386
08	4111	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.386
08	4111	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	73.386	
08	4111	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		2.603.783
08	4111	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		2.603.783
08	4111	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		2.603.783
08	4111	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.616.385	
08	4111	02	12000	001	2012ko abenduari dagokio aparteko ordainsariaren berreskuratzea. <i>Recuperación de la paga extraordinaria del mes de diciembre de 2012.</i>	570.042	
08	4111	02	12000	002	Ordainsariari gehikuntza. <i>Incremento retributivo.</i>	417.356	
08	4111	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		494.005
08	4111	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		419.005
08	4111	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		419.005
08	4111	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	419.005	
08	4111	02	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		3.000
08	4111	02	16101		Indemnitazioak <i>Indemnizaciones</i>		3.000
08	4111	02	16101	001	Batzordeetara eta ponentzietara joateagatik kalte-ordainak <i>Indemnizaciones por asistencia a comités, ponencias</i>	3.000	
08	4111	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		72.000
08	4111	02	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		70.000
08	4111	02	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	70.000	
08	4111	02	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		2.000
08	4111	02	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	2.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4111	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.312.030
08	4111	02	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		108.715
08	4111	02	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		7.405
08	4111	02	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		7.405
08	4111	02	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	7.405	
08	4111	02	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		21.310
08	4111	02	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		21.310
08	4111	02	21400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	21.310	
08	4111	02	218		Kanonak <i>Cánones</i>		80.000
08	4111	02	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		80.000
08	4111	02	21800	001	Soft alokatzea. <i>Alquiler soft.</i>	80.000	
08	4111	02	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		11.073
08	4111	02	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		2.669
08	4111	02	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		2.669
08	4111	02	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	2.669	
08	4111	02	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.092
08	4111	02	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.092
08	4111	02	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	6.092	
08	4111	02	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		2.312
08	4111	02	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		2.312
08	4111	02	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	2.312	
08	4111	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.181.501
08	4111	02	233		Garraioa <i>Transportes</i>		28.544
08	4111	02	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		28.544
08	4111	02	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	28.544	
08	4111	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		191.715
08	4111	02	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		189.348
08	4111	02	23601	001	Administrazio orokorra. Iragarki ofizialak. <i>Administración General. Anuncios oficiales.</i>	7.716	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4111	02	23601	002	Administrazio orokorra. Komunikazio instituzionala. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Administración General. Comunicación institucional. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	56.889	
08	4111	02	23601	003	Osasun Publikoa. Komunikazio instituzionala. <i>Salud Pública. Comunicación institucional.</i>	6.487	
08	4111	02	23601	004	Osasun finantzazio eta kontratazioa. Komunikazio instituzionala. <i>Financiación y Contratación Sanitaria. Comunicación institucional.</i>	6.487	
08	4111	02	23601	005	Osasun Plangintza eta Antolamendua. Komunikazio instituzionala. <i>Planificación y Ordenación Sanitaria. Comunicación institucional.</i>	6.487	
08	4111	02	23601	006	Osasun-hezkuntza. Bizi-ohitura osasuntsuen sustapena. <i>Educación para la salud. Promoción hábitos de vida saludables.</i>	57.482	
08	4111	02	23601	007	Arrisku-faktoreen prebentzioa (tabakoa, alkohola). <i>Prevención factores de riesgo (tabaco, alcohol).</i>	34.826	
08	4111	02	23601	008	Farmazia <i>Farmacia</i>	6.487	
08	4111	02	23601	009	Drogamendekotasunak. <i>Drogodependencias.</i>	6.487	
08	4111	02	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		2.367
08	4111	02	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	2.367	
08	4111	02	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.618
08	4111	02	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		70
08	4111	02	23751	000	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	70	
08	4111	02	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		2.548
08	4111	02	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	2.548	
08	4111	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.958.624
08	4111	02	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		34.766
08	4111	02	23801	001	Bulegoko materiala. <i>Material oficina.</i>	10.766	
08	4111	02	23801	002	Material informatikoa. <i>Material informático.</i>	24.000	
08	4111	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		42.004
08	4111	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	42.004	
08	4111	02	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		2.367
08	4111	02	23851	001	Komunikazio telefonikoak. <i>Comunicaciones telefónicas.</i>	2.367	
08	4111	02	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		6.452
08	4111	02	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	6.452	
08	4111	02	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		2.597.000
08	4111	02	23880	001	Material mikroinformatikoa alokatzea. <i>Alquiler material microinformático.</i>	335.000	
08	4111	02	23880	002	Lizentziak eta kanonak. <i>Licencias y cánones.</i>	240.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4111	02	23880	003	Hard mantentzea. <i>Mantenimiento hard.</i>	65.000	
08	4111	02	23880	004	EJIEren egintza eta laguntza teknikoa. <i>Actuaciones y asistencia técnica EJIE.</i>	1.070.000	
08	4111	02	23880	005	Aplikazioak jartzea. <i>Instalación aplicaciones.</i>	17.000	
08	4111	02	23880	006	Aplikazioak aldatzea-modernizatzea. <i>Modificación-modernización aplicaciones.</i>	540.000	
08	4111	02	23880	007	Ingurune zaharkituetao aplikazioak mantentzea. <i>Mantenimiento aplicaciones entornos obsoletos.</i>	20.000	
08	4111	02	23880	008	Tratamendu-atxikiduraren aplikazioa mantentzea. <i>Mantenimiento aplicación adherencia tratamientos.</i>	110.000	
08	4111	02	23880	009	Biztanleria-oinarriko aseguremenduko sistema integratua. <i>Sistema integración aseguramiento base poblacional.</i>	200.000	
08	4111	02	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		214.666
08	4111	02	23881	001	Finantziario eta kontratazio sanitario. Protokoloak, programa-kontratuak, finantziario dokumentuak. <i>Financiación y contratación sanitaria. Protocolos, contratos-programa, documentos financiación.</i>	13.657	
08	4111	02	23881	002	Administrazio Orokorra. Argitalpenak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Administración General. Publicaciones. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	59.102	
08	4111	02	23881	003	Osasun Publikoa. Argitalpenak. <i>Salud Pública. Publicaciones.</i>	41.295	
08	4111	02	23881	004	Osasun Plangintza eta Antolamendua. Azterlan eta ikerlanak. <i>Planificación y Ordenación Sanitaria. Estudios e investigación.</i>	8.448	
08	4111	02	23881	005	Osteba. <i>Osteba.</i>	25.015	
08	4111	02	23881	006	Osasun Planaren Buletina. <i>Boletín del Plan de Salud.</i>	4.000	
08	4111	02	23881	007	Osasun-promozio eta -hezkuntza. <i>Promoción y educación para la salud.</i>	50.396	
08	4111	02	23881	008	Farmazia. Argitalpenak. <i>Farmacia. Publicaciones.</i>	4.656	
08	4111	02	23881	009	Farmazia. Cevime. <i>Farmacia. Cevime.</i>	4.000	
08	4111	02	23881	010	Ikerlan eta garapen sanitarioa. <i>Estudios y desarrollo sanitario.</i>	4.097	
08	4111	02	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		20.718
08	4111	02	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	20.718	
08	4111	02	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		40.651
08	4111	02	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	35.651	
08	4111	02	23899	001	Zabaldur berdintasunerako Saileko agiri programatikoa, EAEko Berdintasunerako VI planaren barruan garatua. <i>Difusión del documento programático departamental para la igualdad, en desarrollo del VI Plan de Igualdad de la CAPV</i>	5.000	
08	4111	02	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		10.741
08	4111	02	281		Zergak <i>Tributos</i>		954
08	4111	02	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		954
08	4111	02	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	954	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4111	02	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		9.787
08	4111	02	28201		Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemniz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>		4.581
08	4111	02	28201	000	Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemniz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>	4.581	
08	4111	02	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarrerren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		5.206
08	4111	02	28202	000	Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarrerren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>	5.206	
08	4111	02	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		1.000
08	4111	02	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		1.000
08	4111	02	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		1.000
08	4111	02	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		1.000
08	4111	02	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	1.000	
08	4111	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		1.474.922
08	4111	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		24.922
08	4111	02	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		6.000
08	4111	02	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		6.000
08	4111	02	62311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	6.000	
08	4111	02	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.922
08	4111	02	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.922
08	4111	02	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	6.922	
08	4111	02	625		Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>		12.000
08	4111	02	62501		Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>		12.000
08	4111	02	62501	000	Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>	12.000	
08	4111	02	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		1.450.000
08	4111	02	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.450.000
08	4111	02	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.450.000
08	4111	02	63201	001	Saileko garapen informatikoak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,50 M; Guztira: 0,50 M. <i>Desarrollos informáticos del Departamento. Crédito de compromiso: 2017: 0,50 M; Total: 0,50 M.</i>	1.005.000	
08	4111	02	63201	002	Biztanleria-oinarriko aseguramenduko sistema integratua. <i>Sistema integración aseguramiento base poblacional.</i>	445.000	
08	4111	02	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		65.810
08	4111	02	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		65.810

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4111	02	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		65.810
08	4111	02	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		65.810
08	4111	02	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>	65.810	
08	4111	10			Osasun Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Salud</i>		8.125.719
08	4111	10	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		5.716.096
08	4111	10	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		84.318
08	4111	10	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		84.318
08	4111	10	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		84.318
08	4111	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	84.318	
08	4111	10	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		4.349.591
08	4111	10	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.349.591
08	4111	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.349.591
08	4111	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	4.349.591	
08	4111	10	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		151.262
08	4111	10	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		151.262
08	4111	10	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		151.262
08	4111	10	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	151.262	
08	4111	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		1.130.925
08	4111	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		1.130.925
08	4111	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		1.130.925
08	4111	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	1.130.925	
08	4111	10	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.134.528
08	4111	10	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		295.953
08	4111	10	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		281.953
08	4111	10	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		281.953
08	4111	10	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	19.000	
08	4111	10	21200	001	Parke Teknologikoko eraikinaren alokairua. Osasun Publikoko Laborategia. BLO. <i>Arrendamiento edificio Parque Tecnológico. Laboratorio Salud Pública. DTB.</i>	262.953	
08	4111	10	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		14.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4111	10	21400		Altzariak Mobiliario		14.000
08	4111	10	21400	000	Altzariak Mobiliario	14.000	
08	4111	10	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		335.552
08	4111	10	222		Eraikuntzak Construcciones		108.500
08	4111	10	22200		Eraikuntzak Construcciones		108.500
08	4111	10	22200	000	Eraikuntzak Construcciones	58.500	
08	4111	10	22200	001	Eraikuntzak. GLO. Konpromiso kreditua: 2017: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. Construcciones.DTG. Crédito de compromiso: 2017: 0,15 M; Total: 0,15 M.	50.000	
08	4111	10	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		175.052
08	4111	10	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		170.052
08	4111	10	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones	130.052	
08	4111	10	22301	001	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak. GLO. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. Instalaciones técnicas y otras instalaciones. DTG. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.	40.000	
08	4111	10	22311		Makineria Maquinaria		5.000
08	4111	10	22311	000	Makineria Maquinaria	5.000	
08	4111	10	224		Altzariak Mobiliario		32.500
08	4111	10	22400		Altzariak Mobiliario		32.500
08	4111	10	22400	000	Altzariak Mobiliario	32.500	
08	4111	10	225		Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		1.000
08	4111	10	22500		Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		1.000
08	4111	10	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información	1.000	
08	4111	10	226		Garraio-elementuak Elementos de transporte		18.500
08	4111	10	22600		Garraio-elementuak Elementos de transporte		18.500
08	4111	10	22600	000	Garraio-elementuak Elementos de transporte	18.500	
08	4111	10	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.497.123
08	4111	10	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		3.000
08	4111	10	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		3.000
08	4111	10	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	3.000	
08	4111	10	233		Garraioa Transportes		15.100
08	4111	10	23300		Garraioa Transportes		15.100

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4111	10	23300	000	Garraioa Transportes	15.100	
08	4111	10	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		2.000
08	4111	10	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		100
08	4111	10	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad	100	
08	4111	10	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		1.900
08	4111	10	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	1.900	
08	4111	10	237		Hornidurak Suministros		401.000
08	4111	10	23701		Energia elektrikoa Energía eléctrica		248.600
08	4111	10	23701	001	Energia elektrikoa. ALO. Lehendik agindutako kreditua. Energía eléctrica. DTA. Crédito comprometido en años anteriores.	70.100	
08	4111	10	23701	002	Energia elektrikoa. GLO. Lehendik agindutako kreditua. Energía eléctrica. DTG. Crédito comprometido en años anteriores.	68.000	
08	4111	10	23701	003	Energia elektrikoa. BLO. Lehendik agindutako kreditua. Energía eléctrica. DTB. Crédito comprometido en años anteriores.	84.750	
08	4111	10	23701	004	Energia elektrikoa. BLO. Energía eléctrica DTB.	25.750	
08	4111	10	23711		Ura Agua		15.050
08	4111	10	23711	000	Ura Agua	15.050	
08	4111	10	23721		Gasa Gas		71.000
08	4111	10	23721	001	Gasa ALO. Lehendik agindutako kreditua. Gas DTA. Crédito comprometido en años anteriores.	14.000	
08	4111	10	23721	002	Gasa GLO. Lehendik agindutako kreditua. Gas DTG. Crédito comprometido en años anteriores.	24.000	
08	4111	10	23721	003	Gasa BLO. Lehendik agindutako kreditua. Gas DTB. Crédito comprometido en años anteriores.	33.000	
08	4111	10	23731		Erregaiak Combustibles		23.300
08	4111	10	23731	000	Erregaiak Combustibles	23.300	
08	4111	10	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria Vestuario, uniformes y lencería		3.250
08	4111	10	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria Vestuario, uniformes y lencería	3.250	
08	4111	10	23771		Tresnak eta erremintak Útiles, herramientas		200
08	4111	10	23771	000	Tresnak eta erremintak Útiles, herramientas	200	
08	4111	10	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		39.600
08	4111	10	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	39.600	
08	4111	10	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.076.023
08	4111	10	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		14.100
08	4111	10	23801	000	Bulegoko materiala Material de oficina	14.100	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4111	10	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		42.500
08	4111	10	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	42.500	
08	4111	10	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		626.600
08	4111	10	23811	001	Garbiketa. ALO. <i>Limpieza. DTA.</i>	132.100	
08	4111	10	23811	002	Garbiketa. GLO. Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza. DTG. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	43.766	
08	4111	10	23811	003	Garbiketa GLO. Konpromiso kreditua: 2017: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Limpieza DTG. Crédito de compromiso: 2017: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	190.734	
08	4111	10	23811	004	Garbitasuna. BLO. Konpromiso kreditua: 2017: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Limpieza. DTB. Crédito de compromiso: 2017: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	260.000	
08	4111	10	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		185.593
08	4111	10	23821	001	Segurtasuna. ALO. <i>Seguridad. DTA.</i>	87.000	
08	4111	10	23821	002	Segurtasuna. GLO. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Seguridad. DTG. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	46.605	
08	4111	10	23821	003	Segurtasuna. BLO. Konpromiso kreditua: 2017: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Seguridad. DTB. Crédito de compromiso: 2017: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	51.988	
08	4111	10	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		101.000
08	4111	10	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	101.000	
08	4111	10	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		53.000
08	4111	10	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	53.000	
08	4111	10	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		14.900
08	4111	10	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	2.400	
08	4111	10	23855	001	Posta-komunikazioak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Comunicaciones postales. Crédito de compromiso: 2017: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	12.500	
08	4111	10	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		3.730
08	4111	10	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	3.730	
08	4111	10	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		34.600
08	4111	10	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	34.600	
08	4111	10	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		5.900
08	4111	10	281		Zergak <i>Tributos</i>		5.900
08	4111	10	28103		Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>		400
08	4111	10	28103	000	Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>	400	
08	4111	10	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		5.500
08	4111	10	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	5.500	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4111	10	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		190.905
08	4111	10	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		190.905
08	4111	10	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		92.000
08	4111	10	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		92.000
08	4111	10	62201	001	Lurraldeko zenbait obra. ALO. Konpromiso kreditua: 2017: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Obras Dirección Territorial. DTA. Crédito de compromiso: 2017: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	2.000	
08	4111	10	62201	002	Donostian, Nafarroa hiribideko eraikinaren aurrealdea birgaitu. Konpromiso kreditua: 2017: 0,09 M; Guztira: 0,09 M. <i>Rehabilitación fachada edificio Avda. Navarra de Donostia. Crédito de compromiso: 2017: 0,09 M; Total: 0,09 M.</i>	90.000	
08	4111	10	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		27.455
08	4111	10	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		23.000
08	4111	10	62301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	23.000	
08	4111	10	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		4.455
08	4111	10	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	4.455	
08	4111	10	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		20.450
08	4111	10	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		20.450
08	4111	10	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	20.450	
08	4111	10	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		51.000
08	4111	10	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		51.000
08	4111	10	62601	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	51.000	
08	4111	10	8		Finantza-aktiboaren gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		84.190
08	4111	10	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		84.190
08	4111	10	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		84.190
08	4111	10	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		84.190
08	4111	10	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>	84.190	
08	4111	11			Osasun Publikoaren eta Adikzioen Zuzendaritza <i>Dirección de Salud Pública y Adicciones</i>		54.318
08	4111	11	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		54.318
08	4111	11	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		41.496
08	4111	11	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		41.496
08	4111	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		41.496

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4111	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	41.496	
08	4111	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		12.822
08	4111	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		12.822
08	4111	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		12.822
08	4111	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	12.822	
08	4111	13			Farmazia Zuzendaritza <i>Dirección de Farmacia</i>		650.000
08	4111	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		350.000
08	4111	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		350.000
08	4111	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		350.000
08	4111	13	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		350.000
08	4111	13	23880	001	Errezeta Elektronikoa. <i>Receta Electrónica.</i>	350.000	
08	4111	13	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		300.000
08	4111	13	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		300.000
08	4111	13	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		300.000
08	4111	13	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		300.000
08	4111	13	63201	001	Errezeta Elektronikoa. <i>Receta Electrónica.</i>	300.000	
					GUZTIRA TOTAL	17.788.117	17.788.117

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08 Osasuna		4112 Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa
08 Salud		4112 Financiación y Contratación Sanitaria

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					OSASUNA SALUD		2.858.197.799
08	4112				OSASUN FINANTZAKETA ETA KONTRATAZIOA FINANCIACIÓN Y CONTRATACIÓN SANITARIA		2.858.197.799
08	4112	10			Osasun Sailburuordetza Viceconsejería de Salud		2.700.867.235
08	4112	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		10.964.934
08	4112	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		8.768.102
08	4112	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		8.768.102
08	4112	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		8.768.102
08	4112	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	8.768.102	
08	4112	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		2.196.832
08	4112	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		2.196.832
08	4112	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		2.196.832
08	4112	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	2.196.832	
08	4112	10	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.640.240.304
08	4112	10	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		218.000
08	4112	10	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		218.000
08	4112	10	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		6.000
08	4112	10	23801	001	OTIko bulego-materiala. ALO. Material oficina TIS. DTA.	2.000	
08	4112	10	23801	002	OTIko bulego-materiala. GLO. Material oficina TIS. DTG.	2.000	
08	4112	10	23801	003	OTIko bulego-materiala. BLO. Material oficina TIS. DTB.	2.000	
08	4112	10	23855		Posta-komunikazioak Comunicaciones postales		106.000
08	4112	10	23855	001	OTIko banaketak. ALO. Distribuciones TIS. DTA.	12.776	
08	4112	10	23855	002	OTIko banaketak. GLO. Distribuciones TIS. DTG.	30.811	
08	4112	10	23855	003	OTIko banaketak. BLO. Distribuciones TIS. DTB.	62.413	
08	4112	10	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		106.000
08	4112	10	23899	001	OTIren inprimatze eta kodifikazioa. ALO. Impresión y codificación TIS. DTA.	20.385	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4112	10	23899	002	OTIren inprimatze eta kodifikazioa. GLO. <i>Impresión y codificación TIS. DTG.</i>	36.692	
08	4112	10	23899	003	OTIren inprimatze eta kodifikazioa. BLO. <i>Impresión y codificación TIS. DTB.</i>	48.923	
08	4112	10	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		2.640.022.304
08	4112	10	241		EAEko Erak.-adm.aren erakundeek eskainitakoak <i>Prestados por entidades de la Admón. In. de la CAE</i>		2.408.569.168
08	4112	10	24101		Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>		119.514.010
08	4112	10	24101	001	Arabako Eskualdea. ALO. <i>Comarca Araba. DTA.</i>	54.019.054	
08	4112	10	24101	002	Barrualde Galdakaoko E.S.I. ALO. <i>O.S.I. Barrualde Galdakao. DTA.</i>	7.599.016	
08	4112	10	24101	003	Alto Debako E.S.I. ALO. <i>O.S.I. Alto Deba. DTA.</i>	169.350	
08	4112	10	24101	004	Tolosaldeako E.S.I. <i>O.S.I. Tolosaldea.</i>	13.143.918	
08	4112	10	24101	005	Uribeko E.S.I. <i>O.S.I. Uribe.</i>	40.297.558	
08	4112	10	24101	006	Arabako Eskualdea. BLO. <i>Comarca Araba. DTB.</i>	577.605	
08	4112	10	24101	007	Bajo Debako E.S.I. BLO. <i>O.S.I. Bajo Deba. DTB.</i>	3.707.509	
08	4112	10	24111		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		2.186.225.506
08	4112	10	24111	001	Arabako U. Ospitalea. <i>Hospital U. Araba.</i>	297.384.672	
08	4112	10	24111	002	Lezako Ospitalea. <i>Hospital Leza.</i>	7.374.894	
08	4112	10	24111	003	Donostialdeako E.S.I. <i>O.S.I. Donostialdea</i>	481.339.951	
08	4112	10	24111	004	Goierrri Urolako E.S.I. <i>O.S.I. Goierri Urola.</i>	67.494.189	
08	4112	10	24111	005	Bidasoako E.S.I.. <i>O.S.I. Bidasoa.</i>	49.540.838	
08	4112	10	24111	006	Bajo Debako E.S.I. GLO. <i>O. S. I. Bajo Deba. DTG.</i>	52.513.600	
08	4112	10	24111	007	Alto Debako E.S.I. GLO. <i>O.S.I. Alto Deba. DTG.</i>	42.073.277	
08	4112	10	24111	008	Ezkerraldea-Enkarterri-Cruces E.S.I. <i>O.S.I. Ezkerraldea-Enkarterri-Cruces.</i>	465.010.901	
08	4112	10	24111	009	Bilbao Basurtoko E.S.I. <i>O.S.I. Bilbao Basurto.</i>	371.367.955	
08	4112	10	24111	010	Barrualde Galdakaoko E.S.I. BLO. <i>O.S.I. Barrualde Galdakao. DTB.</i>	234.005.709	
08	4112	10	24111	011	Barakaldo Sestaoko E.S.I. <i>O.S.I. Barakaldo Sestao.</i>	74.210.372	
08	4112	10	24111	012	Santa Marina Ospitalea. <i>Hospital Santa Marina.</i>	23.263.730	
08	4112	10	24111	013	Gorlizko Ospitalea. <i>Hospital de Gorliz.</i>	20.645.418	
08	4112	10	24121		Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>		102.751.447
08	4112	10	24121	001	Arabako Osasun Mental Sarea. <i>Red Salud Mental Araba.</i>	25.538.317	
08	4112	10	24121	002	Gipuzkoako Osasun Mental Sarea. <i>Red Salud Mental Gipuzkoa.</i>	10.929.015	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4112	10	24121	003	Bizkaiko Osasun Mental Sarea. <i>Red Salud Mental Bizkaia.</i>	66.284.115	
08	4112	10	24161		Osatek, SAK eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por Osatek, SA.</i>		78.205
08	4112	10	24161	001	Osatek. Araba <i>Osatek. Araba</i>	7.080	
08	4112	10	24161	002	Osatek. Gipuzkoa <i>Osatek. Gipuzkoa</i>	59.710	
08	4112	10	24161	003	Osatek. Bizkaia <i>Osatek. Bizkaia</i>	11.415	
08	4112	10	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>		231.453.136
08	4112	10	24201		Anbulatorioek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros ambulatorios</i>		36.491.858
08	4112	10	24201	001	Arabako Lurralde Ordezkaritza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Delegación Territorial Araba/Alava. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	83.333	
08	4112	10	24201	002	Arabako Lurralde Ordezkaritza. Konpromiso kreditua: 2017: 1,00 M; 2018: 1,00 M; Guztira: 2,00 M. <i>Delegación Territorial Araba/Alava. Crédito de compromiso: 2017: 1,00 M; 2018: 1,00 M; Total: 2,00 M.</i>	5.229.140	
08	4112	10	24201	003	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. Konpromiso kreditua: 2017: 3,00 M; 2018: 3,00 M; Guztira: 6,00 M. <i>Delegación Territorial Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2017: 3,00 M; 2018: 3,00 M; Total: 6,00 M.</i>	11.512.388	
08	4112	10	24201	004	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. Konpromiso kreditua: 2017: 1,00 M; 2018: 1,00 M; Guztira: 2,00 M. <i>Delegación Territorial Bizkaia. Crédito de compromiso: 2017: 1,00 M; 2018: 1,00 M; Total: 2,00 M.</i>	19.666.997	
08	4112	10	24211		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		87.886.778
08	4112	10	24211	001	Arabako Lurralde Ordezkaritza. Konpromiso kreditua: 2017: 2,00 M; 2018: 2,00 M; 2019: 2,00 M; Guztira: 6,00 M. <i>Delegación Territorial Araba/Alava. Crédito de compromiso: 2017: 2,00 M; 2018: 2,00 M; 2019: 2,00 M; Total: 6,00 M.</i>	2.722.160	
08	4112	10	24211	002	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. Konpromiso kreditua: 2017: 9,00 M; 2018: 9,00 M; 2019: 9,00 M; Guztira: 27,00 M. <i>Delegación Territorial Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2017: 9,00 M; 2018: 9,00 M; 2019: 9,00 M; Total: 27,00 M.</i>	67.479.362	
08	4112	10	24211	003	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. Konpromiso kreditua: 2017: 7,00 M; 2018: 7,00 M; 2019: 7,00 M; Guztira: 21,00 M. <i>Delegación Territorial Bizkaia. Crédito de compromiso: 2017: 7,00 M; 2018: 7,00 M; 2019: 7,00 M; Total: 21,00 M.</i>	17.685.256	
08	4112	10	24221		Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>		36.164.075
08	4112	10	24221	001	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Delegación Territorial Gipuzkoa.</i>	26.342.590	
08	4112	10	24221	002	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Delegación Territorial Bizkaia.</i>	9.821.485	
08	4112	10	24241		Osasun-laguntza gastuen itzulera <i>Reintegro de gastos de asistencia sanitaria</i>		2.553.781
08	4112	10	24241	001	Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Delegación Territorial Araba/Alava.</i>	605.628	
08	4112	10	24241	002	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Delegación Territorial Gipuzkoa.</i>	800.000	
08	4112	10	24241	003	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Delegación Territorial Bizkaia.</i>	1.148.153	
08	4112	10	24251		Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>		47.122.950
08	4112	10	24251	001	Programatutako garraioa. ALO. Lehendik agindutako kreditua. <i>Transporte programado. DTA. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.701.654	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4112	10	24251	002	Urgentiako Garraio Sanitarioko Sarea. ALO. Lehendik agindutako kreditua. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. DTA. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	144.301	
08	4112	10	24251	003	Programatutako garraioa. ALO. Konpromiso kreditua: 2017: 1,00 M; 2018: 1,00 M; Guztira: 2,00 M. <i>Transporte programado. DTA. Crédito de compromiso: 2017: 1,00 M; 2018: 1,00 M; Total: 2,00 M.</i>	1.213.008	
08	4112	10	24251	004	Urgentiako Garraio Sanitarioko Sarea. ALO. Konpromiso kreditua: 2017: 5,46 M; 2018: 3,00 M; Guztira: 8,46 M. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. DTA. Crédito de compromiso: 2017: 5,46 M; 2018: 3,00 M; Total: 8,46 M.</i>	4.148.074	
08	4112	10	24251	005	Programatutako garraioa. GLO. Konpromiso kreditua: 2017: 8,00 M; 2018: 8,00 M; Guztira: 16,00 M. <i>Transporte programado. DTG. Crédito de compromiso: 2017: 8,00 M; 2018: 8,00 M; Total: 16,00 M.</i>	10.274.497	
08	4112	10	24251	006	Urgentiako Garraio Sanitarioko Sarea. GLO. Lehendik agindutako kreditua. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. DTG. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	239.153	
08	4112	10	24251	007	Urgentiako Garraio Sanitarioko Sarea. GLO. Konpromiso kreditua: 2017: 8,10 M; 2018: 3,00 M; Guztira: 11,10 M. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. DTG. Crédito de compromiso: 2017: 8,10 M; 2018: 3,00 M; Total: 11,10 M.</i>	8.514.383	
08	4112	10	24251	008	Programatutako garraioa. BLO. Konpromiso kreditua: 2017: 10,00 M; 2018: 10,00 M; Guztira: 20,00 M. <i>Transporte programado. DTB. Crédito de compromiso: 2017: 10,00 M; 2018: 10,00 M; Total: 20,00 M.</i>	17.211.332	
08	4112	10	24251	009	Urgentiako Garraio Sanitarioko Sarea. BLO. Lehendik agindutako kreditua. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. DTB. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	121.452	
08	4112	10	24251	010	Urgentiako Garraio Sanitarioko Sarea. BLO. Konpromiso kreditua: 2017: 4,63 M; 2018: 2,00 M; Guztira: 6,63 M. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. DTB. Crédito de compromiso: 2017: 4,63 M; 2018: 2,00 M; Total: 6,63 M.</i>	3.555.096	
08	4112	10	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		21.233.694
08	4112	10	24299	001	Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Delegación Territorial Araba/Álava.</i>	3.504.050	
08	4112	10	24299	002	Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Delegación Territorial Gipuzkoa.</i>	10.511.042	
08	4112	10	24299	003	Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Delegación Territorial Bizkaia.</i>	7.218.602	
08	4112	10	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		6.637.597
08	4112	10	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		6.637.597
08	4112	10	453		Familiei <i>A familias</i>		6.637.597
08	4112	10	45352		Kalte-ord. eta arauzko emate bakarrak. Osasun-lag <i>Indemniz. y entregas únicas reg. asist. sanitaria</i>		623.425
08	4112	10	45352	001	Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrak. Araba. <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias. Araba/Álava.</i>	92.046	
08	4112	10	45352	002	Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrak. Gipuzkoa. <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias. Gipuzkoa.</i>	223.781	
08	4112	10	45352	003	Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrak. Bizkaia. <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias. Bizkaia.</i>	307.598	
08	4112	10	45353		Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak <i>Prótesis y vehículos para inválidos</i>		6.014.172
08	4112	10	45353	001	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak. Araba. <i>Prótesis y vehículos para inválidos. Araba/Álava.</i>	1.084.874	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4112	10	45353	002	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak. Gipuzkoa. <i>Prótesis y vehículos para inválidos. Gipuzkoa.</i>	1.948.458	
08	4112	10	45353	003	Protesiak eta ezinduentzako ibilgailuak. Bizkaia. <i>Prótesis y vehículos para inválidos. Bizkaia.</i>	2.980.840	
08	4112	10	7		Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		43.024.400
08	4112	10	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		43.024.400
08	4112	10	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		43.024.400
08	4112	10	71301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		43.024.400
08	4112	10	71301	001	Arabako U. Ospitalea. <i>Hospital U. Araba.</i>	12.474.400	
08	4112	10	71301	002	Arabako Eskualdea <i>Comarca Araba</i>	200.000	
08	4112	10	71301	003	Arabako Osasun Mental Sarea. <i>Red Salud Mental Araba.</i>	300.000	
08	4112	10	71301	004	Bajo Debako E.S.I. <i>O.S.I. Bajo Deba</i>	8.000.000	
08	4112	10	71301	005	Donostialdeako E.S.I. <i>O.S.I. Donostialdea.</i>	1.700.000	
08	4112	10	71301	006	Barrualde Galdakaoko E.S.I. <i>O.S.I. Barrualde Galdakao.</i>	2.300.000	
08	4112	10	71301	007	Uribe E.S.I. <i>O.S.I. Uribe.</i>	6.000.000	
08	4112	10	71301	008	Bilbao Basurtoko E.S.I. <i>O.S.I. Bilbao Basurto.</i>	5.850.000	
08	4112	10	71301	009	Ezkerraldea-Enkarterri-Cruces E.S.I. <i>O.S.I. Ezkerraldea-Enkarterri-Cruces.</i>	6.200.000	
08	4112	12			Aseguramenduaren eta kontratazio sanitarioko Zutz <i>Dir. de Aseguramiento y Contratación Sanitaria</i>		157.330.564
08	4112	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.616.075
08	4112	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		73.051
08	4112	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.051
08	4112	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.051
08	4112	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	73.051	
08	4112	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.228.245
08	4112	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.228.245
08	4112	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.228.245
08	4112	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.228.245	
08	4112	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		314.779
08	4112	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		314.779
08	4112	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		314.779
08	4112	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	314.779	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4112	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		150.161.489
08	4112	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		125.245
08	4112	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		125.245
08	4112	12	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		5.183
08	4112	12	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	5.183	
08	4112	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		16.468
08	4112	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	16.468	
08	4112	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		3.594
08	4112	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	3.594	
08	4112	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		100.000
08	4112	12	23899	001	Zuzendaritzako helburuaren garapenerako laguntza. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Apoyo al desarrollo de los objetivos de la Dirección. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	100.000	
08	4112	12	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		150.036.244
08	4112	12	241		EAEko Erak.-adm.aren erakundeek eskainitakoak <i>Prestados por entidades de la Admón. In. de la CAE</i>		136.742.037
08	4112	12	24199		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		136.742.037
08	4112	12	24199	001	Zuzendaritza Nagusia. <i>Dirección General.</i>	102.064.851	
08	4112	12	24199	002	Emergentziako Lurralde Unitateak. <i>Unidades Territoriales de Emergencias.</i>	17.553.371	
08	4112	12	24199	003	Transfusio eta Giza-ehunen Euskal Zentroa. <i>Centro Vasco de Transfusión y Tejidos Humanos.</i>	17.123.815	
08	4112	12	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón. Ins. CAE</i>		13.294.207
08	4112	12	24251		Gaixoak lekualdatzeko zerbitzuak <i>Servicios de traslado de enfermos</i>		12.017.047
08	4112	12	24251	001	Urgentiako Garraio Sanitarioko Sarea. Araba. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. Araba/Álava. Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	376.361	
08	4112	12	24251	002	Urgentiako Garraio Sanitarioko Sarea. Gipuzkoa. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 1,25 M; Guztira: 1,25 M. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 1,25 M; Total: 1,25 M.</i>	1.881.806	
08	4112	12	24251	003	Urgentiako Garraio Sanitarioko Sarea. Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 6,51 M; Guztira: 6,51 M. <i>Red Transporte Sanitario Urgente. Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 6,51 M; Total: 6,51 M.</i>	9.758.880	
08	4112	12	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		1.277.160
08	4112	12	24299	001	Beste hitzarmen batzuk. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,94 M; Guztira: 0,94 M. <i>Otros conciertos. Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,94 M; Total: 0,94 M.</i>	1.124.160	
08	4112	12	24299	002	Gurutzetako modulu psikosoziala. <i>Módulo psicossocial de Cruces</i>	153.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4112	12	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		5.553.000
08	4112	12	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		5.553.000
08	4112	12	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		5.553.000
08	4112	12	71301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		5.553.000
08	4112	12	71301	001	Zuzendaritza Nagusia. <i>Dirección General.</i>	5.553.000	
						GUZTIRA TOTAL	2.858.197.799
							2.858.197.799

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08 Osasuna		4113 Osasun Publikoa
08 Salud		4113 Salud Pública

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOA TOTALES
08					OSASUNA SALUD		41.340.570
08	4113				OSASUN PUBLIKOA SALUD PÚBLICA		41.340.570
08	4113	10			Osasun Sailburuordetza Viceconsejería de Salud		20.278.236
08	4113	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		14.272.542
08	4113	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		11.424.808
08	4113	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		11.424.808
08	4113	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		11.424.808
08	4113	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	11.424.808	
08	4113	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		2.847.734
08	4113	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		2.847.734
08	4113	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		2.847.734
08	4113	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	2.847.734	
08	4113	10	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		6.005.694
08	4113	10	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		6.005.694
08	4113	10	237		Hornidurak Suministros		6.005.694
08	4113	10	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuenak Productos farmacéuticos y hemoderivados		5.991.327
08	4113	10	23761	001	Arabako txertoak. Vacunas Araba/Álava.	1.024.019	
08	4113	10	23761	002	Gipuzkoako txertoak. Vacunas Gipuzkoa.	1.640.477	
08	4113	10	23761	003	Bizkaiko txertoak. Vacunas Bizkaia.	3.326.831	
08	4113	10	23762		Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje sanitario		1.160
08	4113	10	23762	000	Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak Instrumental y pequeño utillaje sanitario	1.160	
08	4113	10	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak Material sanitario para consumo y reposición		13.207
08	4113	10	23763	000	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak Material sanitario para consumo y reposición	13.207	
08	4113	11			Osasun Publikoaren eta Adikzioen Zuzendaritza Dirección de Salud Pública y Adicciones		21.062.334
08	4113	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		5.222.776

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4113	11	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		73.860
08	4113	11	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.860
08	4113	11	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.860
08	4113	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	73.860	
08	4113	11	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		4.084.329
08	4113	11	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.084.329
08	4113	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.084.329
08	4113	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	4.084.329	
08	4113	11	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		67.298
08	4113	11	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		67.298
08	4113	11	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		67.298
08	4113	11	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	67.298	
08	4113	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		997.289
08	4113	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		997.289
08	4113	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		997.289
08	4113	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	997.289	
08	4113	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		7.451.058
08	4113	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		230.825
08	4113	11	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		219.425
08	4113	11	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		12.400
08	4113	11	22301	001	Bizkaiko laborategiko instalazioak mantentzea. <i>Mantenimiento de instalaciones del laboratorio de Bizkaia.</i>	12.400	
08	4113	11	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		207.025
08	4113	11	22311	001	Arabako laborategia. <i>Laboratorio Araba/Álava.</i>	21.000	
08	4113	11	22311	002	Gipuzkoako laborategia. <i>Laboratorio Gipuzkoa.</i>	50.825	
08	4113	11	22311	003	Bizkaiko laborategia. <i>Laboratorio Bizkaia.</i>	135.200	
08	4113	11	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		11.400
08	4113	11	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		11.400
08	4113	11	22400	001	Bizkaiko laborategiko altzariak mantentzea. <i>Mantenimiento mobiliario Laboratorio Bizkaia.</i>	11.400	
08	4113	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		7.220.233

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4113	11	237		Hornidurak Suministros		6.409.452
08	4113	11	23701		Energia elektrikoa Energía eléctrica		107.100
08	4113	11	23701	001	Bizkaiko laborategia. Energia elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. Laboratorio Bizkaia. Energía eléctrica. Crédito comprometido en años anteriores.	64.200	
08	4113	11	23701	002	Sare elektrikorako sartzeko ordainsaria. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. Peaje acceso a la red eléctrica. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.	42.900	
08	4113	11	23711		Ura Agua		1.530
08	4113	11	23711	000	Ura Agua	1.530	
08	4113	11	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria Vestuario, uniformes y lencería		1.640
08	4113	11	23741	001	Arabako laborategia. Laboratorio Araba/Alava.	600	
08	4113	11	23741	002	Gipuzkoako laborategia. Laboratorio Gipuzkoa.	400	
08	4113	11	23741	003	Bizkaiko laborategia. Laboratorio Bizkaia.	640	
08	4113	11	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuenak Productos farmacéuticos y hemoderivados		4.885.873
08	4113	11	23761	001	Pneumokokoko txertoa eskuratu. Lehendik agindutako kreditua. Adquisición vacuna neumococo. Crédito comprometido en años anteriores.	3.068.780	
08	4113	11	23761	002	Txertoak. Vacunas.	1.817.093	
08	4113	11	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak Material sanitario para consumo y reposición		1.368.759
08	4113	11	23763	001	Arabako laborategia. Laboratorio Araba/Alava.	134.000	
08	4113	11	23763	002	Gipuzkoako Laborategia. Konpromiso kreditua: 2017: 0,22 M; Guztira: 0,22 M. Laboratorio Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2017: 0,22 M; Total: 0,22 M.	223.909	
08	4113	11	23763	003	Bizkaiko laborategia. Konpromiso kreditua: 2017: 1,10 M; Guztira: 1,10 M. Laboratorio Bizkaia. Crédito de compromiso: 2017: 1,10 M; Total: 1,10 M.	1.010.850	
08	4113	11	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		44.550
08	4113	11	23799	001	Ikuskarpeneko material laguntzailea. Material inspección auxiliar.	22.000	
08	4113	11	23799	002	Klenbuterolako kit-ak. Kits clenbuterol.	5.000	
08	4113	11	23799	003	Mediku jagoleen materiala. Material médicos vigías.	6.000	
08	4113	11	23799	004	Bizkaiko laborategia. Laboratorio Bizkaia.	11.550	
08	4113	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		810.781
08	4113	11	23802		Prensa, aldizkariak, liburua eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		10.000
08	4113	11	23802	001	Txertoak. DAG inprimakiak. Vacunas. Impresos EDO.	10.000	
08	4113	11	23811		Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		42.956

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4113	11	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	41.900	
08	4113	11	23811	001	Gipuzkoako laborategia. <i>Laboratorio Gipuzkoa.</i>	1.056	
08	4113	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		34.000
08	4113	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	30.000	
08	4113	11	23831	001	Arabako laborategia. <i>Laboratorio Araba/Álava.</i>	800	
08	4113	11	23831	002	Gipuzkoako laborategia. <i>Laboratorio Gipuzkoa.</i>	1.200	
08	4113	11	23831	003	Bizkaiko laborategia. <i>Laboratorio Bizkaia.</i>	2.000	
08	4113	11	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		14.700
08	4113	11	23856	001	Metabolopatiak (laginen garraioa). <i>Metabolopatías (transporte de muestras).</i>	14.700	
08	4113	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		145.000
08	4113	11	23882	001	Epidemiologiako prestakuntza. <i>Formación en epidemiología.</i>	20.000	
08	4113	11	23882	002	Osasunaren sustapeneko prestakuntza. <i>Formación promoción de la salud.</i>	10.000	
08	4113	11	23882	003	Genero-politketan berdintasun eta prebentzioko ekintzak. <i>Acciones de igualdad y prevención en políticas de género.</i>	10.000	
08	4113	11	23882	004	Elikagaien gaineko prestakuntza: Kausal. <i>Formación alimentaria: Kausal.</i>	35.000	
08	4113	11	23882	005	Ingurumenaren gaineko prestakuntza. <i>Formación ambiental.</i>	20.000	
08	4113	11	23882	006	Osasun-plana: lan-taldeak, prestakuntza. <i>Plan de Salud: grupos de trabajo, formación.</i>	50.000	
08	4113	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		564.125
08	4113	11	23899	001	Creutzfeldt-Jakob gaixotasuna izandako gorpuen garraioa. <i>Transporte cadáveres enfermedad Creutzfeldt-Jacob.</i>	12.000	
08	4113	11	23899	002	Dieta osoa. <i>Dieta total.</i>	22.000	
08	4113	11	23899	003	Kontrol ofizialaren auditoriak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Auditorías control oficial. Crédito de compromiso: 2017: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	6.500	
08	4113	11	23899	004	Bizkaia eta Gipuzkoako hondartzatako uren laginketa. <i>Muestreo de aguas de las playas de Bizkaia y Gipuzkoa.</i>	32.000	
08	4113	11	23899	005	Ingurumen-programetako jardueren erregistroen azterketa. <i>Análisis registro actividad programas ambientales</i>	10.000	
08	4113	11	23899	006	Agente biologikoen eraginpean egotea. <i>Exposición a agentes biológicos.</i>	27.000	
08	4113	11	23899	007	Substantzia kimikoen esposizioa. Konpromiso kreditua: 2017: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Exposición a sustancias químicas. Crédito de compromiso: 2017: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	30.000	
08	4113	11	23899	008	Nutrizio-inkesta. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Encuesta de nutrición. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	100.000	
08	4113	11	23899	009	Osasun-inpaktuaren ebaluazioa. <i>Evaluación del impacto del medio ambiente en salud.</i>	5.000	
08	4113	11	23899	010	Garapen-bideko gaixotasunen tipotzea. <i>Tipado enfermedades emergentes.</i>	4.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4113	11	23899	011	Elikadura-osasunaren estrategia. <i>Estrategia salud alimentaria.</i>	30.000	
08	4113	11	23899	012	Segurtasun kimikoa zaintzea. <i>Vigilancia seguridad química.</i>	10.000	
08	4113	11	23899	013	Diabeteseko estudioaren azterketa estadistikoa-zelariak. <i>Análisis estadístico del estudio de la diabetes-vigías.</i>	8.000	
08	4113	11	23899	014	Hondartzak seinaleztatu <i>Señalización playas</i>	5.000	
08	4113	11	23899	015	Arrisku-faktoreen aurreko esposizioa zaintzea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Vigilancia a exposición factores de riesgo. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	100.000	
08	4113	11	23899	016	Kanpoko kreditazio eta kalitate-kontrola. Arabako laborategia. <i>Acreditaciones y controles de calidad externos. Laboratorio Araba/Álava.</i>	10.000	
08	4113	11	23899	017	Hondakinak eta bestelakoak biltzea. Arabako laborategia. <i>Recogida de residuos y otros. Laboratorio Araba/Álava.</i>	4.000	
08	4113	11	23899	018	Kanpoko kreditazio eta kalitate-kontrola. Gipuzkoako laborategia. <i>Acreditaciones y controles de calidad externos. Laboratorio Gipuzkoa.</i>	10.700	
08	4113	11	23899	019	Hondakinak eta bestelakoak biltzea. Gipuzkoako laborategia. <i>Recogida de residuos y otros. Laboratorio Gipuzkoa.</i>	7.350	
08	4113	11	23899	020	Bestelako zerbitzuak. <i>Otros servicios.</i>	1.575	
08	4113	11	23899	021	Kanpoko kreditazio eta kalitate-kontrola. Bizkaiko laborategia. <i>Acreditaciones y controles de calidad externos. Laboratorio Bizkaia.</i>	45.000	
08	4113	11	23899	022	Hondakinak eta bestelakoak biltzea. Bizkaiko laborategia. <i>Recogida de residuos y otros. Laboratorio Bizkaia.</i>	14.000	
08	4113	11	23899	023	Osasun-plana: politika eta programen osasun-analisi eta ebaluazioa. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Plan de Salud: análisis y evaluación en salud de políticas y programas. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	50.000	
08	4113	11	23899	024	Osasun-behatokia: azterketa eta ebaluazioak. <i>Observatorio de Salud: análisis y evaluaciones.</i>	20.000	
08	4113	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		8.278.000
08	4113	11	42		Foru-Aldundi eta EAeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		382.000
08	4113	11	422		EAeko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		382.000
08	4113	11	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		382.000
08	4113	11	42201	001	Toki-erakundeei laguntzak, jokaera osasungarriak sustatzeko. Konpromiso kreditua: 2017: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Ayudas a entes locales para fomento de conductas saludables. Crédito de compromiso: 2017: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	292.000	
08	4113	11	42201	002	ERMUA: USSL ambulatorioa/MUGIGELA. Berrikuntza soziala. III. Plan Esperimental Soziosanitarioa. Zerbitzu pertsonalak. <i>ERMUA: a USSL Ambulatoria/MUGIGELA. Innovación Social. III Plan Experimental Sociosanitario. Servicios Personales.</i>	20.000	
08	4113	11	42201	003	ERMUA: Ermua-MUGI estrategia. III. Plan Esperimental Soziosanitarioa. Osasunaren prebentzioa komunitarioa <i>ERMUA: Estregeta ERMUA-MUGI. III Plan Experimental Sociosanitario. Prevención Comunitaria de la Salud.</i>	70.000	
08	4113	11	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		7.896.000
08	4113	11	453		Familiei <i>A familias</i>		7.140.000
08	4113	11	45302		Familiei, gizarte-laguntzaren prestazioengatik <i>A familias, por prestaciones de asistencia social</i>		7.140.000
08	4113	11	45302	001	Tratamenduei atxikitze laguntzak <i>Ayudas de adherencia a tratamientos</i>	7.140.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4113	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		744.000
08	4113	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		744.000
08	4113	11	45499	001	Hiesaren alorrean lanean diharduten irabazi asmorik gabeko elkarteen dirulaguntzak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Ayudas a Asociaciones sin ánimo de lucro que trabajan en el campo del Sida. Crédito de compromiso: 2017: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	300.000	
08	4113	11	45499	002	Osasun-arloan lan egin eta irabazi-asmorik ez duten Elkartei eta Autolaguntzako Taldeei dirulaguntzak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Ayudas a Asociaciones y Grupos de Autoayuda sin ánimo de lucro en el campo de la salud. Crédito de compromiso: 2017: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	300.000	
08	4113	11	45499	003	Laguntzak Gurasoen Elkartei eta irakaskuntzako ikastetxeen jabe diren irakaskuntza-kooperatibei. 2015-2016 ikasturtea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a AMPAs y cooperativas de enseñanza titulares de centros docentes de enseñanza. Curso escolar 2015-16. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	28.200	
08	4113	11	45499	004	Laguntzak Gurasoen Elkartei eta irakaskuntzako ikastetxeen jabe diren irakaskuntza-kooperatibei. 2016-2017 ikasturtea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Ayudas a AMPAs y cooperativas de enseñanza titulares de centros docentes de enseñanza. Curso escolar 2016-17. Crédito de compromiso: 2017: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	65.800	
08	4113	11	45499	005	BIHOTZ BIZI Elkarte: bihotz-errehabilitazioari buruzko proiektua. <i>Asociación CORAZÓN VIVO de Álava: Proyecto rehabilitación cardíaca.</i>	50.000	
08	4113	11	455		Hezkuntza-iturak eta bestelako gizarte-prestazioa <i>Conciertos educativos y otras prestacio. sociales</i>		12.000
08	4113	11	45521		Bestelako gizarte-prestazioak <i>Otras prestaciones sociales</i>		12.000
08	4113	11	45521	001	Errenteriako GURUTZE GORRIA. Errenteriako hezkuntza-erkidegoko eta erakundeetako lan-talerrak. <i>CRUZ ROJA Rentería. Talleres de trabajo con la Comunidad Educativa y Entidades de Errenteria.</i>	12.000	
08	4113	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		110.500
08	4113	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		110.500
08	4113	11	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		110.500
08	4113	11	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		40.000
08	4113	11	62301	001	Arabako Osasun Publikoko Laborategirentzako Makineria. <i>Maquinaria para el Laboratorio de Salud Pública de Araba.</i>	40.000	
08	4113	11	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		50.000
08	4113	11	62311	001	Makineria Gipuzkoako Osasun Publikoko laborategirako. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Maquinaria para el Laboratorio de Salud Pública de Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	50.000	
08	4113	11	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		20.500
08	4113	11	62321	001	Tresnak Arabako Osasun Publikoko laborategirako. <i>Utillaje para el Laboratorio de Salud Pública de Araba/Álava.</i>	5.000	
08	4113	11	62321	002	Tresnak Gipuzkoako Osasun Publikoko laborategirako. <i>Utillaje para el laboratorio de Salud Pública de Gipuzkoa.</i>	5.500	
08	4113	11	62321	003	Tresnak Bizkaiko Osasun Publikoko laborategirako. <i>Utillaje para el Laboratorio de Salud Pública de Bizkaia.</i>	10.000	
					GUZTIRA TOTAL	41.340.570	41.340.570

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Osasuna					4114 Osasun Ikerketa eta Plangintza		EURO / EUROS	
08 Salud					4114 Investigación y Planificación Sanitaria			
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
08					OSASUNA SALUD		7.722.498	
08	4114				OSASUN IKERKETA ETA PLANGINTZA INVESTIGACIÓN Y PLANIFICACIÓN SANITARIA		7.722.498	
08	4114	02			Araubide juridikoa, ekonomikoa eta Zerb. Orok. Z. Dir. Régimen Jurídico, Económico y Servi. Genera.		2.524.541	
08	4114	02	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		2.514.941	
08	4114	02	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		2.039.941	
08	4114	02	415		Fundazioei A Fundaciones		2.039.941	
08	4114	02	41501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE		2.039.941	
08	4114	02	41501	001	Berrikuntza eta Ikerkuntzarako Euskal Fundazioa. Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitaria.	2.039.941		
08	4114	02	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		475.000	
08	4114	02	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		475.000	
08	4114	02	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		475.000	
08	4114	02	45499	001	KRONIKGUNE Elkarte Asociación KRONIKGUNE	475.000		
08	4114	02	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		9.600	
08	4114	02	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		9.600	
08	4114	02	715		Fundazioei A Fundaciones		9.600	
08	4114	02	71501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE		9.600	
08	4114	02	71501	001	Berrikuntza eta Ikerkuntzarako Euskal Fundazioa. Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitaria.	9.600		
08	4114	14			Osasun Ikerketa eta Berrikuntzako Zuzendaritza Dirección de Investigación e Innovación Sanitaria		2.337.053	
08	4114	14	1		Langile-gastuak Gastos de personal		686.762	
08	4114	14	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087	
08	4114	14	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087	
08	4114	14	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087	
08	4114	14	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087		
08	4114	14	12		Funtzionarioak Funcionarios		486.787	
08	4114	14	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		486.787	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4114	14	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		486.787
08	4114	14	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	486.787	
08	4114	14	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		132.888
08	4114	14	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		132.888
08	4114	14	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		132.888
08	4114	14	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	132.888	
08	4114	14	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		196.130
08	4114	14	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		196.130
08	4114	14	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		196.130
08	4114	14	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		63.660
08	4114	14	23802	001	Saileko prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones del Departamento. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	63.660	
08	4114	14	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		18.000
08	4114	14	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	18.000	
08	4114	14	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		13.000
08	4114	14	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	13.000	
08	4114	14	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		101.470
08	4114	14	23899	001	Osteba-kanpoko ikuskatzaileak <i>Osteba-revisores externos</i>	2.400	
08	4114	14	23899	002	Ikerketa-proiektuak balioztatu <i>Evaluación proyectos investigación</i>	40.850	
08	4114	14	23899	003	Azalpen estrategikoak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Diseños estratégicos. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	58.220	
08	4114	14	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.454.161
08	4114	14	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A/ SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		722.771
08	4114	14	415		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		722.771
08	4114	14	41501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		722.771
08	4114	14	41501	001	2014ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Araba. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas proyectos de investigación sanitaria 2014. Araba. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	39.420	
08	4114	14	41501	002	2014ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas proyectos de investigación sanitaria 2014. Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	25.090	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4114	14	41501	003	2015eko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2015. Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	260.100	
08	4114	14	41501	004	2016ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,50 M; 2018: 0,40 M; Guztira: 0,90 M. <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2016. Crédito de compromiso: 2017: 0,50 M; 2018: 0,40 M; Total: 0,90 M.</i>	398.161	
08	4114	14	45		Enpresa, familia eta IAGE- <i>A empresas, familias e ISFL</i>		731.390
08	4114	14	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		731.390
08	4114	14	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		731.390
08	4114	14	45499	001	2014ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Gipuzkoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2014. Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	85.505	
08	4114	14	45499	002	2014ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a proyectos de investigación 2014. Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	69.985	
08	4114	14	45499	003	2015eko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>Ayudas a proyectos de investigación sanitaria 2015. Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	249.900	
08	4114	14	45499	004	2016ko Osasun ikerketa-proiektuetarako laguntzak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,50 M; 2018: 0,40 M; Guztira: 0,90 M. <i>Ayudas a proyectos de investigación 2016. Crédito de compromiso: 2017: 0,50 M; 2018: 0,40 M; Total: 0,90 M.</i>	326.000	
08	4114	15			Osasun Plangintza, Antolamendu eta Ebaluazioko Z. <i>D. de Planificación, Ordenación y Evaluación San.</i>		2.860.904
08	4114	15	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.918.822
08	4114	15	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		73.296
08	4114	15	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.296
08	4114	15	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		73.296
08	4114	15	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	73.296	
08	4114	15	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.476.005
08	4114	15	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.476.005
08	4114	15	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.476.005
08	4114	15	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.476.005	
08	4114	15	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		369.521
08	4114	15	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		369.521
08	4114	15	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		369.521
08	4114	15	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	369.521	
08	4114	15	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		288.071

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4114	15	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		288.071
08	4114	15	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		288.071
08	4114	15	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		7.173
08	4114	15	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	7.173	
08	4114	15	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		16.500
08	4114	15	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	16.500	
08	4114	15	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		264.398
08	4114	15	23899	001	GISen garapena, webean kronikotasunaren datuak ikusteko (osasu-profilak). <i>Desarrollo del GIS para visualización de datos de la cronicidad en la web (Perfiles de salud)</i>	18.000	
08	4114	15	23899	002	Antolamendua eta egiaztatzea. <i>Ordenación y acreditación.</i>	2.500	
08	4114	15	23899	003	Etengabeko Prestakuntzako Euskal Kontseiluaren jarduerak. <i>Actividades Consejo Vasco de Formación Continuada.</i>	14.000	
08	4114	15	23899	004	Osasun prestakuntza espezializatuaren kudeaketa <i>Gestión formación sanitaria especializada</i>	9.400	
08	4114	15	23899	005	Baliabide eta zerbitzuen estatistika <i>Estadísticas de recursos y servicios</i>	14.744	
08	4114	15	23899	006	Hilkortasunaren erregistroa. Konpromiso kreditua: 2017: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Registro mortalidad. Crédito de compromiso: 2017: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	93.170	
08	4114	15	23899	007	Gizarteko desberdintasun monitorizazio. <i>Monitorización de las desigualdades sociales en salud.</i>	8.000	
08	4114	15	23899	008	Osasunaren eta osasun-desberdintasunen determinatzaileen ebidentziak zabartzeko programa. <i>Programa de difusión de las evidencias sobre los determinantes de la salud y las desigualdades en salud.</i>	3.000	
08	4114	15	23899	009	Osasun-eraginaren ebaluazioa. <i>Evaluación de impacto en salud.</i>	8.000	
08	4114	15	23899	010	Estatistika-plana: Osasun-inkesta. Konpromiso kreditua: 2017: 0,09 M; Guztira: 0,09 M. <i>Plan Estadístico: Encuesta de Salud. Crédito de compromiso: 2017: 0,09 M; Total: 0,09 M.</i>	86.000	
08	4114	15	23899	011	GNS-10-ES Gaixotasunen Nazioarteko Sailkapenari buruzko adostasuntailerrak. <i>Talleres de consenso sobre la clasificación internacional de enfermedades CIE-10-ES.</i>	2.500	
08	4114	15	23899	012	Beste zerbitzu batzuk. <i>Otros servicios.</i>	5.084	
08	4114	15	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		654.011
08	4114	15	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		654.011
08	4114	15	453		Familiei <i>A familias</i>		108.010
08	4114	15	45301		Familiei <i>A familias</i>		108.010
08	4114	15	45301	001	2015eko Ikasketetan sakontzeko beka eta laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas y ayudas para formación de profesionales sanitarios 2015. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	27.002	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4114	15	45301	002	2016ko Ikasketetan sakontzeko beka eta laguntzak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Becas y ayudas para formación 2016. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	81.008	
08	4114	15	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		546.001
08	4114	15	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		250.000
08	4114	15	45401	001	CITA ALZHEIMER. <i>CITA ALZHEIMER.</i>	250.000	
08	4114	15	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		296.001
08	4114	15	45499	001	Elkarte zientifiko-sanitarioei, profesionalen elkargoei, irakaskuntza-batzordeei eta ikerkuntzarako laguntza-unitateei euren funtzionamendurako eta pertsonala prestatzeko jarduera-antolaketa-erakundeak. <i>Ayudas a asociaciones científico-sanitarias, colegios profesionales, comisiones de docencia y unidades de apoyo a la investigación, para su funcionamiento y organización de actividades de formación del personal.</i>	79.409	
08	4114	15	45499	002	PAIME. Euskal Autonomia Erkidegoko Medikuen Kontseilua. <i>PAIME. Consejo de Médicos del País Vasco.</i>	66.592	
08	4114	15	45499	003	Erizainen Laguntzarako Plan Integrala. Arabako Erizainen Elkargo Ofiziala. <i>Plan Ayuda Integral Enfermeras. Colegio Oficial de Enfermería de Alava.</i>	3.000	
08	4114	15	45499	004	Erizainen Laguntzarako Plan Integrala. Gipuzkoako Erizaintza Kolegio Ofiziala. <i>Plan Ayuda Integral Enfermeras. Colegio Oficial de Enfermería de Gipuzkoa.</i>	7.000	
08	4114	15	45499	005	Erizainen Laguntzarako Plan Integrala. Bizkaiko Erizainen Elkargoa. <i>Plan Ayuda Integral Enfermeras. Colegio de Enfermería de Bizkaia.</i>	10.000	
08	4114	15	45499	006	Osasun kudeaketa. Zuzendaritzakoen prestakuntza. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Formación de directivos en gestión sanitaria. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	130.000	
					GUZTIRA TOTAL	7.722.498	7.722.498

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08 Osasuna		4115 Farmazia
08 Salud		4115 Farmacia

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					OSASUNA SALUD		491.648.967
08	4115				FARMAZIA FARMACIA		491.648.967
08	4115	10			Osasun Sailburuordetza Viceconsejería de Salud		1.191.517
08	4115	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.191.517
08	4115	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		974.679
08	4115	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		974.679
08	4115	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		974.679
08	4115	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	974.679	
08	4115	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		216.838
08	4115	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		216.838
08	4115	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		216.838
08	4115	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	216.838	
08	4115	13			Farmazia Zuzendaritza Dirección de Farmacia		490.457.450
08	4115	13	1		Langile-gastuak Gastos de personal		936.625
08	4115	13	10		Goi-karguak Altos cargos		72.731
08	4115	13	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		72.731
08	4115	13	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		72.731
08	4115	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	72.731	
08	4115	13	12		Funtzionarioak Funcionarios		678.367
08	4115	13	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		678.367
08	4115	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		678.367
08	4115	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	678.367	
08	4115	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		185.527
08	4115	13	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		185.527
08	4115	13	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		185.527

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4115	13	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	185.527	
08	4115	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		5.901.778
08	4115	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.901.778
08	4115	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.901.778
08	4115	13	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		150.000
08	4115	13	23801	001	Errezeta medikoak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Recetas médicas. Crédito de compromiso: 2017: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	150.000	
08	4115	13	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		37.547
08	4115	13	23802	001	Aldizkari eta datu-baseekin harpidetza egin. Artikuluaren eskabidea. <i>Suscripción a revistas y bases de datos. Peticiones de artículos.</i>	37.547	
08	4115	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.338
08	4115	13	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.338	
08	4115	13	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.040
08	4115	13	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	1.040	
08	4115	13	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		42.000
08	4115	13	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	42.000	
08	4115	13	23891		Gizarte-prestaziotzat jotako bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios considerados prestaciones sociale</i>		5.219.126
08	4115	13	23891	001	Gernu-ihesarentzako xurgatzaileak hornitu EAEko zentro soziosanitarioak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro absorbentes incontinencia urinaria centros sociosanitarios CAPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.000.000	
08	4115	13	23891	002	Gernu-ihesarentzako xurgatzaileak hornitu EAEko zentro soziosanitarioak. Konpromiso kreditua: 2017: 3,00 M; Guztira: 3,00 M. <i>Suministro absorbentes incontinencia urinaria centros sociosanitarios de la CAPV. Crédito de compromiso: 2017: 3,00 M; Total: 3,00 M.</i>	3.219.126	
08	4115	13	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		441.727
08	4115	13	23899	001	Auditoriak Batzorde Etikoei. <i>Auditorías a los Comités éticos.</i>	2.527	
08	4115	13	23899	002	VIHren test negatibo baheketa lasterra. Araba. <i>Test rápido cribado negativo VIH. Araba/Álava.</i>	7.000	
08	4115	13	23899	003	VIHren test negatibo baheketa lasterra. Gipuzkoa. <i>Test rápido cribado negativo VIH. Gipuzkoa.</i>	20.000	
08	4115	13	23899	004	VIHren test negatibo baheketa lasterra. Bizkaia. <i>Test rápido cribado negativo VIH. Bizkaia.</i>	30.000	
08	4115	13	23899	005	Medikazio erabilera hobetzeko itzarmena. Araba/Álava. <i>Convenio mejora uso medicación. Araba/Álava.</i>	20.200	
08	4115	13	23899	006	Medikazio erabilera hobetzeko itzarmena. Gipuzkoa. <i>Convenio mejora uso medicación. Gipuzkoa.</i>	155.000	
08	4115	13	23899	007	Medikazio erabilera hobetzeko itzarmena. Bizkaia. <i>Convenio mejora uso medicación. Bizkaia.</i>	177.000	
08	4115	13	23899	008	Jarraipen farmakoterapeutikoa. Arabako FEO. <i>Seguimiento farmacoterapéutico. COF Araba.</i>	10.000	
08	4115	13	23899	009	Jarraipen farmakoterapeutikoa. Gipuzkoako FEO. <i>Seguimiento farmacoterapéutico. COF Gipuzkoa.</i>	10.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4115	13	23899	010	Jarraipen farmakoterapeutikoa. Bizkaiko FEO. <i>Seguimiento farmacoterapéutico. COF Bizkaia.</i>	10.000	
08	4115	13	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		483.619.047
08	4115	13	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		483.619.047
08	4115	13	453		Familiei <i>A familias</i>		483.619.047
08	4115	13	45351		Farmazia (errezeta medikoak) <i>Farmacia (recetas médicas)</i>		483.619.047
08	4115	13	45351	001	Opiazeoekin tratamenduak. Arabako Sendagaileen Elkartea. <i>Tratamiento con opiáceos. Colegio Oficial de Farmacéuticos Araba/Álava.</i>	17.320	
08	4115	13	45351	002	Kanpoko medikamentuak. Araba. <i>Medicamentos extranjeros. Araba/Álava.</i>	40.500	
08	4115	13	45351	003	Gastuen itzulera. Araba. <i>Reintegro de gastos. Araba.</i>	20.056	
08	4115	13	45351	004	Prestazio farmazeutikoak. Arabako Sendagaileen Elkartea. <i>Prestaciones farmacéuticas. Colegio Oficial de Farmacéuticos Araba.</i>	59.300.000	
08	4115	13	45351	005	Opiazeoekin tratamenduak. Gipuzkoako Sendagaileen Elkartea. <i>Tratamiento con opiáceos. Colegio Oficial Farmacéuticos Gipuzkoa.</i>	330.000	
08	4115	13	45351	006	Kanpoko medikamentuak. Gipuzkoa. <i>Medicamentos extranjeros. Gipuzkoa.</i>	110.000	
08	4115	13	45351	007	Gastuen itzulera. Gipuzkoa. <i>Reintegro de gastos. Gipuzkoa.</i>	65.182	
08	4115	13	45351	008	Prestazio farmazeutikoak. Gipuzkoako Sendagaileen Elkartea. <i>Prestaciones farmacéuticas. Colegio Oficial Farmacéuticos Gipuzkoa.</i>	144.221.268	
08	4115	13	45351	009	Opiazeoekin tratamenduak. Bizkaiko Sendagaileen Elkartea. <i>Tratamientos con opiáceos. Colegio Oficial de Farmacéuticos Bizkaia.</i>	430.000	
08	4115	13	45351	010	Kanpoko medikamentuak. Bizkaia. <i>Medicamentos extranjeros. Bizkaia.</i>	255.000	
08	4115	13	45351	011	Gastuen itzulera. Bizkaia. <i>Reintegro de gastos. Bizkaia.</i>	69.121	
08	4115	13	45351	012	Prestazio farmazeutikoak. Bizkaiko Sendagaileen Elkartea. <i>Prestaciones farmacéuticas. Colegio Oficial de Farmacéuticos Bizkaia.</i>	278.760.600	
					GUZTIRA TOTAL	491.648.967	491.648.967

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08 Osasuna		4116 Adikzioak
08 Salud		4116 Adicciones

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					OSASUNA SALUD		5.045.447
08	4116				ADIKZIOAK ADICCIONES		5.045.447
08	4116	11			Osasun Publikoaren eta Adikzioen Zuzendaritza Dirección de Salud Pública y Adicciones		5.045.447
08	4116	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		394.966
08	4116	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		309.034
08	4116	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		309.034
08	4116	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		309.034
08	4116	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	309.034	
08	4116	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		85.932
08	4116	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		85.932
08	4116	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		85.932
08	4116	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	85.932	
08	4116	11	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		1.462.437
08	4116	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.462.437
08	4116	11	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		15.000
08	4116	11	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		15.000
08	4116	11	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	15.000	
08	4116	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		25.000
08	4116	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		25.000
08	4116	11	23601	001	Sentsibilizazio-kanpainak. Campañas de sensibilización.	10.000	
08	4116	11	23601	002	Adikzioen Lege berria zabaltzea. Difusión nueva Ley de Adicciones.	15.000	
08	4116	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.422.437
08	4116	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		1.500
08	4116	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	1.500	
08	4116	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		40.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4116	11	23882	001	Droga-mendetasunen aholku kontseilua. <i>Consejo asesor de drogodependencias.</i>	5.000	
08	4116	11	23882	002	Teknikarien prestakuntza. <i>Formación de técnicos.</i>	15.000	
08	4116	11	23882	003	Jardunaldi eta ikastaroak. <i>Jornadas y cursos.</i>	20.000	
08	4116	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.380.937
08	4116	11	23899	001	Droga-mendetasunen Euskal Behatokia. <i>Observatorio Vasco de Drogodependencias.</i>	49.000	
08	4116	11	23899	002	Lehiaketa publikoa, ondorengo egiten duten entitateak kontratatzeke: arrikuak gutxitzeko programak EAEko espetxeetan. Konpromiso kreditua: 2017: 0,39 M; Guztira: 0,39 M. <i>Concurso público para la contratación de entidades que lleven a cabo programas de reducción de riesgos en los centros penitenciarios de la CAPV. Crédito de compromiso: 2017: 0,39 M; Total: 0,39 M.</i>	394.000	
08	4116	11	23899	003	Arrikuak gutxitzeko programak kontratatzea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Contratación de programas de reducción de riesgos. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	300.000	
08	4116	11	23899	004	Alkohola eta Adingabeokak. <i>Alcohol y Menores.</i>	180.000	
08	4116	11	23899	005	Prebentzio orokorreko proiektuak kontratatzea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Contratación de programas de prevención universal. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	300.000	
08	4116	11	23899	006	Euskadi. Drogak. <i>Euskadi Drogas.</i>	15.000	
08	4116	11	23899	007	Mendetasunen VII. Plana. <i>VII Plan de Adicciones.</i>	20.000	
08	4116	11	23899	008	Prebentziorako programak. <i>Programas de prevención.</i>	122.937	
08	4116	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		3.188.044
08	4116	11	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		1.744.113
08	4116	11	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		1.744.113
08	4116	11	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		1.744.113
08	4116	11	42201	001	Talde teknikoak sortu eta mantentzeko eta prebentzioko udal-proiektuetarako laguntzak. Konpromiso kreditua: 2017: 1,70 M; Guztira: 1,70 M. <i>Ayudas para la creación y mantenimiento de equipos técnicos y para proyectos municipales de prevención. Crédito de compromiso: 2017: 1,70 M; Total: 1,70 M.</i>	1.744.113	
08	4116	11	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.443.931
08	4116	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.443.931
08	4116	11	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		266.101
08	4116	11	45401	001	Eguia Careaga Fundazioari, droga-mendekotasunen arloan Dokumentazio eta Ikerketa Zentroak (SIIS) aurreikusten dituen eta gauzatzen dituen jarduerak finantzatzeko. <i>A la Fundación Eguia Careaga para la financiación de las actuaciones previstas en el ámbito de las drogodependencias que el Centro de Estudios y Colaboración (SIIS) lleve a cabo.</i>	100.000	
08	4116	11	45401	002	Gizakia fundazioa. Bilboko mendekotasunen laguntza-zentroari euskteko (ANDEN). <i>Fundación Gizakia, para el mantenimiento del centro de atención a las adicciones de Bilbao (ANDEN).</i>	166.101	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4116	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.177.830
08	4116	11	45499	001	Lankidetzazko hitzarmena, Drogamenpetasunen Deustuko Institutuarekin. <i>Al Instituto Deusto de Drogodependencias para actividades, formación y evaluación del Observatorio Vasco de Drogodependencias</i>	73.200	
08	4116	11	45499	002	Hitzarmena Bizkaiko IHESaren Aurkako Batzordearekin, drogazale entzako eguneko zentroan kalteak murrizteko programak kudeatzeko <i>A la Comisión ciudadana Antisida de Bizkaia para la gestión de programas de reducción de daños en el centro de día para drogodependientes.</i>	76.000	
08	4116	11	45499	003	Lakidetzazko hitzarmena, CARITASekin, HONTZA programa garatzeko. <i>A CARITAS para programa HONTZA.</i>	146.130	
08	4116	11	45499	004	Hirugarren Sektoreko jarduerak sustatzea esku-hartze sozialaren esparruan. Konpromiso kreditua: 2017: 0,95 M; Guztira: 0,95 M. <i>Fomento actividades Tercer Sector en el ámbito de la intervención social. Crédito de compromiso: 2017: 0,95 M; Total: 0,95 M.</i>	882.500	
						GUZTIRA TOTAL	5.045.447

Administrazio Orokorra
 Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08 Osasuna		4431 Kontsumoa
08 Salud		4431 Consumo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					OSASUNA SALUD		5.779.602
08	4431				KONTSUMOA CONSUMO		5.779.602
08	4431	00			Saila Consejería		5.779.602
08	4431	00	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		5.779.602
08	4431	00	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		5.779.602
08	4431	00	412		Erakunde autonomoei A Organismos Autónomos		5.779.602
08	4431	00	41201		Erakunde autonomo administratiboei A Organismos Autónomos Administrativos		5.779.602
08	4431	00	41201	001	Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo	5.779.602	
						GUZTIRA TOTAL	5.779.602
							5.779.602



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08 Osasuna		4111 Osasuna. Egitura eta Laguntza
08 Salud		4111 Estructura y Apoyo de Salud

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					OSASUNA SALUD		13.871
08	4111				OSASUNA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE SALUD		13.871
08	4111	02			Araubide juridikoa, ekonomikoa eta Zerb. Orok. Z. Dir. Régimen Jurídico, Económico y Servi. Genera.		10.000
08	4111	02	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		10.000
08	4111	02	31		Tasak Tasas		5.000
08	4111	02	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		5.000
08	4111	02	31103		Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		5.000
08	4111	02	31103	000	Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas	5.000	
08	4111	02	38		Itzulerak Reintegros		5.000
08	4111	02	380		Itzulerak Reintegros		5.000
08	4111	02	38000		Itzulerak Reintegros		5.000
08	4111	02	38000	000	Itzulerak Reintegros	5.000	
08	4111	10			Osasun Sailburuordetza Viceconsejería de Salud		3.871
08	4111	10	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		3.871
08	4111	10	38		Itzulerak Reintegros		3.655
08	4111	10	380		Itzulerak Reintegros		3.655
08	4111	10	38000		Itzulerak Reintegros		3.655
08	4111	10	38000	000	Itzulerak Reintegros	3.655	
08	4111	10	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		216
08	4111	10	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		216
08	4111	10	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		216
08	4111	10	39399	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	216	
					GUZTIRA TOTAL	13.871	13.871

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

08 Osasuna

4112 Osasun Finantzaketa eta Kontratazioa

08 Salud

4112 Financiación y Contratación Sanitaria

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					OSASUNA SALUD		18.907
08	4112				OSASUN FINANTZAKETA ETA KONTRATAZIOA FINANCIACIÓN Y CONTRATACIÓN SANITARIA		18.907
08	4112	10			Osasun Sailburuordetza Viceconsejería de Salud		18.907
08	4112	10	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		18.907
08	4112	10	32		Salneurriak Precios públicos		18.907
08	4112	10	321		Salneurriak Precios públicos		18.907
08	4112	10	32189		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		18.907
08	4112	10	32189	000	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	18.907	
						GUZTIRA TOTAL	18.907
							18.907

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08 Osasuna		4113 Osasun Publikoa
08 Salud		4113 Salud Pública

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					OSASUNA SALUD		171.058
08	4113				OSASUN PUBLIKOA SALUD PÚBLICA		171.058
08	4113	10			Osasun Sailburuordetza Viceconsejería de Salud		171.058
08	4113	10	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		171.058
08	4113	10	31		Tasak Tasas		95.466
08	4113	10	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		5.298
08	4113	10	31102		Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos		5.298
08	4113	10	31102	000	Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos	5.298	
08	4113	10	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		90.168
08	4113	10	31251		Hiletetako Sanitatea Sanidad Mortuoria		7.075
08	4113	10	31251	000	Hiletetako Sanitatea Sanidad Mortuoria	7.075	
08	4113	10	31252		Animalia eta bere gaien osasun-kontr./ikus Inspección y control de animales y sus productos		79.386
08	4113	10	31252	000	Animalia eta bere gaien osasun-kontr./ikus Inspección y control de animales y sus productos	79.386	
08	4113	10	31253		Osasun-publikoko laborategi-zerbitzuak Servicios del Laboratorio de Salud Pública		3.707
08	4113	10	31253	000	Osasun-publikoko laborategi-zerbitzuak Servicios del Laboratorio de Salud Pública	3.707	
08	4113	10	39		Zuzb. publikoeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		75.592
08	4113	10	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		75.592
08	4113	10	39111		Premiamenduzko errekaruak Recargo de apremio		300
08	4113	10	39111	000	Premiamenduzko errekaruak Recargo de apremio	300	
08	4113	10	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		210
08	4113	10	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	210	
08	4113	10	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		75.082
08	4113	10	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	75.082	
					GUZTIRA TOTAL	171.058	171.058

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
08 Osasuna					4114 Osasun Ikerketa eta Plangintza		4114 Investigación y Planificación Sanitaria	
08 Salud								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOA TOTALES	
08					OSASUNA SALUD		498.804	
08	4114				OSASUN IKERKETA ETA PLANGINTZA INVESTIGACIÓN Y PLANIFICACIÓN SANITARIA		498.804	
08	4114	15			Osasun Plangintza, Antolamendu eta Ebaluazioko Z. D. de Planificación, Ordenación y Evaluación San.		498.804	
08	4114	15	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		498.804	
08	4114	15	31		Tasak Tasas		493.944	
08	4114	15	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		493.944	
08	4114	15	31255		Osasun zentro, zerb. eta etxeen esped.ak Expedien. centros, servic. y establec. sanitarios		447.716	
08	4114	15	31255	001	Araba. Araba/Álava.	51.201		
08	4114	15	31255	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	185.000		
08	4114	15	31255	003	Bizkaia. Bizkaia.	211.515		
08	4114	15	31256		Osasun publizitatearen espedienteak Expedientes de publicidad sanitaria		26.397	
08	4114	15	31256	001	Araba. Araba/Álava.	4.197		
08	4114	15	31256	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	5.200		
08	4114	15	31256	003	Bizkaia. Bizkaia.	17.000		
08	4114	15	31257		Osasun-produktuak neurriera fabr. lizentz. Licencia fabricación product. sanitarios a medida		19.831	
08	4114	15	31257	001	Araba. Araba/Álava.	2.804		
08	4114	15	31257	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	10.300		
08	4114	15	31257	003	Bizkaia. Bizkaia.	6.727		
08	4114	15	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		4.860	
08	4114	15	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		4.860	
08	4114	15	39111		Premiamenduzko errekarquak Recargo de apremio		150	
08	4114	15	39111	001	Araba. Araba/Álava.	50		
08	4114	15	39111	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	50		
08	4114	15	39111	003	Bizkaia. Bizkaia.	50		
08	4114	15	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		210	

EURO / EUROS

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08	4114	15	39112	001	Araba. Araba/Álava.	70	
08	4114	15	39112	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	70	
08	4114	15	39112	003	Bizkaia. Bizkaia.	70	
08	4114	15	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		4.500
08	4114	15	39159	001	Araba. Araba/Álava.	1.000	
08	4114	15	39159	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	1.500	
08	4114	15	39159	003	Bizkaia. Bizkaia.	2.000	
					GUZTIRA TOTAL	498.804	498.804

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08 Osasuna		4115 Farmazia
08 Salud		4115 Farmacia

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					OSASUNA SALUD		102.298
08	4115				FARMAZIA FARMACIA		102.298
08	4115	10			Osasun Sailburuordetza Viceconsejería de Salud		47.608
08	4115	10	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		47.608
08	4115	10	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		47.608
08	4115	10	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		47.608
08	4115	10	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		47.608
08	4115	10	39399	001	Kanpoko medikamentuak. Medicamentos extranjeros.	4.453	
08	4115	10	39399	002	Kanpoko medikamentuak. Medicamentos extranjeros.	4.155	
08	4115	10	39399	003	Kanpoko medikamentuak. Medicamentos extranjeros.	39.000	
08	4115	13			Farmazia Zuzendaritza Dirección de Farmacia		54.690
08	4115	13	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		54.690
08	4115	13	31		Tasak Tasas		52.723
08	4115	13	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		52.723
08	4115	13	31254		Farmazia eta farm.-zerbitzuen espedientak Expedientes estableci. y serv. aten. farmacéutica		52.723
08	4115	13	31254	001	Araba. Araba/Álava.	11.384	
08	4115	13	31254	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	13.401	
08	4115	13	31254	003	Bizkaia. Bizkaia.	27.938	
08	4115	13	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		1.967
08	4115	13	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		1.967
08	4115	13	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		1.967
08	4115	13	39159	001	Araba. Araba/Álava.	328	
08	4115	13	39159	002	Gipuzkoa. Gipuzkoa.	655	
08	4115	13	39159	003	Bizkaia. Bizkaia.	984	
					GUZTIRA TOTAL	102.298	102.298

Administrazio Orokorra
 Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
08 Osasuna		4116 Adikzioak
08 Salud		4116 Adicciones

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
08					OSASUNA SALUD		3.000
08	4116				ADIKZIOAK ADICCIONES		3.000
08	4116	11			Osasun Publikoaren eta Adikzioen Zuzendaritza Dirección de Salud Pública y Adicciones		3.000
08	4116	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		3.000
08	4116	11	38		Itzulerak Reintegros		3.000
08	4116	11	380		Itzulerak Reintegros		3.000
08	4116	11	38000		Itzulerak Reintegros		3.000
08	4116	11	38000	001	Itzultzeak. Reintegros.	3.000	
					GUZTIRA TOTAL	3.000	3.000



Administrazio Orokorra
 Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
 RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOAK / ORGANICA

EKONOMIKOAK / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

08 Osasuna

08 Salud

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
08		Osasuna Salud									
08	4111	Egi/Lag.Osasuna Est.Apo. Salud	17.788	9.875	5.797	1		1.966		150	
08	4112	O.Finan.Kontr. Fina.Cont.Sani.	2.858.198	12.581	2.790.402		6.638		48.577		
08	4113	Osasun Publikoa Salud Pública	41.341	19.495	13.457		8.278	111			
08	4114	Ikerk. Plang. Investig.P.Sani	7.722	2.606	484		4.623		10		
08	4115	Farmazia Farmacia	491.649	2.128	5.902		483.619				
08	4116	Adikzioak Adicciones	5.045	395	1.462		3.188				
08	4431	Kontsumoa Consumo	5.780				5.780				
		GUZTIRA TOTAL	3.427.523	47.080	2.817.504	1	512.125	2.076	48.587	150	



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOAK / ORGANICA

EKONOMIKOAK / ECONOMICA

FUNTZIONALAK / FUNCIONAL

08 Osasuna

08 Salud

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
08		Osasuna Salud										
08	4111	Egi/Lag.Osasuna Est.Apo. Salud	14		14							
08	4112	O.Finan.Kontr. Fina.Cont.Sani.	19		19							
08	4113	Osasun Publikoa Salud Pública	171		171							
08	4114	Ikerk. Plang. Investig.P.Sani	499		499							
08	4115	Farmazia Farmacia	102		102							
08	4116	Adikzioak Adicciones	3		3							
		GUZTIRA TOTAL	808		808							



09 INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA
09 MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL





INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA

MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL

Ingurumen eta Lurralde Politika Sailaren 2015eko aurrekontuak ondokoa lortzea du helburu: lurralde-politika orekatu eta jasangarria ingurumen-politika arduratsua, eta azpiegitura eta garraio-politika jasangarria Gobernuak X. legealdian herri-konpromisoei aurre egiteko 2012-2016 Programan ezarritako helburuak lortzeko.

Ilido horretik, aurrekontu honek jarraipena eman nahi die 2014. urtean hasitako hainbat jarduera eta ekarpeni, ondoko lehentasunezko helburuetarako:

Lurralde estrategia bat, epe luzera antolatzeko balio duena, eta kontuan hartzen dituena naturagune babestuak, plangintza hidrolagikoa, demografiaren bilakaera, pertsonen eta merkantzien mugikortasuna, garraioen azpiegiturak, intermodalitatea eta zentro logistikoak.

Gobernuak eskuragarri dituen tresnen bidez ingurumena babestea eta ingurumen-baimenak emateko administrazio-izapideak sinplifikatzea.

Pertsonen eta merkantzien mugikortasuna, intermodalitatea, garraioen azpiegitura eta horren kudeaketa hobetuz.

Helburu nagusi horiek arian-arian lortzeko honako hauen inguruko aurrekontu-programak garatuko dira:

1. Ingurumenaren babesa.
2. Lurralde antolamendua.
3. Uraren plangintza eta administrazioa.
4. Garraioaren plangintza.
5. Trenbideko Garraioaren azpiegitura eta kudeaketa.
6. Trenbide-Sare berria. (Kudeaketa-kredituak).
7. Portuak.
8. Egitura eta laguntza.

Goian aipatutako aurrekontu-programen memoriek programa bakoitzari dagokion informazio zehatza ematen dute.

El Presupuesto 2016 del Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial tiene la finalidad de conseguir una política territorial equilibrada y sostenible, una política medioambiental responsable y una política de infraestructuras y transporte sostenible para la consecución de los objetivos marcados en el Programa de Gobierno 2012-2016 para afrontar los compromisos de país de la X legislatura.

En este sentido este presupuesto se focaliza en dar continuidad a las distintas actividades e iniciativas ya iniciadas el año 2015 para los siguientes objetivos prioritarios:

Una estrategia territorial que sirva para ordenar los usos del territorio a largo plazo y tenga en cuenta los espacios naturales protegidos, la planificación hidrológica, la evolución de la demografía, la movilidad de personas y mercancías, las infraestructuras del transporte, la intermodalidad y los centros logísticos.

La protección del medio ambiente a través de los instrumentos de gobierno disponibles y la simplificación administrativa para la concesión de las autorizaciones ambientales.

La movilidad de las personas y las mercancías a través de la mejora de la intermodalidad, de las infraestructuras del transporte y de su gestión.

La consecución progresiva de estos objetivos prioritarios se soporta en el desarrollo de los Programas Presupuestarios asociados a las áreas siguientes:

1. Protección del Medio Ambiente.
2. Planificación Territorial y Urbanismo.
3. Planificación y Administración Hidráulica.
4. Planificación del Transporte.
5. Infraestructura y Gestión del Transporte Ferroviario.
6. Nueva Red Ferroviaria. (Créditos de Gestión).
7. Puertos.
8. Estructura y Apoyo.

Las memorias de los programas presupuestarios arriba mencionados proporcionan la información detallada correspondiente a cada uno de ellos.

PROGRAMA	PROGRAMA
4313 LURRALDE ANTOLAMENDUA	4313 ORDENACIÓN TERRITORIAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>09 INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA</u>	<u>09 MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL</u>
LURRALDE PLANGINTZAREN ETA HIRIGINTZAREN ZUZENDARIA	DIRECTORA DE PLANIFICACIÓN TERRITORIAL Y URBANISMO

MEMORIA

Programa honen bitartez, EAEko datu espazialen azpiegiturako, lurzoruko, hirigintzako eta lurralde-antolamenduko politikei baliabide ekonomikoak esleitzen zaizkie; baliabide horiek lurraldea antolatzeko tresnen bidez gauzatzen dira eta hirigintzari buruzko udal-araudia tresna horietara egokitzen ote den ere aztertuko da, paisaia babesteko eta antolatzeko tresnak landu eta garatuta, eta lurzoruari eta hirigintzari buruzko arauak garatuta.

Memoriaren egituraketa 2012-2016 Gobernu-programak jasotzen dituen helburu estrategikoen arabera da, herriak dituen konpromisoei aurre egiten diena, lurralde politika orekatua eta jasangarria hizpide.

1. Helburua. LURRALDE OREKA ETA GARAPEN JASANGARRIA.

Lurralde oreka helburu estrategikoaren baitan, hainbat helburu instrumental daude:

1. Lurraldearen antolamenduarekin loturiko jarduerak bultzatzea, honako hauen bitartez:
 - a) Lurralde Antolamenduari buruzko arau-proiektuak lantzea eta izapidetzea.
 - b) Lurralde Antolamendurako Gidalerroak berraztertzea: Lurralde Antolamendurako Gidalerroak berraztertzeke hasitako prozesua berria eta oso berritzailea izango da, izan ere, diseinatu, zehaztu eta lehen aldiz martxan jarri beharko den partaidetza-prozesu edo partaidetza-plan bati lotuta joango da. Honek lurraldearen antolamendu-esparruan lan egiteko modu berri bat ekarriko du; azken finean, gobernantza berri bat. Genero ikuspegia txertatu egin beharko prozesuaren fase guztietan: plangintza, gauzatzea eta ebaluazioa.

Este Programa dota de recursos económicos las políticas de planificación territorial, urbanismo, suelo e infraestructura de datos espaciales de la CAPV, que se explicita a través de la elaboración de instrumentos de planeamiento territorial, así como del análisis de la adecuación de la normativa urbanística municipal a dichos instrumentos, a través de la elaboración y desarrollo de instrumentos de protección y ordenación del paisaje, del desarrollo normativo en materia de suelo y urbanismo.

La presente memoria está estructurada conforme a los objetivos estratégicos recogidos en el Programa de Gobierno 2012-2016 para afrontar los compromisos de país para el logro de una política territorial equilibrada y sostenible.

Objetivo 1. EQUILIBRIO TERRITORIAL Y DESARROLLO SOSTENIBLE.

Dentro de este objetivo estratégico se identifican los siguientes objetivos instrumentales:

1. Impulso de actuaciones en relación con la ordenación del territorio mediante la:
 - a) Elaboración y tramitación de proyectos normativos en materia de Ordenación del Territorio.
 - b) Revisión de las Directrices de Ordenación del Territorio (DOT): El proceso de revisión de las DOT que se ha iniciado será novedoso y sustancialmente innovador, ya que girará en torno a un proceso participativo o plan de participación que se habrá de diseñar, concretar, y poner en marcha por primera vez. Esto supondrá el lanzamiento de una nueva forma de trabajar en el ámbito de la ordenación territorial, en definitiva, una nueva gobernanza. Este proceso se realizará incorporando la perspectiva de género en todas sus fases de planificación, ejecución y evaluación.

Aldi berean, berraztertze-prozesu formala partaidetza-prozesu gisa planteatzeak EAEko Lurralde Antolamenduari buruzko maiatzaren 31ko 4/1990 Legea egoera berrietara egokitzea dakar. Horren erakusgarri da "Oinarrizko Dokumentua" edo "Gidalerroen Aurrerapena"-ren aurretiko dokumentua, aipatu Legearen nahitaezko izapideen artean aurreikusten ez dena, baina Ingurumen eta Lurralde Plangintza Sailak aurkeztea beharrezkotzat jotzen dena, partaidetza-prozesuaren hasiera gisa. Horren haritik, gero, "Gidalerroen Aurrerapena" egingo da, 2016ko azaroan idazten bukatuko dena.

c) Euskal Herriko Lurralde Antolakuntzari buruzko 4/90 Legean aurreikusitako lurralde-antolamenduko dokumentuak sustatzea, izapidetzea eta onartzea, Lurralde Plan Partzialak (LPP) eta Sektorialak (LPS) sustatzeko prozesua indartzen jarraituta:

Lurralde Plan Partzialak.

Gipuzkoako sei eremu funtzionaletatik honako hauek bakarrik geratzen dira onartzeko: Donostiako eremu funtzionaleko Lurralde Plan Partziala (Donostialdea) eta Tolosako eremu funtzionaleko Lurralde Plan Partziala (Tolosaldea). Hasierako onarpena eman zaio Donostialdeko Lurralde Plan Partzialari. 2016ko lehenengo hiruhilekoan behin-behineko onarpena ematea aurreikusten da. Tolosaldeko Lurralde Plan Partzialari dagokionez, Gipuzkoako Foru Aldundiak idatzi eta izapidetu beharreko dokumentuaren behin-behineko onarpena sustatuko da.

Bizkaian, espero da Bizkaiko Foru Aldundiak idatzi eta bideratutako Gernika-Markinako LPP bideratzen bukatzea, eta Gobernu Kontseiluaren behin betiko onospena jasotzea 2016an, zuzendaritza honek bultzatuta. Plan horrek behin-behineko onospena eman zitzaion 2014an. Mungiaiko LPPri dagokionez, hori ere Bizkaiko Foru Aldundiak idatzi eta bideratu du eta zuzendaritza honek bultzatuko du 2016. urtean Gobernu Kontseiluak behin betiko onartzea.

Araba Erdialdeko Lurralde Plan Partzialaren aldaketa bat, Jundizko geltoki intermodal logistikoa dagokiona, izapidetze-prozesuan da. 2015ean behin-behineko onarpena eman zaio, eta 2016an behin betiko onarpena ematea aurreikusten da.

Lurralde Plan Sektorialak.

El hecho de que el proceso formal de revisión se plantee al mismo tiempo como un proceso participativo supone la adaptación de la Ley 4/1990, de 31 de mayo, de Ordenación del Territorio del País Vasco a las nuevas circunstancias. Prueba de ello es el "Documento Base" o documento previo al "Avance de Directrices" que no está previsto entre los trámites preceptivos de la citada Ley, pero que se considera necesario presentar por parte del Departamento de Medio Ambiente y Planificación Territorial como inicio del proceso de participación, fruto del cual, posteriormente, se adoptará el "Avance de Directrices", en principio, en noviembre del 2016.

c) Promoción, tramitación y aprobación de documentos de ordenación territorial previstos en la Ley 4/90 de Ordenación del Territorio del País Vasco, mediante la continuación del impulso al proceso de promoción del Planeamiento Territorial Parcial (PTP) y Sectorial (PTS):

Planeamiento territorial parcial.

De las seis áreas funcionales recayentes en Gipuzkoa, únicamente faltan por aprobar: el Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Donostia-San Sebastián (Donostialdea), y el Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Tolosa (Tolosaldea) El PTP de Donostialdea ha sido aprobado inicialmente. Se continuará con el proceso de tramitación del documento PTP inicialmente aprobado. En cuanto al PTP de Tolosaldea, se promoverá la aprobación provisional del documento, cuya redacción y tramitación corresponde a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

En Bizkaia, se estima que el PTP de Gernika-Markina, redactado y tramitado por la Diputación Foral de Bizkaia y aprobado provisionalmente en el 2014, culmine su tramitación y reciba aprobación definitiva de Consejo de Gobierno en el año 2016. Igualmente, se promoverá la aprobación en 2016 del PTP de Mungia, también redactado y tramitado por la Diputación Foral de Bizkaia.

Se está tramitando una modificación del PTP de Álava Central, en relación con la estación intermodal logística de Jundiz. En 2015 ha sido aprobado provisionalmente y se prevé su aprobación definitiva en 2016.

Planeamiento territorial sectorial.

Ekonomia Jardueren eta Merkataritza Ekipamenduen Lurralde Plan Sektorialaren Segimendu Memoria idatzi da, eta, horretatik abiatuta, Ekonomia Garapen eta Lehiakortasun eta Ingurumen eta Lurralde Politika Sailek bidezkoak diren erabakiak hartuko dituzte bai industria-lurzoruari dagokionez bai merkataritza-ekipamenduei dagokienez.

d) Gipuzkoako eta Bizkaiko foru aldundiek landaguneen inbentarioak egitera eta onestera bultzatzea.

2. Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordea kudeatzea, honako hauen bitartez:

a) Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordearen funtzionamendu normalizatuari laguntzea, lurraldearen eta hirigintzaren antolamenduaren jarduera-eremuari dagokionez, EAEko administrazio guztien koordinazioko eta kontsultarako organo nagusia eta lurralde- eta udal-plangintzaren organo ikuskatzailea den aldetik, Lurralde Antolamenduaren Gidalerroetan eta lurralde plan partzialetan eta plan sektorialetan definitutako ildo globalei jarraiki.

b) Lurralde Antolamendurako Batzordeak eragindako zeregin juridikoak betetzea: deialdiak egitea, aktak idaztea eta hartutako akordioen ziurtagiriak egitea.

c) Zuzendaritza honek aholkularitzako eta kontsultako zereginak betetzea EAEko udalekin, lurralde-planen edukiak eta erabakiak azaltzeko eta, hartara, udal-autonomiaren eremua zehazteko hirigintza-diseinuan.

d) Batzordearen kudeaketak dakarren administrazio arteko koordinazioaren lan jarraitua.

e) Batzordeko kideek eta aldundiek eta udalek Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordearen kudeaketa-plataforma digitala erabil dezatela bultzatzea eta laguntzea.

f) Lurralde Antolamendurako Gidalerroak berraztertzeke prozesuaren segimendu-txosten tekniko bat sortzea.

3. EUSKAL HIRIA 2016 Kongresuaren XV. edizioa antolatzea azaroan, Donostian, lurraldearen eta hirigintzaren plangintzari dagokion lehen mailako erreferentea baita.

Se ha redactado la Memoria de Seguimiento del Plan Territorial Sectorial de Actividades Económicas y de Equipamientos Comerciales, a partir de la cual, los Departamentos de Desarrollo Económico y Competitividad y Medio Ambiente y Política Territorial adoptarán las decisiones que procedan tanto en materia de suelo industrial como en materia de equipamientos comerciales.

d) Impulso en la elaboración y aprobación de los inventarios de Núcleos Rurales por parte de las Diputaciones Forales de Gipuzkoa y Bizkaia.

2. Gestión de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco, mediante:

a) El apoyo al funcionamiento normalizado de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco, órgano superior consultivo y de coordinación del conjunto de las administraciones en el País Vasco en el área de actuación de la ordenación del territorio y del urbanismo, y órgano fiscalizador del planeamiento territorial y municipal, de acuerdo con las pautas globales definidas en las Directrices de Ordenación del Territorio y en los planes territoriales parciales y sectoriales.

b) La realización de tareas de carácter jurídico, que se derivan de la existencia de la Comisión de Ordenación del Territorio: elaboración de convocatorias, levantamiento de actas y emisión de certificados de los acuerdos que se adoptan.

c) El desarrollo de tareas de asesoramiento y consulta desde esta Dirección con los ayuntamientos vascos, con el propósito de aclarar los contenidos y determinaciones de los distintos planes territoriales para así delimitar el ámbito de la autonomía municipal en el diseño urbanístico.

d) La labor continuada de coordinación interadministrativa que conlleva la gestión de la Comisión.

e) El impulso y apoyo, para la utilización por parte de las y los miembros de la Comisión, así como por las Diputaciones y Ayuntamientos, de la plataforma digital de gestión de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.

f) Ponencia técnica para el proceso de revisión de las Directrices de Ordenación de Territorio (DOT).

3. Preparación de la XV edición del Congreso "EUSKAL HIRIA 2016", referente de primer orden de la planificación territorial y del urbanismo, que se celebrará en noviembre en San Sebastián.

4. 4/90 Legearen 26. artikuluan esleitutako zereginak gauzatzea, Jaurlaritzaren Kontseilura helarazteko Dekretuak eginez (nahitaezko desjabetzearen eraginpeko eskubide eta ondasunen okupazioa premiazotzat jotzea eta abar); 2016an ere jarraituko du.

5. Udal-plangintzari buruzko informazioa kudeatzea, Interneten iraulita eta honako argitalpen hauek kaleratuta:

a) INBENTARIOA; EAEko Udalerrien Hiri Plangintza Osoa biltzen du.

b) UDALPLAN Informazio Geografikoko Sistema eta Lurralde Datuen Bankua da. Material hori formatu elektronikoa eta web-orrian eguneratzen jarraituko da. UDALPLAN 2016an, egungo informazioa osatu egingo da lurralde eta hiri garapen jasangarriaren adierazleak definituta, eta erreferentziako adierazleak ere jasoko dira. Kontuan hartu behar da adierazleak diseinatzeak ahalbidetuko duela hirian egiten diren jarduera zehatzak neurtzea.

c) ADIERAZLEAK. Lurralde eta Hiri Garapen Iraunkorraren adierazleak eta Erreferentziako adierazleak.

Adierazleek azken urteetako hirigintza- eta lurralde-bilakaera nolakoa izan den ikusteko eta, horretan oinarrituta, Lurralde Antolamendurako Gidalerroekin diseinatutako lurraldearen antolamenduak izan duen eragina aztertzei aukera ematen digute, baita adierazleek izan dezaketen bilakaera behatzeko aukera ere. Halaber, gure hiri- eta lurralde-bilakaerari buruzko informazioa emateaz gain, adierazleak beste lurralde batzuekin alderatzeko eta hortik dagozkion ondorioak ateratzeko aukera ere ematen digute.

Adierazlearen eta kudeaketaz arduratzen den administrazioaren arabera, bi adierazle-mota aurki ditzakegu:

1.- Lurralde eta Hiri Garapen Iraunkorraren adierazleak.

2.- Erreferentziako adierazleak.

Adierazleak Lurralde Antolamendurako Gidalerroak berraztertzei dokumentuan jasoko dira, web-orrian argitaratuko dira, urtero eguneratuko dira eta saileko estatistika-organoari helaraziko zaizkio.

6. Lurralde-plangintzako erabakiak garatzea, beste erakunde batzuekin hitzarmenak eginez horiek garatzeko.

4. Ejecución de las tareas encomendadas por el Art. 26 de la Ley 4/90, mediante la elaboración de Decretos a elevar al Consejo de Gobierno (Declaración de urgencia a la ocupación de los bienes y derechos afectados por la expropiación forzosa, etc.) que continuará a lo largo de 2016.

5. Gestión de la información sobre el planeamiento municipal, mediante el volcado en Internet y la realización de las siguientes publicaciones:

a) INBENTARIOA, que contiene el inventario de planeamiento urbanístico integral de todos los municipios de la C.A.P.V.

b) UDALPLAN, que es un Sistema de Información Geográfica y Banco de Datos Territoriales. Se seguirá con la publicación de este material en formato electrónico y web. En el UDALPLAN 2016, se complementará la información actual con la definición de los indicadores de desarrollo territorial y urbano sostenible, así como la plasmación de los indicadores de referencia. Teniendo en cuenta que la confección de indicadores permitirá la medición de las actuaciones concretas en la ciudad.

c) INDIKADOREAK. Indicadores de Desarrollo Territorial y Urbano Sostenible y de Referencia.

Los indicadores nos permiten observar el cómo ha sido la evolución urbanística y territorial en los últimos años y a partir de ahí, analizar el impacto que ha tenido la ordenación del territorio diseñada con las DOT, como también nos permitirá observar la evolución que los mismos puedan tener. Asimismo, además de ofrecernos la información de nuestra evolución urbana y territorial, los indicadores nos permiten también compararnos con otros territorios y a partir de ahí sacar las conclusiones que procedan.

En función del indicador y de la administración que lo administra podemos encontrarnos con dos tipos de indicadores:

1.- Indicadores de Desarrollo Territorial y Urbano Sostenible.

2.- Indicadores de Referencia.

Se incorporarán los Indicadores en el documento de revisión de las DOT, se publicarán y actualizarán anualmente en la página web y se reportarán al órgano estadístico del departamento.

6. Desarrollo de determinaciones de planeamiento territorial, a través de convenios con otras instituciones para su desarrollo.

7. Sailak sustatutako hainbat ingurumen-eragiketatan desjabetzeko jarduerak eta okupazioa premiazkotzat jotzeko jarduerak egikaritzea, gizartearen eskaerari erantzun egokia emango dion lurralde-antolamendua lortzeko helburu orokorra betetzearen.

8. Hirigintza eta hiriaren leheneratzea.

8.1.- Hirigintza:

a) 2/2006 Legea garatzen duen araudia izapidetuko da.

b) 2/2006 Legearen Azken Xedapenetako Bigarrena:

1) Hirigintza- eta eraikuntza-obretarako udal-ordenantzen oinarritzko eredia.

2) Plan orokorren eta beharrezkotzat jotako garapen-planen ereduak dokumentazioa, egokitutako edukia normalizatzeko aldera.

c) 2/2006 Legearen Azken Xedapenetako Hirugarrena: 2016an zehar izapidetuko da lurzoru-erabileren sailkapen normalizatua onartzen duen Dekretua.

8.2.- Hiriaren leheneratzea. Eremu narriatuak leheneratzeko garapen-politikak abiaraztea; atal honetan sartzen dira bai industrialde narriatuak, bai bizitegi-eremu narriatuak. Gasteizko Coronación auzoan egindako lanarekin lortutako esperientzian oinarrituta, kolonizatutako lurzoruaren amortizaziorik handiena ahalbidetzen duen araudiko garapen normatiboarekin jarraitzea, lurralde-oreka hobea eta garapen iraunkorragoa lortzeko aldera.

2. Helburua. PAISAIA BALIOESTEA.

EAEko lurralde-antolamenduan paisaia babesteari, kudeatzeari eta antolatzeari buruzko ekainaren 3ko 90/2014 Dekretua garatuz, hainbat ekintza egingo dira: sentsibilizazioa, prestakuntza eta hezkuntza, identifikazioa eta kalifikazioa, paisaiaren kalitate-helburuen formulazioa eta beharrezkoak diren paisaia-politikak abiaraztea, era honetan:

1. Lurralde-antolamendurako tresnen baitan, paisaiaren dimentsioa formulatzea.

- Donostialdeko Lurralde Plan Partzialari lotutako paisaiaren katalogo baten eta zehaztapenen prestaketa kontratatatu da.

- Balmaseda-Zalla, Guardia eta Zarautz-Azpeitia eremu funtzionalerako paisaiaren katalogoak eta zehaztapenak izapidetzea.

2. Paisaia Ekintza Planak gauzatzea.

7. Ejecución de actuaciones de expropiación en diversas operaciones de carácter ambiental promovidas por el Departamento y actuaciones de declaración de urgencia a la ocupación, en cumplimiento del objetivo global de la consecución de una ordenación territorial que dé respuesta adecuada a la demanda social.

8. Urbanismo y Regeneración Urbana.

8.1.- Urbanismo:

a) Se tramitará el Reglamento de Desarrollo de la Ley 2/2006.

b) Disposición Final Segunda de la Ley 2/2006:

1) Modelo básico de ordenanzas municipales de urbanización y edificación.

2) Documentación tipo de los planes generales y de los planes de desarrollo que estime oportuno, con objeto de normalizar su contenido adaptado.

c) Disposición Final Tercera de la Ley 2/2006. A lo largo del 2016 se tramitará el Decreto de aprobación de la clasificación normalizada de usos de suelo.

8.2.- Regeneración urbana. Promover la regeneración de las zonas degradadas, tanto de zonas industriales degradadas como de zonas residenciales en el mismo estado. Teniendo en cuenta el proyecto del barrio de Coronación de Vitoria-Gasteiz, continuar el desarrollo reglamentario y normativo que favorezca la mayor amortización del suelo colonizado en cumplimiento del objetivo de un mejor equilibrio territorial y un desarrollo más sostenible.

Objetivo 2. PUESTA EN VALOR DEL PAISAJE.

En el desarrollo del Decreto 90/2014, de 3 de junio, sobre protección, gestión y ordenación del paisaje en la ordenación del territorio de la CAPV, se desarrollarán acciones de sensibilización, formación y educación, identificación y calificación, formulación de objetivos de calidad paisajística y puesta en práctica de políticas de paisaje que se precisan de este modo:

1. Formulación de la dimensión del paisaje dentro de los instrumentos de ordenación territorial.

- Elaboración de un Catálogo y Determinaciones de paisaje vinculado al PTP de Donostialdea.

- Tramitación de los Catálogos y Determinaciones de Paisaje de las Áreas Funcionales de Balmaseda-Zalla, Laguardia y Zarautz-Azpeitia.

2. Ejecución de Planes de Acción de Paisaje.

Udalek 2015ean emandako diru-laguntzen adjudikazioaren emaitza gisa udalek aurkeztutako Paisaia Ekintza Planen segimendua egitea. Paisaia Ekintza Planak idazteko erakundeentzako diru-laguntzen agindu berri bat izapidetzea, 2014an paisaia babesteko, kudeatzeko eta antolatzeko onartutako dekretua garatuz; betiere, paisaia desberdinei balioa ematea bilatuz, eta neurri horiekin biztanleek paisaia horietaz duten pertzepzioari eutsiz.

3. Prestakuntza eta sentsibilizazioa.

- UPV/EHuren Kultur Paisaiak eta Ondarea UNESCO Katedraren garapen- eta mantentze-jarduerarekin jarraitzea.
- Derrigorrezko Hezkuntzan paisaiari buruzko hezkuntza-edukiak garatzea, Ingurugelen sarearen baitan zabaldu ahal izateko.

4. Añanako Gatz Harana Fundazioa.

Ingurumen eta Lurralde Polititika Sailak, Añanako Gatz Harana Fundazioaren Patronatuko kide aktiboa izanik, paisai kultural ezagun honen paisai-proiektuaren garapenean parte hartzen du.

Seguimiento de los Planes de Acción de Paisaje presentados por los ayuntamientos como resultado de la adjudicación de las subvenciones concedidas en el 2015. Tramitación de una nueva orden de subvenciones a instituciones para redacción de Planes de Acción del Paisaje, en desarrollo del decreto de protección, gestión y ordenación del paisaje aprobado en el año 2014, buscando siempre la puesta en valor de diferentes paisajes, preservando con dichas medidas la percepción que de dichos paisajes tenga la población.

3. Formación y Sensibilización.

- Continuación con la actividad de desarrollo y sostenimiento de la Cátedra UNESCO de Paisajes Culturales y Patrimonio de la EHU/UPV.
- Desarrollo de contenidos educativos en materia de paisaje en la Educación Obligatoria para poder ser divulgados dentro de la red de Ingurugelas.

4. Valle Salado de Añana.

El Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial como miembro activo del Patronato de la Fundación del Valle Salado de Añana participa en el desarrollo del proyecto paisajístico de este reconocido paisaje cultural.

3. Helburua. PASAIKO BADIA BIZIBERRITZEA SUSTATZEA.

Ingurumen eta Lurralde Politika Sailarentzat berebiziko garrantzia du Pasaiako Badia biziberritzeak.

Administrazio eta Lurralde Plangintzaren Sailburuordetzak eta Lurralde Plangintza eta Hirigintza Zuzendaritzak koordinatuko dituzte ingurunea biziberritzearen arloko lanak aurrera eramateko ahalegin guztiak.

Horrela, erakundeen arteko hitzarmena eta lankidetzaren ingurumen eta Lurralde Politika Sailak sustatutako "Pasaiako badiaren leheneratzea: kokapen sozioekonomikoa, proposamenen mapa, ondorioak eta gomendioak" lanean definitutako proiektu zehatzetan oinarrituko da.

4. Helburua. LURRALDE INFORMAZIO GEOGRAFIKOA.

Kartografiaren eta informazio geografikoaren eremuan, Euskadiko DEAko informazio geografikoa (geoEuskadi) zabaldu eta berrerabiltzea bultzatzen jarraituko dugu, informazio geografikoaren berrerabilpena sustatzeko, sarbide ireki eta eraginkorra izateko, eta informazioaren ekoizpen koordinatua izateko.

Objetivo 3. PROMOVER LA REGENERACIÓN DE LA BAHIA DE PASAIA.

La regeneración de la Bahía de Pasaia supone una cuestión de especial relevancia para el Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial.

Desde la Viceconsejería de Administración y Planificación Territorial y su Dirección de Planificación Territorial y Urbanismo se coordinarán los trabajos necesarios para aunar todos los esfuerzos posibles en los trabajos de regeneración de este entorno.

Así, se basará la concertación interinstitucional y colaboración sobre proyectos concretos definidos en el trabajo "Regeneración de la Bahía de Pasaia: Encuadre socioeconómico, mapa de propuestas, conclusiones y recomendaciones", que se ha promovido desde el Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial.

Objetivo 4. INFORMACIÓN GEOGRÁFICA TERRITORIAL.

En el ámbito de la Cartografía y la información geográfica, se seguirá potenciando la difusión y reutilización de la información geográfica a través de la IDE de Euskadi (geoEuskadi) con el objetivo de promover la explotación y el acceso abierto y eficaz a la información geográfica, así como la producción coordinada de la información.

Oinarri kartografikoak, ortoargazkiak eta elebazioen eredu digitalak ekoizten eta eguneratzen jarraituko da, erreferentziako produktu kartografiko horien kalitatea eta eguneraketa bermatuta, baita horiek Euskadiko DEAKo www.geo.euskadi.net geoatariaren bidez lortzeko aukera ere. Foru aldundiekin, udalekin eta Institutu Geografiko Nazionalarekin lankidetzan aritzea sustatuko da, zerbitzu koordinatu eta eraginkorra emateko. Horrela, erreferentziako datu multzo horiek ahalik eta gehien bateratuko dira.

Euskadiko GNSS Estazioen Sarea da Euskal Autonomia Erkidegoko erreferentzia-esparru geodesiko aktiboa. Kartografiaren eta Geodesiaren eremuan profesionali eskaintzen zaizkien zerbitzuei eutsi eta hobetu egingo zaizkie eta, aldi berean, beste hainbat eremutan ere erabiltzea sustatuko da, gero eta lorgarriagoa baita aztertutako fenomenoak zehatz-mehatz lokalizatzea.

2014an, "Udalen Informazio Geografikoa" programa jarri zen martxan, paperean mapa toponimikoak egiteko aurreko laguntza-ildoari jarraipen gisa.

Jarduera kartografikoa instrumentala denez, hori Eusko Jaurlaritzako hainbat sailek ez ezik, autonomia-erkidegoko gainontzeko erakundeek ere egiten dute, baina behar bezala koordinatuta egon gabe. Horregatik, ziurtatu behar da organo eta administrazio publikoek egiten dituzten lanak koordinatuta daudela, zeregin kartografikoetarako baliabideak eta ahaleginak ahalik eta gehien optimizatzeke. 2016an, jarduera kartografikoa arautzeko Dekretua onartu nahi da; horren helburu nagusia da jarduera kartografikoa koordinatzea, baita hori egiten duten organo eta erakundeak ere.

2016rako, eremu honetan, honako helburu instrumentala hauek jasotzen dira:

1. Euskadiko Datu Espazialen Azpiegitura eta www.geo.euskadi.net geoataria garatzea; horretarako, informazio eta zerbitzu geografikoak zabaltzea eta berrerrabiltzea bultzatu behar da, honelako ekintza hauen bitartez:

- a) Organismo guztiak koordinatzea informazio geografikoaren produkzioan, datu bateratuak eta kalitatezkoak izan ditzagun eta egungo nahiz etorkizuneko premiak identifikatuta.
- b) Kartografia tematikoaren argitalpena eta dibulgazioa laguntzea eta sustatzea gobernuko hainbat sailekin batera.
- c) Kartografia, informazio geografikoa eta elkarren artean eragiteko moduko zerbitzuak modu zabalean ezagutaraztea www.geo.euskadi.eus web-gunearen bitartez eta Estatu osorako (Geografiako Kontseilu Nagusiak) eta Europarako (INSPIRE) ezarritako jarraibideetan oinarrituta.

Se va a continuar con la producción y actualización de las bases cartográficas, las ortofotografías y los modelos digitales de elevaciones, garantizando la calidad y actualización de estos productos cartográficos de referencia y su accesibilidad a través del geoportal de la IDE de Euskadi www.geo.euskadi.net. Se buscará la colaboración con las Diputaciones Forales, Ayuntamientos y el Instituto Geográfico Nacional, con la finalidad de ofrecer un servicio coordinado y eficiente orientado a armonizar al máximo estos conjuntos de datos de referencia.

La Red de Estaciones GNSS de Euskadi es el marco de referencia geodésico activo de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Se mantendrán y mejorarán en su caso, los servicios ofrecidos a profesionales en el campo de la Cartografía y Geodesia, y se promoverá su uso en otras materias paralelas, donde cada vez es más factible localizar con precisión los fenómenos estudiados.

En 2014 se puso en marcha el programa "Udalen Informazio Geografikoa" como continuación de la anterior línea de ayudas para la realización de mapas toponímicos en papel.

Dado el carácter instrumental que tiene la actividad cartográfica, ésta se efectúa, tanto por los diferentes Departamentos del Gobierno Vasco, como por los demás órganos de la Administración General de la Comunidad Autónoma, sin la adecuada coordinación. Por ello, resulta necesario asegurar la coordinación por dichas entidades, a fin de aprovechar de forma óptima los recursos y esfuerzos dedicados a las tareas cartográficas. Se promoverá la aprobación de un Decreto de regulación de la actividad cartográfica, cuya finalidad primordial sea asegurar la debida coordinación entre la actividad cartográfica y los órganos y entidades que la producen.

Para 2016 se recogen en esta área los siguientes objetivos instrumentales:

1. Desarrollo de la Infraestructura de Datos Espaciales de Euskadi y su geoportal www.geo.euskadi.net, impulsando la difusión y reutilización de información y servicios geográficos, mediante el desarrollo de acciones como:

- a) Coordinación de los diferentes organismos en la producción de información geográfica, para disponer de datos armonizados y de calidad, identificando necesidades actuales y futuras.
- b) Colaboración y promoción de la publicación y divulgación de la cartografía temática con distintos departamento del gobierno.
- c) Difusión abierta de cartografía, información geográfica y servicios interoperables a través de www.geo.euskadi.eus basados en las directrices establecidas a nivel estatal por el Consejo Superior Geográfico (CSG) y a nivel europeo (INSPIRE).

- d) www.geo.euskadi.eus geoatariari eskainitako tresna eta osagai teknologikoak hobetzea, Euskadiko DEAn zabalduko informazioa eta zerbitzuak jaso eta erabiltzea errazteko.
- e) Kartografiaren, Geodesiaren eta informazio geografikoaren erabilera eta ustiapena sustatzeko zabalduko ekintzak.
- f) Jarduera kartografikoa arautzeko Dekretua onartzea, jarduera kartografikoa behar bezala koordinatzeko, baita hori egiten duten organo eta erakundeak ere.
2. Erakunde arteko koordinazioa geodesiaren, kartografiaren eta informazio geografikoaren eremuan, honelako ekintza hauen bitartez:
- a) Ortoargazkiak eta oinarriko kartografia Foru Aldundiei lagatzea, berrerauzteko.
- b) Geografiako Kontseilu Nagusiaren organo eta batzorde espezializatu eta lantaldeetan parte hartzea, Sistema Kartografiko Nazionalaren esparruan.
- c) Foru aldundiekin batzarrak kartografiako arloko hainbat esparrutako lantaldeak koordinatzeko.
3. Sailaren eskumenekoa den oinarriko kartografia, ortoargazkiak eta informazio geografikoa, sailaren erantzukizuna eta azpiegitura geodesikoa lantzea eta mantentzea, honelako ekintzen bitartez:
- a) Urteko hegaldi fotogrametrikoa eta EAEko 25 cm-ko ortoargazkiaren urteko eguneratzea.
- b) EAEko LIDAR hegaldia.
- c) EAEko Goraguneen Eredu Digitala eguneratzea.
- d) Datu Base Topografiko Bateratua (1:5.000) eguneratzea, bai eta 1:100.000, 1:200.000, 1:400.000 eta 1:1.000.000 eskaletako orokortzeak ere.
- e) Euskadiko GNSS Estazioen Sarearen mantentze-lanak; horretarako, erreferentziako esparru geodesiko ofizialean lanak zehatz-mehatz kokatzeko zerbitzuak emango dira.
- f) Euskadiko Sare Geodesikoa eta Nibelazio Sarea mantentzea eta berraztertzea.
- g) Hegaldi historikoaren ortofotoa.
- h) EAEn izandako hegaldi historikoak eskaneatzea eta georreferentziatzea, Institutu Geografiko Nazionalarekin, Foru Aldundiekin eta Eusko Jaurlaritzaren Artxibo eta Liburutegi Zerbitzuarekin koordinatuta.
- d) Mejora de las herramientas y componentes tecnológicos ofrecidos desde www.geo.euskadi.eus que faciliten el acceso y uso de la información y servicios difundidos desde la IDE de Euskadi.
- e) Acciones de divulgación para el fomento del uso y explotación de la Cartografía, la Geodesia y la información geográfica.
- f) Promover la aprobación de un Decreto de regulación de la actividad cartográfica que asegure la debida coordinación entre la actividad cartográfica y los órganos y entidades que la producen.
2. Coordinación interinstitucional en materia de geodesia, cartografía e información geográfica mediante acciones como:
- a) Cesión para su reutilización de la cartografía base y ortofotografía a las Diputaciones Forales.
- b) Participación en los Órganos y Comisiones Especializadas del Consejo Superior Geográfico y sus Grupos de Trabajo, en el marco del Sistema Cartográfico Nacional.
- c) Reuniones con las Diputaciones Forales para la coordinación de grupos de trabajo en distintas dimensiones de la materia cartográfica.
3. Elaboración y mantenimiento de la cartografía base, ortofotografía y la información geográfica, responsabilidad departamental, además de la infraestructura geodésica, mediante el desarrollo de acciones como:
- a) Vuelo fotogramétrico anual y actualización anual de la ortofotografía de 25 cm. de la CAE.
- b) Vuelo LIDAR de la CAE.
- c) Actualización del Modelo Digital de Elevaciones de la CAE.
- d) Actualización de la Base Topográfica Armonizada 1:5.000 y sus correspondientes generalizaciones a las escalas 1:100.000, 1:200.000, 1:400.000 y 1:1.000.000.
- e) Mantenimiento de Red de Estaciones GNSS de Euskadi, proporcionando servicios para el posicionamiento preciso de los trabajos en el marco geodésico de referencia oficial.
- f) Mantenimiento y revisión de la Red Geodésica y de Nivelación de Euskadi.
- g) Ortofoto de vuelo histórico.
- h) Escaneo y georreferenciación de vuelos históricos en la CAE en coordinación con el Instituto Geográfico Nacional, las Diputaciones Forales y el Servicio de Archivo y Biblioteca del Gobierno Vasco.

i) Satellite bidezko irudiak lortzea Teledetekzioko Plan Nazionalaren bitartez, Institutu Geografiko Nazionalarekin eta Autonomia Erkidegoekin lankidetzan.

j) EAEko udalentsako diru-laguntza, udal informazio geografikoaren kalitatea landu eta hobetzeko, "Udalen Informazio Geografikoa" programa, udalaren esku dauden datuak geoatariko atal batera bideratzeko aukera emateko, eta udalek erabili ahal izateko Jaurilaritzaren web-orriak eskaintzen dituen datu geografikoak.

i) Obtención de imágenes satélite, a través del Plan Nacional de Teledetección en colaboración con el Instituto Geográfico Nacional y las CCAA.

j) Subvención a los ayuntamientos de la CAE para la producción y mejora de la calidad de la información geográfica municipal, en el marco del programa "Udalen Informazio Geografikoa", a fin de que pueda haber canales de migración de datos municipales a un apartado del geoportal y los municipios puedan utilizar los datos geográficos que aporta la página del gobierno.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. LURRALDE OREKA ETA GARAPEN JASANGARRIA.</p> <p>1. Lurraldearen eta hirigintzaren antolamenduarekin loturiko jarduerak garatzea.</p> <p>1. Lurralde Antolamendurako Gidalerroak modu parte-hartzailean berraztertzea.</p> <p>Aurrerapenaren idazketa. 1</p> <p>Txosten teknikoa. 1</p> <p>Partaidetza garatzeko ekintzak. 23</p> <p>2. Lurralde Antolamenduko Tresnen proposamenak zabaltzea eta Azterlanen jarraipena.</p> <p>Azterlanak. 4</p> <p>3. Euskal Herriko Lurralde Antolakuntzari buruzko 4/90 Legean aurreikusitako lurralde-antolamenduko dokumentuak sustatzea, izapidetza eta onartzea.</p> <p>LURRALDE PLAN PARTZIALAK:</p> <p>Donostialdeko LPP. Behin-behineko onespena. 1</p> <p>Tolosaldeko LPP. Behin-behineko onespena. 1</p> <p>Araba Erdialdeko LPPren aldaketa, Jundizko estazio intermodalari dagokionez. Behin betiko onespena. 1</p> <p>2. Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordea Kudeatzea.</p> <p>1. Osoko bilkurak. 8</p>		<p>1. EQUILIBRIO TERRITORIAL Y DESARROLLO SOSTENIBLE.</p> <p>1. Desarrollar las actuaciones relacionadas con la Ordenación del Territorio y Ordenación Urbana.</p> <p>1. Revisión participativa de las Directrices de Ordenación del Territorio (DOT).</p> <p>Redacción Avance.</p> <p>Ponencia Técnica.</p> <p>Acciones en desarrollo de la participación.</p> <p>2. Seguimiento de Estudios y Divulgación de las Propuestas de Instrumentos de Ordenación Territorial.</p> <p>Estudios.</p> <p>3. Promoción, tramitación y aprobación de documentos de Ordenación Territorial previstos en la ley 4/90 de Ordenación del Territorio del País Vasco.</p> <p>PLANES TERRITORIALES PARCIALES:</p> <p>PTP Donostialdea. Aprobación provisional.</p> <p>PTP Tolosaldea. Aprobación provisional.</p> <p>Modificación del PTP de Álava Central en relación estación intermodal de Jundiz. Aprobación definitiva.</p> <p>2. Gestión de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.</p> <p>1. Sesiones plenarias.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Lurralde Historiko bakoitzeko Plangintza Atalak. Arabako Plangintza Atalaren bilkura kopurua. Bizkaiko Plangintza Atalaren bilkura kopurua. Gipuzkoako Plangintza Atalaren bilkura kopurua.	8 8 8	2. Secciones de planeamiento de cada T.H. Sesiones Sección Planeamiento Álava. Sesiones Sección Planeamiento Bizkaia. Sesiones Sección Planeamiento Gipuzkoa.
3. Lurralde eta Hiri Antolamenduko tresnei buruzko txostenak prestatzea.	120	3. Preparación de informes sobre instrumentos de Ordenación Territorial y Ordenación Urbana.
4. Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordearen deialdiak egitea, aktak idaztea eta hartutako akordioen ziurtagiriak egitea.	120	4. Convocatoria, levantamiento de actas y emisión de certificaciones de los acuerdos adoptados por la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.
5. Plataforma digitala.	1	5. Plataforma digital.
3. Euskal Hiria Kongresua antolatzea.		3. Organización del Congreso Euskal Hiria.
"Euskal Hiria 2016" Kongresuaren XV. edizioa.	1	1. XV Edición Congreso "Euskal Hiria 2016".
4. Premiazkotzat jotzeko Dekretuak egitea.		4. Elaboración de Decretos de declaración de urgencia.
Dekretuak.	25	Decretos.
5. Udal plangintzari buruzko informazioa kudeatzea (Udalplan eta inbentarioa).		5. Gestión de la información sobre el planeamiento municipal (Udalplan e Inbentarioa).
1. Udalplan.		1. Udalplan.
Eguneratzea, berraztertzea eta argitaratzea.	1	Actualización, revisión y publicación.
2. Inbentarioa.		2. Inbentarioa.
Argitalpenak.	1	Publicaciones.
3. Indikadoreak.		3. Indikadoreak.
Argitalpenak.	1	Publicación.
6. Lurralde plangintzarako zehaztapenak garatzea.		6. Desarrollo determinaciones planeamiento.
Hitzarmenak.	1	Convenios.
7. Desjabetzeko jardunak egikaritzea.		7. Ejecución de actuaciones de expropiación.
Sailari dagozkion gaietan, desjabetzeko espedienteak kudeatzea.	3	1. Gestión de expedientes de expropiación en materias del Departamento.
8.1. Hirigintza eta hiriaren leheneratzea.		8.1. Urbanismo y regeneración urbana.
1. Lurzoruaren Legea garatzen duen araudia.	1	1. Reglamento de desarrollo de ley del suelo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Udal hirigintza- eta eraikuntza-ordenantzen oinarritzko eredu, eta plan orokorren eta beharrezkotzat jotako garapen-planen ereduak dokumentazioa, egokitutako edukia normalizatzeko aldera.	3	2. Modelo básico de ordenanzas municipales de urbanización y edificación; y documentación tipo de los planes generales y de los planes de desarrollo que se estime oportuno, con objeto de normalizar su contenido adaptado.
3. Lurzoruaren erabilerekin sailkapen normalizatuaren onartzearen duen dekretua.	1	3. Decreto de aprobación de la Clasificación normalizada de usos del suelo.
8.2. Birgaitze integraturako jarduketaren planak.		8.2. Planes de actuación de rehabilitación integrada.
1. Eremu narriatuko jarduketaren plana	1	1. Plan de actuación de área degradada.
2. PAISAIA BALIOESTEA.		2. PUESTA EN VALOR DEL PAISAJE.
1. Lurralde-politikako tresnak.		1. Instrumentos de política territorial.
Donostialdeko Lurralde Plan Partzialari lotutako paisaiaren katalogoak eta zehaztapenak.	1	Catálogos y determinaciones de Paisaje PTP Donostialdea.
Balmaseda-Zalla, Guardia eta Zarautz-Azpeitia eremuetako Lurralde Plan Partzialei lotutako paisaiaren katalogoak eta zehaztapenak izapidetzea.	3	Tramitación de los Catálogos Determinaciones de Paisaje de los PTPs de Balmaseda-Zalla, Laguardia y Zarautz-Azpeitia.
2. Paisaia Ekintza Planak gauzatzeko.		2. Ejecución Planes de Acción de Paisaje.
1. Erakundeentzako diru-laguntzen agindu berria.	1	1. Nueva orden de subvenciones a instituciones.
Aurkeztutako eskaerak.	34	Solicitudes presentadas.
Emandako diru-laguntzak.	12	Subvenciones concedidas.
Eraginpeko biztanleak.	94.200	Habitantes a las y los que concierne.
Plan bakoitzaren kostua, eurotan.	25.000	Coste euros por plan.
3. Prestakuntza eta sentsibilizazioa.		3. Formación y sensibilización.
1. UPV/EHUrekin lankidetzan, lurralde-, paisaia- eta ondare-katedra sortzeko, garatzeko eta mantentzeko jarduerarekin jarraitzea.		1. Continuar con la actividad de creación, desarrollo y sostenimiento de la Cátedra de territorio, paisaje y patrimonio en colaboración con la UPV/EHU.
Paisaiaren Kudeaketa Master Ofizialeko ikasleak.	10	Alumnos/as Master Oficial Gestión Paisaje.
Doktoratu aurreko kontratuak.	3	Contratos Predoctorales.
Segimendu Batzordearen bilerak.	5	Reuniones de Comité de Seguimiento.
2. Prestakuntza-edukiak garatzeko.		2. Desarrollo contenidos formativos.
Azterlana.	1	Estudio.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. PASAIKO BADIA BIZIBERRITZEA SUSTATZEA.</p> <p>1. "Pasaiko badiaren leheneratzea: kokapen sozioekonomikoa, proposamenen mapa, ondorioak eta gomendioak" azterlanaren planeko proposamenak garatzea.</p> <p>Erakundeen arteko hitzarmenak.</p>	1	<p>3. PROMOVER LA REGENERACIÓN DE LA BAHÍA DE PASAIA.</p> <p>1. Desarrollo de propuestas del Plan del estudio "Regeneración de la Bahía de Pasaia: Encuadre socioeconómico, mapa de propuestas, conclusiones y recomendaciones".</p> <p>Convenios interinstitucionales.</p>
<p>4. LURRALDE INFORMAZIO GEOGRAFIKOA.</p> <p>1. GEO Euskadi eta Euskadiko DEA.</p> <p>1. Euskadiko DEAREN www.geo.euskadi.net geoatariaren mantenua.</p> <p>Geoatarira egindako bisita kopurua. 90.000</p> <p>Bisore bezerorako sarrerak. 50.000</p> <p>Argitaraturiko eduki berriak. 40</p> <p>Gobernuko sailekiko bilera sektorialak. 20</p> <p>Euskadiko DEAREN egindako zerbitzu eskaerak. 5.000.000</p> <p>2. Euskadiko DEAREN Zuzendaritza Batzorde Teknikoko lehendakaritza eta idazkaritza.</p> <p>Bilerak. 6</p> <p>3. Euskadiko DEAREN Sail arteko Informazio Batzordeko lehendakaritza eta idazkaritza.</p> <p>Bilerak. 2</p> <p>4. Web-zerbitzuak argitaratzea INSPIREri jarraiki.</p> <p>Datuen katalogo zerbitzuak eta CSW zerbitzuak. 1</p> <p>Bistaratzeko zerbitzuak. 4</p> <p>5. Informazio geografikoa argitaratzea Euskadiko DEAREN bitartez.</p> <p>Datu multzoen kopurua. 10</p> <p>6. Informazio geografikoaren erabilera eta ustiapena sustatzeko zabalkunde-ekintzak.</p> <p>Informazio Geografikoaren, Kartografiaren eta Geodesiaren eremuko jardunaldi teknikoak. 4</p>		<p>4. INFORMACIÓN GEOGRÁFICA TERRITORIAL.</p> <p>1. GEO Euskadi e IDE de Euskadi.</p> <p>1. Mantenimiento del geoportal de la IDE de Euskadi: www.geo.euskadi.net.</p> <p>Accesos al geoportal.</p> <p>Accesos al cliente visor.</p> <p>Contenidos nuevos publicados.</p> <p>Reuniones sectoriales con departamentos del gobierno.</p> <p>Peticiones a los servicios IDE Euskadi.</p> <p>2. Presidencia y Secretaría del Comité Directivo y Técnico de la IDE de Euskadi.</p> <p>Sesiones.</p> <p>3. Presidencia y Secretaría de la Comisión Informativa Interdepartamental de la IDE de Euskadi.</p> <p>Sesiones.</p> <p>4. Publicación de servicios web conforme a INSPIRE.</p> <p>Servicios de Catálogo de datos y Servicios CSW.</p> <p>Servicios de visualización.</p> <p>5. Publicación de información geográfica a través de la IDE de Euskadi.</p> <p>Conjunto de datos.</p> <p>6. Acciones de divulgación para el fomento del uso y explotación de la información geográfica.</p> <p>Jornadas técnicas en el ámbito de la Información Geográfica, Cartografía y la Geodesia.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
UPV/EHuren udako ikastaroak. 7. www.geo.euskadi.net geoatariaren bidez eskainitako oinarritzko kartografia, ortoargazkiak eta bestelako produktu edo zerbitzuak ustiatu eta berrerabiltzearen ondoriozko arrakasta-kasuak.	1	Curso de verano de la UPV/EHU. 7. Casos de éxito en la explotación y reutilización de la cartografía base, ortofotos y otros productos o servicios ofrecidos a través de www.geo.euskadi.net.
Hirugarrenen arrakasta-kasuak.	20	Casos de éxito por terceros.
8. Jarduera kartografikoa arautzeko Dekretua onartzea.	1	8. Aprobación de un Decreto de regulación de la actividad cartográfica.
2. Kartografia eta Geodesia arloko instituzioen arteko koordinazioa.		2. Coordinación institucional en materia de cartografía y geodesia.
1. Ortoargazkiak eta oinarritzko kartografia Foru Aldundiei lagatzea, berrerabiltzeko.		1. Cesión para su reutilización de la cartografía base y ortofotografía las Diputaciones Forales.
Datu multzoa.	4	Conjuntos de datos.
2. Geografiako Kontseilu Nagusiaren organo eta lantaldeetan parte hartzea, Sistema Kartografiko Nazionalaren esparruan.		2. Participación en los órganos y grupos de trabajo del Consejo Superior Geográfico en el marco del Sistema Cartográfico Nacional.
Organo eta lantaldeak.	4	Órganos y Grupos de trabajo.
3. IGNrekin lankidetzat hitzarmenak, kartografia arloko informazioaren inguruan.	1	3. Convenio de colaboración con el IGN sobre temas diversos de información cartográfica.
4. Batzarrak foru aldundiekin.	3	4. Reuniones con las Diputaciones Forales.
5. Foru-aldundiekiko erakunde arteko lantaldeen prestakuntza.	2	5. Formación de grupos de trabajo interinstitucional con Diputaciones Forales.
3. Kartografia, ortoargazkiak eta azpiegitura geodesikoa.		3. Cartografía, ortofotografías e infraestructura geodésica.
1. 2016. urteko 25 cm-ko hegaldi fotogrametrikoa.		1. Vuelo fotogramétrico del año 2016 de 25 cm2.
Azalera km2-tan.	7.235	Superficie en Km2.
2. 2016. urteko 25 cm-ko EAEko ortoargazkia.		2. Ortofotografía del año 2016 de 25 cm2.
Azalera km2-tan.	7.235	Superficie en Km2.
3. 2016ko LIDAR hegaldia.		3. Vuelo LIDAR del año 2016.
Azalera km2-tan.	7.235	Superficie en Km2.
4. EAEko Elebazioen Eredu Digitala eguneratzea. 1x1m.		4. Actualización del Modelo Digital de Elevaciones de la CAE. 1x1m.
Azalera km2-tan.	7.235	Superficie en Km2.
5. Datu Base Topografiko Bateratua (1:5.000 eskala) eguneratzea.		5. Actualización anual de la Base Topográfica Armonizada a escala 1:5.000.
Superficie en Km2.	7.235	Superficie en Km2.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6. Datu Base Topografiko Bateratua eguneratzea, 1:100.000, 1:200.000, 1:400.000 eta 1:1.000.000 eskaletara orokortuta. Azalera km2-tan.	7.235	6. Actualización de la Base Topográfica Armonizada generalizada a las escalas 1:100.000, 1:200.000, 1:400.000 y 1:1.000.000. Superficie en Km2.
7. GNSS Estazioen Sareko zerbitzu iraunkorren mantentzea. Sarearen erabiltzaile kopurua. Erabiltzaileen konexioa (orduak).	150	7. Mantenimiento de los servicios de la Red de Estaciones GNSS permanentes. Usuarios y usuarias de la red.
8. Euskadiko Sare Geodesikoa eta Nibelazio Sarea mantentzea. Seinaleak.	18.000	8. Mantenimiento de las Red Geodésica y Nivelación de Euskadi. Señales.
9. EAeko udalentzako dirulaguntza, udal informazio geografikoaren kalitatea landu eta hobetzeko, "Udalen Informazio Geografikoa" programa. Udalak.	100	9. Subvenciones a los ayuntamientos de la CAE para la producción y mejora de la calidad de la información geográfica municipal en el marco del programa "Udalen Informazio Geografikoa". Ayuntamientos.
10. Hegaldi historikoaren ortofotoa. Azalera km2-tan.	25	10. Ortofoto vuelo histórico. Superficie en Km2.
11. EAeko satellite bidezko irudiak lortzea Teledetekzioko Plan Nazionalaren bitartez, Institutu Geografiko Nazionalarekin eta Autonomia Erkidegoekin lankidetzan. Azalera km2-tan.	7.235	11. Obtención de imágenes satélite de la CAE a través del Plan Nacional de Teledetección en colaboración con el Instituto Geográfico Nacional y las CCAA. Superficie en Km2.
12. Hegaldi Historikoak berreskuratzea EAEn. Hegaldi historikoak eskaneatzea eta georreferentziatzea edo ortozuzentzea.	1	12. Recuperación de Vuelos Históricos en la CAE. Escaneo y georreferenciación u ortorrectificación de vuelos históricos.

PROGRAMA	PROGRAMA
4420 INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA. EGITURA ETA LAGUNTZA	4420 ESTRUCTURA Y APOYO DE MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>09 INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA</u> ZERBITZU ZUZENDARIA	<u>09 MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL</u> DIRECTOR DE SERVICIOS

MEMORIA

Egitura eta laguntza programa Zerbitzu Zuzendaritzak eramaten du aurrera, izaera horizontaleko organoa izanik saileko gainontzeko zuzendaritzei laguntza eskaintzen baitie ezarritako helburuak lortzeko. Egiteko hori bideratzeko hainbat atal bereizi dira Zuzendaritzaren barruan:

- Antolaketa, langileak eta gai orokorretako zerbitzua: saileko giza-baliabideak kudeatu eta antolatzeko, langileei buruzko politika bideratzeko, kokapenak eta ekipamenduak kudeatzeko, eta prestakuntzarako planak aurrera eramateko.
- Lege-aholkularitza zerbitzua: xedapen orokorrak (lege-aurreproiektuak, arauak dituzten dekretuak eta aginduak), administrazio-egintzak, Jaurlaritzaren Kontseiluaren erabakiak, hitzarmenak prestatu eta bideratzeko lege-euskarria ematea, laguntzen deialdiak, etab, gora jotzeko helegiteen ebazpenak prestatzea, ondare-erantzukizuneko espedienteen instrukzioa eta sailean eragina duten auzien eta Europar Batasuneko Zuzenbidea hautsi izanaren espedienteen jarraipen eta tramitazioa, erreklamazio eta errekurtsio administratiboak ebazteko aholkularitza, Ingurumen Sailburuordetzaren mendeko kide anitzeko organoen idazkaritza lanetarako koordinazioa, saileko organoek eta unitateek eta herritarrek egindako kontsultei lege-aholkularitza orokorra eskaintzea, etab.

El Programa de Estructura y Apoyo se desarrolla a través de la Dirección de Servicios, órgano de carácter horizontal a través del cual se presta apoyo a las Viceconsejerías y Direcciones del Departamento para la consecución de los objetivos del mismo, a través de los servicios que se señalan a continuación:

- Servicio de organización, personal y asuntos generales: gestiona y organiza los recursos humanos del Departamento y la política de personal, ubicaciones y equipamientos y los planes de formación entre otras actuaciones.
- Servicio de asesoría jurídica: presta el soporte jurídico para la elaboración y tramitación de disposiciones generales (anteproyectos de Ley, decretos y órdenes con contenido normativo) y de actos administrativos y acuerdos de Consejo de Gobierno y de convenios, convocatorias de ayudas, etc., recursos de alzada, realiza la instrucción de expedientes de responsabilidad patrimonial y el seguimiento y tramitación de todos los pleitos y de los expedientes de infracción de Derecho comunitario en los que interviene el Departamento, el asesoramiento en la resolución de reclamaciones y recursos administrativos; colaboración en funciones de secretaría de los órganos colegiados dependientes de la Viceconsejería de Medio Ambiente; asesoramiento jurídico general a consultas realizadas por órganos y unidades del Departamento y ciudadanía, etc.

- Kontratazio zerbitzua: sailaren eskumenekoak diren administrazio-kontratazioko espedienteak izapidetu, ebatzi eta formalizatzeko, aholkularitza kontratazio gaitetan, kontratazio-espedienteen baldintza-agiriak idazterakoan gainbegiratu eta aholkua ematea, Kontratazio Mahaiaren kudeaketa eta saileko Kontratazio Mahaiaren aholkulari, bokal edota idazkari lanari loturikoak egitea, kontratazio arloko erreklamazio eta errekurtsoen ebazpenen aholkularitza, eta, dagokionean, ebazpen-proposamena, Administrazio-Kontratazioaren Aholkularitza Batzordeko lanak kide izatearren, eta ondare-espedienteen tramitazio, ebazpenak eta formalizazioa. Gainera, bestelako lizitazio motak bideratzean, gardentasunerako neurriak bultzatzen ditu.
- Ekonomia- eta aurrekontu-kudeaketako zerbitzua: sailaren aurrekontua egin eta nola betetzen den jakiteko jarraipena egitea, kontabilitate-espedienteak kudeatzea, Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren aurrean, espedienteak tramitatzeko beharrezko gastu baimenak onartzea, aurrekontu exekuzioaren inguruko informazioa ematea, eduki ekonomikoa duten azterlan eta memoriak antolatu, koordinatu, eta, hala behar izanez gero, egitea.
- Informatika eta sistemen Zerbitzua: Saileko ekipamendu eta aplikazioek behar bezala funtzionatzeko behar diren baliabide informatiboak ezarri eta optimizatzeko urratsak ematea.
- Saileko estatistika organoa: sailaren jardun-arloetan sartzen diren eta EAEko Estatistika Planean jasota dauden estatistikako informazio beharrak asetzea eta Euskal Estatistika Antolakundearen organoetan parte hartzea.
- Euskara Atala: Euskararen Erabilera Normalizatzeko V. Planaren jarraipena eta ebaluazioa garatzen ditu, baita horrekin lotuta dagoen urteko kudeaketa-planarena ere. Gainera, tarteko ebaluazio-txostenak egiten ditu; Sailaren jardun-esparruen funtzionamenduan erabili beharreko hizkuntza-irizpideak zehaztu eta ezartzen ditu. Era berean, zuzenketa pertsonalizaturako zerbitzua ematen jarraituko du. Horren bidez, euskaraz sortzen diren testuak 24 orduko epean berrikusten dira, horien egileak hala behar izanez gero. Gainera, "euskara mikroplana" izenekoa egiten jarraituko du. Esperientzia hori Jaurilaritza mailan aitzindaria izan da, eta euskaraz lan egiteko modua eta tresnak bultzatu eta sustatzean datza. Hasieran, Natura Ingurunearen eta Ingurumen Plangintzaren Zuzendaritzan jarri zen martxan, eta ekitaldi honetan Lurralde Plangintzaren eta Hirigintzaren Zuzendaritzan ere egin da.
- Berdintasun Atala: 4/2005 Legean eta VI Berdintasun Planean berdintasunaren aldeko ekintza eta neurrien baitan, Saileko Programa abian jartzea eta horren jarraipena egitea dagokio, baita urteroko antolaketan ezarritako ekintzak eta legean adierazitako ginkizunak betetzea ere.
- Servicio de contratación: tramita, resuelve y formaliza los expedientes de contratación administrativa competencia del Departamento, asesora en materia de contratación, supervisa y asesora en la redacción de los pliegos de los expedientes de contratación, gestiona la Mesa de Contratación y las actuaciones derivadas de la Secretaría-Vocalía-Asesoría de la Mesa de Contratación departamental, asesora en la resolución de reclamaciones y recursos en materia de contratación y prepara, en su caso, la propuesta de resolución, las actuaciones derivadas de la participación en la Junta Asesora de la Contratación Administrativa, así como la tramitación, resolución y formalización de expedientes patrimoniales, impulsando medidas de transparencia absoluta en la tramitación de todo tipo de licitaciones.
- Servicio de gestión económico-presupuestaria: elabora y realiza el seguimiento del presupuesto del Departamento, gestiona los expedientes contables ante la Oficina de Control Económico, las autorizaciones de gasto precisas para la tramitación de expedientes, proporciona la información sobre la ejecución presupuestaria y la programación coordinando, en su caso, la elaboración de estudios y memorias de contenido económico.
- Servicio de informática y sistemas: Implanta y optimiza los recursos informáticos necesarios para el funcionamiento de los equipos y aplicaciones del Departamento.
- Órgano estadístico departamental: cubre las necesidades de información estadística de las diferentes áreas de actuación del Departamento recogidas en el Plan Vasco de Estadística y participa en los órganos de la Organización Estadística Vasca.
- Unidad de Euskera: desarrolla el seguimiento y la evaluación del V Plan de Normalización del Uso del Euskera, así como el Plan de Gestión Anual asociado, elabora informes de evaluación intermedia, define y establece criterios lingüísticos a aplicar en el funcionamiento de las áreas de actuación del Departamento. Asimismo, continuará prestando el servicio de corrección personalizada de los textos que se producen en euskera, que su autor o autora estime oportuna su revisión, con carácter general en un plazo de 24 horas. Adicionalmente, continuará extendiendo la experiencia pionera a nivel de Gobierno, denominada "euskara mikroplana" que consiste en promover e impulsar el modo y las herramientas para que se trabaje de forma efectiva y normalizada en euskera. El proyecto centrado inicialmente en la Dirección de Medio Natural y Planificación Ambiental se hará extensible a la Dirección de Planificación Territorial y Urbanismo en el presente ejercicio 2015.
- Unidad de Igualdad: dentro de las acciones y las medidas a favor de la igualdad previstas en la Ley 4/2005 y en el VI Plan de Igualdad le corresponde el seguimiento e implementación del Programa Departamental, así como las acciones definidas en la planificación anual correspondiente al ejercicio además de las funciones definidas en la Ley.

Era berean, Zerbitzu Zuzendaritza arduratzen da Eusko Jaurlaritzako gainontzeko sailekiko eta Legebiltzarrarekiko harremanak bideratzeaz, baita erakunde mailako komunikazioez, publizitate eta protokoloaren inguruko harremanez, eta interes orokorra duten azterlan eta txostenez ere.

Asimismo, desde la Dirección de Servicios se canalizan las relaciones con el resto de Departamentos del Gobierno y con el Parlamento, así como la comunicación institucional, relaciones protocolarias y publicitarias y los estudios e informes de carácter general.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. KOORDINAZIO ZENTRAL ETA PERIFERIKOA, SAILEKO ORGANOEK HONAKO HAUEK KONTROLATU ETA KUDEATZEN LAGUNTZEA: LANGILE ETA ZERBITZU KOMUNAK, LEGE AHOLKULARITZA, KONTRATAZIOA, FINANTZA ETA AURREKONTUAK, INFORMATIKA, BERDINTASUNA ETA HIZKUNTZA NORMALKUNTZA.</p> <p>Langileen alorreko administrazio, kudeaketa lan arrunta eta prestakuntza.</p> <p>1. Langileen arloko jarduerak: ordutegi-kontrola, lanaldi-aldaketak, lanaldien murrizketak, baimenak eta lizentziak, kontratazioak eta izendapenak.</p> <p>2. Nominen arloko jarduerak (altak, bajak, I.T., nominen gorabeherak, kotizazioak, kenketak, atxikipenak, etab.).</p> <p>3. Txostenak.</p> <p>4. Bateragarritasun-espeditenak.</p> <p>5. Aginduak, ebazpenak, zirkularrak.</p> <p>6. Kudeaketa dokumentuak.</p> <p>7. Kanpoko erregistroak: sarrerak/irteerak.</p> <p>8. Prestakuntza-ekintzak.</p> <p>9. Prestakuntza jaso duen pertsonak.</p> <p>Aholkularitza tekniko-juridikoa ematea, saileko zerbitzuekin elkarlanean. Xedapen orokorrak eta hitzarmenak landu eta kontrolatzea. Txostenak eta lege-aholkularitza, oro har.</p> <p>1. Xedapen orokorrak landu eta bideratzea, eta, hala behar izanez gero, xedapen orokorrak sortzea (araudia jasotzen duten lege-aurreproiektuak, dekretuak eta aginduak):</p> <p>Onetsitako lege-aurreproiektuak.</p>	<p>>8.000</p> <p>>400</p> <p>>400</p> <p>>2</p> <p>>30</p> <p>>3.000</p> <p>>60.000</p> <p>>50</p> <p>>150</p> <p>2</p>	<p>1. COORDINACIÓN CENTRAL Y PERIFÉRICA, CONTROL Y APOYO DE LOS ÓRGANOS DEL DEPARTAMENTO EN LAS ÁREAS DE PERSONAL Y SERVICIOS COMUNES, DE ASESORÍA JURÍDICA, CONTRATACIÓN, FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA, INFORMÁTICA, IGUALDAD Y NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA.</p> <p>Administración, gestión ordinaria en materia de personal y formación.</p> <p>1. Actuaciones en materia de personal: Control Horario, Cambios de jornadas, Reducciones de jornadas, Permisos y Licencias, Contrataciones, Nombramientos.</p> <p>2. Actuaciones en materia de nómina (altas, bajas, I.T., incidencias de nómina, cotizaciones, deducciones, retenciones, etc.).</p> <p>3. Informes.</p> <p>4. Expedientes de compatibilidad.</p> <p>5. Ordenes, Resoluciones Circulares.</p> <p>6. Documentos de gestión.</p> <p>7. Registros externos: Entradas/Salidas.</p> <p>8. Acciones formativas.</p> <p>9. Personas formadas.</p> <p>Asesoramiento técnico-jurídico, en coordinación con los distintos servicios del Departamento. Elaboración y control de disposiciones de carácter general y de convenios. Informes y Asesoría Jurídica en general.</p> <p>1. Informe, tramitación y, en su caso elaboración de disposiciones generales. (Anteproyectos de Ley, Decretos y Órdenes con contenido normativo):</p> <p>Proyectos de Ley aprobados.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Onetsitako dekretuak.	20	Decretos aprobados.
Onetsitako aginduak.	2	Ordenes aprobadas.
2. Txosten juridikoak lantzea eta administrazio-egintzak bideratzea.		2. Informes jurídicos y tramitación de actos administrativos:
Gobernu Kontseiluaren akordioak.	10	Acuerdos de Consejo de Gobierno.
Dekretuak.	10	Decretos.
Kide anitzeko organoen izendapenak.	30	Nombramientos órganos colegiados.
3. Txosten juridikoak lantzea eta diru-laguntzak bideratzea.		3. Informes jurídicos y tramitación de subvenciones:
Gobernu Kontseiluaren akordioak. Diru-laguntza zuzenak.	7	Acuerdos Consejo Gobierno Subvenciones directas.
Bateragarriak diren diru-laguntzen deialdiak.	15	Convocatorias subvenciones con concurrencia.
Diru-laguntza izendunetarako aginduak.	15	Ordenes subvenciones nominativas.
4. Hitzarmen eta kudeaketa-gomendioen txosten juridikoa eta horiek bideratzea.		4. Informe jurídico y tramitación de Convenios y Encomiendas de gestión:
Hitzarmenak.	8	Convenios.
Kudeaketa-gomendioak.	15	Encomiendas de gestión.
5. Ondare-erantzukizuneko espedienteen instrukzioa.		5. Instrucción de expedientes de responsabilidad patrimonial:
Amaitutako ondare-erantzukizuneko espedienteak.	24	Expedientes de responsabilidad patrimonial finalizados.
6. Administrazio-errekurtsoen ebazpenak prestatzea.		6. Preparación de las resoluciones de los recursos administrativos:
Administrazio-errekurtsoak ebazteko proposamenak.	10	Propuestas de resolución de recursos administrativos.
7. Txosten juridikoak egitea.		7. Elaboración de informes jurídicos:
Idatzitako txosten juridikoak.	20	Informes jurídicos escritos.
8. Sailean eragina duten auzien eta Europar Batasuneko Zuzenbidea hautsi izanaren espedienteen jarraipen eta izapidea.		8. Seguimiento y tramitación de los pleitos y de los expedientes de infracción de Derecho comunitario que afecten al Departamento:
Auzien inguruko izapide eta komunikazioak.	250	Trámites y comunicaciones relativas a pleitos.
Europar Batasuneko Zuzenbidea hautsi izanaren espedienteen inguruko izapideak eta komunikazioak.	100	Trámites y comunicaciones relativas a expedientes a expedientes de infracción de Derecho comunitario.
9. Sailaren mende dauden enpresa multzo, erakunde eta fundazioei buruzko Gobernu Kontseiluaren akordioak koordinatu, horien jarraipena egin eta bideratzea.	80	9. Coordinación, seguimiento y tramitación de acuerdos de Consejo de Gobierno relativos al grupo de empresas, entes y fundaciones dependientes del Departamento:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Gobernu Kontseiluaren akordioak.	10	Acuerdos de Consejo de Gobierno.
10. Sailaren Kide Anitzeko Organoen Idazkaritza.		10. Secretaría de Órganos Colegiados del Departamento:
Idazkaritza-lana egiten den Kide Anitzeko Organoen bilerak.	8	Reuniones de Órganos Colegiados en las que se realicen labores de Secretaría.
11. Administrazio-egintzen aplikazioa kudeatu, kontrolatu eta horren jarraipena egitea (Tramitagune):		11. Gestión, control y seguimiento de la aplicación de Actuaciones administrativas (Tramitagune):
Lankidetzeta-taldearen bilera eta komunikazioak.	20	Reuniones y comunicaciones del grupo de colaboración.
Alta/baja/buzoiak gaien inguruko jarraipenari buruzko komunikazioak.	20	Comunicaciones relativas al seguimiento de altas/bajas/buzones.
Gorabeheren jarraipenari buruzko komunikazioak.	15	Comunicaciones relativas al seguimiento incidencias.
Hainbat komunikazio.	40	Comunicaciones varias.
12. Saileko organo zein unitate guztiek eta herritarrek egindako kontsultei aholkularitza juridiko orokorra ematea.		12. Asesoramiento jurídico general a consultas realizadas por órganos y unidades del Departamento y ciudadanía.
Gainontzeko sailletako, Estatuko Administrazioako eta Europar Batasuneko arau-proiektuen inguruko balorazioa	20	Valoración de proyectos normativos de otros Departamentos, de la Administración del Estado y de la Unión Europea.
Aholkularitza-bilera presentzialak.	500	Reuniones de asesoramiento presencial.
Aholkularitza-komunikazioak, emailuz.	2.000	Comunicaciones de asesoramiento por e-mail.
Aholkularitza-komunikazioak, telefonoz.	2.000	Comunicaciones de asesoramiento por teléfono.
Sailaren jarduketa alorreko administrazio-kontratuak.		Contratación administrativa en las áreas de actuación del Departamento.
1. Kontratazio-espeditentak.	>360	1. Expedientes de contratación.
2. Kontratazio-espeditentak zenbateraino gauzatu diren jakiteko txostenak.	60	2. Informes sobre ejecución de los expedientes de contratación.
3. Kontratazio gaietarako aholkularitza.	220	3. Asesoramiento en materia de contratación.
4. Jakinarazpenak.	>4.500	4. Notificaciones.
5. Aurreko urteetako espedienteen gaineko gorabeherak bideratzea, hala nola, behin-behineko eta behin betiko likidazioak, aldaketak, luzapenak eta prezioen berrikuspena, etab.	110	5. Tramitación de incidencias con expedientes de años anteriores como Liquidaciones Provisionales y Definitivas, Modificaciones, Prórrogas, Revisiones de precios, etc.
6. Administrazio klausula berezien pleguak gainbegiratzea.	60	6. Supervisión de pliegos de cláusulas administrativas particulares.
7. Kontratazio Mahaiko Idazkari lanak burutzea.	120	7. Actuaciones derivadas de la Secretaría de la Mesa de Contratación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
8. Administrazio Kontratazioaren Aholkularitza Batzordearen bilerak.	>10	8. Reuniones de la Junta Asesora de la Contratación Administrativa.
9. Legebiltzarreko galderei eta dokumentazio-eskaerei erantzuna emateko dokumentazioa prestatzea.	>50	9. Preparación de la documentación para dar respuesta a las preguntas parlamentarias y solicitud de información documentada.
10. Kontratazio arloan, gora jotzeko errekurtsoen ebazpenak prestatzea.	7	10. Preparación de las resoluciones de los recursos de alzada en materia de contratación.
11. Ondare espedienteak.	9	11. Expedientes patrimoniales.
12. Kontratatzailearen profila eta Kontratuen EAeko Erregistroa kudeatzea.	>1.020	12. Gestión del Perfil del Contratante y del Registro Vasco de Contratos.
Ekonomiaren eta aurrekontuen kudeaketa eta kontrola, jarraipena egitea, lehen kontu-hartzea eta aurrekontuen aurreproiektua egitea.		Gestión y control económico-presupuestario, seguimiento, intervención previa y elaboración anteproyecto del Presupuesto.
1. Kudeaketa-dokumentuak.	>8.000	1. Documentos de gestión.
2. Aurrekontuak zenbateraino gauzatu diren jakiteko txostenak.	15	2. Informes sobre el grado de ejecución de los presupuestos.
3. Sailari atxikitako erakunde eta sozietate publikoen aurrekontuei jarraipena egiteko bilerak.	16	3. Reuniones para el seguimiento del Presupuesto de los Organismos y Sociedades Públicas adscritas al Departamento.
4. Zuzendaritzei jarraibideak ematea espedienteak behar bezala bideratzen ditzaten.	6	4. Instrucciones a las Direcciones para una correcta y adecuada tramitación de los expedientes.
5. Aurrekontuen aurreproiektuak, bilerak.	1/14	5. Anteproyecto de presupuestos, reuniones.
Saileko atalen azpiegitura informatikoen mantentze-lana eta hobekuntza.		Mantenimiento y mejora de infraestructuras informáticas de las diversas áreas del Departamento.
1. Ekipo informatikoak erosteko proposamena, ekipoen konponketa eta mantentze-lana, eta aplikazio eta ekipoen ustiapena.	11/100/30	1. Propuestas de adquisición de equipos informáticos, reparación y mantenimiento de equipos, explotación de aplicaciones y de equipos.
2. Sarbideak eta komunikazioak (internet, renting, urrunekoak).	140/300/20	2. Accesos y comunicaciones (Internet, Renting, Remotos).
3. Instalazioak: aplikazioak, sarbideak, zerbitzuak.	150	3. Instalaciones: Aplicaciones, Accesos, Servicios.
Saileko atalen behar informatikoen garapen eta diseinu funtzionala.		Desarrollo y análisis funcional de necesidades informáticas de las diversas áreas del Departamento.
1. Aplikazio informatikoen garapen eta analisisa.		1. Desarrollo y análisis de aplicaciones informáticas.
Aplikazio informatikoak (berriak edo/eta hobekuntzak).	35	Aplicaciones informáticas (nuevas y/o mejoras).
Diagnostikoak eta prozesuak aztertzea.	>6	Diagnósticos y análisis de procesos.
2. Lantaldeetan parte hartzea.		2. Participación en grupos de trabajo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoaren arloarekin.	>5	Con el área de Innovación y Administración Electrónica.
Sail-mailan, informazio sozietatearekin.	4	Con la sociedad de información a nivel departamental.
Euskara Atala, hizkuntza-normalkuntza eta itzulpenak.		Unidad de Euskera, normalización lingüística y traducción.
1. Euskara Mikroplanak.	2	1. Microplanes de Euskera.
2. Euskara mikroplanetan parte hartzen duten pertsonak.	>22	2. Personas que participan por los microplanes de euskera.
3. Hizkuntza-eskakizunen bat egiaztatzen duten langileak.	>10	3. Personas que participan en cursos para la acreditación de perfiles lingüísticos.
4. Hizkuntza-eskakizunen bat egiaztatzen duten langileak.	>200	4. Personas que acreditan algún perfil lingüístico.
5. Euskaraz lan egiteko ikastaro berezien matrikulak.	>25	5. Matrículas de cursos específicos para el uso del euskera.
6. Euskaraz sortu eta berrikusteko bidalitako testuak.	>100	6. Textos creados en euskera y enviados para su revisión.
7. Euskaraz edo hizkuntza bietan bidaltzen diren dokumentuen ehunekoa, erregistroaren bidez neurtuta.	50	7. Porcentaje de los documentos enviados en bilingüe o en euskera, cuantificado a través del registro.
8. Itzultzeko beharra duten dokumentuak.	>1.000	8. Documentos con necesidad de traducción.
Genero ikuspegiarekin loturiko ekintzak bultzatu, babestu eta koordinatzea.		Impulso, apoyo y coordinación de actuaciones de igualdad de género.
1. Lantaldeetan parte hartzea.		1. Participación en grupos de trabajo.
SBL Saileko Berdintasunerako Lantaldearen bilerak (bilera orokorrak eta aldebiko bilerak).	17	Reuniones del Grupo de Trabajo Departamental (GTD) de Igualdad. (reuniones generales y bilaterales).
Sail arteko Talde Teknikoaren bilerak.	7	Reuniones del Grupo Técnico Interdepartamental.
Berdintasunaren gaien beste koordinazio-talde batzuekin egindako bilerak.	20	Reuniones de otros grupos de coordinación en materia de igualdad.
2. Sailaren Berdintasun Plana garatzea.		2. Desarrollo del Plan de Igualdad del Departamento.
Sailaren Berdintasun Planean aurreikusitako ekintzen artean, zenbat gauzatu eta bete diren.	60	Acciones previstas en el Plan de Igualdad del Departamento ejecutadas y cumplimentadas.
3. Sailaren Berdintasun Planaren ebaluazioa egitea.	1	3. Realización de evaluación del Plan de Igualdad del Departamento.
4. Aholkularitza, zirkularrak, ekitaldien antolaketa, argitalpenak, kontsultak.		4. Asesoramiento, circulares, organización de eventos, publicaciones, consultas.
Generoaren eraginaren txostenak.	10	Informes de impacto de género.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Zirkularrak eta komunikazioak.</p> <p>Bilerak egin eta ekitaldiak antolatzea.</p> <p>Txostenak eta argitalpenak egitea.</p> <p>Kontsultei, eta une jakinetan, eskaerei erantzutea.</p>	<p>10</p> <p>10</p> <p>20</p> <p>50</p>	<p>Circulares y comunicaciones.</p> <p>Reuniones y organización de eventos.</p> <p>Informes y publicaciones elaborados.</p> <p>Consultas y demandas puntuales atendidas.</p>
<p>Saileko estatistika organoak sailaren estatistika lanak egitea, Euskal Autonomia Erkidegoko Estatistikaren 4/1986 Legea betetze aldera.</p> <p>1. EAEko Estatistika Ofizialeko 2015/2016ko Programan jasota dauden Ingurumen, lurralde plangintza eta garraioaren arloko estatistika-eragiketa zehatzak garatzea.</p> <p>2. EUSTATEkin eta saileko beste estatistika-erakunde batzuekin batera parte hartzea, EAEko Estatistika Ofizialeko 2015/2016ko Programan jasotako estatistika-eragiketak garatzeko, ingurumenaren, lurralde plangintza eta garraioaren gaineko informazioari dagokionez.</p> <p>3. Batzordearen eta Euskadiko Estatistika Kontseiluaren eta lantaldeen bileretan parte hartzea.</p> <p>4. Saileko planen ebaluazioa garatzea.</p>	<p>15</p> <p>3</p> <p>>2</p> <p>>3</p>	<p>Elaboración de la Estadística Departamental a través del órgano estadístico, en cumplimiento de la Ley 4/1986, de Estadística de la Comunidad Autónoma.</p> <p>1. Desarrollo de las operaciones estadísticas específicas del ámbito medioambiental, de planificación territorial y transportes incluidas en el Programa de Estadística Oficial de la CAE 2015/2016.</p> <p>2. Participación junto con EUSTAT y otros órganos estadísticos departamentales, en el desarrollo de las operaciones estadísticas, incluidas en el Programa de Estadística Oficial de la CAE 2015/2016, en lo referente a la información medioambiental, de planificación territorial y transportes.</p> <p>3. Participación en las reuniones de la Comisión y Consejo de Estadística de Euskadi y Grupos de Trabajo.</p> <p>4. Desarrollo de la evaluación de los planes departamentales.</p>
<p>Sailaren aginpideko zerbitzu komunak antolatu eta kudeatzea. Argitalpenak, zabalkundea eta komunikazioa.</p> <p>1. Komunikabideak artatzea.</p> <p>Prentsaurrekoak.</p> <p>Jakinarazpenen bidalketa.</p> <p>2. Ekitaldietan parte hartzea.</p> <p>3. Euskadi.net eta irekia guneetako edukiak.</p> <p>2. SAILEKO ORGANOEN ARTEKO HARREMANAK ETA GOBERNUKO BESTE ORGANOEKIKOAK KOORDINATU ETA, HALA BEHAR IZANEZ GERO, EZARRITAKO JARDUNBIDEARI JARRAITUZ, LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANAK BIDERATZEA.</p>	<p>>2</p> <p>30</p> <p>600</p> <p>4</p> <p>700</p>	<p>Organización y Administración de los servicios comunes del Departamento de competencia del mismo. Actividad editora, divulgativa y de comunicación.</p> <p>1. Atención a los medios de comunicación.</p> <p>Ruedas de prensa.</p> <p>Envío de comunicados.</p> <p>2. Participación en Eventos.</p> <p>3. Presencia de contenidos en euskadi.net e irekia.</p> <p>2. COORDINACIÓN ENTRE LOS DISTINTOS ÓRGANOS DEL DEPARTAMENTO Y DE ÉSTOS CON EL RESTO DEL GOBIERNO Y, EN SU CASO, ENCAUZAMIENTO DE LAS RELACIONES CON EL PARLAMENTO POR EL PROCEDIMIENTO ESTABLECIDO.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Saileko organoen arteko, gobernuko gainontzeko organoekiko, eta bestelako administrazioekiko harremanak bideratzea, Sailaren jarduketa alorreko irizpideak eta ekintzak bateratu ahal izateko.</p> <p>Bilerak, idazkiak eta komunikazioak.</p> <p>2. Legebiltzarrarekin elkarlanean aritu eta koordinatzea.</p> <p>Legebiltzarreko galderen erantzunak.</p> <p>Informazio dokumentatuaren eskaerak.</p> <p>Kontrolako osoko bilkuretan esku-hartzeak.</p> <p>Sailaren agerraldiak.</p> <p>Arartekoaren gaiak bideratzea.</p>	<p>10/45</p> <p>>300</p> <p>>150</p> <p>>15</p> <p>>15</p> <p>>5</p>	<p>1. Concertar las relaciones entre los órganos del Departamento y de éstos con el resto del Gobierno y otras Administraciones, para aunar criterios y acciones en ejecución de las áreas de actuación del Departamento.</p> <p>Reuniones, escritos y comunicaciones.</p> <p>2. Interacción y coordinación con el Parlamento.</p> <p>Respuestas a preguntas parlamentarias.</p> <p>Solicitudes de información documentada.</p> <p>Intervenciones en Plenos de Control.</p> <p>Comparencias del Departamento.</p> <p>Temas tramitados ante el Ararteko.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
4421 INGURUMENAREN BABESA	4421 PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>09 INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA</u>	<u>09 MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL</u>
INGURUMEN ADMINISTRAZIOAREN ZUZENDARITZA, NATURA INGURUNEAREN ETA INGURUMEN PLANGINTZA ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN AMBIENTAL, DIRECCIÓN DE MEDIO NATURAL Y PLANIFICACIÓN AMBIENTAL

MEMORIA

Gobernu Programak aitortzen duen bezala, ingurumen kontzeptuak giza bizitza baldintzatzen duten faktore guztiak hartzen ditu bere gain, bai naturalak, baita sozialak, ekonomikoak eta kulturalak ere. Egun, ingurumenari buruz hitz egitea honako hauei buruz hitz egitea da: gure jarduerak garatzeko testuingurua, gure ekosistemek ekartzen dituzten zerbitzuak eta azken urteotan herri gisa jaso dugun ingurumenaren ezagutza.

Ingurumen politika, zeharkakoa denez, erantzunkidetasunean oinarritu behar da. Horrek administrazio guztien esku-hartzea ez ezik, eragile sozialen, ekonomikoen, zientifiko-teknologikoen eta, batez ere, herritarren parte-hartzea ere eskatzen du. Zeharkakotasun hori esku-hartze publikoaren bestelako eremuekin duen loturan ere islatzen da eta, batez ere, politika energetikoekin, garraiokoekin eta osasun publikoekin. Horrek ezinbesteko bihurtzen du eremu horietan ezarri behar diren ahaleginen osagarritasuna ziurtatzea.

Bestalde, ingurumen-aldagaia ezin da hartu ekimenaren oztopotzat. Guztiz kontrakoa, paradigma sozioekonomiko berriak eraman behar gaitu aldagai hori ekintzailtza eta ekonomia produktiboaren aldeko gure apusturako elementu laguntzailtzaletzat jotzera.

Edonola ere, EAEk ingurumen-arloan duen konpetentzia ingurumen arloko legeak garatzean eta araudia betetzean datzala adierazi behar dugu, eta azken urteotan, esparru honetan, araudien onarpena etengabea izan denez, Ingurumen Sailburuordetzak egiten duen lanaren zati handi bat araudi horietatik eratorritako administrazio-prozedurak kudeatzea izan dela.

Tal como reconoce el Programa de Gobierno, el concepto de medio ambiente engloba todos los factores que condicionan la vida humana, no solamente los naturales, sino también los sociales, económicos y culturales. Hablar de medio ambiente hoy es hablar de nuestro escenario vital, del contexto en el que desarrollamos nuestras actividades, de los servicios que aportan nuestros ecosistemas y de poner en valor el conocimiento ambiental que como país hemos adquirido en los últimos años.

La política medioambiental, dado su carácter transversal, ha de basarse en la corresponsabilidad. Esto requiere no solamente la intervención coordinada de todas las administraciones, sino también la participación de los agentes sociales, económicos, científico tecnológicos y, sobre todo, de la ciudadanía; una transversalidad que se revela también en su vinculación con otros ámbitos de intervención pública y muy especialmente con las políticas energéticas, de transporte y de salud pública, haciendo imprescindible asegurar la complementariedad de los esfuerzos a emprender desde estas áreas.

Por otro lado, la variable ambiental no puede ser percibida como un freno de iniciativa alguna. Muy al contrario, el nuevo paradigma socioeconómico nos debe llevar a considerar esta variable como un elemento contributivo más de nuestra apuesta por el emprendimiento y la economía productiva.

En todo caso, debe señalarse que la competencia que en materia medioambiental ostenta la CAPV consiste en el desarrollo legislativo y ejecución de la normativa ambiental, y que en este ámbito se ha producido en los últimos años una incesante aprobación normativa, que ha conllevado que una parte importante de la actuación desarrollada por la Viceconsejería de Medio Ambiente consista en la gestión de procedimientos administrativos derivados de aquella.

Halere, Ingurumen Organoaren esfortzuak araudiak sortzera eta plangintza egitera ere zuzendu dira. Hori ezinbestekotzat jotzen da esparru honetan, EAE ingurumenaren ikuspuntutik jasagarri bihurtuko duten helburuak betetzeko.

Horrela, bereziki aipatzekoa da berriki Lurzorua kutsatzea saihestu eta kutsatutakoa garbitzeko ekainaren 25eko 4/2015 Legea onartu izana. Bi helbururekin landu dute legea: ingurumen-organoaren esku-hartzea sinplifikatzea, arreta kasu garrantzitsuenetan jarrita, baina lurzorua babesa gutxitu gabe.

Alderdi horiek guztiak 2014ko amaieran onartutako IV. Ingurumen Esparru Programan daude egituratuta eta neurtuta, 2015-2020 aldirako. Horretan jasotako ekimen eta ekintzek honako helburu estrategiko hauei jarraituko diete: Gobernuaren politika guztietan ingurumen-aldagaia sartzeari, ingurumen-administrazioan, arrazionalizazioan, koordinazioan, sinplifikazioan eta eraginkortasunean aurrera egitea, eta EAEko ingurumen-kalitatearen maila altua hobetzea. Horretarako, interesdun alderdi guztien erantzukizuna handitzeko, baliabideen erabilera eraginkorra sustatzeko, gure ekosistemek sortutako ezagutza, ingurumen-azpiegiturak eta zerbitzuak balioan jartzeko lana egingo da. Horrela, ingurumen-aldagaia herriaren garapen ekonomikoari eta lehiakortasunari lagunduko dien faktorea izango da, osasun publikoa hobetzen eta kapital naturala babesten lagunduko du, eta EAEko herritarren artean ingurumenaren arloko hezkuntza-, prestakuntza- eta sentsibilizazio-maila handitzen lagunduko du.

2020rako IEPan bildutako helburuak erdiesteko abian jarritako tresnen artean, 2015eko lehen seihilekoan onartutako bi ekimen dira aipatzekoak: EAEko Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko 2020rako Plana eta Klima Aldaketaren aurkako 2050erako Euskal Estrategia.

Programa horretan bildutako ekintzak legealdiko bost helburu estrategikoen arabera egituratuta daude.

1. Helburu Estrategikoa: EKOSISTEMAK ZAINTEA.

Ondoko ekintza hauek egingo dira:

1. Kontserbazio Bereziko Eremuak (KBE) izendatzeko lanak bukatzea eskualde mediterranean eta bultzada ematea, abian jarritz, KBE izendatuta daudenen kudeaketa txostenetan jasotako kontserbatzeko neurrien jarduera ezberdinak. Horrela bete egiten da Natura 2000 Sarearen kontserbazio, jarraipen eta ebaluazioa egiteko beharrak.

2. Lurraldeko askotariko habitat eta espezieak mantentzen lagunduko duten ingurumena leheneratzeko proiektuak sustatzea.

No obstante, también se centran los esfuerzos del Órgano Ambiental en la elaboración de normativa y planificación que en este ámbito se considera fundamental para alcanzar los objetivos que en materia de medio ambiente permitan a la CAPV convertirse en un territorio sostenible desde el punto de vista ambiental.

Así, especial mención merece la reciente aprobación de la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la Prevención y Corrección de la Contaminación del Suelo que se ha elaborado con la doble perspectiva de simplificar la intervención del Órgano Ambiental en esta materia, centrándose en los supuestos más relevantes, pero sin menoscabar la protección del suelo.

Todos estos aspectos quedan estructurados y calibrados en el IV Programa Marco Ambiental (PMA) para el período 2015-2020. Las iniciativas y acciones en él articuladas perseguirán objetivos estratégicos como los siguientes: introducir la variable ambiental en todas las políticas del Gobierno; avanzar en la racionalización, coordinación, simplificación y eficacia de la administración ambiental; garantizar y mejorar el alto nivel de calidad ambiental de Euskadi, trabajando por aumentar la responsabilidad de todas las partes interesadas; fomentar el uso eficiente de los recursos; poner en valor el conocimiento, las infraestructuras ambientales y los servicios que aportan nuestros ecosistemas, haciendo que la variable ambiental sea un factor que contribuya al desarrollo económico y la competitividad del país; contribuir a la mejora de la salud pública y a la protección del capital natural; e incrementar el nivel de educación, formación y sensibilización ambiental entre la ciudadanía vasca.

Entre los instrumentos puestos en marcha para la consecución de los objetivos proyectados en el PMA 2020 cabe señalar la aprobación en el primer semestre del año 2015 del nuevo Plan de Prevención y Gestión de Residuos de la CAPV 2020 y de la Estrategia Vasca de Cambio Climático 2050.

Las actuaciones de este programa se estructuran de acuerdo a los cinco Objetivos Estratégicos de la Legislatura.

Objetivo Estratégico 1: CONSERVAR ECOSISTEMAS.

Mediante la realización de acciones como:

1. Finalizar los trabajos destinados a la designación de las Zonas Especiales de Conservación (ZEC) de la Región Mediterránea e impulsar las acciones para la puesta en marcha de las medidas de conservación propuestas en los documentos de gestión de las ZEC declaradas, dando cumplimiento a las obligaciones en materia de conservación, seguimiento y evaluación de la Red Natura 2000.

2. Impulsar proyectos de restauración ambiental que contribuyan al mantenimiento de los diferentes hábitats y especies del territorio.

3. Biodibertsitatea hobeto eta era eraginkorragoan kontserbatzeko beharrezko arauak garatu, Batasuneko araudia ezarrita ez ezik, Estatuko araudia prestatu eta aplikatzean, eta autonomia-erkidegoko araudia prestatu eta aplikatzean parte hartuta ere.
4. Biodibertsitate arloko ezagutza eta ikerkuntza sustatzea. Horretarako, hainbat kontratazio egitea, lankidetzak hitzarmenak sinatzea entitate espezializatuekin, eta diru erakunde pribatuei diru-laguntzak ematea. Interes komunitarioa eta eskualde mailakoa duten habitat eta espezieak kontserbatzeko, lehengoratzeko eta hobetzeko jarduerak. Izan ere, horrela bete egiten baitira arloetan hartutako konpromisoak: intereseko habitaten kontserbazioa, arriskuan dauden baso eta itsas animalia eta landareak, babesgune sistemak eta lurraldeen arteko loturak.
5. Zientzia-ezagutza hedatzeko eta komunikazio-bideak ezartzeko ekintzak, eragiketen koordinazioa eta dinamizazioa ekimenak sustatuko dira.
6. Arrisku maila handiena duten espezieen kudeaketa planak egitea.
7. Natura 2000 Sarearen kudeaketa planetan hartutako konpromisoen jarraipen-maila ebaluatzea ahalbidetzeko tresnak garatzea.
8. Euskadiko igarobide ekologikoen sarea diseinatzea, berriki Baiona-Donostia igarobidearen proiektuaren bidez garatutako metodologiarekin bat.
9. Geologia interesdun Lekuen Inbentarioa normalizatzeko beharrezko araudi erregulatzaila egin eta balioestea. Gainera, geodibertsitatea ikertu, zabaldu eta balioesten jarraitu.
10. Biodibertsitatearen Estrategia 2030 egin, Nazioarteko Biologia Aniztasunari buruzko Hitzarmenari erantzunez (NBA).
11. Euskadin behatoki sare bat sortzeko kudeaketa-metodologia eta markaren irudia garatzea. Sarea osatzen duten behatokien eta interesa erakusten duten alderdien artean informazioa eta esperientziak trukatzeko topaleku bat izango da, eta bide batez, hausnartzeko eta elkarrizketa irekia izateko espazio bat.
12. Klima-aldaketaren aurrean erantzuteko gaitasuna ezartzea, Klima-aldaketaren aurkako 2050 Euskal Estrategiaren egokitzapen- eta arintze-ekintzak garatuz eta karbono-hustulekuen garapena sustatuz.
13. Klima aldaketak sortzen dituen eraginei eta EAEko ahultasunari buruzko ikerlanei lagunduko zaie.
3. Desarrollar herramientas normativas necesarias para una mejor y más efectiva conservación de la Biodiversidad, tanto mediante la adecuada aplicación de la normativa comunitaria, como a través de la participación en la elaboración y aplicación de la normativa estatal y en la elaboración y aplicación de normativa a la escala autonómica.
4. Fomentar el conocimiento e investigación en materia de Biodiversidad mediante contrataciones específicas, convenios de colaboración con entidades especializadas, y subvenciones a entidades privadas. Actuaciones de conservación, restauración y mejora de hábitats y especies de interés comunitario y regional que permitan dar cumplimiento a los compromisos en materia de conservación de hábitats de interés, especies amenazadas de flora y fauna silvestre, sistemas de áreas protegidas y conectividad territorial.
5. Promocionar acciones para la divulgación del conocimiento científico y el establecimiento de canales de comunicación, coordinación operativa e iniciativas de dinamización.
6. Elaborar planes de gestión de las especies en mayor situación de amenaza.
7. Desarrollar herramientas que permitan evaluar el grado de seguimiento de los compromisos adquiridos en los planes de gestión de la Red Natura 2000.
8. Diseñar la red de corredores ecológicos del País Vasco de acuerdo a la metodología recientemente desarrollada a través del proyecto del corredor Baiona-Donostia.
9. Elaborar la normativa reguladora necesaria para la normalización del Inventario de Lugares de Interés Geológico, continuando con la investigación, difusión y puesta en valor de la geodiversidad.
10. Elaborar la nueva Estrategia de Biodiversidad 2030 que obedezca al llamamiento de la Comunidad Internacional del Convenio de Diversidad Biológica (CBD).
11. Implantar una metodología de gestión y de imagen de marca desarrollada para la creación de una red de observatorios de Euskadi como lugar de encuentro para el intercambio de información y experiencias, propiciando un espacio para la reflexión y el diálogo abierto, tanto entre los observatorios miembros, como entre cualquier parte interesada.
12. Implantar una capacidad de respuesta en relación al cambio climático, desarrollando el plan de acciones de adaptación y mitigación de la Estrategia Vasca de Cambio Climático 2050 y fomentando el desarrollo de sumideros de carbono.
13. Apoyar la adaptación del territorio sobre los impactos del cambio climático y la vulnerabilidad de la CAPV.

14. Urdaibaiko Biosferaren Erreserbaren arauetatik eratorritako administrazioen araubidea ezarriko da: aurretiazko txostenak, Patronatuaren kide anitzeko organoen bileren aktak eta ziurtagiriak, ikuskaritza-aktak egitea, eta beste administrazio batzuen eta oro har herritarren kontsultei erantzutea.

15. Erreserba Erabiltzeko eta Kudeatzeko Plan Zuzentzailea onartuko da, herritarrek eta herri administrazioek parte hartzeko prozesu bat garatzen.

2. Helburu Estrategikoa: INGURUMENAREN KALITATEA HOBETZEA.

Ingurumen-legediak autonomia-erkidegoei aitortzen dizkien konpetentzien barruan, industria-jarduerak baimentzeko, zaintzeko, ikuskatzeko eta kontrolatzeko ekintzak egiten dira, jarduera horiek ingurumen-bektoreetan (adibidez, atmosferaren babesa, hondakinen sorkuntza eta kudeaketa, lurzorua babesa eta zarata) eraginik ez izateko edo ahalik eta txikiena izateko.

Eguneroko kudeaketarekin zerikusi handiagoa duten ekintza horiek aurrera eramateaz gain, euskal industria-sektorean aplikagarriak diren erreferentziazko dokumentuak garatzen dituzten Estatuko eta Europako erabakitze-foroetan parte hartzen da.

Ekintzok aurrez denbora mugarik zehaztu gabe egiten dira, kasuan kasu aplikatu beharreko araudian aurreikusten den administrazioaren esku-hartze erregimenarekin lotuta baitaude.

Helburu estrategiko horri lotutako helburu, ekintza eta adierazleak ohiko ekintza horiekin bat datoz. Horregatik, Ingurumen-administrazioaren Zuzendaritzari atxikitako zerbitzu teknikoek egiten dituzten kontsulta, ebazpen, erabaki eta txostenetan kontabilizatzen dira.

Zehazki, ondorengo ekintza-ildoak/ekintzak gauzatzen dira:

1. EAEko airearen kalitatearen inguruko datuak ustiatzea, Airearen Kalitatea Zaindu eta Kontrolatzeko Sarea kudeatuta, arlo horretan erabakiak hartzen laguntzeko.
2. Atmosfera babesteko araudiaren ondoriozko jarduerak egin, bai dagozkion baimenetatik eratorritakoak, bai tartean diren industriek egindako isurketen segimendu, egiaztapen eta kontrola.

14. Aplicar el régimen administrativo derivado de la normativa de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai: informes previos, actas y certificaciones de sesiones de los órganos colegiados del Patronato, así como la realización de actas de inspección y atención a consultas de otras administraciones, promotores y ciudadanía en general.

15. Aprobar el Plan Rector de Uso y Gestión (PRUG) de Urdaibai, desarrollando un proceso de participación pública con la ciudadanía y administraciones públicas.

Objetivo Estratégico 2: MEJORA DE LA CALIDAD AMBIENTAL.

En el marco de las competencias que la legislación ambiental reconoce a las comunidades autónomas se lleva a cabo las actuaciones de autorización, vigilancia, inspección y control de las actividades industriales a fin de evitar o minimizar la afección de las mismas en los distintos vectores ambientales como son la protección de la atmósfera, la producción y gestión de los residuos, la protección del suelo, o el ruido.

Además de llevar a cabo estas actuaciones más vinculadas con la gestión diaria, se participa en los foros de decisión, tanto a nivel estatal como europeo, en los que se desarrollan los documentos de referencia aplicables al sector industrial vasco.

Estas actuaciones se llevan a cabo sin un horizonte temporal predeterminado puesto que están vinculadas a los regímenes de intervención administrativa previstos para cada caso por la normativa de aplicación correspondiente.

Los objetivos, acciones e indicadores relacionados en este objetivo estratégico se corresponden con estas actuaciones ordinarias, y por ello se contabilizan en consultas, resoluciones, pronunciamientos e informes que realizan los servicios técnicos adscritos a la Dirección de Administración Ambiental.

En concreto se realizan las siguientes líneas de actuación-acciones como:

1. Explotación de los datos de la calidad del aire de la CAPV a través de la gestión de la Red de Vigilancia y Control de la Calidad del Aire, para el apoyo en la toma de decisiones en esta materia.
2. Cumplimiento de las actuaciones derivadas de la normativa de protección de la atmósfera, tanto en régimen derivado de las autorizaciones oportunas como en el seguimiento, verificación y control de las emisiones realizadas por las industrias afectadas.

3. Poluzioaren Prebentzioari eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen eraginpean dauden instalazioak aldatzeko, bai eta instalazio berriak ezartzeko eskaerak bideratu. Bestalde, beira-produkzioarako eta altzairu-produkzioarako instalazioei emandako baimenak berrikusiko dira, Europako Batzordeak onartutako Teknika Erabilgarri Onenei buruzko Ondorioen txostena oinarritzat hartuta. Era berean, tresna elektriko eta elektronikoen hondakinak kudeatzeko instalazioei emandako baimenak 110/2015 Errege Dekretuaren preskripzioen arabera moldatuko dira.

4. Hondakinen ekoizpen eta kudeaketan inguruko jardueren kudeaketa eta fiskalizazio administratibo egokia aurrera eramateko lanekin jarraituko dugu; baita, azpiegitura handien betetze-lanak eta zaborteak.

5. Berotegi-efektua eragiten duten gasak isurtzeko eskubideen merkataritza-erregimena ezartzearen ondorio diren jarduerak egingo dira, bai dagozkion baimenetatik eratorritako araubidean, eta bai tartean diren industriek egindako isurketen jarraipen, egiaztatzen eta kontrolean.

6. Ikuskapen eta kontrolaren bitartez, ingurumeneko arriskutsuak diren jarduera ekonomikoaren ingurumen-araudiaren eta haiei emandako baimenen betetze maila handitu.

7. Usainekin lotutako arazoak sortzen dituzten emisio-iturriak identifikatzeko kanpaina zehatzak egitea.

8. Kutsadura akustikoa gutxitzea. Horretarako, zarata mapak egitea eta zarata gutxitzen duten jarduketan planak bultzatu.

9. Ingurumen-organoari dagozkion eta EAEko lurraldean erabilera eta ekintza berriak ezartzeko nahitaezkoak diren lurzoruaren kutsaduraren prebentzio- eta zuzentze-lanekin jarraitu.

10. Lurzorua kutsa dezaketean jarduerak jasan dituzten lurzoru publikoetan ikerketak eta jarduerak bultzatzea.

11. Herritarrek ingurumenaren inguruan jarritako kexa eta salaketak kudeatzea. Behar izanez gero, kexok espezialistek bidaliko zaizkie.

12. Kutsa dezaketean jardueretako itxieren inguruko kontrolean sakondu, txarto kudeatzeko arriskua ezabatu edo gutxitzeko.

3. Tramitación de las solicitudes de modificación de las instalaciones sometidas a la Ley 16/2002, de 1 de julio, sobre Prevención y Control Integrados de la Contaminación así como las solicitudes de implantación de nuevas instalaciones. Por otra parte, se emitirán las revisiones de los permisos concedidos a las instalaciones de producción de vidrio y de producción de acero en base al documento europeo de Conclusiones sobre Mejores Técnicas Disponibles aprobado por la Comisión Europea. Asimismo, se adaptarán a las prescripciones del Real Decreto 110/2015 los permisos concedidos a las instalaciones de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

4. Continuación de las labores que permitan una correcta gestión y fiscalización administrativa de todas aquellas actividades implicadas en la producción y gestión de residuos, incluidos los rellenos derivados de grandes infraestructuras y los vertederos.

5. Cumplimiento de las actuaciones derivadas del régimen de comercio de derechos de emisión de gases de efecto invernadero, tanto en régimen derivado de las autorizaciones oportunas, como en el seguimiento, verificación y control de las emisiones realizadas por las industrias afectadas.

6. Mejorar el grado de cumplimiento de las autorizaciones y normativa ambiental por las actividades económicas con mayor riesgo para el medio ambiente, mediante la inspección y control.

7. Realización de campañas específicas para la identificación de las fuentes de emisión que originan problemáticas vinculadas con olores.

8. Reducir la contaminación acústica apoyando la elaboración de mapas de ruido y planes de acción que mitiguen el ruido.

9. Continuación de las labores que en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo corresponden al órgano ambiental y que resultan preceptivas para la implantación de nuevos usos o actividades en el territorio de la CAPV.

10. Apoyar las investigaciones y actuaciones en suelos públicos que hayan soportado actividades potencialmente contaminadoras del suelo.

11. Gestión de las quejas y denuncias ciudadanas relacionadas con cuestiones medioambientales, enviando medios especializados si así es requerido.

12. Incidir en el control durante el proceso de cierre de actividades potencialmente contaminantes con el fin de evitar o minimizar los riesgos de gestión inadecuada.

13. Enpresa-elkarteen bitartez prestakuntza emango da ingurumen-erantzukizunari buruzko legedian bildutako hainbat gairen inguruan; eta ekintza bereziak abian jarriko dira industria araudi berrira egokitu ahal izateko, arriskuen azterketa ingurumen-inpaktua prebenitzeko tresna gisa hartuta.

14. Lankidetzeta sortuko da eragile sozialekin, zientifiko-teknologikoekin eta, teknologia berrien ikerpenean, garapenean eta ezarpenean lan egiten ari diren industriei. Eredu horretan kokatzen dira ingurumen arloko inbertsioak egiteko enpresentzako dirulaguntzak. Inbertsio horiek beren izaera ekoberritzailea jaso beharko dute.

3. Helburu estrategikoa: BALIABIDEEN ETA HONDAKINEN KUDEAKETA JASANGARRIA.

EAEko Hondakin Arriskutsuak Prebenitzeko eta Kudeatzeko Plana 2020 ekonomia zirkularren kontzeptuan oinarritzen da. Horri jarraiki, hondakinak ez dira hondakin gisa ikusten, baliabide gisa baizik. Plan horrek indarrean dagoen artean gauzatu beharreko 154 neurri jasotzen ditu (prebentziozko 47; gaikako bilketa eta banaketarako 15; berrerabiltzeko prestaketarako, hau da, birziklatzeko eta baloratzeko, 59; deuseztatzea optimizatzeke 10 eta administrazioaren eredugarritasunari eta gobernu onari dagozkion 23).

Era berean, berriki tresna elektriko eta elektronikoen hondakinei buruzko araudia edo hondakinen lekualdaketari buruzkoa, besteak beste, onartu izanak ekimen espezifikoa eskatuko ditu.

Ondoko jardute-lerro edo ekintza hauek erabiliko dira:

1. Hondakinak berrerabili, birziklatu eta baloratzeke prestakuntza handitzea, bai eta zaborren deuseztatzea ahalik eta txikiena izateko tresnak garatzea ere. Besteak beste, ontzi gisa erabiltzen ez diren beirei balioa emateko aukerak bilatuko dira.

2. Ekonomia hazkunderaren aldean baliabideen kontsumoa murriztea. Horretarako, hondakinak prebenitzeko eta murrizteke informazio- eta hezkuntza-kanpainak egingo dira, bai eta industria alorrean jardunbide egokiak ezarri ere. Hori guzti hori, jardueren titularrek egin behar dituzten hondakinak murrizteke planetan islatuko da.

3. Ekoizlearen erantzukizun zabalduaren sistemen bidez aurrera eramandako ekintzen jarraipen eta kontrola egitea, hondakinen produkzio eta kudeaketan aritzen diren pertsona fisiko eta juridikoen eta tokierakundearen arteko akordioaren bitartez. Hitzarmenek sistema horien eraginpean dauden hondakinak modu egokian prebenitzea eta kudeatzea sustatuko dute. 2016. urtean, tresna horien onarpena bultzatuko da erabiltzen ez diren pneumatikoen, pilen, metagailuen eta tresna elektriko eta elektronikoen hondakinen esparruan.

13. Formación a través de las Asociaciones Empresariales en las distintas cuestiones recogidas en la normativa de responsabilidad ambiental, y puesta en marcha de acciones singulares para posibilitar una adecuación de la industria a la normativa, considerando el análisis de riesgos como una herramienta de prevención de impactos ambientales.

14. Colaboración con los agentes sociales, científico-tecnológicos y con las industrias que están trabajando en la investigación, desarrollo y aplicación de tecnologías limpias. En este ámbito se encuadran las subvenciones a empresas para realizar inversiones en materia de medio ambiente, inversiones que deben reflejar su carácter eco-innovador.

Objetivo Estratégico 3: GESTIÓN SOSTENIBLE DE LOS RECURSOS Y RESIDUOS.

El Plan de Prevención y Gestión de Residuos 2020 de la CAPV se basa en el concepto de economía circular en el que los residuos dejan de ser vistos como tales para convertirse en recursos. Dicho Plan contiene 154 medidas (47 de prevención; 15 de recogida selectiva y separación; 59 de preparación para la reutilización: reciclaje y valorización; 10 de optimización de la eliminación y 23 de ejemplaridad de la administración y buen gobierno), a llevar a cabo a lo largo de su vigencia.

Así mismo en este ámbito, la reciente aprobación de normativa en materias como los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos o los traslados de residuos requerirán actuaciones específicas.

Mediante la realización de líneas de actuación-acciones como:

1. Incrementar la preparación para la reutilización, el reciclado y la valorización de residuos, así como desarrollar instrumentos para la minimización de la eliminación de los mismos. Entre otros, se buscará alternativas de valorización para las distintas corrientes de vidrio no envase.

2. Reducir el consumo de recursos en relación con el crecimiento económico, impulsando campañas de información y educación para la prevención y reducción de residuos, así como la implantación en el ámbito industrial de buenas prácticas, que se reflejarán en los planes de minimización de residuos a elaborar por los titulares de las actividades.

3. Seguimiento y control de las actuaciones llevadas a cabo por los sistemas de responsabilidad ampliada de la persona productora, a través de acuerdos con las personas físicas y jurídicas productoras y gestoras de residuos y entidades locales. Estos convenios permitirán promover la prevención y correcta gestión de los residuos sometidos a estos sistemas. Durante el año 2016 se impulsará la aprobación de estos instrumentos en el ámbito de neumáticos fuera de uso, pilas, acumuladores y residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

4. «Azpiproduktu» edo «hondakinaren bizitzaren bukaera» kontzeptu berrien erabilera eraginkorra bultzatzea, hondakinetatik eratorritako materialen aprobetxamendua hobetzeko. Horretarako, oztopo administratiboak gutxituko dira, ingurumen arloko segurtasunari eta babesari kalterik egin gabe. Era berean, hondakin batek hondakin izateari noiz uzten dion zehazten duten baldintza teknikoak finkatuko dira, gutxienez EAEn ekoitzi eta kudeatutako hondakinei dagokienez, hondakin hauen kasuan, adibidez: arku elektrikoak, altzairu arruntak eta biomasaren zepak.

5. Etxeko hondakinak kudeatzeko gidalerroen zirriborroa egitea, foru-aldundiekin eta udalekin elkarlanean. Halaber, tokiko erakundeekin koordinatuta, EAEn lurralde osoan etxeko hondakin jakin batzuen gaikako bilketa sustatuko da, esaterako: sukaldeko hondakinak, etxeko hondakin arriskutsuak, etab.

6. Ekoizle txikiek modu oso sakabanatuan sortzen dituzten hondakinen kudeaketa hobetzeko ekimen eta/edo esperientzia pilotuak sustatzen jarraitzea, elkarteei lagunduz. Era berean, hondakin jakin batzuk (galdategietako hareak, adibidez) ekoizte-prozesuan berriro sartzearen alde egitea eta bestelako hondakin mota batzuekin gauza bera egiteko aukera aztertzea.

7. Hondakinen mugaz haraindiko lekualdaketa ikuskatzeko plan bat egitea eta plan horrek, EB 660/2014 Araudian xedatutakoa kontuan hartuta, araudiaren betetze maila hobetzen eta ingurumenerako arriskuak gutxitzen laguntzea.

8. Hondakinen inbentarioa egiteko metodologia hobetzea, datuak kalitatez eta azkar lortzeko. Horrela, erabakiak ahalik eta hoberen hartu ahal izango dira.

9. EAEn ekoiztako produktuei ekoetiketak ematea.

4. Helburu Estrategikoa: ARLO PUBLIKOAREN, PRIBATUAREN ETA HERRITAREN BATERAKO ERANTZUKIZUNA.

Ondoko jardute-lerro edo ekintza hauek erabiliko dira:

1. Jasangarritasunerako Ingurumen-hezkuntzaren Euskal Estrategia 2030 egin eta onartzea.
2. Ingurumen-jasangarritasuna bultzatzea, Eskolako Agenda 21-Eskola Jasangarriak-Confint (Haur eta Gazteen Konferentzia) eta Aztertu (Azterkosta eta Ibaialde) programak berrituz, Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailarekin elkarlanean, Ingurugelen bidez.

4. Impulso a la efectiva aplicación de los nuevos conceptos de “subproducto” y “fin de vida de residuo” a fin de optimizar el aprovechamiento de materiales provenientes de residuos, reduciendo las trabas administrativas sin detrimento de la seguridad y protección medioambiental. Asimismo se determinarán los requisitos técnicos orientados a determinar cuándo un residuo deja de serlo, al menos en residuos producidos y gestionados en la CAPV, tales como escorias de arco eléctrico, de acero común y biomasa.

5. Elaboración del borrador de directrices para la gestión de los residuos domésticos en colaboración con las Diputaciones Forales y Ayuntamientos. También se promoverá la implantación, en coordinación con las entidades locales, de la recogida selectiva de determinados residuos domésticos a todo el territorio de la CAPV: residuos de cocina, residuos peligrosos del hogar, etc.

6. Continuar con la promoción de iniciativas y/o experiencias piloto, tendentes a optimizar la gestión de residuos generados de forma muy atomizada por las y los pequeños productores mediante el apoyo a las Asociaciones. Asimismo favorecer la reintroducción en el proceso productivo de determinados residuos, como las arenas de fundición, y analizar la posibilidad de hacer lo mismo con otras corrientes de residuos.

7. Elaborar un plan de inspección de traslado de residuos transfronterizos que, contemplando lo establecido en el Reglamento UE 660/2014, contribuya a mejorar el grado de cumplimiento y reducir el riesgo para el medio ambiente.

8. Optimizar la metodología para la elaboración de los inventarios de residuos en cuanto a calidad y velocidad en la obtención de datos, que permita una más óptima toma de decisiones.

9. Concesión de ecoetiquetas a productos elaborados en la CAPV.

Objetivo Estratégico 4: CORRESPONSABILIDAD PÚBLICO-PRIVADA Y CIUDADANA.

Mediante la realización de líneas de actuación-acciones como:

1. Elaboración y aprobación de la Estrategia de Educación ambiental para la sostenibilidad 2030.
2. Impulso de la sostenibilidad en el medio ambiente mediante la renovación de los programas Agenda 21 Escolar-Escuelas Sostenibles-Confint (Conferencia Infante Juvenil) y Aztertu (Azterkosta e Ibaialde), en colaboración con el Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura, a través de los Ingurugelas.

3. "Boluntariotzaren Euskal Plana" izenekoa ingurumenaren alorreko boluntariotza sustatzea EAeko hiri- eta natura- ingurumenaren zaintzan herritarrek parte hartzeko modu gisa, eta udalen kudeaketa eta partaidetzara zabaldua.

4. Ingurumen-hezkuntzako azpiegituren ekipamendua hobetzen jarraitzea: Madariaga dorretxean Urdaibai Biosfera Erreserba interpretatzeko erakusketa gune berri bat eraikitzea eta biodibertsitateari eskainitako erakusketa iraunkorra birmoldatzea eta Txingudiko naturagunearen bidez Hendaia eta Hondarribia bizikletaz lotzeko plan bat eratzea.

5. Ikerkuntza, ingurumen-hezkuntza, lurraldearen zaintza eta tokiko partaidetzaren alorretan egiten diren jarduerak egiten jarraitu eta zabaldu egingo dira, beren lana Biosfera Erreserban egiten duten gainerako erakundeekin batera.

6. Naturari buruzko informazio sistema bultzatuko da beste erakunde batzuen datuen karga kudeatzeko eta zabaltzeko, datuen deskarga optimizatzeke berriro erabil daitezkeen, egile/kolaboratzaileak gehitzeko, metadatuaren katalogoa osatzeko eta erreferentzien modulua sustatzeko dokumentu birtualen zentro gisa.

7. Gure ingurune naturalaren ezagutza eta horren kudeaketa hobetzeko, biodibertsitatearen inguruko datuak biltzeko sortu berria den Euskadiko herri-plataforma bultzatzea.

8. Ingurumen arloan zabaltzeko den informazioaren kalitatea hobetzeko ekintzak egingo dira, bai informazioa bera (zehaztasuna, egitasuna, alderagarritasuna eta abar), baita horren erabilgarritasuna ere (irigarritasuna, berrerabilera, elkarreragingarritasuna eta abar).

9. Biodibertsitatea zaindu eta hobetzeko udalenzako nahiz lurraldea zaintzeko erakunde eta boluntarioentzako diru-laguntzen programak finkatuko dira.

10. Foru aldundiekiko koordinazioa indartzea, harreman estuagoa ezarrita eta koordinazioa operatibizatuta.

11. Euskadiko arlo energetikoko politiketan jasagarritasun ikuspegia txertatzea, aurrezpena eta efizientzia energetikoa hizpide. Energia berriztagarriak ezarri, eta kutsadura gutxien duten pertsona eta merkantzien garraioa sustatu.

3. Impulso del voluntariado ambiental en el marco del "Plan Vasco de Voluntariado" como medio de participación ciudadana en la contribución a la conservación del medio ambiente urbano y natural de la CAPV, extendiéndolo a la gestión e implicación de los municipios.

4. Continuar con la mejora de los equipamientos de las infraestructuras de educación ambiental: construyendo una nueva área expositiva de interpretación de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai, en Torre Madariaga, así como remodelando de la exposición permanente sobre Biodiversidad; articulando el plan de conectividad ciclable entre Hendaya y Hondarribia a través del espacio natural de Txingudi.

5. Continuación y ampliación de las actividades que se vienen desarrollando en el campo de la investigación, educación ambiental, custodia del territorio, y participación local en conexión con el resto de instituciones que desarrollan su trabajo en la Reserva de la Biosfera.

6. Potenciación del Sistema de Información de la Naturaleza para la gestión y difusión de la carga de datos de otras entidades, optimización de la descarga de datos para su reutilización, incorporación de personas autoras/colaboradoras, catálogo de metadatos, potenciación del módulo de Referencias como centro de documentación virtual, etc.

7. Impulso de la reciente plataforma ciudadana de Euskadi para la integración de los datos sobre biodiversidad, que permita un mayor conocimiento de nuestro medio natural y gestión del mismo.

8. Realización de acciones para la mejora de la calidad de la información ambiental para su difusión, tanto de la propia información (exactitud, veracidad, comparabilidad, etc.), como del acceso a la misma (accesibilidad, reutilización, interoperabilidad, etc.).

9. Consolidación de los programas de subvención para actividades de conservación y mejora del medio ambiente destinados tanto a ayuntamientos como a entidades de custodia del territorio y el voluntariado.

10. Reforzar la coordinación con las Diputaciones Forales, estableciendo una relación más cercana y operativizando la coordinación.

11. Integrar la perspectiva de sostenibilidad en las políticas que corresponden a Euskadi en el ámbito energético, orientándolas hacia el ahorro y la eficiencia energética, la implantación de energías renovables y la promoción de transporte de personas y mercancías menos contaminantes.

12. Ekonomia berdea kontzeptua garatzen pausak eman. Batik bat, Euskadiren interesekoak diren inizatibak babestu, indartu ingurumen arloko sektore publiko-pribatuen arteko elkarlana, eta Ingurumen Administrazioarekin. Honela, lortu nahi da balio maximoak lortzea bi aldeontzat. Bat dator Jaurkitzearen estrategia orokorrarekin.

13. Euskadiko Espezializazio Adimendun Estrategia markoaren baitan, ingurumen arloko jarduerak aurrera eramatea.

14. 2015-2020 Ingurumeneko Esparru Programan zehaztutako erakunde arteko lankidetzeta-programak sortzea.

15. Herritarrek eta enpresek klima-aldaketari eta eremu horretan gobernuak dituen ekimenei buruz eskuragarri duten informazioa hobetuko da.

16. Gobernamentua eta harremanak, bai administrazioen artekoak bai administrazioen eta herritarren artekoak, hobetzeari arrera berezia eskaintzea, MaB programako estrategia berrien baitan (UNESCOren programa, gizakiari eta biosferari buruzkoa). Nazioarteko bi natura-erreserbarekin akordioak hitzartzea, gizarte-ekintzaitzako eta natura-turismoko esperientziak trukatzeko.

17. Foru-aldundiak ekosistemek jendarteari eskaintzen dizkieten ingurumen-zerbitzuak ebaluatzeko lanetan integratzea, Nazio Batuek bultzatutako Milurtekoko Ekosistemak ereduari jarraituz, EHUren UNESCO katedraren bitartez. Horretarako, erakunde arteko batzorde bat eratzeko asmoa dago.

12. Contribuir a desarrollar el concepto de economía verde, principalmente apoyando cuantas iniciativas sean de interés para Euskadi, reforzando la colaboración público-privada entre los sectores ambientales y la Administración Ambiental que permita obtener los máximos para ambas partes, en plena consonancia con la estrategia general del Gobierno.

13. Realizar las acciones que se encomienden desde la perspectiva ambiental, en el marco de la Estrategia de Especialización Inteligente de Euskadi.

14. Creación de los programas de cooperación interdepartamental especificados en el Programa marco ambiental 2015-2020.

15. Mejora de la información a disposición de la ciudadanía y empresas sobre el cambio climático y sobre las iniciativas del Gobierno en este campo.

16. Atención especial a la mejora de la gobernanza y de las relaciones entre las administraciones concurrentes y de éstas con las y los administrados, en el marco de las nuevas estrategias del programa MaB (Programa sobre la Persona y la Biosfera de la UNESCO). Acuerdos con dos reservas internacionales para el intercambio de experiencias en emprendizaje social y turismo de naturaleza.

17. Integración de las Diputaciones Forales en los trabajos para evaluar los servicios ambientales que prestan los ecosistemas a la sociedad, siguiendo el modelo Ecosistemas del Milenio, impulsado por Naciones Unidas, a través de la Cátedra UNESCO de la EHU/UPV. Para ello se pretende constituir una comisión interinstitucional.

5. Helburu Estrategikoa: INGURUMEN ADMINISTRAZIOA ARINTZEA ETA SIMPLIFIKATZEA.

Ingurumen-organoen esku-hartzea duten prozedurak arintzea eta sinplifikatzea ere jaso da, 2020rako IEPk arlo horretan aurreikusten duen aro berriko funtsezko printzipioetako bat bezala.

Ondoko jardute-lerro edo ekintza hauek erabiliko dira:

1. Administrazio publikoen printzipio berriak eta egin beharreko jarduerak finkatuko dituen ingurumen arloko lege orokorraren aurreproiektua izapidetzen jarraitzea, ingurumen-erronka berriei aurre egiteko eta herritarren eskakizun eta sentsibilitate gero eta handiagoak asetzeko.

2. Esku-hartze administratiboaren mekanismo berriak ezarri eta horren jarraipena egitea, benetan ingurumeneko izapideak erraztu eta arintzeko.

Objetivo Estratégico 5: AGILIZAR Y SIMPLIFICAR LA ADMINISTRACIÓN AMBIENTAL.

La agilización y simplificación de los procedimientos en los que interviene el Órgano Ambiental se ha recogido también como uno de los principios clave de la nueva etapa que en esta materia contempla el PMA 2020.

Mediante la realización de líneas de actuación-acciones como:

1. Continuar con la tramitación del anteproyecto de ley general de medio ambiente que establezca los nuevos principios y actuaciones a llevar a cabo por las Administraciones Públicas en orden a hacer frente a los nuevos retos de carácter ambiental que se plantean y satisfacer la creciente demanda y sensibilidad ciudadana.

2. Implantación y seguimiento de los nuevos mecanismos de intervención administrativa en aras a una efectiva simplificación y agilización de la tramitación ambiental.

3. Administrazioaren esku-hartzean egondako sistema aldaketa indartuko da, zaintza-, ikuskatze- eta kontrol-ekintzen mesedetan. 2016ko Ingurumen Ikuskapenerako eta Kontrolerako Plana egin, onartu eta betearaziko da.

4. Egungo ingurumen-informazioaren kudeaketarako sistema informatikoaren garapen ebolutiboa egingo da. Horrek ondorengoak ahalbidetuko ditu: alde batetik, hondakinen lekualdaketa erregulatzen duen 180/2015 Errege Dekretua betetzea bermatuko du; bestaldetik, Atmosfera Kutsa Dezaketan Jardueren espedienteen bideratze elektronikoa optimizatuko du.

5. Egungo Gobernuaren teknologia-estandarraren araberako informazioaren kudeaketa plataformaren datu-eredua diseinatu eta ezarriko da. Eredu horrek ingurumen organoaren zerbitzuen digitalizazioa eta informazioaren kudeaketa eraginkorra posible bihurtuko ditu.

6. Ingurumen ziurtagiriaren inguruan ditugun tresnak erabiltzea sinesgarritasuna emateko hauen aldeko apustua egiten duten entitate eta jarduerai, administrazioaren presioa gutxituz. Sustatu, batez ere, EMAS ziurtagiriak lortzea.

3. Fortalecimiento del cambio del sistema de intervención administrativa a favor de las acciones de vigilancia, inspección y control. Elaboración, aprobación y ejecución del programa de inspección y control ambiental 2016.

4. Desarrollos informáticos evolutivos del sistema actual de gestión de información ambiental que permita, por una parte, dar cumplimiento al RD 180/2105 que regula el traslado de residuos y optimizar la tramitación electrónica de los expedientes de Actividades Potencialmente Contaminadoras de la Atmósfera.

5. Diseño e implantación del modelo de datos de una plataforma de gestión de la información de acuerdo con los estándares tecnológicos actuales de Gobierno, que permita una digitalización operativa de los servicios del órgano ambiental y una gestión eficaz y eficiente de la información.

6. Emplear las herramientas de certificación ambiental existente para dar credibilidad a las entidades y actividades que apuesten por ellas disminuyendo la presión administrativa, fomentando particularmente la obtención de certificaciones EMAS.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EKOSISTEMAK ZAINTZA.</p> <p>1. Natura 2000.</p> <p>1. Natura 2000 Sarean KBE deritzen guneen portzentajea eta horiek zaintzeko onartutako neurriak. 100%</p> <p>2. Babes mota bikoitza duten guneen portzentajea, kudeaketa-dokumentu bakarrak egiten hasiz gero. 100%</p> <p>3. Natura 2000 Sareari buruzko komunikazio-jarduerak. 3</p> <p>4. Natura 2000 Sareko guneeetan zaintzeko neurriak egitea, baita ezagutzea, jarraitze-ebaluatzea ere. 7</p> <p>5. Eskaera berriei dagokienez, babestutako naturaguneeen izendapena emateko, aldatzeko, antolatze edota kudeatzeko tramitatzen ari diren espedienteak. 1</p> <p>2. Biodibertsitatearen esparru estrategikoa.</p> <p>1. Euskadiko Biodibertsitatearen Estrategia 2030 egitea. 1</p>		<p>1. CONSERVAR ECOSISTEMAS</p> <p>1. Natura 2000.</p> <p>1. Porcentaje de espacios Red Natura 2000 designados ZEC y con sus medidas de conservación aprobadas.</p> <p>2. Porcentaje de espacios con dobles declaraciones de figuras de protección donde se ha iniciado la elaboración de documentos únicos de gestión.</p> <p>3. Actividades de comunicación sobre la Red Natura 2000.</p> <p>4. Realización de medidas de conservación en los espacios de la Red Natura 2000, incluido conocimiento y seguimiento-evaluación.</p> <p>5. Expedientes en tramitación para la declaración, modificación, planificación y/o gestión de Espacios Naturales Protegidos, atendiendo a nuevas demandas.</p> <p>2. Marco estratégico de la biodiversidad.</p> <p>1. Elaboración de la Estrategia de Biodiversidad de Euskadi 2030.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Biodibertsitatea eta Natura Ondarea ahalik eta ondoen eta modu eraginkorrenean babesteko sortutako arau mailako neurriak.	4	2. Herramientas normativas elaboradas para una mejor y más efectiva protección de la Biodiversidad y del Patrimonio Natural.
3. Biodibertsitatea eta Natura Ondarea hobeto ezagutzeko kontratuak edo hitzarmenak erakunde espezializatuekin.	7	3. Contratos o convenios con entidades especializadas para la mejora del conocimiento sobre la Biodiversidad y el Patrimonio Natural.
4. Biodibertsitateari eta horren zaintzari buruzko jardunaldiak, mintegiak eta bestelako prestakuntza-jarduerak antolatzea.	7	4. Organización de jornadas, seminarios y otras actividades de formación sobre la Biodiversidad y su conservación.
5. Natura-ondarea kontserbatzeko lurralde-zaintzako ekintzetarako diru-laguntzak.	8	5. Subvenciones a actividades de custodia del territorio para la conservación del patrimonio natural.
6. Natura-ondarea babesteari buruzko ezaguera sortzeko proiektuak egiten dituzten erakunde pribatuentzako diru-laguntzak.	10	6. Subvenciones a entidades privadas que realicen proyectos para la generación de conocimiento en la conservación del Patrimonio Natural.
7. Administrazio-prozeduretan sartutako plan eta egitasmoek biodibertsitatean duten eraginaren gaineko txosten teknikoak.	400	7. Informes técnicos sobre afecciones a la biodiversidad en planes y proyectos inmersos en procedimientos administrativos.
8. Naturzaintzaren deialdia.	3	8. Convocatorias de Naturzaintza.
3. Basoko fauna eta floraren babesa.		3. Protección de especies de flora y fauna silvestre.
1. Arriskupean dauden Espezieen EAEko Katalogoaren eguneratzeak.	1	1. Actualizaciones del Catálogo Vasco de Especies Amenazadas.
2. Arriskuan dauden espezieak kudeatzeko planak.	8	2. Planes de gestión de especies amenazadas.
3. Espezie exotiko inbaditzaileen kontrako jarduerak.	3	3. Actuaciones sobre especies exóticas invasoras.
4. Urdaibaiko Biosferaren Erreserba.		4. Reserva de la Biosfera de Urdaibai.
1. Urdaibaiko Patronatuaren osoko batzarrak eta batzorde iraunkorrak.	16	1. Plenos y Comisiones Permanentes del Patronato de Urdaibai.
2. Lankidetzeta Batzordearen bilkurak.	4	2. Reuniones del Consejo de Cooperación.
3. Urdaibaiko administrazio-kontsultei arreta eskaintzea.	1.500	3. Atención de consultas administrativas en Urdaibai.
5. Ingurumena lehengoratzea.		5. Restauraciones ambientales.
1. Ingurumena lehengoratzeko lanak.	2	1. Obras de restauración ambiental.
2. Azterlanak egitea.	3	2. Elaboración de estudios.
2. INGURUMENAREN KALITATEA HOBETZEA		2. MEJORA DE LA CALIDAD AMBIENTAL

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Airearen kalitatea zaindu eta kontrolatzeko Sarea.</p> <p>1. Zaintza Sarearen estazioak.</p> <p>2. Parametro atmosferiko eta metereologikoak neurtzeko sentsoreak.</p> <p>3. Txostenak egitea.</p> <p>4. Laborategi mugikorraren kanpainak.</p> <p>5. Ikuskapenak.</p> <p>2. Airearen kutsaduraren arloko araudiaren ondoriozko jarduerak.</p> <p>1. Atmosfera kutsa dezaketen jardueretarako baimenak.</p> <p>2. Atmosfera kutsa dezaketen jardueren jakinarazpenak.</p> <p>3. Atmosfera kutsatzen duten industriako fokuen kontrola.</p> <p>4. Konposatu organiko hegazkorren araudia bete beharreko instalazioak.</p> <p>5. Disolbatzaileen planen jakinarazpenak.</p> <p>3. Kutsaduraren kontrol integratua.</p> <p>1. Kudeatutako espediente kopurua (baimenen aldaketa, instalazioan egindako aldaketengatik, araudi berriagatik, izena aldatzeagatik, jarduera uzteagatik...).</p> <p>2. Ingurumena zaintzeko programak.</p> <p>3. Instalazio berrietarako izapidetutako espediente kopurua</p> <p>4. Ingurumen-inpaktuko ebaluazioak. Plan, programa eta proiektuak.</p> <p>1. Kontsultak.</p> <p>2. Ingurumen arloko azterketen irismen-agiriak.</p> <p>3. Ingurumen-eraginari buruzko adierazpenak.</p> <p>4. Ingurumen-adierazpen estrategikoak.</p> <p>5. Ingurumen-eraginari buruzko txostenak.</p>	<p>55</p> <p>200</p> <p>680</p> <p>20</p> <p>72</p> <p>120</p> <p>150</p> <p>275</p> <p>260</p> <p>260</p> <p>330</p> <p>330</p> <p>10</p> <p>212</p> <p>32</p> <p>28</p> <p>18</p> <p>4</p>	<p>1. Red de vigilancia y control de la calidad del aire.</p> <p>1. Estaciones de la Red de Vigilancia.</p> <p>2. Sensores de medición de parámetros atmosféricos y meteorológicos.</p> <p>3. Emisión de informes.</p> <p>4. Campañas laboratorio móvil.</p> <p>5. Inspecciones.</p> <p>2. Actuaciones derivadas de la normativa en materia de contaminación atmosférica.</p> <p>1. Autorizaciones de actividades potencialmente contaminantes de la atmósfera.</p> <p>2. Notificaciones de actividades potencialmente contaminantes de la atmósfera</p> <p>3. Control de focos industriales de contaminación atmosférica.</p> <p>4. Instalaciones sometidas a la normativa de compuestos orgánicos volátiles.</p> <p>5. Comunicaciones de planes de disolventes.</p> <p>3. Control integrado de la contaminación.</p> <p>1. Número de expedientes gestionados (modificación de autorizaciones por cambios en las instalaciones, por nueva normativa, por cambio de razón social, por cese...).</p> <p>2. Programas de vigilancia ambiental.</p> <p>3. Número de expedientes tramitados para nuevas instalaciones</p> <p>4. Evaluaciones ambientales. Planes, Programas y Proyectos.</p> <p>1. Consultas.</p> <p>2. Documentos de alcance de estudios ambientales.</p> <p>3. Declaraciones de impacto ambiental.</p> <p>4. Declaraciones ambientales estratégicas.</p> <p>5. Informes de impacto ambiental.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6. Ingurumen-txosten estrategikoak.	4	6. Informes ambientales estratégicos.
7. Ingurumen-eraginari buruzko adierazpenaren (IEA) /ingurumen-adierazpen estrategikoaren (IAE) osteko jarduerak (luzapenak, Ingurumen-zaintzako programak...).	54	7. Actuaciones post de Declaraciones de impacto ambiental (DIA) /Declaraciones ambientales estratégicas (DAE) (prórrogas, PVAs,...).
5. Hondakinen sorkuntza eta kudeaketa.		5. Producción y gestión de residuos.
1. Hondakinen kudeatzaileentzako baimenak, hondakindegia barne.	350	1. Autorizaciones de empresas gestoras de residuos, incluidos vertederos.
2. Hondakinen enpresa ekoizle eta garraiolarien inskripzioak.	1.100	2. Inscripciones de empresas productoras y de transportistas de residuos.
3. Bideratutako mugaz haraindiko lekualdatzeen espedienteak.	60	3. Expedientes de traslados transfronterizos tramitados.
4. Jarraipenerako agiriak.	1.500.000	4. Documentos de seguimiento.
6. BEGen isurketa-eskubideen salerosketa.		6. Comercio de derechos de emisión de GEI's.
1. Salerosketaren eraginpean dauden enpresen kopurua.	58	1. N. de empresas sometidas al comercio.
2. Salerosketaren eraginpean dauden enpresek isuritako CO2 (tona/urte) kopuruak.	6.451.521	2. Cantidades de CO2 (tn/año) emitidas por las empresas sometidas al comercio.
7. Zarata.		7. Ruido.
1. Zarata mapen ondoriozko ekintza planak.	15	1. Planes de acción derivados de los mapas de ruido.
8. Kutsatutako lurzoruen legeriaren ondorio diren jarduerak.		8. Actuaciones derivadas de la legislación de suelos contaminados.
1. Lurzorua kalitatearen arloko ebazpen kopurua.	230	1. Número de resoluciones en materia de calidad del suelo.
2. Lurzorua kalitatearen inguruko adierazpena jasotzeko prozedura bete behar duten EAeko lurzoru hektareak.	100	2. Hectáreas de suelo de la CAPV que son objeto de los procedimientos de declaración de calidad del suelo.
3. Berreskuratutako lurzoru publikoak.	10	3. Suelos públicos recuperados.
9. Ingurumenaren arloko teknologia eta prozesu berritzaileak sustatzea.		9. Fomento de las tecnologías y procesos ambientales innovadores.
1. Enpresei diruz lagundutako proiektuen kopurua.	100	1. Proyectos subvencionados a empresas.
2. Diruz lagundutako enpresak.	100	2. Empresas subvencionadas.
3. Enpresei emandako diru-laguntzek sorturiko inbertsioak. (Milioi eurotan).	25	3. Importe inversiones derivadas de las ayudas concedidas a las empresas. (En millones de euros).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Diru-laguntzaren amaierako inbertsioaren gaineko ehunekoa.	7%	4. Porcentaje de la subvención respecto a la inversión final.
3. BALIABIDEEN ETA HONDAKINEN KUDEAKETA JASANGARRIA		3. GESTIÓN SOSTENIBLE DE LOS RECURSOS Y RESIDUOS
1. Hondakinak.		1. Residuos.
1. Ekoizlearen erantzukizun hedatuko sistemak.	19	1. Sistemas de responsabilidad ampliada de la persona productora.
2. Ontzien Prebentziorako Plan Enpresarialak.	25	2. Planes de prevención empresariales de envases.
3. Hondakin arriskutsuen ekoizleen hondakinak gutxitzeko azterlanak.	80	3. Estudios de minimización de residuos de las personas productoras de residuos peligrosos.
4. Esperientzia pilotuak.	12	4. Experiencias piloto.
5. EELL eta elkarteekin koordinatuta prebentzio kanpainak jardunbide egokiak lortze aldera.	2	5. Campañas de prevención en coordinación con EELL y asociaciones para buenas prácticas.
6. Azterlanak egitea.	3	6. Elaboración de estudios.
2. Ekoetiketa.		2. Ecoetiqueta.
1. Ekodiseinuko ekoetiketa/ ziurtagiri kopurua.	15	1. Ecoetiquetas /certificados de ecodiseño.
2. Etiketa ekologikoarengatiko tasen bidez kobratutako zenbatekoa, eurotan.	2.000	2. Importe en euros cobrado mediante tasas por ecoetiqueta.
4. ARLO PUBLIKOAREN, PRIVATUAREN ETA HERRITARREN BATERAKO ERANTZUNKIZUNA		4. CORRESPONSABILIDAD PÚBLICO-PRIVADA Y CIUDADANA
1. Udalei eta toki-erakundeei zuzendutako garapen jasangarriaren aldeko diru-laguntza programak, garapen jasangarria sustatzeko jarduerak egin ditzaten.		1. Programas de subvención para el desarrollo sostenible a ayuntamientos y entidades locales para la realización de acciones que promuevan el desarrollo sostenible.
1. CO2 tonen murrizketa, urteko.	1.000	1. Toneladas de CO2 al año reducidas.
2. Atmosferara isurtzea saihestutako partikula kilogramoak.	500	2. Kilogramos de partículas evitadas en la atmósfera.
3. Isurtzea saihestutako oxido nitroso kilogramoak, urteko.	1.500	3. Kilogramos de óxido nitroso evitado al año.
4. Ikertu edo leheneratu diren potentzialki kutsatutako lurzoru hektareak.	26	4. Hectáreas de suelos potencialmente contaminados investigadas o recuperadas.
5. Eskolako Agenda 21 beren udalekin koordinatu duten ikastetxeak.	334	5. Centros de educación que se han coordinado las Agenda 21 Escolares con sus ayuntamientos.
2. Ingurumen hezkuntza.		2. Educación Ambiental.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Jasangarritasunerako Ingurumen-hezkuntzaren Euskal Estrategia 2030 egitea.	1	1. Elaboración de la Estrategia de Educación ambiental para la sostenibilidad 2030.
2. Unibertsitatekoak ez diren ikastetxeentzako diru-laguntzak, eskolako 21 Agendaren programa garatzeko.	450	2. Subvenciones a centros escolares no universitarios para desarrollo del programa Agenda 21 Escolar.
3. EAEko ikasleen portzentajea eskolako 21 Agendaren programan.	65%	3. Porcentaje de alumnado de la CAPV en el programa de Agenda 21 Escolar.
4. Eskola Jasangarrizat jotzen diren ikastetxeak.	85	4. Centros escolares reconocidos como Escuelas Sostenibles.
5. Haur eta gazteentzako Konferentzia (CONFINT) parte hartutako Ikastetxe Jasangarriak.	20	5. Centros Escolares Sostenibles participantes en la Conferencia Infanto Juvenil (CONFINT).
6. Eskolako 21 Agendaren programan parte hartzen duten irakasleentzako aurrez aurreko edo online moduko prestakuntza ikastaroak.	20	6. Cursos de formación presenciales y on line al profesorado participante en el programa Agenda 21 Escolar.
7. Aztertu programaren parte-hartzaileak.	25.000	7. Participantes en el programa Aztertu.
8. Honako ekoetxe hauetan eskainitako programetako parte-hartzaileak: Urdaibai, Txingudi, Meatzaldea, Azpeitia.	95.000	8. Participantes en los programas ofertados en los Ekoetxes: Urdaibai, Txingudi, Meatzaldea, Azpeitia.
9. Ingurumen-hezkuntzaren inguruko albiste eta argitalpenen hartzaileak.	3.000	9. Personas receptoras de noticias y publicaciones de educación ambiental.
3. Ingurumenaren arloko informazioa.		3. Información Ambiental.
1. Epe barruan erantzundako ingurumenaren gaineko informazioari buruzko eskaeren ehunekoa.	100%	1. Porcentaje de solicitudes de información ambiental respondidas en plazo.
2. Sailaren webguneko ingurumen ataleko bisitak.	550.000	2. Visitas al área de medio ambiente del portal departamental.
3. INGURUMENA aldizkari elektronikoaren harpidedunak.	1.000	3. Suscriptoras y suscriptores al boletín electrónico INGURUMENA.
4. Facebookeko Ingurumena izeneko orria atsegin duten pertsonak.	300	4. Personas a las que le gusta la página Facebook Ingurumena.
5. Ingurumena blogean izan diren bisiten kopurua.	4.000	5. Visitas al blog Ingurumena.
6. Ingurumena Twitter izenekoaren jarraitzaileen kopurua.	500	6. Seguidoras y seguidores en Twitter Ingurumena.
4. Intereseko taldeekiko harremanak.		4. Relaciones con grupos de interés.
1. CAMAren (Ingurumen batzordea) eta COMAren (Ingurumeneko Aholku batzordea) bilerak.	4	1. Reuniones del CAMA (Comisión Ambiental de Medio Ambiente) y el COMA (Consejo Asesor de Medio Ambiente).
2. Elkarreraginean dauden intereseko taldeak.	10	2. Grupos de interés con los que interacciona.
3. Nazioarteko foro eta sareetako presentzia.	6	3. Presencia en foros y redes internacionales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Udal erakundeek eta irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuek garatutako ingurumenaren arloko boluntariotzako proiektuak.	16	4. Proyectos de voluntariado ambiental desarrollados por entidades privadas sin ánimo de lucro y por entidades municipales.
5. Ingurumenaren arloan diruz lagundutako boluntariotzako proiektuen parte-hartzaileak.	600	5. Participantes en los proyectos de voluntariado ambiental subvencionados.
5. INGURUMEN ADMINISTRAZIOA ARINTZEA ETA SINPLIFIKATZEA		5. AGILIZAR Y SIMPLIFICAR LA ADMINISTRACIÓN AMBIENTAL
1. Herritarrei eta herri administrazioei aurkeztu beharreko informazio eta dokumentazioa errazten dizkien jarraibide teknikoak, ingurumeneko administrazio-prozedurarik bideratu behar izanez gero.		1. Instrucciones técnicas que permiten facilitar a la ciudadanía y a las Administraciones Públicas la información y documentación que deben aportar para la tramitación de los procedimientos administrativos ambientales.
1. Garatutako instrukzio teknikoen kopurua.	4	1. Instrucciones técnicas desarrolladas.
2. Ikuskapena eta kontrola.		2. Inspección y control.
1. Ikuskapen kopurua.	400	1. Número de inspecciones.
2. Ikuskatutako Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Bateratuko (KPKB) jardueren arrisku-kategoria.	130	2. Categoría de riesgos de las actividades IPPC inspeccionadas.
3. Ikuskatutako jardueren betetze maila.	98%	3. Grado de cumplimiento de las actividades inspeccionadas.
4. Administrazioaren esku-hartzeak, ikuskapenaren ostean egindako jarraipen motaren arabera (eskakizunak, espedienteak, etab.).	300	4. Intervenciones administrativas por tipo de seguimiento tras la inspección (requerimientos, expedientes, etc.).
5. SOS DEIAK ohartarazpenak kudeatzea.	250	5. Gestión de avisos SOS DEIAK.
3. Izapidea errazte aldera, beharrezko tresna informatikoak garatzea, izapide telematikoaren bidez.		3. Desarrollar las herramientas informáticas necesarias para permitir la simplificación mediante el trámite telemático.
1. Prozedura telematikoaren kopurua.	2	1. Procedimientos telemáticos.
4. Erraztea EMAS erregistroan izena emanda dauden erakundeek onurak izatea, ingurumen-baimenetan ezarritako eskakizunak betetzearen truke.		4. Facilitar que las organizaciones que están inscritas en el registro EMAS obtengan beneficios en las exigencias que se les impone en las autorizaciones ambientales.
1. Administrazio publikoei emandako EMAS ziurtagiriak.	8	1. Certificados EMAS otorgados a administraciones públicas.
2. Enpresa-jardueri emandako EMAS ziurtagiriak.	12	2. Certificados EMAS otorgados a actividades empresariales.

PROGRAMA
 5121 URAREN PLANGINTZA ETA ADMINISTRAZIOA

PROGRAMA
 5121 PLANIFICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN
 HIDRÁULICA

ARDURADUNA
09 INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA
INGURUMEN SAILBURUORDETZA

RESPONSABLE
09 MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL
VICECONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE

MEMORIA

Uraren Agentziaren helburua Euskal Autonomia Erkidegoan uraren politika gauzatzeko da, administrazioek eta erabiltzaileek parte hartzen duten erakunde bakar batetik.

El objeto de la Agencia Vasca del Agua es llevar a cabo la política de agua en Euskadi desde una única organización participada por administraciones y personas usuarias.

Uraren Euskal Agentziaren lan-arloak hiru zuzendaritzan antolatuta daude: Administrazio eta Zerbitzuak; Plangintza eta Lanak; Jabari Publiko Kudeaketa, bai eta Zuzendaritza Nagusia.

Las áreas de trabajo de Uraren Euskal Agentzia-Agencia Vasca del Agua se organizan en tres Direcciones de Área: Administración y Servicios; Planificación y Obras; Gestión de Dominio Público, así como una Dirección General.

Uraren Euskal Agentziaren helburu instrumental nagusiak honela zerrendatu daitezke:

Los principales objetivos instrumentales de Uraren Euskal Agentzia-Agencia Vasca del Agua se pueden enumerar como sigue:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EAE-KO UR-MASEN EGOERA EKOLOGIKOA BABESTU ETA HOBETZEA</p> <p>1. Jabari Publiko Hidraulikoari eta Itsas-Lehorrekoari dagozkien administrazio-espeditentak izapidetzea.</p> <p>Epe barruan izapidetutako espedienteen gehikuntza.</p> <p>2. Uren inguruko planei, programei eta proiektuei buruzko eta bestelako politika sektoriale (hirigintza, garraioa, etab.) buruzko txostenak egitea.</p> <p>Epe barruan igorritako txostenen gehitzea.</p> <p>3. Jabari Publiko Hidraulikoa eta Itsas Lehorrekoa lehengoratzeko lanei dagozkien kanona.</p>	<p>5%</p> <p>5%</p>	<p>1. PROTECCION Y MEJORA DEL ESTADO ECOLOGICO DE LAS MASAS DE AGUA DE LA CAE.</p> <p>1. Tramitación de expedientes administrativos relativos al Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.</p> <p>Incremento de expedientes tramitados en plazo.</p> <p>2. Emisión de informes sobre planes, programas y proyectos en materia de aguas y de otras políticas sectoriales (urbanismo, transporte, etc.).</p> <p>Incremento de informes remitidos en plazo.</p> <p>3. Emisión de los cánones correspondientes en labores de recuperación del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Kanonen eragindako diru-sarrerak.	3,6M	Ingresos por cánones.
4. Ibilguak mantendu eta lehengoratzeko lanak.		4. Trabajos de mantenimiento y restauración de cauces.
Mantenimendu lanetan egindako inbertsioak.	1,9M	Inversión realizada en trabajos de mantenimiento.
Ur-Masen lehengoratzeko eta hobetze ekintzetan egindako inbertsioak.	1M	Inversión realizada en actuaciones de restauración y mejora de las masas de agua.
5. Ur-masen egoeraren jarraipena.		5. Seguimiento del estado de las masas de agua.
Egindako inbertsioak.	2,2M	Inversión realizada.
EAEko ur-masen egoeraren jarraipenerako kontrol-puntuak kopurua.	400	N.de puntos de control para el seguimiento del estado de las masas de agua de la CAPV.
2. BEHAR BESTEKO KANTITATEZ ETA BEHAR BEZALAKO KALITATEZ UR-HORNIDURA UNIBERTSALA SUSTATZEAZ GAIN, UR-SANEAMENDUA ETA HIRIETAKO HONDAKIN-UREN ARAZKETA ERE BULTZATZEA.		2. FAVORECIMIENTO DEL ABASTECIMIENTO UNIVERSAL EN CANTIDAD Y CALIDAD SUFICIENTE, Y DEL SANEAMIENTO Y DEPURACION DE AGUAS RESIDUALES URBANAS.
1. Uraren zerbitzuak kudeatzen dituzten enteekin ur-hornidura, saneamendu eta arazketa-lanetan batera aritzea.		1. Colaboraciones con entes gestores de los servicios del agua en la realización de obras de abastecimiento, saneamiento y depuración.
Egindako inbertsioak.	9,5M	Inversión realizada.
2. Garapen bidean diren herrialdeetako proiektuentzako laguntza, ura eta saneamendua izateko eskubidea erraztuko duten ekintzen barruan.		2. Apoyo a proyectos en países en vías de desarrollo para actuaciones que faciliten el disfrute del Derecho al agua y al saneamiento.
Egindako inbertsioak. Euroak.	140.000	Inversión realizada. Euros.
3. UHOLDE-ARRISKUEI AUREA HARTZEA ETA BABESTEA.		3. PREVENCIÓN Y DEFENSA ANTE LOS RIESGOS DE INUNDACIÓN.
1. Uholde-arriskua kudeatzeari buruzko 2007/60 zuzentaraua ezartzea.		1. Implantación de la directiva 2007/60 de gestión del riesgo por inundación.
Epeak betetzea.	SI	Cumplimiento de plazos.
Egindako inbertsioak. Euroak.	551.203	Inversión realizada. Euros.
2. Neurrien programan jasota dauden uraldien aurrean babesteko jarduketak eta estrukturalak.		2. Programa de medidas en actuaciones estructurales de protección ante avenidas.
Egindako inbertsioak.	12,8M	Inversión realizada.
3. Uholde-arriskuaren aurrean Erabakitzen Laguntzeko Sistemaren mantenimendua eta garapena.		3. Mantenimiento y desarrollo del Sistema de Ayuda a la decisión ante el riesgo de inundación.
Egindako inbertsioak. Euroak.	254.601	Inversión realizada. Euros.
4. URAREN ADMINISTRAZIO ERAGINKORRA.		4. ADMINISTRACIÓN EFICAZ DEL AGUA.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Jabari Publiko Hidraulikoari eta Itsas-lehorrekoari dagozkien kanonak aplikatzea.</p> <p>Jasotako kanonen ehunekoa, likidatuekin alderatuta.</p>	95	<p>1. Aplicación de cánones en materia del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-terrestre.</p> <p>% de cánones ingresados respecto a los devengados.</p>
<p>2. Ur-hornidura eta saneamenduaren esparruko Erregelamendua onartzea.</p>	SI	<p>2. Aprobación del Reglamento Marco de Abastecimiento y Saneamiento.</p>
<p>3. Jabari Publiko Hidraulikoaren eta Itsas-lehorrekoaren narriadura ekidetze aldera, zehapen-prozedurak izapidetzea.</p> <p>Hasitako zehapen-espedienteen gehitzea.</p>	10%	<p>3. Tramitación de procedimientos sancionadores para evitar el deterioro del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.</p> <p>Incremento de expedientes sancionadores iniciados.</p>
<p>4. EAEko hidrografia-mugapeetako hidrologia-planak ezartzea.</p> <p>Epeak betetzea.</p>	SI	<p>4. Implantación de los planes hidrológicos de las demarcaciones hidrográficas de la CAPV.</p> <p>Cumplimiento de plazos.</p>
<p>5. Kantauri Ekialdeko Demarkazio Hidrografikoaren Barneko Arroen eremuko Plan Hidrologikoa berraztertze prozesua.</p> <p>Epeak betetzea.</p>	SI	<p>5. Proceso de revisión del Plan Hidrológico de la Demarcación Hidrográfica del Cantábrico Oriental. Ambito de las Cuencas internas.</p> <p>Cumplimiento de plazos.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
5131 TRENBIDEKO GARRAIOAREN AZPIEGITURA ETA KUDEAKETA	5131 INFRAESTRUCTURA Y GESTIÓN DEL TRANSPORTE FERROVIARIO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>09 INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA</u>	<u>09 MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL</u>
GARRAIO AZPIEGITUREN ZUZENDARIA	DIRECTORA DE INFRAESTRUCTURAS DEL TRANSPORTE
GARRAIO PLANGINTZAREN ZUZENDARIA	DIRECTOR DE PLANIFICACIÓN DEL TRANSPORTE

MEMORIA

EAE-KO TREN AZPIEGITUREN HOBEKUNTZA.

2016. urtean zehar, gastua kontrolatzeko irizpidea izango da oinarri; beraz, urtean zehar garatu beharreko jarduketa guzti-guztiak planifikatu eta exekutatzeko aurreikusten dugu. Hartara, inbertsioen egutegia beharretara egokitu behar da eta baliabide-zuzkidurak kontu publikoak orekatzea ahalbidetu behar du.

Pertsonentzat egiten dugu lan; horretarako, herritarren mugikortasuna bermatzeko hobekuntza eta sistemaren jasangarritasuna helburu, beharrezkoa da etengabeko hobekuntzan jardutea, kudeaketaren gehienezko eraginkortasuna lortzeko eta gastua murrizteko. Helburu nagusi horiek dira sestra bereko trenbide-pasaguneak kentzea, geltokietako instalazioak eta irisgarritasuna hobetzea eta burdinbideak bikoiztea, eta horrekin guztiarekin EAEko trenbide-garraioaren maiztasuna, segurtasuna eta, azken finean, kalitatea areagotzea.

2016an zehar, Bilboko eta Donostiako aldirietako lineetan hasitako obrekin jarraituko dugu, eta aurreikusten dugu Donostialdeko Metroaren pasabidea egiteko partida txiki bat. Jarduerokin, garraio publikoa sustatzeko hainbat erabiltzailerengana iritsi nahi dugu, ingurumenaren ikuspegitik errentagarrietakoa dena. Obrak batez ere Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea (ETS) erakundeari egindako ekarpenen bidez finantzatu dira, Eusko Trenbideak S.A. izanik zerbitzuaren operadorea. Horietarako guztietarako, behar-beharrezkotzat jotzen dugu herritarren parte-hartzea, beharrezko adostasun-mailak lortu ahal izateko.

MEJORA DE LA INFRAESTRUCTURA FERROVIARIA EN LA CAPV.

Durante el ejercicio 2016 se mantendrá el espíritu de control de gasto, y por tanto, se prevé planificar y ejecutar todas y cada una de las actuaciones a desarrollar durante el ejercicio, de manera que el calendario de inversiones se adecúe a las necesidades y la dotación de recursos haga posible el equilibrio de las cuentas públicas.

Trabajamos para las personas y por ello, teniendo como objetivos la mejora de la igualdad en el acceso a la movilidad de la ciudadanía y la sostenibilidad del sistema, es preciso seguir en la mejora continua que posibilite la máxima eficiencia en la gestión y la reducción del gasto. Estos objetivos tienen su concreción en la apuesta por las supresiones de pasos a nivel, la mejora de las instalaciones en estaciones y su accesibilidad y el desdoblamiento de vías, mejorando así las frecuencias, la seguridad y en definitiva la calidad del servicio ferroviario de la CAPV y la atención a nuestra clientela.

Durante el año 2016 continuarán las obras iniciadas para las líneas de cercanías de Bilbao y San Sebastián, y se prevé una pequeña partida para iniciar la pasante del Metro de Donostialdea, actuaciones que pretenden captar un número importante de viajeros y viajeras hacia un transporte público que medioambientalmente es uno de los más rentables. Son obras que se llevarán a cabo fundamentalmente mediante la aportación financiera a Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea (ETS), confirmando a Eusko Trenbideak, S.A. como operador del servicio. Para todas ellas, se prevé la necesaria participación ciudadana que permita alcanzar los oportunos consensos.

Aurreko ekitaldietan egindako doikuntza-neurriei esker, behar den bultzadarekin jarraitu dezakegu legegintzaldiko mandatuan aurrera. Izan ere, mandatu horrek ezartzen du azkartu egin behar direla tren-pasabideak kentzeko obrak, aurreko urteetan abiarazitako lanei diru-ekarpenak eginez 2016ko aurrekontuan, eta aurrera egitea aurreikusitako plangintzan, interesatutako udalekin lankidetzahitzarmenak sinatuz.

Era berean, aurreikusi egin dira aurrerantzean egin beharreko jarduketak, betiere, zerbitzuaren maiztasuna hobetu, eta herritarrei eskaintzen zaien eskaintza hobetzea helburu izanda, segurtasun, fidagarritasun, eraginkortasun eta irisgarritasunerako baldintza optimoetan. Gainera, atal honetan, Hendaiaiko geltokia hobetzeko eta nazioarteko bide-zabalerara egokitzeko proiektua ez ezik, Loiolako Erriberetako trukagailuaren proiektua ere aipatu beharra dago, era ezberdinetako garraioaren eskaintza hobetu nahi duten jarduketan artean. Era berean, Olatua-Aireportuko Azterlan Informatiboa ere aipatzen da.

Azpiegiturak modernizatzeko arloan, Artxandako tunelaren lanetan ematea aurreikusten den bultzada azpimarratu beharra dago.

Hiri-bilbeari erabilera publikoa emateko errekupeazioari dagokionez, Durangoko trenbidea lurperatzearen ondorioz sortutako espazioa urbanizatzen jarraituko dugu eta Loiolako geltoki berriaren obretan aurrera egingo dugu. Azken kasu honetan, bidezubi berria egiterakoan, zabalgunek handi bat lortu da. Era berean, jarraitu egingo dugu Donostialdeko metroaren Loiola-Herrera eta Herrera-Altza tarteetan hasitako lanekin, eta aurrera egingo da tarte berrietarako bikoizketen azterlan eta proiektuetan.

Trenbide jardueren multzoari dagokionez, erakundeen arteko hitzarmenak adostu nahi ditugu Arasur plataforma logistikoa tren terminala finantzatzeko edo, aurreikusi daitekeenez, Altzolako lehen fasearen exekuzioa formalizatzeko. Azken honek Elgoibarreko Arriaga industrigunerako sarbidea hobetzea ahalbidetuko du.

HIRI-GARRAIOAREN TRENBIDE BIDEZKO ESKAITZA HOBETZEA.

Trenbide azpiegituren diseinua, eraikuntza, kudeaketa eta mantentze-lanen helburu nagusia sistema jasangarri eta eraginkor bat izan behar da, edozein ikuspegitik aztertuta.

Hiri bilbearen baitan, tranbiak proiektatzen dira hiri barruko garraio eskaintza gehigarri legez, garraio sistema oso baten integratu beharrekoa. Eskaintza eskarira egokitu behar dugu. Beharrezkoa da, bereziki kasu honetan, mugikortasun azterketak erakunde guztietako ordezkariak dauden lan-mahaien inguruko markoetan egitea. Baldintza hauekin, aurreikusten dugu aurrerapenak izatea Vitoria-Gasteizko Salburuako tranbia handitzeko azterlan informatiboan, eta Zorrotzaurreko eta Bilboko Etxebarri-Atxuri arteko tarteetan tranbia jartzeko azterlan informatiboetan.

Los ajustes efectuados durante años anteriores nos permiten seguir dando cumplimiento con el incremento necesario al mandato legislativo que obliga a agilizar las obras de supresión de pasos a nivel, dotando al presupuesto 2016 de los recursos necesarios para continuar las actuaciones iniciadas en anteriores ejercicios y avanzar en la planificación prevista, mediante acuerdos para la firma de convenios con los Ayuntamientos interesados.

Se contemplan asimismo, estudios para futuras actuaciones, todo ello con el objetivo de mejorar la frecuencia del servicio y la mejora de la oferta a la ciudadanía en óptimas condiciones de seguridad, fiabilidad, eficiencia y accesibilidad. Cabe destacar en este apartado el proyecto para mejorar la estación de Hendaia y adaptarla al ancho de vía internacional, así como el proyecto del intercambiador de Riberas de Loiola en actuaciones que persiguen mejorar la oferta intermodal. Es preciso mencionar también el Estudio Informativo de La Ola-Aeropuerto.

Cabe destacar, en la línea de modernización de infraestructuras, el empuje que se prevé para obras singulares como el túnel de Artxanda

En cuanto a la recuperación de trama urbana para el uso público, se continúa con la urbanización del espacio resultante del soterramiento de la línea férrea en Durango y proseguirán las obras de la nueva estación de Loiola, obteniendo una gran superficie urbana mediante la ejecución de un nuevo viaducto. Continuarán asimismo, las obras iniciadas en varios tramos del metro Donostialdea, en los tramos Loiola-Herrera, Herrera-Altza así como los estudios y proyectos para el desdoblamiento de nuevos tramos.

Para el conjunto de las actuaciones ferroviarias, se llegarán a acuerdos interinstitucionales para su financiación como se hizo para la financiación de una terminal ferroviaria en la plataforma logística Arasur o como se prevé formalizar para la ejecución de la primera fase de la corta de Altzola, que permitirá mejorar el acceso al polígono industrial de Arriaga en Elgoibar.

MEJORA DE LA OFERTA FERROVIARIA EN EL TRANSPORTE URBANO.

El diseño, la construcción, la gestión y el mantenimiento de las infraestructuras ferroviarias deben tener como objetivo prioritario obtener un sistema sostenible y eficaz desde todos los puntos de vista.

Dentro de la trama urbana se proyectan los tranvías como una oferta más del transporte metropolitano que debe integrarse en el sistema total del transporte de manera que la oferta se adecúe a la demanda. Es pues necesario, en este caso especialmente, que los análisis de movilidad se realicen en el marco de mesas formadas por personal técnico de todas las instituciones. Bajo estas premisas, se prevé avanzar en el Estudio Informativo de la ampliación del tranvía a Salburua en Vitoria-Gasteiz y en los Estudios Informativos del Tranvía de Zorrotzaurre y de la tranviarización del tramo Etxebarri-Atxuri en Bilbao.

Era berean, Vitoria-Gasteizko unibertsitateko tranbia zabaltzeko Eraikuntza Proiektua definitu nahi dugu, erakunde arteko markoan behar diren akordioak lortuz gero.

BILBOKO METRO SAREAREN ERAIKUNTZA ETA ZERBITZUAK.

Bilboko metropoli-trenbidearen programak (BMT) metropoli-trenbidea eraikitzeke obretarako behar diren diruzukidurak jasotzen ditu, eta gainerako programetan bezala, hemen ere gastua murrizteko eta jarduketetan ahalik eta eraginkorren izateko ahalegina egin behar da.

2016an zehar, Urbinagako aldagunea egiteko proiektuko lanei bultzada bat emango zaie (Estatuko Administrazio Orokorrekin elkarlanean). 1. linean, Ibarbengoako aparkalekuaren obrak hasiko dira, Bizkaiko Garraio Partzuergoak finantzatuta, eta Urdulizeko lurperatze-lanekin jarraituko dugu.

3 lineari dagokionez (Etxebarri-Matiko), 2016. urtea erabakigarria izango da; izan ere, urtean zehar erakunde eta teknikarien arteko lana koordinatzeko lan handia egin behar baita hiri barruko eragin handia duten adostutako obretan, Alde Zaharreko geltokia kasu, instalazio guztiak sinkronizatu eta doitzeko.

Era berean, 5 lineako instalazio proiektuak garatzen jarraituko dugu (Ariz-Usansolo).

Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sareak (ETS) martxan dauden proiektuen zuzendaritza teknikoaren arduraren izaten jarraituko du.

Bizkaiko Garraioen Partzuergoaren organoetan aktiboki parte-hartzen jarraituko dugu.

Bilboko metropoli-trenbidea eraikitzeke proiektuetarako behar diren baliabideak emango zaizkie, bai Bizkaiko Garraio Partzuergoari, bai Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sareari.

EUROPAKO TRENBIDE SAREAN SARTZEA, EAEKO TRENBIDE SAREAREN BIDEZ (FINANTZIAZIO PROPIOA).

Eusko Jaurlaritzarentzat funtsezko helburua da EAEko trenbide sare berria eraikitzea eta bukatzea, eta martxan jartzea 2020rako; hortaz, bultzada nabarmena emango dio proiektu horri, batetik, Estatuko Administrazio Orokorrekin sinatutako hitzarmenak garatuz (eta horretarako proiektuak bizkorrago idazteko aukera emango duten kredituak horniko ditu) eta Eusko Jaurlaritzaren ardurapekoak diren obrak burutuko ditu (Gipuzkoako adarra).

Se pretende además definir el Proyecto Constructivo de la ampliación del Tranvía a la Universidad de Vitoria-Gasteiz si se dan los acuerdos necesarios en el marco interinstitucional.

CONSTRUCCIÓN Y SERVICIO DE LA RED DE METRO DE BILBAO.

El Programa del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao (FMB) contempla las dotaciones económicas necesarias para la ejecución de las obras del F.M.B. que, al igual que el resto de Programas, deberá basarse en la contención del gasto y máxima eficiencia en las actuaciones.

Durante el año 2016 se continuarán impulsando los trabajos del proyecto del intercambiador de Urbinaga (en colaboración con la Administración General del Estado). En la línea 1 se iniciarán las obras del aparcamiento de Ibarbengoa financiado por el Consorcio de Transportes de Bizkaia y continuarán los trabajos del soterramiento de Urduliz.

Por lo que se refiere a la línea 3 (Etxebarri-Matiko), 2016 es un año decisivo, puesto que el ejercicio exigirá un gran esfuerzo de coordinación interinstitucional y técnica para materializar los compromisos de ejecución y puesta en marcha adquiridos en obras de gran incidencia urbana como la estación del Casco Viejo o en la perfecta sincronización y ajuste de todas las instalaciones.

Asimismo, seguirán desarrollándose los trabajos de los proyectos de instalaciones de la línea 5 Ariz-Usansolo.

Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea (ETS) continuará al frente de la dirección técnica de los distintos proyectos.

Se mantendrá la participación activa en los distintos Órganos del Consorcio de Transportes de Bizkaia.

Para los distintos proyectos de construcción del F.M.B. se destinan los recursos necesarios tanto al Consorcio de Transportes de Bizkaia como a Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea (ETS).

INCORPORACIÓN A LA RED EUROPEA MEDIANTE LA NUEVA RED FERROVIARIA VASCA (FINANCIACIÓN PROPIA).

Para el Gobierno Vasco, es un objetivo esencial la construcción de la Nueva Red Ferroviaria en el País Vasco, y su finalización y puesta en marcha para el año 2020, por lo que seguirá impulsando sin descanso el proyecto, desarrollando la encomienda y los convenios firmados con la Administración General del Estado, para lo cual se procederá a dotar los créditos que permitan acelerar la redacción de los proyectos y la posterior ejecución de las obras responsabilidad del Gobierno Vasco (ramal guipuzcoano).

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak eta Estatuko Administrazio Orokorrak 2006ko apirilaren 24an sinatu zuten hitzarmenarekin bat, Eusko Jaurlaritzak EAEko "Y" trenbide sarearen Gipuzkoako adarreko proiektuak idatziko ditu, hasi Bergaran 9+000 kp-tik eta Irunera arte (Donostian trenbidea sartzeko zatia barne), bere gain hartuko ditu obren zuzendaritza fakultatiboa, kontratazioa eta obrak burutzeko ardura, eta adar horretako desjabetze-espeditteen kudeaketa administratiboan lagundu egingo du, eta hori guztia bere finantza-baliabide propioak erabilita egingo du. Gaur gaurkoz, Astigarraga-Oiartzun-Lezo tarteko proiektuak bultzatzea behar-beharrezkoa da, inguruko hiri garapenen eragina dela-eta, eta hirietako sarbideen inguruko erabakietan era koordinatuan jarduteko. Izan ere, Gobernuari emandako gomendiotik kanpo egon arren, lortu nahi den helburua lortzeko oztopo izan baitaiteke.

2016an zehar esleitu eta eraikitze faseetan dauden obrek jarraituko dugu: Antzuola-Ezkio/Itsaso tartea (Mendebaldea), Antzuola-Ezkio/Itsaso (Ekialdea), Hernialde-Zizurkil, Zizurkil-Andoain eta Hernani-Astigarraga.

Egiteko horien ondorioz sortutako gastuak aurrekontu-programa honetan sartu dira, eta Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea erakundeak hartuko ditu bere gain.

EAE-KO GARRAIO SISTEMA ARRAZIONALIZATZEA, EUSKO TRENBIDEAK ERAKUNDEAREN ESKUTIK.

Europa mailako trenbide araudian izan diren aldaketak direla eta, Garraio Plangintzaren Zuzendaritzak sustatu egingo ditu, Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos sozietate publikoaren eskutik, egoera berrira egokitze jarduerak. Helburua EAEko trenbidearen sektore publikoaren partaidetza areagotzea da sortzen diren aukera ezberdinetan. Zehazki, aztertu egingo dira merkatu berrietara jotzeko aukera, merkantziak, bestelako sareak, etab.

El Gobierno Vasco, de acuerdo al convenio de colaboración suscrito el 24 de abril de 2006 entre la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco y la Administración General del Estado redactará los proyectos constructivos de plataforma de la "Y" Vasca en el ramal guipuzcoano desde el P.K. 9+000 en Bergara hasta Irun (incluido el tramo que acomete la inserción en San Sebastián), asumiendo la dirección facultativa de dichas obras, contratando y ejecutando las mismas y colaborando en la gestión administrativa de los expedientes expropiatorios de dicho ramal, todo ello con cargo a sus propios recursos financieros. A día de hoy, es necesario impulsar los proyectos del tramo Astigarraga-Oiartzun-Lezo, por su afección a los desarrollos urbanos del entorno, así como trabajar de manera coordinada para la resolución de los accesos a las ciudades, que pese a estar fuera de la encomienda al Gobierno, pueden suponer un freno al objetivo deseado.

Durante el año 2016 se continuará con las obras adjudicadas y en fase de construcción: tramo Antzuola-Ezkio/Itsaso (Oeste), Antzuola-Ezkio/Itsaso (Este), Hernialde-Zizurkil, Zizurkil-Andoain y Hernani-Astigarraga.

Los gastos derivados de las tareas relacionadas anteriormente aparecen recogidos en el presente Programa Presupuestario, siendo asumidos por el ente red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea.

RACIONALIZACIÓN DEL SISTEMA DE TRANSPORTE EN LA CAPV, A TRAVÉS DE EUSKO TRENBIDEAK.

Considerando los cambios normativos en la política ferroviaria europea, la Dirección de Planificación del Transporte impulsará, a través de la sociedad pública Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, acciones de adecuación a la nueva realidad, siempre desde la perspectiva de incrementar la participación del sector público ferroviario vasco en las nuevas oportunidades que surgen. En concreto, se estudiarán las posibilidades del operador en nuevos mercados, como las mercancías, otras redes, etc.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EAE-KO TRENBIDE AZPIEGITURAREN HOBEKUNTZA.</p> <p>Eusko Trenbideak S.A.k ustiatutako trenbide lineen azpiegiturak garatu, atondu eta hobetzea.</p> <p>1. Trenbide-pasaguneak kentzeko proiektuak idaztea.</p> <p>2. Trenbideak bikoizteko obrak: tarteak.</p>	<p>3</p> <p>4</p>	<p>1. LA MEJORA DE LA INFRAESTRUCTURA FERROVIARIA EN LA CAPV.</p> <p>Desarrollo, adecuación y mejora de las infraestructuras ferroviarias de las líneas explotadas por Eusko Trenbideak, S.A.</p> <p>1. Redacción de proyectos de supresión pasos a nivel.</p> <p>2. Obras de desdoblamiento de vías: tramos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Trenbideak bikoizteko proiektuak idaztea.	2	3. Redacción de proyectos de desdoblamiento de vías.
4. Geltokien eraikuntza eta berrikuntza.	3	4. Construcción y renovación de estaciones.
Udalerrietan dauden trenbide-pasaguneak kendu eta berrantolatzeko lanak egiteko lankidetzahitzarmenak sinatzea udalekin eta aldundiekin.		Formalización de convenios de colaboración con Ayuntamientos y Diputaciones para la supresión y reordenación de los pasos a nivel existentes en cada municipio.
1. Kendutako trenbide-pasaguneak.	3	1. Pasos a nivel suprimidos.
Zaintza eta mantentze-lanak egiteko planen finantzaketa.		Financiación de los planes de conservación y mantenimiento.
1. Linea kilometroak.	200	1. Kilómetros de línea.
2. HIRI-GARRAIOAREN TRENBIDE BIDEZKO ESKAINTZA HOBETZEA.		2. MEJORA DE LA OFERTA FERROVIARIA EN EL TRANSPORTE URBANO.
Tranbia azpiegituraren garatu, atondu eta hobetzea.		Desarrollo, adecuación y mejora de la infraestructura tranviaria.
1. Azterlan informatiboak.	3	1. Estudios informativos.
2. Tranbia azpiegitura berrien eraikuntza.	1	2. Construcción de nuevas infraestructuras tranviarias.
3. GARRAIO PUBLIKOAREN SAREA BILBOKO HIRIALDEAN HOBETO TXERTATU DADIN BULTZATZEA.		3. MEJORA DE LA INTEGRACIÓN DE LA RED DE TRANSPORTE PÚBLICO EN EL ÁREA METROPOLITANA DE BILBAO.
BMTaren 1. linearen eraikuntza lurperatzea Urdulizen.		Soterramiento de Urduliz de la línea 1 del F.M.B.
1. Gauzatzen ari diren obra zibileko kontratuak.	1	1. Contratos de obra civil en ejecución.
2. Gauzatzen ari diren instalazio kontratuak.	8	2. Contratos de instalaciones en ejecución.
3. Urbinagako aldagunearen eraikuntza.	1	3. Construcción del intercambiador de Urbinaga.
BMTaren 3. linearen eraikuntza (Etxebarri-Alde Zaharra-Matiko).		Construcción de la línea 3 (Etxebarri-Casco Viejo-Matiko) del F.M.B.
1. Egiten ari diren obra zibileko kontratuak.	2	1. Contratos de obra civil en ejecución.
4. BILBOKO METRO SAREAREN GARRAIO ZERBITZUA BERMATZEA.		4. GARANTIZAR EL SERVICIO DE TRANSPORTE DE LA RED DE METRO DE BILBAO.
Behar diren diru-baliabideak jartzea.	1	Dotación de los medios económicos precisos.
5. EUROPAKO TRENBIDE SAREAN SARTZEA.		5. INCORPORACIÓN A LA RED FERROVIARIA EUROPEA.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>EAEko trenbide sare berriaren Gipuzkoako zatiari dagokionean, eraikuntza-proiektuen, obren zuzendaritza fakultatiboen eta Estatuko Administrazioarekin batera desjabetzeko espedienteen administrazio-kudeaketan elkarlanean jarduteko lanak finantzatzea.</p> <p>1. Obren zuzendaritza.</p> <p>2. Desjabetzeen kudeaketa.</p> <p>3. Gizarteratzeko ekintzak.</p> <p>6. EAE-KO GARRAIO SISTEMA ARRAZIONALIZATZEA, TRENBIDE ZERBITZUAREN ORDEZ BESTELAKO AUKERA ESKAINITA.</p> <p>Eusko Trenbideak S.A.ri behar dituen baliabide ekonomikoak ematea, tren eta errepide bidezko garraio zerbitzua ustiatu dezan, indarrean dauden xedapenen arabera. Aipatu Sozietatearen memoriak jaso egin behar ditu helburu operatibo zehatzak.</p> <p>Eusko Trenbideak S.A.ri ahalmena ematea trenbide merkatuan duen partaidetza areagotzeko, jarduerak garatu ditzan.</p>	<p>5</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>Financiación de los proyectos constructivos, direcciones facultativas de las obras y colaboración con la Administración Central en la gestión administrativa de los expedientes expropiatorios correspondientes al ramal guipuzcoano de la Nueva Red Ferroviaria en el País Vasco.</p> <p>1. Dirección de obras.</p> <p>2. Gestión expropiatoria.</p> <p>3. Acciones de socialización.</p> <p>6. RACIONALIZACIÓN DEL SISTEMA DE TRANSPORTE EN LA CAPV, OFRECIENDO UNA ALTERNATIVA VÁLIDA DE SERVICIO FERROVIARIO.</p> <p>Dotación a Eusko Trenbideak, S.A. de los medios económicos para la explotación del servicio de transporte por ferrocarril y carretera conforme a las disposiciones vigentes, recogiendo los objetivos operativos concretos en la memoria de la Sociedad.</p> <p>Dotación a Eusko Trenbideak, S.A. para el desarrollo de acciones tendentes a incrementar su participación en el mercado ferroviario.</p>

PROGRAMA
 5135 EAE-KO TRENBIDE SARE BERRIA-
 KUDEAKETARAKO KREDITOAK
ARDURADUNA
09 INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA
 GARRAIO AZPIEGITUREN ZUZENDARIA

PROGRAMA
 5135 NUEVA RED FERROVIARIA EN LA CAE-
 CRÉDITOS DE GESTIÓN
RESPONSABLE
09 MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL
 DIRECTORA DE INFRAESTRUCTURAS DEL
 TRANSPORTE

MEMORIA

Euskal trenbide-sare berriaren Bergara-Irun tartea eta Donostiako sarbidea eraikitzeo gastuak jasotzen ditu, eta gastu horiek gero kupotik kenduko dira. Hori egiteko kontuan izan da Euskal Autonomia Erkidegoaren Ekonomia Itunaren Xedapen Gehigarrietan Laugarrenak ezartzen duena; hau da, Estatuak eta Euskal Autonomia Erkidegoak Euskal Autonomia Erkidegoan egin beharreko inbertsioak elkarrekin finantzatzea erabaki dezaketela, baldin eta inbertsio horien zenbatekoagatik, balio estrategikoagatik, interes orokorragatik, Euskal Autonomia Erkidegoaz kanpoko beste lurralde batzuetan ere eragiteagatik edo-eta bestelako inguruabar bereziengatik, finantzaketa mota hori komeni bada; eta halakoetan, ekarpenak kasuan-kasuan erabakitzen den eran eragingo duela kupoan.

En base a la disposición adicional cuarta del Concierto Económico en el que se estipula que el Estado y la Comunidad Autónoma del País Vasco podrán acordar la financiación conjunta de inversiones a realizar en el País Vasco que, por su cuantía, valor estratégico, interés general, incidencia en territorios distintos del de la Comunidad Autónoma del País Vasco o por otras circunstancias especiales hagan recomendable ese tipo de financiación, disponiendo, asimismo, que en tal supuesto, las aportaciones tendrán la incidencia en el cupo que se convenga en cada caso. El presente programa presupuestario recoge los gastos derivados de la construcción del tramo Bergara-Irun y acceso a Donostia-San Sebastián y su posterior descuento del cupo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EUROPAKO TRENBIDE SAREAN SARTZEA.</p> <p>EAEko trenbide-sare berriko Bergara-Irun tartea eta Donostiako sarbidea eraikitzea, eta ondoren, egindako gastuak kupotik kentzea.</p> <p>1. EAEko trenbide-sare berriko tarteetako obrak.</p>	<p>9</p>	<p>1. INCORPORACIÓN A LA RED FERROVIARIA EUROPEA.</p> <p>Construcción del tramo Bergara-Irún y acceso a San Sebastián de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco y su posterior descuento del cupo.</p> <p>1. Obras de tramos de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
5141 GARRAIOAREN PLANGINTZA	5141 PLANIFICACIÓN DEL TRANSPORTE
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>09 INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA</u>	<u>09 MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL</u>
GARRAIO PLANGINTZAREN ZUZENDARIA	DIRECTOR DE PLANIFICACIÓN DEL TRANSPORTE

MEMORIA

Garraioaren Plangintza Programa Garraio Plangintzaren Zuzendaritzaren bitartez garatzen da, herrialdeak garraioaren jasangarritasunaren arloan dituen konpromisoei aurre egiteko Jaurkitzearen 2012-2016rako Programan ezarri ziren helburuak lortzearen. Konpromisook, hain zuzen ere, mugikortasun jasangarriari, garraio eta salgai-politikari, aireportu-eredu integratuari, plataforma logistikoei eta Euskadi eta Akitaniaren arteko komunikazioari lotutako ekimenei buruzkoak dira.

Hori dela eta, Garraioaren Plangintza Zuzendaritzak garraioaren arloko eskumenak biltzen ditu lurreko garraioari, tren-garraioari, kable bidezko garraioari eta aireko garraioari dagokienez, eta Eusko Tren tren-operadorearen tutoretza administratiboaz arduratzen da.

Jarraian, 2016ko ekitaldirako aurreikusitako ekintza garrantzitsuenak deskribatzen dira. Ekintza horiek aurkezteko, garraioaren jasangarritasunaren eremuaren barruan azaldu ziren eta Garraio Plangintzaren Zuzendaritzak bete behar dituen helburuak hartu dira oinarri gisa.

MUGIKORTASUN JASANGARRIA.

Zuzendaritza honek lan egin du Garraio Jasangarriaren Gidaplan berria egiteko, 2020. urtera arteko ikuspegia izango duela. Bada, plan hori erreferentzia-esparrua izango da integrazio multimodalean oinarrituta dagoen eta garraioa lurralde-politikaren ataltzat hartzen duen garraio-politika ezartzeko.

2002-2012 eperako Garraioaren Gidaplanetik abiatuta, eta beste plan sektorial batzuk osagarritzat hartuta, helburua da 2016an Plan berria aurreikusitako ekintzak abiatzea.

El Programa de Planificación del Transporte se desarrolla a través de la Dirección de Planificación del Transporte para la consecución de los objetivos marcados en el Programa de Gobierno 2012-2016 para afrontar los compromisos de país en materia de sostenibilidad del transporte concretamente en lo relativo a las iniciativas asociadas a movilidad sostenible, política de transportes y mercancías, modelo aeroportuario integrado, plataformas logísticas y la comunicación Euskadi-Aquitania.

Por ello, la Dirección de Planificación del Transporte recoge las competencias del área de Transportes en lo referente a planificación del transporte terrestre, por ferrocarril, cable y aéreo así como la tutela administrativa del operador ferroviario Eusko Tren.

A continuación se describen las acciones más relevantes previstas para el ejercicio 2016, presentadas conforme a los objetivos que, dentro del marco de la sostenibilidad del transporte, corresponden a la Dirección de Planificación del Transporte.

MOVILIDAD SOSTENIBLE.

Esta Dirección ha trabajado en la elaboración del nuevo Plan Director de Transporte Sostenible que abarca una perspectiva hasta 2020, considerando este Plan como una herramienta que sirve de marco de referencia para la implantación de una política de transporte basada en la integración multimodal y en la consideración del transporte como parte de la política territorial.

Partiendo del Plan Director de Transporte elaborado para el periodo 2002-2012, y complementado con otros planes sectoriales ya redactados, el objeto consiste en poner en marcha durante 2016 las acciones previstas en el nuevo Plan.

Garraio Jasangarriaren Gidaplana 2020 egoera ekonomikora, garraio-araudiaren egoerara eta jasangarritasun- eta intermodalitate- aukera berrietara egokituta dago. Izan ere, kontuan hartu izan dira Europar Batasunak diseinatutako mugikortasun- eta garraio jasangarriaren politikak, betiere lurralde-ikuspegitik, garraio-moduen antolakuntzak lurraldean eragin zuzena baitu. Plana garraioaren sektorearekin zerikusia duten agente eta erakundeak kontuan hartu dituen lanaren emaitza da. Halaber, Euskadiko Garraio Agintaritzaren (EGA) parte hartzea funtsezkoa izan da Planaren prestakuntzan, eta Garraio Jasangarriaren Gidaplana (GJG) 2020 garatzeko eztabaida-gune aproposa dela uste da. Aipatu garapenean genero ikuspegia txertatu beharko da.

Trenak, konfiguratzeko moduan, aldaketa handia izango du datozen urteotan, Europar Batasunaren liberalizazio-politikaren ondorioz. Hortaz, trenbide-plangintzako ekintzak aktibatu behar ditugu, lurraldeetako plan sektorialetan azaldutako egoera kontuan hartuta, eta Garraio Jasangarriaren Plan berriak 2020rako espero den egoerari begira zehaztuko dituen ildo estrategikoetatik urrundu gabe.

Horrela bada, Europako trenbide-politikan egindako arau aldaketak kontuan hartuta, Garraio Plangintzaren Zuzendaritzak errealitate berrira egokitzeko ekintzak sustatuko ditu Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos sozietate publikoaren bidez, sortzen diren aukera berrietan EAEko tren-sektore publikoak duen parte-hartzea handiagotze aldera. Hain zuzen ere, operadoreak merkatu berrietan dituen aukerak aztertuko dira, esaterako salgaiak, beste sare batzuk, etab.

Errepideen plangintzari dagokionez, Lurralde Historikoen Legeak Autonomia Erkidegoaren Administrazioari esleitutako eskumenei jarraiki, 2016. urtean Errepideen Hirugarren Plan Orokorren Aurrerapenaren onarpena izapidetuko da 2017-2028 eperako. Prozesuan zehar, Aurrerapena jendaurrean jakinaraziko da eta ingurumen- eta lurralde- txostena egingo da, berori aztertu eta egindako alegazioak jasotzeko, halakorik egotekotan.

Bestalde, errepide-arloko administrazio eskudunekin Errepideen Plan Orokorra Arautzen duen Legea aldatzeko testua aztertuko da, EAEko errepide-sarearen izendapena eta lurralde mugakideekiko lotura egokitu eta koordinatzeko. Ondoren, Legebiltzarrean izapidetuko da onartu arte.

El Plan Director del Transporte Sostenible 2020 está adaptado a la situación, tanto económica como de reglamentación del transporte y a las nuevas perspectivas de sostenibilidad e intermodalidad. Así, se han tenido en cuenta las políticas sobre movilidad y transporte sostenible diseñadas por la Unión Europea, todo ello desde una perspectiva territorial, donde la organización de los modos de transporte tiene una afección directa sobre el territorio. Este Plan ha sido resultado de un trabajo que ha tenido en cuenta a diferentes agentes e instituciones relacionadas con el sector del transporte. Asimismo, la Autoridad del Transporte de Euskadi (ATE) ha desarrollado un papel fundamental en la elaboración del Plan y se considera que es el foro de discusión y puesta en común apropiado para el desarrollo del Plan Director del Transporte Sostenible (PDTs) 2020. Dicho desarrollo se realizará incorporando la perspectiva de género.

El ferrocarril va a experimentar en los próximos años un cambio radical en el modo de configurarse como consecuencia de la política liberalizadora de la Unión Europea. Ello nos obliga a activar acciones de planificación ferroviaria, partiendo de la situación reflejada en los Planes Territoriales Sectoriales, sin perder de vista las líneas estratégicas que marcarán el nuevo Plan de Transporte Sostenible en la perspectiva de 2020.

Así, en línea con los cambios normativos en la política ferroviaria europea, la Dirección de Planificación del Transporte impulsará, a través de la sociedad pública Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, acciones de adecuación a la nueva realidad, siempre desde la perspectiva de incrementar la participación del sector público ferroviario vasco en las nuevas oportunidades que surgen. En concreto, se estudiarán las posibilidades del operador en nuevos mercados, como las mercancías, otras redes, etc.

En materia de planificación de carreteras, en virtud de las competencias atribuidas por la Ley de Territorios Históricos a la Administración de la Comunidad Autónoma, durante el año 2016, se tramitará para su aprobación, el Avance del Tercer Plan General de Carreteras, para el periodo 2017-2028. Durante el proceso se someterá el Avance a información pública y a informe medioambiental y territorial, estudiándose y recogiendo, en su caso, las alegaciones recibidas.

Por su parte, y una vez estudiado con las administraciones competentes en materia de carreteras un texto de modificación de la Ley Reguladora del Plan General de Carreteras con el objetivo principal de adecuar y coordinar la denominación de la red de carreteras de la CAPV y su correspondencia con los territorios vecinos, se procederá a su tramitación parlamentaria hasta su aprobación.

Araudi teknikoari dagokionez, bide-zoruen araudia garatzen jarraituko da. Horretarako, erreferentzia-araudia ez dagoela eta, edo berori lurraldearen berezitasunetara egokitzen ez dela eta, beharrezkotzat jotzen diren alderdiak landuko dira bide-zoru berriak diseinatzeari edota beraiek berritu, mantendu edota ustiatzeari dagokionez. Horrez gain, EAEko bide-zoru berri eta berrituen jarraipen-kanpainari segida emango zaio eta enplegu-gidak eta eraikuntza eta kudeaketarako eskuliburuak egingo dira.

Bizikleta ibilbideen planifikazio eta koordinazioari dagokionez, Bizikleta bidezko ibilbideen Plan Zuzentzailea egin eta gero, garatu egin beharko da eta Plana kudeatu bizikletaren erabilera sustatzeko.

Aurrekontu-egoerak eragin garrantzitsua izan du 2015ean, eta orain ere doikuntzak egin behar dira garraioaren eremuan zailtasunetan dauden sektoreentzako laguntza-lerroen zenbatekoetan. Horrela bada, nahiz eta esleitutako aurrekontuak egoera ekonomikoaren eragina izan eta 2015eko antzeko zenbatekoak izan, laguntza-lerroak ezarri dira, jarduera uzteko, elkarteak, kalitatezko kudeaketarako eta ingurumenaren kudeaketarako sistemak ezartzeko eta teknologia berrien eta segurtasunaren sistemak ezartzeko. Izan ere, esparru horiek izan dute eskari gehien azken aldi honetan. Hala ere, beste laguntza-lerroak ireki daitezke.

PERTSONA ETA SALGAIK GARRAIATZEKO POLITIKA.

Euskadiko Garraio Agintaritzaren beraren jarduera bultzatuko da, baita agintaritza osatzen duten mahaiena ere. Aldian behingo bileretarako egutegia ezarri da, bai osoko bilkuretarako eta bai salgaien, goi ikuskaritzaren eta bidaiarien ataletarako.

Ildo beretik, aktiboki lan egingo dugu Arabako Garraio Agintaritza sustatzeko.

En lo que se refiere a normativa técnica, continuarán los trabajos de desarrollo de normativa de firmes en aquellos aspectos que se consideren necesarios por no existir normativa de referencia o ésta no se adapte a las peculiaridades territoriales, bien en diseño de firmes nuevos, como en rehabilitación, conservación y explotación. Asimismo se proseguirá la campaña de seguimiento de firmes nuevos y rehabilitados en la CAPV y se elaborarán guías de empleo y manuales para la construcción y la gestión.

En materia de planificación y coordinación de vías ciclistas, posteriormente a la redacción del Plan Director de Itinerarios Ciclables, se procederá al desarrollo y la gestión del Plan en aspectos que permitan la promoción del uso de la bicicleta.

La situación presupuestaria, que ya ha tenido un efecto importante en 2015, implica un ajuste en los importes de líneas de ayuda a los sectores que pasan dificultades en el ámbito del transporte. Así, aun cuando el presupuesto asignado se ve lógicamente afectado por la coyuntura económica, y se mueve en parámetros similares a los de 2015, se establecen líneas de ayuda para el abandono de actividad, asociaciones, sistemas de calidad y nuevas tecnologías. Son estas las que se consideran que son las que mayor demanda han tenido en los últimos tiempos, sin perjuicio de que puedan abrirse otras partidas con objetivo similar.

POLÍTICA DE TRANSPORTES DE PERSONAS Y MERCANCÍAS.

Dentro de la Autoridad del Transporte de Euskadi, se impulsará su actividad así como de las mesas que la componen. Se establece un calendario de reuniones periódicas para el Pleno y las secciones de mercancías, alta inspección y personas viajeras.

En la misma línea, se tiene previsto colaborar activamente para impulsar la Autoridad del Transporte de Álava.

Era berean, garraio jasangarriaren politika garatzeko tresna eta erakundeak sustatzen jarraituko dugu. Hori horrela, Garraio Behatokia (OTEUS) garraioaren informaziorako tresna da, batetik (EAEko garraioaren atari bat); baina, beste alde batetik, ezin dugu ahaztu prospekzio-zereginak ere badituela, garraioari buruzko ikerketak egiten baititu hitzaren zentzurik zabalenean. Euskadiko Garraioaren Urteko Egoera argitaratuko da, eta, era berean, gaiari buruzko informazio eguneratua eskainiko da Garraioaren Informazio Sistemari, adierazle berriak eskainiko dituela. Halaber, elkarlanean arituko gara Saileko Estatistika-Organizazioarekin EAEko Mugikortasun eta Garraio-Eskaeraren Irudiaren Ikerketetan. 2016an bukatuko da datuak biltzen eta informazioa ustiatzen eta aurten hasiko gara emaitzen txostenak prestatzen; horiek 2017aren hasierarako editatuta edukitzea aurreikusten da. Hauek dira txostenak: “Mugikortasun-Ikerketa”, EAEko biztanleei egindako inkestaren emaitzak biltzen dituena, eta “Garraio-Eskaeraren Irudia”, pertsona eta salgaiak garraiatzeko eskaera osoari buruzkoa. Azkenik, beste erakundeekin lankidetzan jarraituko dugu, irisgarritasuna eta mugikortasun jasangarriaren aurrerapausoak ematea helburu duten ekimenetan, lhobe (Udalsarea21 barne), EVE eta Euskadiko mugikortasunaren eta logistikaren klusterrarekin egindako lan-ekimenen ildo beretik.

Euskal Autonomia Erkidego osorako txartel bakar bat ezartzea ere lehentasunezko helburua da legegintzaldi honetan. 2014an Masterplana egin da BAT, BARIK eta MUGI txartelen elkarrenginkortasuna lortzeko, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako garraio publikoaren sistemaren inguruan egin beharreko jarduerak baloratu eta definitzen ditu elkarrengingarritasun egoera batera heltzeko, egun Euskadin ditugun hiru tarifa sistema ezberdinak jasotzeko gai izango dena.

Beraz, Masterplanean aurreikusitako proiektu pilotuak ezartzen jarraitu da, bat lurralde historiko bakoitzeko; Bilboko Tranbian elkarrenginkortasuna abiatu zen 2014ko uztailean eta Vitoria-Gasteizko Tranbian 2015eko apirilean. Donostiako hiri-autobusen (DBUS) elkarrenginkortasuna, berriz, egun izapidetzen ari gara. Lanean ari gara, halaber, Euskotrenen linea orokorraren eta Metro Bilbaoren elkarrenginkortasunean. Horrez gain, Larreinetako funikularra ere BAT-BARIK-MUGI txartelean elkarrenginkorra da. Eta, ildo berean, hiru lurralde historikoetako konpentsazio-zentroak koordinatzeko eta eguneratzeko ere lan egin da.

Hori guztia egiteko, lankidetzan aritu gara foru-administrazioekin. Txartel bakarra ezartzeko lana koordinatzeko foro egokia Euskadiko Garraio Agintaritzan izango dela ondorioztatu da.

Asimismo, se seguirá trabajando en la potenciación de instrumentos y organismos para desarrollar una política de transporte sostenible. Así, el Observatorio del Transporte (OTEUS) se configura como una herramienta de información del transporte por un lado (un Portal del Transporte de Euskadi), sin olvidar su misión prospectiva, mediante la elaboración de estudios de transporte en el amplio sentido del término. Se elaborará el informe de Panorámica anual del Transporte de Euskadi, a la vez que se actualizará la información del Sistema de Información del Transporte, incluyendo, en su caso, nuevos indicadores. Asimismo, se trabajará, conjuntamente con el Órgano Estadístico del Departamento en la realización del Estudio de la Movilidad y de la Imagen de la Demanda de Transporte en la CAPV, concluyendo en 2016 la toma de datos y la explotación de la información, así como dando inicio este año a la elaboración de los informes de resultados que se prevé tener editados a principios del 2017, siendo estos: el “Estudio de la Movilidad” con los resultados de la encuesta realizada a personas residentes en la CAPV, y el de “Imagen de la Demanda de Transportes” referido a la demanda global de transportes de personas y mercancías. Por último, se continuará con la participación en trabajos en cooperación con otras entidades, en iniciativas que tengan como objeto la mejora de la accesibilidad y el avanzar en materia de movilidad sostenible, en la misma línea de iniciativas de trabajo ya realizadas con lhobe (incluyendo a Udalsarea21), con el EVE, y con el Clúster de Movilidad y Logística de Euskadi.

La implantación de un billete único para el conjunto de la Comunidad Autónoma Vasca es igualmente un objetivo prioritario para esta legislatura. En 2014 se elaboró el Masterplan para la interoperabilidad de las tarjetas BAT-BARIK-MUGI, que define y valora las actuaciones que deben llevarse a cabo en el ámbito de los sistemas de transporte público de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa para la consecución de un escenario de interoperabilidad entre los tres sistemas tarifarios integrados actualmente existentes en Euskadi.

Así, se ha continuado con la implantación de los proyectos piloto previstos en el Masterplan, uno por cada territorio histórico; tras la puesta en marcha de la interoperabilidad en el Tranvía de Bilbao en julio de 2014 y en el Tranvía de Vitoria-Gasteiz, interoperable desde abril de 2015, se han iniciado los trámites para la interoperabilidad en los autobuses urbanos de San Sebastián (DBUS). Asimismo se está trabajando también para la interoperabilidad en la línea general de Euskotren así como metro Bilbao. También es interoperable con las tres tarjetas BAT-BARIK-MUGI el Funicular de la Reineta. Y en este ámbito también se ha trabajado en la coordinación y actualización de los centros de compensación de los tres territorios históricos.

Todo ello se ha realizado en colaboración con las administraciones forales. Asimismo, para la puesta en marcha de este proyecto, se considera a la Autoridad del Transporte de Euskadi como el foro idóneo para la coordinación en la implantación del billete único.

2013an Moveuskadi egokitzen hasi zen, lehenengo bi jarduera-urteak igaro ostean hausnarketa bat egiteko gai hauei buruz, besteak beste: nola hobe daitekeen, zein funtzio eskatzen den gehien, etab. 2015ean sistemaren bertsio berri bat martxan jarri da, Eusko Jaurlaritzako zerbitzarien operadoreen datuak bateratu eta finkatuko dituen bertsio batean. Ezinbesteko pausoa da barne mailakoak kudeatu eta Europa mailako bestelako plataformei eskaini ahal izateko; erkidego barruan zein kanpoan garraio publikoa sustatzeko. Gainera, Carpooling zerbitzua eskaintzen jarraitzen dugu, euren desplazamenduetan garraio publikoa erabiltzerik ez duten pertsonentzat.

Garraio publikoari emandako laguntzen artean Igeldoko Funikularra ere sartzen da, 2014an Kultura-Ondasun izendapena jaso zuena, maiatzaren 27ko 84/2014 Dekretuaren bidez. Kontsezioaren lizitazio berria prestatzeko izapideen artean, besteak beste, funikularra berritzeko obrak egitea helburu duen proiektua onartu egin da eta laster lizitatzekoa den kontsezioaren plegura gehitu da. Proiektu horrek aipatu berri den Kultura-Ondasun izendapena kontuan hartzen du eta zerbitzuaren jarraipena bermatze aldera egungo instalazioetan burutu beharreko jarduerak zehaztea du helburu. Hori dela eta, alde batetik funikularra ahal den heinean egokitu nahi da indarrean dagoen araudiak ezarritako baldintzetara, bai pertsonak kable bidez garraiatzeko instalazioen segurtasunari dagokionez, bai irisgarritasunari dagokionez. Gainera, bermatu nahi da jarduerak kultura-ondasunak berritzeko legezko baldintzen arabera direla, aipatutako Dekretuan ezarritakoa betez.

AIREPORTU-EREDU INTEGRATUA.

Euskal aireportu sistema sortzea, Gernikako Estatutuan, EAeko eskumen legez jasotzen da Aurten eta ia aztertutako egin dira EAeko aireportuen egungo egoera erreala, gabeziak eta aukerak, gaitasunak eta baldintzazkotasunak.

2016. ekitaldirako, Aireportuak Kudeatzeko Planaren oinarriko printzipioen exekuzioa atzeratu egingo da, Aireportuak Koordinatzeko Batzordea egiten ari den lanak amaitu arte; batzorde horrek EAeko aireportuen eraginkortasuna, errentagarritasuna eta zerbitzua nola hobetu aztertzen du eta hobekuntzak proposatzen ditu. Horrekin batera, 2015eko hasieratik eta 2016. ekitaldi osorako, Euskadin ezarritako aireportuen hiru Sustapen-Sozietateen irizpideak batzeko, erreportaje-metodologia ezartzeko, informazioa partekatzeko eta helburuak banatzeko prozesua abiatu da.

Gainera, 2016an, lanean jarraituko dugu Hondarribiko Aireportuko Estatu Arteko Hitzarmenaren jarraipen-batzordean.

PLATAFORMA LOGISTIKOAK.

En 2013 se comenzó a trabajar en la adecuación de Moveuskadi para, una vez pasados sus dos primeros años de actividad, llevar a cabo una reflexión acerca de cuáles son las posibilidades de mejora, qué funciones son las más demandadas, etc. En 2015 se ha implementado la nueva versión del sistema que potencia la unificación y consolidación de los datos de los operadores en servidores del Gobierno Vasco, paso necesario para gestionar los datos internamente y poderlos ofrecer a otras plataformas a nivel europeo, potenciando el uso del transporte público dentro y fuera de nuestra Comunidad. Además, continúa el servicio de Carpooling para las personas que no dispongan de servicios públicos en sus desplazamientos.

Dentro del apoyo al transporte público, se incluye el Funicular de Igeldo, que en 2014 fue declarado como Bien Cultural Calificado por Decreto 84/2014, de 27 de mayo. Dentro de los trámites preparatorios de la nueva licitación de la concesión, se ha aprobado un proyecto de ejecución de las obras de reforma y rehabilitación del funicular que se ha incorporado a los pliegos de la nueva concesión que se pretende licitar próximamente. Este proyecto, que tiene en cuenta la Declaración de Bien Cultural antes citada, tiene como objeto definir las actuaciones que se deben llevar a cabo en las instalaciones actuales para garantizar la continuidad del servicio. Por lo tanto, se pretende adecuar el funicular en todo lo posible a los requisitos de la reglamentación vigente en materia de seguridad de instalaciones de transporte de personas por cable y de accesibilidad y además garantizar que las actuaciones se ajusten a los requisitos legales en materia de rehabilitación de bienes culturales calificados, de acuerdo a lo dispuesto en el Decreto citado.

MODELO AEROPORTUARIO INTEGRADO.

La creación del sistema aeroportuario vasco viene fijado como una de las competencias asignadas por el Estatuto de Gernika de la CAPV. En el presente ejercicio y en el anterior se ha estudiado la situación real de los aeropuertos afincados en la CAPV, sus carencias y sus posibilidades, sus potencialidades y sus condicionantes.

Para el ejercicio 2016, se demora la ejecución del Plan de Gestión Aeroportuaria en sus principios básicos hasta en tanto se concluya los trabajos realizados y en proceso del Comité de Coordinación Aeroportuario; éste, el Comité de Coordinación Aeroportuario recoge, estudia y propone mejoras para la eficiencia, rentabilidad y servicio de los aeropuertos asentados en la CAPV. Paralelamente, desde el inicio del 2015 y para el ejercicio 2016 se lleva a cabo el proceso de unificación de criterios, metodología en el reportaje, compartición de información y distribución de objetivos para las tres Sociedades de Promoción de los aeropuertos establecidos en el País Vasco.

A la par, en 2016, se continuará trabajando en la Comisión de seguimiento del Acuerdo Interestatal sobre el aeropuerto de Hondarribia.

PLATAFORMAS LOGÍSTICAS.

Plataforma logistiko intermodalak garatu eta sustatzea da Zuzendaritza honen beste helburuetako bat. 2014an Euskadiko plataforma logistiko intermodalak garatzeko estrategia espezifikoak egin zen helburu hauekin: hainbat garraio-modu biltzen dituen arlo logistiko intermodalen sarea bultzatzea, trenbide-loturak bultzatzea, plataforma logistikoak garatzea, baterako ekintzak sustatuz portu eta aireportuetako azpiegitura handiekin, betiere kontuan hartuta intermodalitatea (trena, portuak eta zama-aireportua, batik bat) eta arku atlantikoan duen kokapen geografikoa. Estrategia hori Basque Country Logistics estrategiaren baitan kokatuta dago eta bere helburua da plataforma logistiko multimodal eta multipolarra ardatz gisa erabiltzea Iberiar Penintsula eta Europar Batasunaren arteko salgai-fluxuetan, baita Magreb eta Hego Amerikarekin egindako kontinente arteko salerosketetan ere. Basque Country Logistics Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Sailarekin koordinatzen ari da (SPRI, Basquetour, ...), logistikaren eta industriaren arteko lotura estua dela eta.

Horretarako kontuan hartu da trenbide-sare berria (euskal Y) abiarazteak epe ertainean izango duen eragin positiboa. Lurralde Plangintzaren eta Hirigintzaren Zuzendaritzarekin koordinatuta egingo da estrategia hori, uste baita oinarritzat dela espazio logistikoaren lurralde-osagaia kontuan hartzea.

Bestalde, Euskadin dauden zentro logistikoak babesteko, ekarpen ekonomiko bat egingo da, sozietatean duen partaidetzarekin bat etorrira.

EUSKADI-AKITANIA KOMUNIKAZIOA ETA EUROPAKO LANKIDETZA.

Europa barruan, eta batez ere Akitaniarekin batera ditugun tresnen bitartez, erakundearen arteko elkarlanaren arloan dagoen helburuetako bat Arku Atlantikoa Europako garraioen funtsezko ardatz gisa bultzatzea da. Euskadik parte hartzen du Arku Atlantikoko Garraioen Taldean, hainbat bilera eta aurkezpen arduradunekin. Posizio hori, eta CFAEFFIPLAT bezalako proiektuetan egindako lana, garraioaren eremuko estrategia atlantikoaren ardatza izango da. Bi maila geografikotako estrategiarekin jarraituko da; Arku Atlantikoko eskualde europarrek osatzen dute lehena, eta bigarrena, berriz, espezifikoagoa da, Akitaniarekin.

Akitania-Euskadi euroeskualdearen eremuan, Transfermuga proiektuarekin jarraituko da, Baiona-Donostia eurohiriko trenbide-loturak hobetzeko. Zehazki, Transfermuga 2 izenekoarekin lanean arituko gara. Xedea Akitania eta Euskadiren arteko salgai eta bidaiarien tren bidezko komunikazioa hobetzea da. Era berean, TER-Euskotren lotura hobetzeko jarduerak abian jarriko dira Hendaiaiko geltokian.

El desarrollo y potenciación de las plataformas logísticas intermodales es otro de los objetivos de esta Dirección. En 2014 se elaboró una estrategia específica para la promoción y desarrollo de las Plataformas Logísticas Intermodales de Euskadi, con el objetivo de potenciar una red de áreas logísticas intermodales que integren los distintos modos de transporte, impulso de las conexiones ferroviarias y desarrollo de las plataformas logísticas con impulso de acciones conjuntas con las grandes infraestructuras portuarias y aeroportuarias, todo desde un punto de vista de la intermodalidad (ferrocarril, puertos, aeropuerto de carga, fundamentalmente) y de su posición geográfica dentro del arco atlántico. Esta estrategia se integra en la estrategia Basque Country Logistics, cuya misión es instrumentalizar una plataforma logística multimodal y multipolar como gran nodo de vertebración de los flujos de mercancías de la Península Ibérica con la Unión Europea, incorporando tráficos intercontinentales del Magreb y Sudamérica. El Basque Country Logistics se está coordinando con el Departamento de Desarrollo Económico y Competitividad (SPRI, Basquetour,...), por la estrecha relación entre la logística y la industria.

Todo ello, teniendo en cuenta el impacto positivo que en el medio plazo tendrá la puesta en servicio de la nueva red ferroviaria vasca (Y vasca). Esta estrategia se llevará a cabo en coordinación con la Dirección de Planificación Territorial y Urbanismo, al considerar fundamental tener en cuenta la componente territorial del espacio logístico.

Por otra parte, el apoyo a los centros logísticos ya existentes en Euskadi se materializará en una aportación económica en consonancia con la participación societaria en los mismos.

COMUNICACIÓN EUSKADI-AQUITANIA Y COOPERACIÓN EUROPEA.

Un objetivo dentro de la colaboración institucional a nivel intraeuropeo, pero particularmente a partir de los instrumentos comunes con Aquitania, es potenciar el Arco Atlántico como eje fundamental de transportes europeo. Euskadi participa en el Grupo de Transportes del Arco Atlántico, con diversas reuniones y presentaciones. Esta posición, junto con el trabajo en proyectos como CFAEFFIPLAT, será la piedra angular de la estrategia atlántica en el ámbito del transporte. Se dará continuidad a la estrategia a dos niveles geográficos, que son el conjunto de regiones europeas del Arco atlántico y otro más específico, con Aquitania.

En el ámbito de la euroregión Aquitania-Euskadi, se trabajará para dar continuidad al proyecto Transfermuga, de mejora de las conexiones ferroviarias en la eurociudad Baiona-Donostia. En concreto, se trabajará en el denominado Transfermuga 2 que tiene como objetivo mejorar la comunicación ferroviaria de personas viajeras y mercancías entre Aquitania y Euskadi. Igualmente, se pondrán en marcha acciones de mejora de la conexión TER – Euskotren en la estación de Hendaia.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. MUGIKORTASUN JASANGARRIA.</p> <p>Garraio Jasangarriaren Gidaplan berria onestea.</p> <p>1. Garraio Jasangarriaren 2020rako Gidaplana.</p> <p>Zabalera metrikoko aldirietako trenbide-sareak transferitu gabeko eta zabalera iberikoko lineatan duen eskumena aldarrikatzea, garraio-modu publiko eta jasangarria planifikatu eta inbertitu ahal izateko, EAEko herritarren beharizanen arabera.</p> <p>1. Interes Orokorreko Trenbide Sarearen katalogoan dauden tren-lineen eskumena erreklamatzeari.</p> <p>2. Europako legeria berriarekin lotutako trenbide-jarduerekin zerikusia duten planak.</p> <p>3. Europako legeria berriaren eremuko liberalizazioaren aurreko jarrera hartzea.</p> <p>Koordinazioa bultzatzea ondoko lurraldeetako administrazioekin, garraioaren alorreko lurralde-plangintzak egiteko.</p> <p>1. Euskal Autonomia Erkidegoko Errepideen Plan Orokorra egitea.</p> <p>2. Errepideen Plan Orokorriari lotutako araudi-egitura egitea.</p> <p>3. Bide-azpiegituretan material berriak erabiltzeari buruzko ikerketa aplikatua.</p> <p>4. Bizikleta-bideen planei lotutako ekintzak garatzea.</p> <p>5. Garraiolarietarako laguntza.</p> <p>6. Modernizatzea (teknologia berriak, intermodalitatea). 15 eskariko aurreikuspenaren arabera hornitutako ibilgailuak (unitateak).</p> <p>7. Jarduera uztea (garraio-baimenari uko egiten dioten garraiolarien kopurua).</p> <p>8. Kalitatea eta ingurumena zaintzeko sistemak. (ziurtatutako enpresen kopurua edo ziurtatzeko prozesuan).</p> <p>9. Asoziazionismoa (elkarte-kopurua).</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>100</p> <p>20</p> <p>15</p> <p>8</p>	<p>1. MOVILIDAD SOSTENIBLE.</p> <p>Implantación del Plan Director del Transporte Sostenible.</p> <p>1. Plan Director Transporte Sostenible 2020.</p> <p>Reivindicar la competencia de la red de ferrocarriles de cercanías de ancho métrico en líneas no transferidas y de ancho ibérico, para poder planificar e invertir de acuerdo a las necesidades de la población vasca en un modo de transporte público y sostenible.</p> <p>1. Reclamación competencia líneas férreas incluidas en el catálogo de la Red Ferroviaria de interés general.</p> <p>2. Planes relacionados con actuaciones ferroviarias vinculados a la nueva legislación europea.</p> <p>3. Posicionamiento ante la liberalización en el marco de la nueva legislación europea.</p> <p>Propiciar la coordinación con las Administraciones de los territorios adyacentes de las respectivas planificaciones territoriales en materia de transportes.</p> <p>1. Elaborar el Plan General de Carreteras del País Vasco.</p> <p>2. Elaboración de estructura normativa vinculada al Plan General de Carreteras.</p> <p>3. Investigación aplicada en el uso de nuevos materiales en infraestructuras viarias.</p> <p>4. Desarrollo de acciones vinculadas a los planes de vías ciclables.</p> <p>5. Apoyo a transportistas.</p> <p>6. Modernización (nuevas tecnologías, intermodalidad). Vehículos equipados según una previsión de 15 solicitudes (unidades).</p> <p>7. Abandono de actividad. (Número de transportistas que renuncian a la autorización de transporte).</p> <p>8. Sistemas de calidad y medioambiente (número de empresas certificadas o en proceso de certificación).</p> <p>9. Asociacionismo (número de asociaciones solicitantes).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
10. Segurtasun-aholkularien azterketak gai arriskutsuen garraiorako.	1	10. Exámenes de personas consejeras de seguridad para el transporte de mercancías peligrosas.
11. Segurtasun-aholkulariak eta ADR.	1	11. Personas Consejeras de Seguridad y ADR.
2. PERTSONA ETA SALGAIK GARRAIATZEKO POLITIKA.		2. POLÍTICA DE TRANSPORTES DE PERSONAS Y MERCANCÍAS.
Errepide bidezko garraio-zerbitzu seguru, fidagarri eta eraginkorra prestatzea, trenbide-sarea osatzeko. Horrela, erraztu egingo da errepide bidezko garraioaren sektoreak tamaina egokia izatea, merkatuan lehiatzeko aukera izan dezan.	1	Configurar un servicio de transporte por carretera, seguro, fiable y eficiente que complemente la red de ferrocarril, propiciando que el sector del transporte por carretera alcance un dimensionamiento adecuado que le permita competir en el mercado.
1. Euskadiko Garraio Agintaritzak.	2	1. Autoridad del Transporte de Euskadi.
2. Garraio lurralde-agintaritzak.	3	2. Autoridades Territoriales del Transporte.
3. Euskadiko Garraio Agintaritzaren barruko Salgaien Mahaiaren jarduerak.	2	3. Actividades de la Sección de Mercancías dentro de la Autoridad del Transporte de Euskadi.
4. Euskadiko Garraio Agintaritzaren barruko Bidaiarien Mahaiaren jarduerak.	2	4. Actividades de la Sección de personas viajeras dentro de la Autoridad del Transporte de Euskadi.
5. Euskadiko Garraio Agintaritzaren barruko Goi Ikuskaritzaren Mahaiaren jarduerak.	2	5. Actividades de la Sección de Alta Inspección dentro de la Autoridad del Transporte de Euskadi.
6. Euskadiko Garraio Behatokia.	1	6. Observatorio del Transporte de Euskadi (OTEUS).
7. Euskadiko garraioaren ikuspegi orokorra.	1	7. Panorámica del Transporte de Euskadi.
Garraio publikoa babesteko mekanismoak abiaraztea, esaterako Garraio Sistema Adimendunak eta garraio jasangarriaren informazio-sistemak ezartzea, mugikortasun eta zerbitzuen eskaera kudeatzeko, aldirietako aparkalekuak sustatuz garraio kolektiboko geltokien inguruneetan eta garraio-modu publiko ezberdinetarako txartel bakarra abiaraziz Euskadi osorako.		Puesta en marcha de mecanismos de apoyo al transporte público, como la Implantación de Sistemas Inteligentes de Transporte (ITS) y de sistemas de información de transporte sostenible para la gestión de la demanda de movilidad y servicios, promoviendo aparcamientos disuasorios en el entorno de estaciones de transporte colectivo y poniendo en marcha para todo Euskadi el Billete Único para los diferentes modos de transporte públicos.
1. Txartel bakarra ezartzea. Ezartzearen une garrantzitsuenak, BAT-BARIK-MUGI integrazio Masterplanaren arabera.	3	1. Implantación billete único. Hitos de implantación conforme a Masterplan de integración BAT-BARIK-MUGI.
2. Mugikortasun eta garraio jasangarriaren ataria (Moveuskadi). Eredua berria abiaraztea.	1	2. Portal de la movilidad y Transporte sostenible Moveuskadi. Puesta en marcha del nuevo modelo.
3. Funikularrak. Emakida-proiektua egitea.	1	3. Funiculares. Elaboración proyecto concesión.
3. AIREPORTU-EREDU INTEGRATUA.		3. MODELO AEROPORTUARIO INTEGRADO.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Aldi berean, EAeko aireportuen eskumena eskualdatzea Estatuari eskatzen jarraituko da, EAeko aireportu-sistemaren kudeaketa-eredu deszentralizatuari ekiteko eta, nolabehi ere, Euskadiko Aireportua Kontrolatzeko Zentroa sortzeko eskatzea Estatuko Administrazioari.</p>		<p>Al mismo tiempo, se continuará en la reclamación al Estado de la transferencia de los aeropuertos vascos para abordar un modelo de gestión descentralizado del sistema aeroportuario vasco e instar, en todo caso, a la Administración del Estado a la creación de un Centro de Control Aeroportuario de Euskadi.</p>
<p>1. Aireportuak Kudeatzeko Planari lotutako ekintzak garatzea.</p>	1	<p>1. Desarrollo de metodología, concreción de acciones y propuestas consensuadas por el Comité de Coordinación Aeroportuario.</p>
<p>2. Aireportuak sustatzea (Bilbao, Vitoria-Gasteiz, Donostia).</p>	3	<p>2. Armonización para la Promoción de Aeropuertos (Bilbao, Vitoria-Gasteiz, San Sebastián).</p>
<p>3. Aireportuak Koordinatzeko Batzordean parte hartzea.</p>	1	<p>3. Participación en Comité de Coordinación.</p>
<p>4. PLATAFORMA LOGISTIKOAK.</p>		<p>4. PLATAFORMAS LOGÍSTICAS.</p>
<p>Lezo, Jundiz-Foronda eta Arasurko plataforma logistikoa intermodalak garatzea, trenbide-azpiegituren interkonexioa bultzatuz eta baterako ekintzak sustatuz portuetako (Pasaia, Bilbao, Bermeo) eta zama-aireportuetako (Foronda) azpiegitura handiekin.</p>	1	<p>Desarrollar las plataformas logísticas intermodales de Lezo, Jundiz-Foronda y Arasur, potenciando la interconexión de infraestructuras ferroviarias e impulsando acciones conjuntas con las grandes infraestructuras portuarias (Pasaia, Bilbao, Bermeo) y aeroportuarias de carga (Foronda).</p>
<p>1. Euskadi Logistikoa eta Basque Country Logistics estrategiarekin lotutako planak egitea.</p>	2	<p>1. Elaboración de planes vinculados a la estrategia Euskadi Logística y Basque Country Logistics.</p>
<p>2. Garraio-zentro integratuetan parte hartzea.</p>	3	<p>2. Participación en Centros Integrados de Transporte.</p>
<p>3. Mugikortasun Iraunkorra eta Logistikako Euskal Erakundearen parte hartzea.</p>	1	<p>3. Participación en el Instituto Vasco de Logística y Movilidad Sostenible.</p>
<p>4. Euskadiko mugikortasunaren eta logistikaren klusterra.</p>	1	<p>4. Clúster de la Movilidad y Logística de Euskadi.</p>
<p>5. Diru-laguntzak ikastaro, jardunaldi, hitzaldi eta konferentzietarako.</p>	4	<p>5. Subvención de cursos, jornadas, charlas y conferencias.</p>
<p>5. EUSKADI-AKITANIA KOMUNIKAZIOA; EUROPAKO LANKIDETZA.</p>		<p>5. COMUNICACIÓN EUSKADI-AQUITANIA; COOPERACION EUROPEA.</p>
<p>Erakundeen arteko lankidetzaren mekanismoak ezartzea, interes komunak defendatzeko Europar Batasunaren aurrean.</p>		<p>Establecer mecanismos de colaboración interinstitucional para la defensa de los intereses comunes ante la Unión Europea.</p>
<p>1. Eskualde-arteko antolaketa. Arku Atlantikoaren Batzordea eta Periferiako eta Itsasaldeko Eskualdeen Konferentzia (CRPM).</p>	1	<p>1. Organización interregional. Comisión Arco Atlántico y Conferencia de las Regiones Periféricas y Marítimas (CRPM).</p>
<p>2. Atlantikoko trenbide-korridorea egituratzea eta sustatzea.</p>	1	<p>2. Estructuración y promoción del Corredor Atlántico.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Ertico erakunde europarra; garraio-sistema adimendunak sustatzea.</p> <p>Mugaz haraindiko garraio-politikak garatzea, Akitaniako toki- eta eskualde-agintaritzekin batera lan eginez, zerbitzuen eskaintza optimizatzearren (alde bien arteko loturak, Hondarribi eta Biarritzeko aireportuak, Donostialdea eta Baiona arteko trenbide-garraiorako zerbitzuak, eta Bilbao eta Bordele arteko komunikazio-ardatza sendotzea garraioen Europa barneko sare atlantikoan).</p> <p>1. Lankidetzak Akitania-Euskadi euroeskualdearen eremuan, trenbide-komunikazioa hobetzeko proiektuak garatzeko.</p>	<p>1</p> <p>1</p>	<p>3. Organización Europea Ertico; fomento de Sistemas Inteligentes de Transporte.</p> <p>Desarrollar políticas de transporte transfronterizas colaborando con las autoridades locales y regionales aquitanas con el objetivo de optimizar la oferta de servicios (conexiones entre ambos lados, aeropuertos de Hondarribia y Biarritz, servicios de transporte ferroviario entre Donostialdea y Baiona, y consolidación del eje de comunicaciones Bilbao-Burdeos en la red transeuropea atlántica de transportes).</p> <p>1. Cooperación en el ámbito de la eurorregión Aquitania-Euskadi para el desarrollo de proyectos de mejora de la comunicación ferroviaria.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
5151 PORTUAK	5151 PUERTOS
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>09 INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA</u>	<u>09 MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL</u>
GARRAIO AZPIEGITUREN ZUZENDARIA	DIRECTORA DE INFRAESTRUCTURAS DEL TRANSPORTE

MEMORIA

Garraio Azpiegituren Zuzendaritzak portuen programaren bidez, garraio-jasangarritasunaren eremuan herriak dituen konpromisoei aurre egin nahi die; gainera, EAEko portuetan elkartzen diren jarduera sozioekonomikoak bultzatu nahi ditu, 2012-2016 Gobernuaren programan jasotako helburuei jarraiki.

Hartara, Garraio Azpiegituraren Zuzendaritzaren eginkizunen artean sartzen da Euskadin portu berriak eraiki, handitu, lehendik daudenak zaindu, eta haiek EAEra atxikitako portu azpiegiturak behar berrietara egokitzea eta, horretaz gainera, portu horietako ontzientzako eta portu horietako jarduera-sektoreetako erabiltzaileei, arrantza, kirol-nabigazio eta merkataritzakoei, hainbat zerbitzu eskaintzea. Zerbitzu batzuk ontzi guztietarako dira: babes, lurreko nahiz itsasoko sarbidea, amarralekuak, ainguratzeko lekua, konponketa eremuak horniketa, etab. Beste batzuk oster, zehatzagoak dira, eta arrantza-ontzietarako (arraina prestatu eta saltzeko lonjak, izotz-fabrikak, sareetarako aterpeak, lanabesetarako biltegiak), kirol-ontzietarako (kapitaintza, pantalanak) edo merkataritzakoetarako soilik (biltegiak, zabalgunek ...) izan daitezke. Azken finean, portu seguruak izatea nahi da, lanerako behar besteko gaitasunarekin eta zerbitzua emateko egoera egokian. Beti izan behar dugu kontuan, instalazioetako erabiltzaileak zerbitzua era egokian jaso ohi dutela. Hartara, ezinbestekoa da, genero ikuspegia txertatzea programan herritar orori erantzun egokia emateko, baita irisgarritasun baldintzak hobetzea ere; gogoratzea era berean, erantzukizuna dugula ingurumena era egokian babesteko.

Las actuaciones programadas para los Puertos de competencia autonómica pretenden impulsar y coordinar las diferentes actividades socioeconómicas promovidas por los agentes portuarios, en el marco de los objetivos plasmados en el programa de Gobierno 2012-2016.

Para ello, la Dirección de Infraestructuras del Transporte tiene entre sus cometidos principales la ejecución, ampliación, conservación y adaptación a las nuevas necesidades de las infraestructuras portuarias adscritas a la CAV, así como el de prestar en puerto los servicios dirigidos a las embarcaciones, y a los usuarios y usuarias de los diversos sectores de actividad del puerto: pesquera, náutica-recreativa y comercial. Dichos servicios son tanto de carácter general: (abrigo de la mar, acceso marítimo y terrestre, atraque, fondeo, áreas de reparación, aprovisionamiento, etc.), comunes a todo tipo de flota, como de carácter específico, tales como los destinados a la flota pesquera (fábrica de hielo, edificios para redes, almacenes para pertrechos, etc.), a la deportiva (capitanía, pantalanek), o a la comercial (almacenes, tinglados, explanadas, etc.). En definitiva, se trata de mantener unos puertos seguros, con capacidad suficiente y con las condiciones de servicio adecuadas, pensando siempre en las personas que harán uso de estas instalaciones en condiciones de servicio adecuadas. Es indispensable, a este fin, incorporar la perspectiva de género en este programa para poder dar una respuesta adecuada a toda la población, así como mejorar las condiciones de accesibilidad, y recordar nuestra responsabilidad en la adecuada protección del medio ambiente.

2016rako aurreikusitako inbertsioak gastua mantentzea izango du hizpide, aurrekontu oreka bermatu asmoz; baina,aldi berean, gure portuetan lanean diharduten berehalako eta larrialdi egoerarako kontuei erantzun egokia emateko bestekoa. Hori dela eta, urtean zehar Ondarroako lonja berria eraikitzeke lanak hastea aurreikusten da. Lonjarekin, portuan deskargatzen den arrainari hotz katea mantenduko duen hozkailuz osaturiko aukera eskaintzen zaio, eta produktuaren kalitatea bermatzea, bere balioa bermatzea, alegia. Era berean, Bermeoko lonja handitzen hastea aurreikusten da. Helburua arrain edukiontzia osasun- eta higiene-egoera egokietan mantentzeko aukera ematen duten kutxa eta askak garbitzeko makinaria instalatzea da. Bestalde, Bermeo itsasotik Urdaibairako sarbidea denez, eta igarotzen diren belaontziak artatzeko aukera egokia izan dadin itsas turismoa sustatzeko, beharrezkoa da moila okupatzen duten babes dikearen ondoko arrantzarako instalazioak lekualdatzea. Hartara, izotz-fabrika lekualdatu da bere helburua betetzeko leku egokiago batera, eta egungo eskariari erantzungo dion makinaria ekonomikoki eraginkorragoa eta behar den tamainakoa instalatuko da.

Pertsonak aintzat hartuta, eta herritarrak, oro har, beharrezkoa da Hondarribiko saregileak egindako eskaerari erantzutea: urtez urte okupazio gero handiagoa duten sareak konpontzeko lokal egoki bat behar dute. Obrak proiektuari eragiten dion araudi urbanistikoa egokitzen denean hasiko dira. Portua, hiria eta herritarren arteko erlazioaren hobekuntzari dagokionez, Armintzako lonja berria eraikitzeke proiektua idazteko lanekin jarraituko dugu, Armintzako errepede bidezko loturak hobetzea ahalbidetzen duten lanekin hastea espero da, Kofradiako instalazioak eta igarotzen den turismoa hobetuz, aldi berean. Ildo horretatik, udalerriarekin diren erlazioak hobetu asmoz, Bermeoko porturako Kapitantzaren proiektua idazteko lizitazioa egingo da. Kapitantzak, zerbizuz gain, arraun elkartearen eta itsas salbamenduko instalazioak hartuko ditu, mota honetako portuaren kirol dartsenak behar dituen instalazioez hornituz. Mutrikuko portuari dagokionez, Udalarekin koordinatuta, tailer-eskola sortu nahi da, arrantzaleen etxolak biragaitzeko, portuko irudia eta paisaia hobetuz.

Bermeoko dikea babestea behar-beharrezkoa da. Proiektua hasita dago; izan ere, dikerik agerikoena da. Eta, era berean, Plentziako Balendin Deunaren dikerako kalkuluak berriz egingo dira, eta Orio, Zumaia, Ondarroa, Hondarribia, eta Getaria babes estalkiena ere. Portuetako ezpondak konpontzeko partida bat jartzea aurreikusi da, izan ere, urtez urte itsas enbaten ondorioz kalteak sortzen dira-eta. 2016 urtean zehar, Bermeo, Mutriku eta Hondarribian zenbait ezponda konpontzea aurreikusi da; horretarako, erakunde arteko lankidetzak izango du hizpide.

Las inversiones del año 2016 siguen la tónica de contención del gasto con el objetivo de preservar el adecuado equilibrio presupuestario, pero pretenden al tiempo dar respuesta adecuada a las necesidades más perentorias y urgentes de las personas que trabajan en nuestros puertos. Por ello, durante este ejercicio se prevé que comiencen las obras de construcción de la Nueva Lonja de Ondarroa, que pretende atender la necesidad de ofrecer a las capturas que se descargan en este puerto un espacio refrigerado que mantenga la cadena de frío y garantice la calidad del producto y por tanto, su valor. Así mismo, se prevé iniciar la ampliación de la Lonja de Bermeo, con el objetivo de instalar la maquinaria de limpieza de cajas y tinas que posibiliten el mantenimiento en adecuadas condiciones higiénico sanitarias, de estos envases para el pescado. Por otra parte, por ser Bermeo la puerta de entrada marítima al Urdaibai, y para que la recepción de los veleros en tránsito sea adecuada e impulse el turismo marítimo, es preciso trasladar las instalaciones pesqueras que ahora ocupan el muelle adosado al dique de abrigo. Por ello, se trasladará la fábrica de hielo a un lugar más adecuado a su fin, instalando así mismo una maquinaria de mayor eficiencia económica y dimensionada a la demanda actual.

Pensando en las personas y en la ciudadanía de modo integral, es necesario atender la demanda de las rederas de Hondarribia que necesitan un local adecuado para reparar las redes que cada año ocupan mayor superficie. Las obras se iniciarán tras la adecuación de la normativa urbanística que afecta al proyecto. En el aspecto de la mejora de la relación entre el puerto, la ciudad y su población, se continuarán los trabajos para redactar el proyecto constructivo de una nueva lonja en Armintza, así como para iniciar las correspondientes obras que posibilitarán mejorar la conectividad viaria de este municipio, mejorando al tiempo las instalaciones de la Cofradía y del turismo de tránsito. En esta misma línea de favorecer las relaciones con el municipio, se licitará la redacción del proyecto de una Capitanía para el puerto de Bermeo, que alojará este servicio y las instalaciones del club de remo y de salvamento marítimo, dotando a la dársena deportiva de todos los servicios que un puerto de esta tipología demanda. Respecto al puerto de Mutriku, se coordinará con el Ayuntamiento la creación de una escuela taller que rehabilite las casetas de pescadores y pescadoras, mejorando la imagen de este puerto y su paisaje.

Se plantea la especial necesidad de protección del dique de Bermeo, cuyo proyecto está ya iniciado por ser el dique más expuesto, y se recalcularán también el dique de San Valentín en Plentzia, y los mantos de abrigo de los diques de Orio, Zumaia, Ondarroa, Hondarribia y Getaria. Se prevé además una partida para el tratamiento de los taludes portuarios, que inevitablemente año tras año sufren los embates del azote marítimo. Durante el ejercicio 2016 es preciso rehabilitar algunos taludes en Bermeo, Mutriku y Hondarribia, para lo cual se buscará la participación interinstitucional.

Portuetan behar besteko sakonera mantenduko badugu, ezinbestekoa dugu dragaketa-lanetarako diru-zuzkidura garrantzitsu bat gordetzea, 2016-2019 Dragatze-planean ezarritako irizpideei jarraituz dragatu ahal izateko. Ohiko dragaketa-lanak egingo dira: Lekeitio, Mundaka, Zumaia, Deba eta Ondarroari.

Lan ildo honi loturik, Gipuzkoako Portu Zerbitzuaren eraikina birmoldatzeko obrekin jarraituko dugu. Izan ere, langile, eta erabiltzaileen irisgarritasuna bermatu nahi da, eta euskal portuek identifikatzeko behar duten irudia izan dezan. Etengabeko hobekuntzaren ildoari jarraiki, Hegazkin-ontzi izeneko eraikina eraberritzeko partida jartzea aurreikusi da, hiriko Arrantzaleen Kofradien Federazioarekin eta erakundeekin elkarlanean jardunda egiteko.

Euskal portuen irudi korporatiboa Bizkaiko Bermeoko portuaren eta Gipuzkoako Getariako portuaren kalitate eta ingurumen ziurtagiriek emango diote. Arlo bi hauen erabateko berrantolaketa bidez lortuko da helburua, eta 2016an lortzea espero da. Jarduerak eta adierazleak definitzea espero da, arlo bi hauen kontrola areagotzea bermatuz. Lan berberarekin hasiko gara herrialde bakoitzaren beste portu banatan.

Erakunde arteko lankidetzak-hitzarmenen barruan, Pasaia Badi biziberritzeko proiektuak martxan jartzeko ahalegin berezia egingo da. 2016an, Topoaren Herrerako geltokia Trintxerperekin konektatzeko lanei ekingo zaie, pertsonen sarbide ziarra emateko eta portuko hiri-ingurua zein portuaren eta hiriarren arteko harremana hobetzeko.

Zerbitzuak hobetzeko helburuaz, portu instalazioen kudeaketa hobetzen jarraituko dugu, eta, garbitasun zerbitzua, ontzi handiek sortutako hondakinak biltzeko zerbitzua eta portu guztien mantenu txikien zerbitzua kontratatuko dira. Portu nagusietan zaintza eta segurtasun zerbitzua ere, kontratatuko dira.

Udan zehar jende gehien erakartzen duten portuetan sarrera kontrolatu egingo da, baldin eta jendearen etorrerak portuaren ohiko martxa zaildu dezakeela irizten bazaio.

Halaber, 2014an Sustapen Ministerioak onartu zuen Bermeoko portuaren Babeserako Planaren jarraipena egingo da, eta 2015ean zehar egindako larrialdi planen jarraipena egingo da. Horretarako, portu guztietarako langileen prestakuntza programa berri bat ezarriko da, Segurtasuna eta kutsadura prebentzioa arloa izango ditu oinarri programak, eta Bermeoko portuan, babes arloa.

Bestalde, partida bat jarri da itsas kutsaduraren ondoriozko gorabeheren Lurralde Plana abian jartzeko.

Azoketan parte hartuz, gure kirol-portuak ezagutzera ematen lagunduko dugu, betiere Basque Country Logistics-en markaren itzalpean.

El necesario mantenimiento de calados en puertos nos obliga a contar con una dotación económica importante para el dragado de los mismos siguiendo los criterios derivados del Plan de Dragados 2016-2019. Se realizarán por ello los habituales dragados de Lekeitio, Mundaka, Zumaia, Deba y Ondarroa.

Siguiendo esta misma línea de trabajo, se continúan las obras de Remodelación del edificio del Servicio de Puertos de Gipuzkoa, con el objetivo de garantizar la accesibilidad de trabajadores, de usuarios y usuarias y para garantizar la imagen de marca con la que se quiere identificar a los puertos vascos. Continuando en esta línea de mejora continua, se prevé una partida para la reforma del edificio Portaaviones, que materializa el trabajo conjunto con la federación de Cofradías de Pescadores de esta ciudad, así como con otras instituciones.

La imagen de marca de los puertos vascos es un objetivo que se verá plasmado en la certificación en calidad y medio ambiente de los puertos de Bermeo en Bizkaia y Getaria en Gipuzkoa, objetivo que persigue la reorganización integral de estos dos aspectos y que se espera alcanzar en 2016, incluyendo acciones e indicadores que permitan avanzar en el control de estos dos ámbitos. Se iniciarán así mismo los trabajos para certificar otro puerto en cada uno de los territorios.

Se realizará un especial esfuerzo para la puesta en marcha de los proyectos de regeneración de la bahía de Pasaia en el marco de los pertinentes convenios de colaboración interinstitucional. En 2016 se acometerán los trabajos para conectar la estación del Topo en Herrera con Trintxerpe en aras a facilitar un acceso seguro a las personas y mejorar el entorno urbano del puerto y la relación puerto-ciudad.

Para una mejor prestación de los servicios, se continuará en la línea de mejora de la gestión de las instalaciones portuarias y se contratará un servicio de limpieza, recogida de residuos procedentes de todo tipo de embarcaciones y pequeño mantenimiento de todos los puertos y en los principales se contratará la vigilancia y seguridad.

Durante la época estival se realizará un servicio de control de acceso a aquellos puertos con mayor afluencia, en los que la misma pueda ocasionar dificultades en su uso habitual.

Se continuará el seguimiento del Plan de Protección del puerto de Bermeo, aprobado por el Ministerio de Fomento en 2014, y se iniciarán el seguimiento de los Planes de emergencia redactados durante el 2015. Para ello se establecerá un programa de Formación para el personal de todos los puertos en materia de Seguridad y prevención de la Contaminación, y en el ámbito de la protección en el puerto de Bermeo.

Por otra parte, se ha destinado una partida para la puesta en marcha del Plan Territorial de contingencias por contaminación marina.

Se potenciará la promoción de nuestros puertos mediante la participación en Ferias, y siempre bajo la marca Basque Country Logistics.

Euskadiko Portuen Lege aurreproiektua izapidetzen jarraituko dugu, datorren urtean Legebiltzarrean izango da, portuarekin loturiko sektoreari erregulazio integrala eskaini asmoz. Horrela, portuaren administratzaileak behar duen agintea izango du aplikatu ahal izateko zehapen erregimena, aipatu azpiegiturak behar bezala antolatuzko. Portu sektorearen eskaria da, izan ere, oinarrizko tresna hori ez duen azkenengotariko autonomi erkidegoa gara.

Bukatzeko, plan Bereziak egiteko partida aurreikusi dugu: Hondarribia, Mutriku, Donostia eta Getaria besteak beste. Mutriku, Bermeo eta Getariako portuei dagokienez, elkarlaneko-proiektuekin egingo da lan, Europako bestelako portuekin, biziberritu eta hobetzeko diru-laguntzak jasotzea ahalbidetuko diguna.

Itsas garraioari dagokionez, distantzia laburreko itsas garraioaren elkareragingarritasuna sustatu nahi da errepide pilaketak edo dentsitatea gutxitzeko; ingurumen kutsadura murrizteko eta errepide azpiegituren mantenu gastuak gutxitzeko; laguntza emanaz ontzi sektoreari eta ontzi sektorearen enpresei. Laguntza gauzatzeko itsas eskolako ikasleei laguntzak emango zaizkie itsasoan egin beharreko praktiketarako, eta, azoka eta ferietan Zuzendaritzaren jarduerak sustatuko ditugu.

Bukatzeko, Itsas Ardularitza Eskolaren bitartez, itsas sektoreko profesionalek behar duten eguneratzea bermatu nahi da, graduondoko prestakuntza-plana eta sektoreko enpresen inguruko ikerketa aplikatua.

Se continuará la tramitación del Anteproyecto de Ley de Puertos del País Vasco, con el objetivo de dotar al sector portuario de una regulación integral que permita dotar a la Administración portuaria de la autoridad necesaria para aplicar el régimen sancionador preciso para ordenar estas infraestructuras de manera adecuada. Es una demanda urgente de todo el sector portuario, ya que somos una de las últimas comunidades autónomas que carece de este instrumento fundamental.

Finalmente, se ha previsto una partida para la redacción de Planes Especiales, que afectarán a Hondarribia, Mutriku, Donostia y Getaria, entre otros. Respecto a los puertos de Mutriku, Bermeo y Getaria, se trabajará en la redacción de proyectos consorciados con otros puertos europeos que nos permitan acceder a subvenciones comunitarias para su regeneración y mejora.

En el transporte marítimo se actuará potenciando la intermodalidad en el transporte marítimo de corta distancia para reducir la congestión de las carreteras, la contaminación del medio ambiente y los gastos de mantenimiento de las infraestructuras viarias, mediante el apoyo al sector naviero y a sus empresas, con el programa de ayudas para el alumnado de náutica en sus reglamentarias prácticas de mar, y con la promoción de las actividades de la Dirección en ferias y certámenes.

Por último, a través de la Escuela de Administración Marítima se pretende cubrir el necesario reciclaje de los y las profesionales del sector marítimo, el plan de formación de postgrado y la investigación aplicada a las empresas del sector.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. INBERTSIOAK PORTU AZPIEGITURA BERRIETAN, ETA LEHENDIK DAUDENEN MANTENIMENDUA.</p> <p>Portuetako azpiegiturak mantendu eta sendotzea, eta sakonera eta sarbide-baldintzak hobetzea.</p> <p>1. Dikeen eta kaien azpiak berritu eta sendotzea, ml-tan. 1.200</p> <p>2. Sakonera hobetzeko dragaketa-lanak, m3-tan. 75.000</p> <p>Portu-aldeak handitzea.</p> <p>1. Babes-dikeak, ml-tan. 100</p> <p>Portuan eraikinak eraiki, atondu eta eraberritzea.</p> <p>1. Eraikin kopurua. 4</p>		<p>1. INVERSIONES EN INFRAESTRUCTURA PORTUARIA Y MANTENIMIENTO DE LAS EXISTENTES.</p> <p>Mantenimiento y refuerzo de infraestructura portuaria y mejora de calados y condiciones de acceso.</p> <p>1. M.L. de recalce y refuerzo de diques y/o muelles.</p> <p>2. M3 de dragado para mejora de calados.</p> <p>Ampliación de zonas portuarias.</p> <p>1. M.L. de dique de abrigo.</p> <p>Construcción, habilitación y remodelación de edificios portuarios.</p> <p>1. Número de edificios.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Eraikitako azalera, m2-tan.	24.000	2. M2 de superficie construida.
2. ITSAS KIROLETAKO INSTALAZIOAK MANTENTZEA ETA KUDEAKETA.		2. MANTENIMIENTO Y GESTIÓN DE INSTALACIONES NÁUTICO-DEPORTIVAS.
Kirol-dartsenak.	16	Dársenas deportivas.
3. PORTUETAKO LEHORREKO ALDEA ETA UR AZALA GARBITU ETA INSTALAZIOAK ZAINTZA.		3. LIMPIEZA SUPERFICIES TERRESTRES Y DE LÁMINA DE AGUA Y VIGILANCIA DE LAS INSTALACIONES PORTUARIAS.
EAEko portuetako lehorreko aldeak eta ur-azala garbitzea.		Limpieza de superficies terrestres y lámina de agua de los puertos de la CAPV.
1. Garbiketarako kontratuak.	3	1. Contratos de limpieza y recogida residuos.
Portuetako instalazioak zaintzea.		Vigilancia de instalaciones portuarias en puertos.
1. Zainketarako kontratuak.	2	1. Contratos de vigilancia.
Portuetako trafikoa zaintzea.		Protección en tráfico portuario.
1. Bermeoko portuaren babes-plana.	1	1. Plan de protección del puerto de Bermeo.
4. PROFESIONALAK ETA GRADUATU-ONDOKOAK ITSAS GAETAN PRESTATZEA ETA ITSAS GAIK SUSTATZEA.		4. FORMACIÓN DE PERSONAS PROFESIONALES Y POSTGRADUADAS EN EL SECTOR MARÍTIMO Y FOMENTO DEL SECTOR MARÍTIMO.
Itsas Arduralaritza Eskolaren jarduerak.		Actuaciones de la Escuela de Administración Marítima.
1. Ikastaroak.	12	1. Celebración de cursos.
2. Itsas garraioko aldizkarirako diru-laguntza.	1	2. Subvención Revista Transporte Marítimo.
3. Unibertsitateekiko lankidetzak-hitzarmenak.	2	3. Convenios de colaboración con otras universidades.
4. Hezkuntza eta ikerketaren arloko lanak editatu eta argitaratzea.	4	4. Edición y publicación de actividades docentes y de investigación.
EHUrentzako diru-laguntza "El Saltillo" ontzia mantentzeko.	1	Subvención UPV para mantenimiento del buque "El Saltillo".
Itsas sektoreko elkarreentzako diru-laguntza.		Subvención Asociaciones del sector marítimo.
1. Nautikako ikasleen praktikaldia.	1	1. Prácticas de alumnado de náutica.
2. Ibilbide laburreko itsas-garraioaren sustapena.	1	2. Promoción del Short Sea Shipping.
3. Erabiltzaile eta profesionalen elkarteak.	3	3. Asociaciones de personas usuarias y profesionales.
4. Kirol-portuen sustapena.	1	4. Promoción de puertos deportivos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>5. ETENGABEKO HOBEKUNTZA PORTU KUDEAKETAN.</p> <p>Portuen kalitate eta ingurumen ziurtagiriak.</p> <p>1. Ziurtagiria duten portu kopurua.</p>	<p>2</p>	<p>5. MEJORA CONTINUA DE LA GESTIÓN PORTUARIA.</p> <p>Certificación de puertos en calidad y medio ambiente.</p> <p>1. Numero de puertos certificados.</p>



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09 Ingurumena eta Lurralde Politika		4313 Lurralde Antolamendua
09 Medio Ambiente y Política Territorial		4313 Ordenación Territorial

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		3.698.467
09	4313				LURRALDE ANTOLAMENDUA ORDENACIÓN TERRITORIAL		3.698.467
09	4313	10			Administrazio eta Lurralde Plangintz. Sailburuor. Vice. Administración y Planificación Territorial		133.780
09	4313	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		133.780
09	4313	10	10		Goi-karguak Altos cargos		82.625
09	4313	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		82.625
09	4313	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		82.625
09	4313	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	82.625	
09	4313	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		32.062
09	4313	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.062
09	4313	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.062
09	4313	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	32.062	
09	4313	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		19.093
09	4313	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		19.093
09	4313	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		19.093
09	4313	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	19.093	
09	4313	12			Lurralde Plangintzaren eta Hirigintzaren Zuzend. Dirección Planificación Territorial y Urbanismo		3.564.687
09	4313	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.350.987
09	4313	12	10		Goi-karguak Altos cargos		71.065
09	4313	12	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.065
09	4313	12	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.065
09	4313	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	71.065	
09	4313	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.016.574
09	4313	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.016.574
09	4313	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.016.574

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4313	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.016.574	
09	4313	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		263.348
09	4313	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		263.348
09	4313	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		263.348
09	4313	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	263.348	
09	4313	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.492.600
09	4313	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.492.600
09	4313	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.492.600
09	4313	12	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		280.000
09	4313	12	23880	001	HAZI Fundazioari gomendioa. 9. Programa. Kartografia. <i>Encomienda Fundación HAZI. Programa 9. Cartografía.</i>	280.000	
09	4313	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		18.000
09	4313	12	23881	001	INBENTARIOA eta UDALPLAN argitaratu eta banatzea. <i>Edición y distribución de INBENTARIOA y UDALPLAN.</i>	15.000	
09	4313	12	23881	002	Lurraldearen Planeamendu argitaratu eta banatzea. <i>Edición y distribución de Planeamiento Territorial.</i>	3.000	
09	4313	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		68.000
09	4313	12	23882	001	Lurralde Antolamenduri buruzko bilera, hitzaldi eta ikastaroak. <i>Reuniones, conferencias y cursos sobre Ordenación del Territorio.</i>	8.000	
09	4313	12	23882	002	EUSKAL HIRIA antolatzea. <i>Organización de EUSKAL HIRIA.</i>	50.000	
09	4313	12	23882	003	GEOEUSKADI UPV-EHU udako ikastaroa antolatzea. <i>Organización Curso Verano GEOEUSKADI UPV-EHU.</i>	10.000	
09	4313	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.126.600
09	4313	12	23899	001	Lurralde azterlan informazio grafiko eta topografikoaren tratamendurako azterlanak eta bere aplikazioak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Trabajos para el tratamiento de la información gráfica y topográfica de estudios territoriales y sus aplicaciones. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	14.434	
09	4313	12	23899	002	Lurralde azterlan informazio grafiko eta topografikoaren tratamendurako azterlanak eta bere aplikazioak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Trabajos para el tratamiento de la información gráfica y topográfica de estudios territoriales y sus aplicaciones. Crédito de compromiso: 2017: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	7.260	
09	4313	12	23899	003	Lurralde antolamendu eta hiri-antolaketari buruzko azterlanak, bai eta hauei dagokien legearaupidetzeari buruzkoa ere. Lehendik agindutako kreditua. <i>Estudios de ordenación del territorio y urbana, así como su normativa jurídica. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	273.714	
09	4313	12	23899	004	Lurralde antolamendu eta hiri-antolaketari buruzko azterlanak, bai eta hauei dagokien legearaupidetzeari buruzkoa ere. Konpromiso kreditua: 2017: 0,60 M; 2018: 0,15 M; Guztira: 0,75 M. <i>Estudios de ordenación del territorio y urbana, así como su normativa jurídica. Crédito de compromiso: 2017: 0,60 M; 2018: 0,15 M; Total: 0,75 M.</i>	375.000	
09	4313	12	23899	005	Lurraldearen zatiko lanetan igarritako arazoaren ikerketak. <i>Estudios de las problemáticas detectadas en los planes territoriales parciales.</i>	1.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4313	12	23899	006	Lurralde informazioari buruzko azterlan-ikerketak eta proiektuak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Estudios, investigaciones y proyectos de información territorial. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	99.192	
09	4313	12	23899	007	Lurralde informazioari buruzko azterlan-ikerketak eta proiektuak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,60 M; 2018: 0,15 M; Guztira: 0,75 M. <i>Estudios, investigaciones y proyectos de información territorial. Crédito de compromiso: 2017: 0,60 M; 2018: 0,15 M; Total: 0,75 M.</i>	350.000	
09	4313	12	23899	008	Desjabetzapen espedienteerako laguntza teknikoak. <i>Asistencia a expropiaciones.</i>	1.000	
09	4313	12	23899	009	Beste lan batzuk. <i>Otros trabajos.</i>	5.000	
09	4313	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		225.000
09	4313	12	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Ai SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		75.000
09	4313	12	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		75.000
09	4313	12	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		75.000
09	4313	12	41801	001	EHUrekiko hitzarmena. "Lurraldea, paisaia eta ondarea" katedra. Konpromiso kreditua: 2017: 0,08 M; 2018: 0,08 M; Guztira: 0,15 M. <i>Convenio UPV. Cátedra de Territorio, Paisaje y Patrimonio. Crédito de compromiso: 2017: 0,08 M; 2018: 0,08 M; Total: 0,15 M.</i>	75.000	
09	4313	12	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		150.000
09	4313	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		150.000
09	4313	12	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		150.000
09	4313	12	45401	001	Añanako Gatz Harana Fundazioarentzako diru-laguntza, paisaiarako ekintzak garatzeko. <i>Subvención a la Fundación Valle Salado para desarrollo de actividades de paisaje</i>	150.000	
09	4313	12	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		496.100
09	4313	12	72		Foru-Aldundi eta Eaeo Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales Y Entidades Locales Del PV</i>		496.100
09	4313	12	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		496.100
09	4313	12	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		496.100
09	4313	12	72201	001	Udalentzako diru-laguntzak, "Udalen informazio geografikoa" esparru-programaren barruan udalen informazio geografikoa ekoizteko eta horren kalitatea hobetzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones a ayuntamientos para producción y mejora de la calidad de la información geográfica municipal dentro del Programa Marco "Udalen Informazio Geografikoa". (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	200.000	
09	4313	12	72201	002	Udalentzako diru-laguntzak, "Udalen informazio geografikoa" esparru-programaren barruan udalen informazio geografikoa ekoizteko eta horren kalitatea hobetzeko. Konpromiso kreditua: 2017: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Subvenciones a ayuntamientos para producción y mejora de la calidad de la información geográfica municipal dentro del Programa Marco "Udalen Informazio Geografikoa". Crédito de compromiso: 2017: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	100	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4313	12	72201	003	Udalentzako diru-laguntzak, Paisaiaren Europako Hitzarmenari jarraiki paisaiaren eremuko jarduerak garatzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones a ayuntamientos para desarrollo de actuaciones en materia de paisaje según Convenio Europeo del Paisaje. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	196.000	
09	4313	12	72201	004	Udalentzako diru-laguntzak, Paisaiaren Europako Hitzarmenari jarraiki paisaiaren eremuko jarduerak garatzeko. Konpromiso kreditua: 2017: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Subvenciones a ayuntamientos para desarrollo de actuaciones en materia de paisaje según Convenio Europeo del Paisaje. Crédito de compromiso: 2017: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	100.000	
					GUZTIRA TOTAL	3.698.467	3.698.467

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09 Ingurumena eta Lurralde Politika		4420 Ingurumena eta Lurralde Pol. Egitura eta Laguntza
09 Medio Ambiente y Política Territorial		4420 Estructura y Apoyo de Medio Ambiente y Pol.Territ

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		7.424.442
09	4420				INGURUMENA ETA LURRALDE POL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE MEDIO AMBIENTE Y POL. TERRIT		7.424.442
09	4420	00			Saila Consejería		497.829
09	4420	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		497.829
09	4420	00	10		Goi-karguak Altos cargos		91.445
09	4420	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		91.445
09	4420	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		91.445
09	4420	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	91.445	
09	4420	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		333.770
09	4420	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		333.770
09	4420	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		333.770
09	4420	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	333.770	
09	4420	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		72.614
09	4420	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		72.614
09	4420	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		72.614
09	4420	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	72.614	
09	4420	11			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		6.926.613
09	4420	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.596.507
09	4420	11	10		Goi-karguak Altos cargos		67.750
09	4420	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.750
09	4420	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.750
09	4420	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.750	
09	4420	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.931.389
09	4420	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.931.389
09	4420	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.931.389

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4420	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.640.339	
09	4420	11	12000	001	2012ko abenduari dagokion aparteko ordainsariaren berreskuratzea. <i>Recuperación de la paga extraordinaria del mes de diciembre de 2012.</i>	171.485	
09	4420	11	12000	002	Ordainsariari gehikuntza. <i>Incremento retributivo.</i>	119.565	
09	4420	11	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		111.081
09	4420	11	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		111.081
09	4420	11	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		111.081
09	4420	11	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	81.081	
09	4420	11	13000	001	Murgile plusak, txandaketa. <i>Pluses de inmersión, nocturnidad.</i>	30.000	
09	4420	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		486.287
09	4420	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		441.287
09	4420	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		441.287
09	4420	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	441.287	
09	4420	11	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		45.000
09	4420	11	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		40.000
09	4420	11	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	40.000	
09	4420	11	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		5.000
09	4420	11	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	5.000	
09	4420	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.796.606
09	4420	11	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		201.457
09	4420	11	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		88.457
09	4420	11	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		88.457
09	4420	11	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	87.000	
09	4420	11	21200	001	Alokairu eraikuntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Alquiler construcciones. (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.457	
09	4420	11	215		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		103.000
09	4420	11	21500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		103.000
09	4420	11	21500	000	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>	103.000	
09	4420	11	218		Kanonak <i>Cánones</i>		10.000
09	4420	11	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		10.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4420	11	21800	000	Kanonak <i>Cánones</i>	10.000	
09	4420	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		28.000
09	4420	11	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		28.000
09	4420	11	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		28.000
09	4420	11	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	28.000	
09	4420	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.567.149
09	4420	11	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		30.000
09	4420	11	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		30.000
09	4420	11	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	30.000	
09	4420	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		740.000
09	4420	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		725.000
09	4420	11	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	650.000	
09	4420	11	23601	001	Erakunde-komunikazioa, publizitatea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Comunicación institucional, publicidad. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	75.000	
09	4420	11	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		15.000
09	4420	11	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	15.000	
09	4420	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		20.000
09	4420	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		20.000
09	4420	11	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	20.000	
09	4420	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.777.149
09	4420	11	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		10.000
09	4420	11	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	10.000	
09	4420	11	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		15.000
09	4420	11	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	15.000	
09	4420	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		139.000
09	4420	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	139.000	
09	4420	11	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		59.000
09	4420	11	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	59.000	
09	4420	11	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		692.149

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4420	11	23861	001	Aplikazioak aldatzea-modernizatzea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,20 M; 2018: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>Modificación-modernización aplicaciones. Crédito de compromiso: 2017: 0,20 M; 2018: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	315.740	
09	4420	11	23861	002	Aplikazioak aldatzea-modernizatzea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,20 M; 2018: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>Modificación-modernización aplicaciones. Crédito de compromiso: 2017: 0,20 M; 2018: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	376.409	
09	4420	11	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		1.530.000
09	4420	11	23880	001	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena. KG. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas. EG.</i>	780.000	
09	4420	11	23880	002	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena. Laguntza teknikoa. KG. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas. Asistencia técnica. EG.</i>	750.000	
09	4420	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		21.000
09	4420	11	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	21.000	
09	4420	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		36.000
09	4420	11	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	36.000	
09	4420	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		275.000
09	4420	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	200.000	
09	4420	11	23899	001	Itzulpenak. <i>Traducciones.</i>	45.000	
09	4420	11	23899	002	Euskara Atala. <i>Area de Euskera.</i>	30.000	
09	4420	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		493.500
09	4420	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		57.000
09	4420	11	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		15.000
09	4420	11	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		15.000
09	4420	11	62201	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	15.000	
09	4420	11	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		17.000
09	4420	11	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		17.000
09	4420	11	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	17.000	
09	4420	11	625		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000
09	4420	11	62501		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000
09	4420	11	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>	10.000	
09	4420	11	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		15.000
09	4420	11	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		15.000
09	4420	11	62601	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	15.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4420	11	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		436.500
09	4420	11	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		436.500
09	4420	11	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		436.500
09	4420	11	63201	001	HAZI Fundazioari gomendioa. Aplikazio informatikoak. <i>Encomienda a Fundación HAZI. Aplicaciones informáticas.</i>	12.500	
09	4420	11	63201	002	Aplikazio informatikoak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,20 M; 2018: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>Aplicaciones informáticas. Crédito de compromiso: 2017: 0,20 M; 2018: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	424.000	
09	4420	11	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		40.000
09	4420	11	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		40.000
09	4420	11	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		40.000
09	4420	11	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		40.000
09	4420	11	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>	40.000	
					GUZTIRA TOTAL	7.424.442	7.424.442

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09 Ingurumena eta Lurralde Politika		4421 Ingurumenaren Babesa
09 Medio Ambiente y Política Territorial		4421 Protección del Medio Ambiente

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		25.865.047
09	4421				INGURUMENAREN BABESA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE		25.865.047
09	4421	20			Ingurumen Sailburuordetza Viceconsejería de Medio Ambiente		137.099
09	4421	20	1		Langile-gastuak Gastos de personal		137.099
09	4421	20	10		Goi-karguak Altos cargos		83.313
09	4421	20	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.313
09	4421	20	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.313
09	4421	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	83.313	
09	4421	20	12		Funtzionarioak Funcionarios		32.726
09	4421	20	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.726
09	4421	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.726
09	4421	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	32.726	
09	4421	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		21.060
09	4421	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		21.060
09	4421	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		21.060
09	4421	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	21.060	
09	4421	21			Ingurumen Administrazioaren. Zuztza. Dirección de Administración Ambiental		15.580.453
09	4421	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		4.167.342
09	4421	21	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
09	4421	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
09	4421	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
09	4421	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
09	4421	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		3.189.786
09	4421	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		3.189.786
09	4421	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		3.189.786

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	3.189.786	
09	4421	21	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		35.905
09	4421	21	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		35.905
09	4421	21	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		35.905
09	4421	21	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	35.905	
09	4421	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		874.564
09	4421	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		874.564
09	4421	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		874.564
09	4421	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	874.564	
09	4421	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		4.051.351
09	4421	21	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		754.130
09	4421	21	225		Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>		750.130
09	4421	21	22500		Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>		750.130
09	4421	21	22500	001	Mantenimendua eta aldagaiak. Airearen kalitatea kontrolatzeko sarea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento y repuestos. Red de control de la Calidad del Aire. (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	256.740	
09	4421	21	22500	002	Mantenimendua eta aldagaiak. Airearen kalitatea kontrolatzeko sarea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,23 M; Guztira: 0,23 M. <i>Mantenimiento y repuestos. Red de control de la Calidad del Aire. Crédito de compromiso: 2017: 0,23 M; Total: 0,23 M.</i>	404.490	
09	4421	21	22500	003	Sistema informatikoaren mantenimendua. Airearen kalitatea kontrolatzeko sarea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento del sistema informático. Red de control de la calidad del aire. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	6.900	
09	4421	21	22500	004	Sistema informatikoaren mantenimendua. Airearen kalitatea kontrolatzeko sarea. <i>Mantenimiento del sistema informático. Red de control de la calidad del aire.</i>	82.000	
09	4421	21	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		4.000
09	4421	21	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		4.000
09	4421	21	22600	001	Garraio-elementuak. Airearen kalitatea kontrolatzeko sarea. <i>Elementos de transporte. Red control de la calidad del aire.</i>	4.000	
09	4421	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.297.221
09	4421	21	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		12.000
09	4421	21	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		12.000
09	4421	21	23201	001	Lurzoruen inguruko irizpen teknikoak. <i>Dictámenes técnicos en materia de suelos.</i>	12.000	
09	4421	21	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		16.500
09	4421	21	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		15.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	21	23701	001	Energia elektrikoa. Airearen kalitatea kontrolatzeko sarea. <i>Energía eléctrica. Red control de la calidad del aire.</i>	15.000	
09	4421	21	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		1.500
09	4421	21	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	1.500	
09	4421	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.268.721
09	4421	21	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		19.500
09	4421	21	23851	001	Komunikazio telefonikoa. Airearen kalitatea kontrolatzeko sarea. <i>Comunicaciones telefónicas. Red control de la calidad del aire.</i>	1.500	
09	4421	21	23851	002	ITELAZPI, S.A. - ri gomendioa. TETRA zerbitzua ematea. <i>Encomienda a ITELAZPI, S.A. Prestación servicios TETRA.</i>	18.000	
09	4421	21	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		1.600.000
09	4421	21	23880	001	IHOBE, S.Aren gomendioa. Ingurumen Administrazioa. <i>Encomienda a IHOBE, S.A, Administración Ambiental.</i>	1.600.000	
09	4421	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.649.221
09	4421	21	23899	001	Ingurumen ikuskaritza. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Inspección ambiental. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	200.000	
09	4421	21	23899	002	Ingurumenarekiko erantzukizunerako Legea ezartzea. <i>Aplicación Ley de Responsabilidad Ambiental.</i>	30.000	
09	4421	21	23899	003	Larrialdien eta gorabeheren kudeaketa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Gestión de emergencias e incidencias. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	166.000	
09	4421	21	23899	004	Larrialdien eta gorabeheren kudeaketa. Konpromiso kreditua: 2017: 0,14 M; Guztira: 0,14 M. <i>Gestión de emergencias e incidencias. Crédito de compromiso: 2017: 0,14 M; Total: 0,14 M.</i>	60.000	
09	4421	21	23899	005	Airearen kalitatearen gaineko azterlanak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Estudios sobre la calidad del aire. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	180.000	
09	4421	21	23899	006	IPPC araudia betetzeko exekuzio subsidiarioak. Kutsaduraren kontrol integratua. <i>Ejecuciones subsidiarias para el cumplimiento de la normativa IPPC. Control integrado de la contaminación.</i>	80.000	
09	4421	21	23899	007	HIERROS EGUINO,S.L, exekuzio subsidiarioa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ejecución subsidiaria HIERROS EGUINO,S.L. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.971	
09	4421	21	23899	008	HIERROS EGUINO,S.L, exekuzio subsidiarioa. <i>Ejecución subsidiaria HIERROS EGUINO,S.L,</i>	150.000	
09	4421	21	23899	009	Proiektuen ingurumen-inpaktuaren arloko irizpen teknikoak. <i>Elaboración dictámenes técnicos en relación con el impacto ambiental de proyectos.</i>	70.000	
09	4421	21	23899	010	Lurzoru kutsatuetako jarduerak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Actuaciones en suelos contaminados. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	300.000	
09	4421	21	23899	011	Hondakinak kudeatzeko planak eragindako jarduerak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Actuaciones derivadas del plan de gestión de residuos. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	30.250	
09	4421	21	23899	012	Hondakinak kudeatzeko planak eragindako jarduerak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Actuaciones derivadas del plan de gestión de residuos. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	350.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	21	23899	013	E-PRTR kanpainako datuak aztertzea, baliozkotzea eta tratatzea, eta hondakinen kudeaketa telematikoa. <i>Estudio, validación y tratamiento de los datos de la campaña E-PRTR y gestión telemática de residuos.</i>	30.000	
09	4421	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		4.890.000
09	4421	21	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		4.890.000
09	4421	21	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		4.890.000
09	4421	21	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		4.890.000
09	4421	21	41401	001	IHOBE, S.A.ri uztiapean gastuetarako diru-laguntza. <i>IHOBE, S.A. Subvención para gastos corrientes.</i>	4.890.000	
09	4421	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		750.000
09	4421	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		250.000
09	4421	21	625		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		250.000
09	4421	21	62501		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		250.000
09	4421	21	62501	001	Informazio prozesuetako ekipoa. Airearen kalitatea kontrolatzeko sarea. <i>Equipos para procesos de información. Red de control de la calidad del aire.</i>	250.000	
09	4421	21	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		500.000
09	4421	21	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		500.000
09	4421	21	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		500.000
09	4421	21	63201	001	Teleizapidetzarako proiektua. Ingurumen-Administrazioa. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Proyecto teletramitación. Administración Ambiental. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	500.000	
09	4421	21	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		1.721.760
09	4421	21	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		6.000
09	4421	21	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		6.000
09	4421	21	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		6.000
09	4421	21	71401	001	IHOBE, S.A.ri inbertsioak egiteko diru-laguntza. <i>IHOBE, S.A. Subvención para inversiones.</i>	6.000	
09	4421	21	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.715.760
09	4421	21	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		1.715.760
09	4421	21	75201		Bestelako enpresei, inbertsioetarako <i>A otras empresas, para inversiones</i>		1.715.760
09	4421	21	75201	001	Enpresentzako diru-laguntzak. 2013ko deialdia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones a empresas. Convocatoria 2013. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	764.375	
09	4421	21	75201	002	Enpresentzako diru-laguntzak. 2014ko deialdia. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Subvenciones a empresas. Convocatoria 2014. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	296.385	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	21	75201	003	Enpresentzako diru-laguntzak. 2015ko deialdia. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,65 M; Guztira: 0,65 M. <i>Subvenciones a empresas. Convocatoria 2015. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,65 M; Total: 0,65 M.</i>	645.000	
09	4421	21	75201	004	Enpresentzako diru-laguntzak. 2016ko deialdia. Konpromiso kreditua: 2017: 0,65 M; 2018: 0,65 M; Guztira: 1,29 M. <i>Subvenciones a empresas. Convocatoria 2016. Crédito de compromiso: 2017: 0,65 M; 2018: 0,65 M; Total: 1,29 M.</i>	10.000	
09	4421	22			Natura Ingurunearen eta Ingurumen Plangin. Zutz. <i>Dirección Medio Natural y Planificación Ambiental</i>		10.147.495
09	4421	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.302.986
09	4421	22	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
09	4421	22	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
09	4421	22	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
09	4421	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
09	4421	22	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		977.470
09	4421	22	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		977.470
09	4421	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		977.470
09	4421	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	977.470	
09	4421	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		258.429
09	4421	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		258.429
09	4421	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		258.429
09	4421	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	258.429	
09	4421	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.875.986
09	4421	22	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		222.000
09	4421	22	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		80.000
09	4421	22	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		80.000
09	4421	22	22200	001	Eraikinen gastuak. Gainerako Zentroak <i>Gastos en edificios. Otros Centros.</i>	30.000	
09	4421	22	22200	002	Eraikinen gastuak. Urdaibai. <i>Gastos en edificios. Urdaibai.</i>	50.000	
09	4421	22	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		2.000
09	4421	22	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		2.000
09	4421	22	22301	001	Makineria, instalazioak eta tresneria. Urdaibai. <i>Maquinaria, instalaciones y utillaje. Urdaibai.</i>	2.000	
09	4421	22	229		Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>		140.000
09	4421	22	22900		Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>		140.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	22	22900	001	Lanak eta hobekuntzak Txingudín. <i>Obras y mejoras en Txingudí.</i>	40.000	
09	4421	22	22900	002	Ingurumena berritzatzeko obrak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Obras restauraciones ambientales. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	100.000	
09	4421	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.653.986
09	4421	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		85.000
09	4421	22	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		75.000
09	4421	22	23601	001	Erakunde-komunikazioi eta hedapena. Urdaibai. <i>Comunicación institucional y difusión. Urdaibai.</i>	75.000	
09	4421	22	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		10.000
09	4421	22	23611	001	Protokolo eta ordezkapen jarduerak. Beste Hezkuntza zentro batzuk. <i>Atenciones protocolarias y representativas. Otros centros de Educación.</i>	10.000	
09	4421	22	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		138.157
09	4421	22	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		131.157
09	4421	22	23701	001	Energia elektrikoa. Beste Hezkuntza zentro batzuk. (Agind.) Lehendik agindutako kreditua. <i>Energía eléctrica. Otros centros de Educación. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	35.724	
09	4421	22	23701	002	Energia elektrikoa. Beste Hezkuntza zentro batzuk. Konpromiso kreditua: 2017: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Energía eléctrica. Otros centros de Educación. Crédito de compromiso: 2017: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	36.000	
09	4421	22	23701	003	Energia elektrikoa. Urdaibai. (Agind.) Lehendik agindutako kreditua. <i>Energía eléctrica. Urdaibai. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	9.433	
09	4421	22	23701	004	Energia elektrikoa. Urdaibai. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Energía eléctrica. Urdaibai. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	50.000	
09	4421	22	23711		Ura <i>Agua</i>		2.000
09	4421	22	23711	001	Ura. Beste Hezkuntza zentro batzuk. <i>Agua. Otros centros de Educación.</i>	2.000	
09	4421	22	23721		Gasa <i>Gas</i>		2.000
09	4421	22	23721	001	Gasa. Beste Hezkuntza zentro batzuk. <i>Gas. Otros centros de Educación.</i>	2.000	
09	4421	22	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		3.000
09	4421	22	23799	001	Material bereziak. Urdaibai. <i>Materiales especiales. Urdaibai.</i>	3.000	
09	4421	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.430.829
09	4421	22	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		5.000
09	4421	22	23801	001	Bulegoko materiala. Beste Hezkuntza zentro batzuk. <i>Material de oficina. Otros centros de Educación.</i>	5.000	
09	4421	22	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.000
09	4421	22	23802	001	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak. Beste Hezkuntza zentro batzuk. <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones. Otros centros de Educación.</i>	3.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	22	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		61.872
09	4421	22	23811	001	Garbiketa eta higieena. Beste Hezkuntza zentro batzuk. <i>Limpieza e higiene. Otros centros de Educación.</i>	20.500	
09	4421	22	23811	002	Garbiketa eta higieena Urdaibai. (Agind.) Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza e higiene Urdaibai. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.372	
09	4421	22	23811	003	Garbiketa eta higieena Urdaibai. Konpromiso kreditua: 2017: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Limpieza e higiene Urdaibai. Crédito de compromiso: 2017: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	21.000	
09	4421	22	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		3.000
09	4421	22	23821	001	Segurtasuna. Beste Hezkuntza zentro batzuk. <i>Seguridad. Otros centros de Educación.</i>	3.000	
09	4421	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		11.000
09	4421	22	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Beste Hezkuntza zentro batzuk. <i>Locomoción y gastos de estancia. Otros centros de Educación.</i>	11.000	
09	4421	22	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		8.500
09	4421	22	23851	001	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Beste Hezkuntza zentro batzuk. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas. Otros centros de Educación.</i>	8.500	
09	4421	22	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		1.150.000
09	4421	22	23880	001	HAZI Fundazioari gomendioa. Ingurumen-irizpen eta txostenak egitea eta horietan laguntzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Encomienda Fundación HAZI. Elaboración y asistencia a dictámenes ambientales e informes. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	100.000	
09	4421	22	23880	002	HAZI Fundazioari gomendioa. Ingurumen-irizpen eta txostenak egitea eta horietan laguntzea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Encomienda Fundación HAZI. Elaboración y asistencia a dictámenes ambientales e informes. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	100.000	
09	4421	22	23880	003	IHOBE,S.A.ren gomendioa. <i>Encomienda IHOBE,S.A.</i>	950.000	
09	4421	22	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		64.847
09	4421	22	23881	001	IHITZA bi aldizkari landu eta web-orrian jarri. Lehendik agindutako kreditua. <i>Elaboración de dos revistas IHITZA e integración en la web. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	17.847	
09	4421	22	23881	002	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>	27.000	
09	4421	22	23881	003	Argitalpenak Urdaibai. <i>Publicaciones Urdaibai.</i>	20.000	
09	4421	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		74.354
09	4421	22	23882	001	Natura-gune babestuekin lotutako lantaldeen topaketak eta jardunaldiak. <i>Encuentros y Jornadas de grupos de trabajo relacionados con los ENP (Espacios Naturales Protegidos).</i>	45.000	
09	4421	22	23882	002	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. Zuzendaritza. <i>Reuniones, conferencias y cursos. Dirección.</i>	5.000	
09	4421	22	23882	003	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. Urdaibai. Lehendik agindutako kreditua. <i>Reuniones, conferencias y cursos Urdaibai. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.354	
09	4421	22	23882	004	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. Urdaibai. <i>Reuniones, conferencias y cursos Urdaibai.</i>	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	22	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		2.049.256
09	4421	22	23899	001	Espezie inbaditzaileari lotutako azterlanak eta zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,02 M; 2018: 0,01 M; Guztira: 0,03 M. <i>Estudios y servicios relacionados con especies invasoras. Crédito de compromiso: 2017: 0,02 M; 2018: 0,01 M; Total: 0,03 M.</i>	40.000	
09	4421	22	23899	002	Natura zaintzeari lotutako azterlanak eta zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,03 M; 2018: 0,01 M; Guztira: 0,04 M. <i>Estudios y servicios relacionados con la conservación de la naturaleza. Crédito de compromiso: 2017: 0,03 M; 2018: 0,01 M; Total: 0,04 M.</i>	50.000	
09	4421	22	23899	003	Biodibertsitatearen eta horren elementuen kontserbazio-egoeraren jarraipena. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; 2018: 0,02 M; Guztira: 0,07 M. <i>Seguimiento del estado de conservación de la biodiversidad y sus elementos. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; 2018: 0,02 M; Total: 0,07 M.</i>	100.000	
09	4421	22	23899	004	Biodibertsitateari buruzko beste lan batzuk. Konpromiso kreditua: 2017: 0,03 M; 2018: 0,01 M; Guztira: 0,04 M. <i>Otros trabajos sobre biodiversidad. Crédito de compromiso: 2017: 0,03 M; 2018: 0,01 M; Total: 0,04 M.</i>	50.000	
09	4421	22	23899	005	Kontserbazio bereziko eremuak (KBE) izendatzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Declaración zonas especiales de conservación (ZEC). (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	415.245	
09	4421	22	23899	006	Babes bereziko eremuak izendatzea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Declaración zonas especiales de conservación. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	100.000	
09	4421	22	23899	007	Natura 2000 Sarea sustatzea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Promoción Red Natura 2000. Crédito de compromiso: 2017: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	50.000	
09	4421	22	23899	008	Azpiegitura berderako oinarri teknikoak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Bases técnicas para la infraestructura verde. Crédito de compromiso: 2017: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	40.000	
09	4421	22	23899	009	Geodibertsitatea: Estrategia eta LIGak, eta horiek antolatzeko tresnak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Geodiversidad: Estrategia y LIGs y su instrumento de ordenación. Crédito de compromiso: 2017: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	40.000	
09	4421	22	23899	010	Naturaren informazio-sistema eguneratzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Actualización del sistema de información de la naturaleza. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	11.265	
09	4421	22	23899	011	Naturaren informazio-sistema eguneratzea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Actualización del sistema de información de la naturaleza. Crédito de compromiso: 2017: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	30.000	
09	4421	22	23899	012	Ingurumeneko informazioaren zerbitzua. Konpromiso kreditua: 2017: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Servicio de información ambiental. Crédito de compromiso: 2017: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	100.000	
09	4421	22	23899	013	Herritarren zientziako plataforma, ORNITHO. Konpromiso kreditua: 2017: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Plataformas ciencia ciudadana, ORNITHO. Crédito de compromiso: 2017: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	30.000	
09	4421	22	23899	014	INTERREG BID-REX proiektua. Ingurumen-politikarako informazioa. Konpromiso kreditua: 2017: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Proyecto INTERREG BID-REX. Información para la política ambiental. Crédito de compromiso: 2017: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	10.000	
09	4421	22	23899	015	Aztertu proiektua. Ibaiei eta kostaldeari buruzko ingurumen hezkuntza. Konpromiso kreditua: 2017: 0,26 M; Guztira: 0,26 M. <i>Proyecto Aztertu. Educación ambiental sobre ríos y costas. Crédito de compromiso: 2017: 0,26 M; Total: 0,26 M.</i>	255.000	
09	4421	22	23899	016	Hitzarmena Azpeitiko Udalarekin. Ingurugiro Etxea. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,12 M; Guztira: 0,12 M. <i>Convenio Ayuntamiento de Azpeitia. Ekoetxea Azpeitia. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,12 M; Total: 0,12 M.</i>	120.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	22	23899	017	Txinbadia III. Txingudiko Badiaren ingurumena biziberritzea (POCTEFArentzako proposamena). Konpromiso kreditua: 2017: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Txinbadia III. Regeneración ambiental Bahía de Txingudi. (propuesta a POCTEFA) Crédito de compromiso: 2017: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	50.000	
09	4421	22	23899	018	Txungudiko baliabideak babasteko eta antolatze plan bereziaren berrikuspena. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Revisión del Plan Especial de Protección y Ordenación de recursos de Txingudi. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	87.120	
09	4421	22	23899	019	Ingurumen hezkuntzari buruzko azterlanak eta lanak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Estudios y trabajos sobre educación ambiental. Crédito de compromiso: 2017: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	50.000	
09	4421	22	23899	020	IV. Ingurumen Esparru Programaren jarraipena. <i>Seguimiento del IV Programa Marco Ambiental.</i>	20.000	
09	4421	22	23899	021	Klima-aldaketari aurre egiteko EAEko estrategia. Konpromiso kreditua: 2017: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Estrategia vasca de cambio climático 2050. Crédito de compromiso: 2017: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	50.000	
09	4421	22	23899	022	Biodibertsitatearen estrategia. Konpromiso kreditua: 2017: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Estrategia Biodiversidad. Crédito de compromiso: 2017: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	10.000	
09	4421	22	23899	023	Jasangarritasunerako Ingurumen-hezkuntzaren Estrategia. Konpromiso kreditua: 2017: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Estrategia de educación ambiental para la sostenibilidad. Crédito de compromiso: 2017: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	30.000	
09	4421	22	23899	024	Honako proiektu hauen zabalkundea: Biodibertsitatea, Urdaibai eta Klima-aldaketa. <i>Difusión de proyectos de Biodiversidad, Urdaibai y Cambio Climático.</i>	150.000	
09	4421	22	23899	025	Urdaibairen beste lan batzuk, ikasketak eta aholkularitza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Otros trabajos, estudios y asesoramiento Urdaibai. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	10.626	
09	4421	22	23899	026	Urdaibairen beste lan batzuk, ikasketak eta aholkularitza. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Otros trabajos, estudios y asesoramiento Urdaibai. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	150.000	
09	4421	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.692.000
09	4421	22	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Ai SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		115.000
09	4421	22	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		115.000
09	4421	22	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		115.000
09	4421	22	41801	001	Hitzarmena UPV-EHUREkin mehatxupeko kiropteroak kontserbatzeko. (Lehe.agind.) Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Convenio UPV-EHU para la conservación de quirópteros amenazados. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	20.000	
09	4421	22	41801	002	Hitzarmena UPV/EHUREkin, arrain-fauna eta karramarroa kontserbatzeko. (Lehe.agind.) Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio UPV/EHU para la conservación de la ictiofauna y del cangrejo. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.000	
09	4421	22	41801	003	Garapen iraunkorra eta ingurumen hezkuntzarako Catedra UNESCOri dirulaguntza. <i>Subvención Cátedra UNESCO para el desarrollo sostenible y la educación ambiental.</i>	75.000	
09	4421	22	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		180.000
09	4421	22	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		180.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	22	42201		Udallerriei A Municipios		180.000
09	4421	22	42201	001	Udaleentzako 2015eko diru-laguntzak. Eskolako 21 Agendaren Lerroa. Lehendik agindutako kreditua. Subvenciones 2015 a Ayuntamientos Línea Agenda 21 Escolar. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.	80.000	
09	4421	22	42201	002	Udaleentzako 2016ko diru-laguntzak. Eskolako 21 Agendaren Lerroa. Konpromiso kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. Subvenciones 2016 a Ayuntamientos. Línea Agenda 21 Escolar. Crédito de compromiso: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.	100.000	
09	4421	22	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		1.397.000
09	4421	22	453		Familiei A familias		200.000
09	4421	22	45301		Familiei A familias		200.000
09	4421	22	45301	001	Urdaibaiko Erabilera eta Kudeaketa Zuzentzeko Plana (EKZP) ezartzeko ordaina. Compensaciones en aplicación del PRUG en Urdaibai	200.000	
09	4421	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		1.197.000
09	4421	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		1.197.000
09	4421	22	45499	001	Diru-laguntza Aranzadiri eraztuntze bulegorako. Konpromiso kreditua: 2017: 0,07 M; 2018: 0,07 M; 2019: 0,07 M; Guztira: 0,21 M. Subvención a Aranzadi para la Oficina de anillamiento. Crédito de compromiso: 2017: 0,07 M; 2018: 0,07 M; 2019: 0,07 M; Total: 0,21 M.	70.000	
09	4421	22	45499	002	Diru-laguntza Aranzadiri. EAEko germoplasma bankua mantentzeko. Konpromiso kreditua: 2017: 0,02 M; 2018: 0,02 M; 2019: 0,02 M; Guztira: 0,06 M. Subvención a Aranzadi para el sostenimiento del banco de germoplasma de la CAPV. Crédito de compromiso: 2017: 0,02 M; 2018: 0,02 M; 2019: 0,02 M; Total: 0,06 M.	20.000	
09	4421	22	45499	003	Naturaren behatokia-Aranzadi. Lehendik agindutako kreditua. Observatorio de la naturaleza-Aranzadi. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.	25.000	
09	4421	22	45499	004	Ingurumen-hezkuntzarako proiekturako diru-laguntza: Arrano Arrantzalea. Lehendik agindutako kreditua. Subvención proyecto de educación ambiental: Aguila Pescadora. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.	30.000	
09	4421	22	45499	005	Geogarapen elkarteentzako diru-laguntza (Zumaiako Geoparkea, ingurumen arloko jarduerak). Subvención a Geogarapen (Geoparque de Zumai, actuaciones medio ambientales). (Ctdo.)	30.000	
09	4421	22	45499	006	UNESCO ETXEArentzako diru-laguntza. Ondare naturala eta ingurumen hezkuntza nazioartean sustatzea. Subvención a UNESCO ETXEA. Promoción internacional del patrimonio natural y la educación ambiental.	40.000	
09	4421	22	45499	007	2015eko diru-laguntzak lurraldea zaintzeko. Lehendik agindutako kreditua. Subvenciones 2015 para la custodia del territorio. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.	80.000	
09	4421	22	45499	008	2016ko diru-laguntzak lurraldea zaintzeko. Konpromiso kreditua: 2017: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. Subvenciones 2016 para la custodia del territorio. Crédito de compromiso: 2017: 0,08 M; Total: 0,08 M.	80.000	
09	4421	22	45499	009	Natura-ondarea babesteari buruzko ezaguera sortzeko proiektuak egiten dituzten erakunde pribatuentzako 2016ko diru-laguntzak Konpromiso kreditua: 2017: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. Subvenciones 2016 a entidades privadas que realicen proyectos para la generación de conocimiento en la conservación del Patrimonio Natural. Crédito de compromiso: 2017: 0,08 M; Total: 0,08 M.	80.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	22	45499	010	Ikastetxeentzako diru-laguntzak Eskola-Agenda 21 garatzeko. 2015-2016eko ikasturtea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones a centros escolares para el desarrollo de Agenda 21 Escolar. Curso 2015-2016. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	120.000	
09	4421	22	45499	011	Ikastetxeentzako diru-laguntzak Eskola-Agenda 21 garatzeko. 2016-2017ko ikasturtea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,12 M; Guztira: 0,12 M. <i>Subvenciones a centros escolares para el desarrollo de Agenda 21 Escolar. Curso 2016-2017. Crédito de compromiso: 2017: 0,12 M; Total: 0,12 M.</i>	480.000	
09	4421	22	45499	012	2015eko diru-laguntzak ingurumenaren alorreko boluntario-jarduerak egiten dituzten irabazi-asmorik gabeko entitate pribatuentzat. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones 2015 a entidades privadas sin ánimo de lucro para realizar labores de voluntariado ambiental. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	56.000	
09	4421	22	45499	013	2016ko diru-laguntzak ingurumenaren alorreko boluntario-jarduerak egiten dituzten irabazi-asmorik gabeko entitate pribatuentzat. Konpromiso kreditua: 2017: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Subvenciones 2016 a entidades privadas sin ánimo de lucro para realizar labores de voluntariado ambiental. Crédito de compromiso: 2017: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	56.000	
09	4421	22	45499	014	"Andres de Urdaneta" Euskal Geografi Elkargoa. <i>Instituto Geográfico Vasco "Andrés de Urdaneta".</i>	30.000	
09	4421	22	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		865.000
09	4421	22	61		Historia eta arte ondareko azpiegiturak eta ondasuak <i>Infraestruc. y bienes patrimonio histórico artist</i>		500.000
09	4421	22	612		Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>		500.000
09	4421	22	61281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		500.000
09	4421	22	61281	001	Gida Planaren Garapena. Txingudiko atzealdea desjabetzea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,60 M; Guztira: 0,60 M. <i>Desarrollo Plan Director. Expropiación trasera Txingudi. Crédito de compromiso: 2017: 0,60 M; Total: 0,60 M.</i>	300.000	
09	4421	22	61281	002	Ingurumena Leheneratzeko obrak eta horren balioa nabarmentzea. Urdaibai. Konpromiso kreditua: 2017: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Obras restauración ambiental y puesta en valor. Urdaibai Crédito de compromiso: 2017: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	200.000	
09	4421	22	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		360.000
09	4421	22	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		360.000
09	4421	22	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		360.000
09	4421	22	62401	001	Azpeitiko Ekoetxean aisiarako eremua egokitzea eta erakusketa iraunkorra berritzea. <i>Adecuación zona esparcimiento y renovación exposición permanente en Ekoetxea Azpeitia.</i>	60.000	
09	4421	22	62401	002	Madariaga Dorreko erakusketa finkoaren berritzea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Renovación exposición permanente Torre Madariaga. Crédito de compromiso: 2017: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	300.000	
09	4421	22	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		5.000
09	4421	22	631		Jabetza industrial, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p.i.</i>		5.000
09	4421	22	63103		Jabetza intelektual <i>Propiedad intelectual</i>		5.000
09	4421	22	63103	000	Jabetza intelektual <i>Propiedad intelectual</i>	5.000	
09	4421	22	7		Kapital eragiketeko transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		2.411.523

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	22	72		Foru-Aldundi eta Eaeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales Y Entidades Locales Del PV</i>		2.311.523
09	4421	22	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Pais Vasco</i>		2.311.523
09	4421	22	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		2.311.523
09	4421	22	72201	001	2013an garapen jasangarria sustatzeko ekintzak gauzatzen dituzten udalenzako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones 2013 a Ayuntamientos que realicen acciones que promuevan el desarrollo sostenible. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	196.523	
09	4421	22	72201	002	2014an garapen jasangarria sustatzeko ekintzak gauzatzen dituzten udalenzako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones 2014 a Ayuntamientos que realicen acciones que promuevan el desarrollo sostenible. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	990.000	
09	4421	22	72201	003	2015ean garapen jasangarria sustatzeko ekintzak gauzatzen dituzten udalenzako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,83 M; Guztira: 0,83 M. <i>Subvenciones 2015 a Ayuntamientos que realicen acciones que promuevan el desarrollo sostenible. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,83 M; Total: 0,83 M.</i>	412.500	
09	4421	22	72201	004	2016an garapen jasangarria sustatzeko ekintzak gauzatzen dituzten udalenzako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,41 M; 2018: 0,83 M; Guztira: 1,24 M. <i>Subvenciones 2016 a Ayuntamientos que realicen acciones que promuevan el desarrollo sostenible. Crédito de compromiso: 2017: 0,41 M; 2018: 0,83 M; Total: 1,24 M.</i>	412.500	
09	4421	22	72201	005	Abantoko Udalenzako diru-laguntza. Meatzaldea zentroa eraiketzeko obrak. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Subvención ayuntamiento de Abanto y Zierbana. Obras construcción centro Meatzaldea. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	300.000	
09	4421	22	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		100.000
09	4421	22	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		100.000
09	4421	22	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. <i>A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.</i>		100.000
09	4421	22	75491	001	I+G Klima Aldaketa proiektuak. <i>Proyectos de I+D Cambio Climático.</i>	100.000	
					GUZTIRA TOTAL	25.865.047	25.865.047

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Ingurumena eta Lurralde Politika

5121 Uraren Plangintza eta Administrazioa

09 Medio Ambiente y Política Territorial

5121 Planificación y Administración Hidráulica

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		34.900.000
09	5121				URAREN PLANGINTZA ETA ADMINISTRAZIOA PLANIFICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN HIDRÁULICA		34.900.000
09	5121	20			Ingurumen Sailburuordetza Viceconsejería de Medio Ambiente		34.900.000
09	5121	20	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		11.220.053
09	5121	20	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		11.220.053
09	5121	20	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei A Entes Públicos de Derecho Privado		11.220.053
09	5121	20	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE		11.220.053
09	5121	20	41301	001	Uraren Euskal Agentziako ohiko gastuetarako diru-laguntza. Subvención para gastos corrientes Agencia Vasca del Agua.	11.220.053	
09	5121	20	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		23.679.947
09	5121	20	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		23.679.947
09	5121	20	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei A Entes Públicos de Derecho Privado		23.679.947
09	5121	20	71301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE		23.679.947
09	5121	20	71301	001	Uraren Euskal Agentziako kapitalaren eragiketarako diru-laguntza. Subvenciones para operaciones de capital Agencia Vasca del Agua.	23.679.947	
					GUZTIRA TOTAL	34.900.000	34.900.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09 Ingurumena eta Lurralde Politika		5131 Trenbideko garraioaren azpiegitura eta kudeaketa
09 Medio Ambiente y Política Territorial		5131 Infraestructura y Gestión Transporte Ferroviario

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		221.542.813
09	5131				TRENBIDEKO GARRAIOAREN AZPIEGITURA ETA KUDEAKETA INFRAESTRUCTURA Y GESTIÓN TRANSPORTE FERROVIARIO		221.542.813
09	5131	31			Garraio Azpiegituren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		143.304.513
09	5131	31	1		Langile-gastuak Gastos de personal		281.847
09	5131	31	12		Funtzionarioak Funcionarios		226.780
09	5131	31	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		226.780
09	5131	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		226.780
09	5131	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	226.780	
09	5131	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		55.067
09	5131	31	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		55.067
09	5131	31	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		55.067
09	5131	31	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	55.067	
09	5131	31	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		85.412
09	5131	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		85.412
09	5131	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		85.412
09	5131	31	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		85.412
09	5131	31	23899	000	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	25.412	
09	5131	31	23899	001	EAEren eskumeneko trenbide-azpiegiturei buruzko azterlan eta proiektuak Konpromiso kreditua: 2017: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. Estudios y proyectos de infraestructura ferroviaria competencia de la C.A.P.V. Crédito de compromiso: 2017: 0,15 M; Total: 0,15 M.	30.000	
09	5131	31	23899	002	Lurraldearen Arloko Plana. Jarduketa osagarriak. Sailen arteko Akordio Markoen azterlanak. Araba eta Gipuzkoako LAPen berrikuspena. Konpromiso kreditua: 2017: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. Plan Territorial Sectorial. Actuaciones complementarias. Estudios Acuerdo Marco Interdepartamental Revisión PTS Alava y Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2017: 0,15 M; Total: 0,15 M.	30.000	
09	5131	31	3		Finantza-gastuak Gastos financieros		53.500
09	5131	31	38		Bestelako finantza-gastuak Otros gastos financieros		53.500
09	5131	31	381		Berandutze-interesak Intereses de demora		47.500
09	5131	31	38100		Berandutze-interesak Intereses de demora		47.500

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5131	31	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	47.500	
09	5131	31	389		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		6.000
09	5131	31	38900		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		6.000
09	5131	31	38900	000	Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>	6.000	
09	5131	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		26.300.000
09	5131	31	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		26.300.000
09	5131	31	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		26.300.000
09	5131	31	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		26.300.000
09	5131	31	41301	001	Euskal Trenbide Sareari ustiapenerako diru-laguntza. <i>Subvención explotación de Euskal Trenbide Sarea.</i>	26.300.000	
09	5131	31	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		12.000.000
09	5131	31	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		750.000
09	5131	31	621		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		600.000
09	5131	31	62101		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		600.000
09	5131	31	62101	001	Desjabetzeak. <i>Expropiaciones.</i>	600.000	
09	5131	31	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		150.000
09	5131	31	62381		Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>		150.000
09	5131	31	62381	001	Euskal Trenbide Sareari Sailak egindako enkargua. <i>Encargo del Departamento a Euskal Trenbide Sarea (programa tranviario).</i>	100.000	
09	5131	31	62381	002	Obra eta tranbien bestelako proiektuak. Konpromiso kreditua: 2017: 2,00 M; Guztira: 2,00 M. <i>Otros proyectos de obras y tranvías. Crédito de compromiso: 2017: 2,00 M; Total: 2,00 M.</i>	50.000	
09	5131	31	64		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		11.250.000
09	5131	31	641		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		11.250.000
09	5131	31	64101		Beste erak. batzuentzat erosi edo eraikitako akt. <i>Activos construidos o adquiridos para otras enti.</i>		11.250.000
09	5131	31	64101	001	Euskal Trenbide Sareari Sailak egindako enkargua. <i>Encargo del Departamento a Euskal Trenbide Sarea.</i>	300.000	
09	5131	31	64101	002	Bilboko metropoli-trenbidearen gaineko azterlanak eta proiektuak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Estudios y proyectos F.M.B. Crédito de compromiso: 2017: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	30.000	
09	5131	31	64101	003	Euskal Trenbide Sareari Sailak egindako enkargua. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 9,21 M; 2018: 7,62 M; Guztira: 16,83 M. <i>Encargo del Departamento a Euskal Trenbide Sarea. (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 9,21 M; 2018: 7,62 M; Total: 16,83 M.</i>	10.920.000	
09	5131	31	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		103.083.754
09	5131	31	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		100.083.754

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5131	31	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		61.463.754
09	5131	31	71301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		61.463.754
09	5131	31	71301	001	Euskal Trenbide Sarea. <i>Euskal Trenbide Sarea.</i>	38.463.754	
09	5131	31	71301	002	Euskal Trenbide Sarea. Bilboko metroaren 3. linea. <i>Euskal Trenbide Sarea. Línea 3 Metro de Bilbao.</i>	23.000.000	
09	5131	31	718		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		38.620.000
09	5131	31	71825		Partzuergoei <i>A consorcios</i>		38.620.000
09	5131	31	71825	001	Bizkaiko Garraio Partzuergoarentzako diru-laguntza Bilboko metropoli-trenbidea finantzatzeko. <i>Consortio de Transportes de Bizkaia para financiar el FMB.</i>	38.620.000	
09	5131	31	73		Espainiako Alor Publiko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Español</i>		3.000.000
09	5131	31	739		Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>		3.000.000
09	5131	31	73900		Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>		3.000.000
09	5131	31	73900	001	Hitzarmena Arabako Foru Aldundiarekin eta Bilboko Portuko Agintaritzarekin, ARASUR Plataforma Logistikoan tren-terminala eraiki eta finantzatzeko. <i>Convenio con la Diputación Foral de Araba y la Autoridad Portuaria de Bilbao para la construcción y financiación de una terminal ferroviaria en la plataforma logística ARASUR.</i>	3.000.000	
09	5131	31	8		Finantza-aktibo gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		1.500.000
09	5131	31	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		1.500.000
09	5131	31	823		Kredituak <i>Créditos</i>		1.500.000
09	5131	31	82331		EAE SPren partaidetza duten enpresei, epe luzera <i>A l/p a empresas participadas por el SP CAE</i>		1.500.000
09	5131	31	82331	001	Bilbao Ria 2000en partaidetza-mailegua. <i>Préstamo participativo a Bilbao Ría 2000, S.A.</i>	1.500.000	
09	5131	32			Garraio Plangintzaren Zuzendaritza <i>Dirección de Planificación del Transporte</i>		78.238.300
09	5131	32	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		41.420.000
09	5131	32	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		41.420.000
09	5131	32	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		41.420.000
09	5131	32	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		41.420.000
09	5131	32	41401	001	Eusko Trenbideak sozietateari ustiaketa defiziterako diru-laguntza. <i>Subvención déficit explotación Eusko Trenbideak.</i>	41.420.000	
09	5131	32	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		36.818.300
09	5131	32	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		36.818.300
09	5131	32	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		36.818.300

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5131	32	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE		36.818.300
09	5131	32	71401	001	Eusko Trenbideak sozietatearen kapitaleko diru-laguntza. Subvención capital Eusko Trenbideak.	36.818.300	
						GUZTIRA TOTAL	221.542.813

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09 Ingurumena eta Lurralde Politika		5135 EAE-KO Trenbide Sare Berria-Kudeaketa Kredituak
09 Medio Ambiente y Política Territorial		5135 Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Créditos Gestión

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		350.529.697
09	5135				EAE-KO TRENBIDE SARE BERRIA-KUDEAKETA KREDITOAK NUEVA RED FERROVIARIA EN LA CAE-CREDITOS GESTIÓN		350.529.697
09	5135	31			Garraio Azpiegituren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		350.529.697
09	5135	31	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		350.529.697
09	5135	31	64		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak Inversiones gestionadas para otros entes públicos		350.529.697
09	5135	31	641		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak Inversiones gestionadas para otros entes públicos		350.529.697
09	5135	31	64101		Beste erak. batzuentzat erosi edo eraikitako akt. Activos construidos o adquiridos para otras enti.		350.529.697
09	5135	31	64101	001	Gipuzkoako bideguneko lanak. Mendebaldeko sektorea [Bergara-Ezkio Itsaso] (Antzuola-Ezkio Itsaso Mendebaldeko tartea). Lehendik agindutako kreditua. Obras tramo guipuzcoano. Sector Oeste [Bergara-Ezkio Itsaso] (tramo Antzuola-Ezkio Itsaso Oeste). (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores.	5.341.230	
09	5135	31	64101	002	Gipuzkoako bideguneko lanak. Mendebaldeko sektorea [Bergara-Ezkio Itsaso] (Antzuola-Ezkio Itsaso Ekialdeko tartea). Lehendik agindutako kreditua. Obras tramo guipuzcoano. Sector Oeste [Bergara-Ezkio Itsaso] (tramo Antzuola-Ezkio Itsaso Este). (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores.	2.540.600	
09	5135	31	64101	003	Gipuzkoako bideguneko lanak. Mendebaldeko sektorea [Bergara-Ezkio Itsaso]. (Tarte-gorabeherak: aldaketak, prezioak berrikustea). Konpromiso kreditua: 2017: 11,95 M; Guztira: 11,95 M. Obras tramo guipuzcoano. Sector Oeste [Bergara-Ezkio Itsaso]. (Incidencias tramos: Modificados, revisiones de precios). Crédito de compromiso: 2017: 11,95 M; Total: 11,95 M.	63.241.452	
09	5135	31	64101	004	Gipuzkoako bideguneko lanak. Erdialdeko sektorea [Ezkio Itsaso-Tolosa]. (Tarte-gorabeherak: aldaketak, prezioak berrikustea). Obras tramo guipuzcoano. Sector Central [Ezkio Itsaso-Tolosa] (Incidencias tramos: Modificados, revisiones de precios).	27.865.780	
09	5135	31	64101	005	Gipuzkoako bideguneko lanak. Erdialdeko sektorea [Ezkio Itsaso-Tolosa] (Ezkioko geltokia). Lehendik agindutako kreditua. Obras tramo guipuzcoano. Sector Central [Ezkio Itsaso-Tolosa] (estación de Ezkio). Crédito comprometido en años anteriores.	3.750.000	
09	5135	31	64101	006	Gipuzkoako bideguneko lanak. Ekialdeko sektorea [Tolosa-Oiartzun] (Hernalde-Zizurkil). Lehendik agindutako kreditua. Obras tramo guipuzcoano. Sector Este [Tolosa-Oiartzun] (tramo Hernalde-Zizurkil). (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores.	46.051.000	
09	5135	31	64101	007	Gipuzkoako bideguneko lanak. Ekialdeko sektorea [Tolosa-Oiartzun] (Zizurkil-Andoaingo bidegunea). Lehendik agindutako kreditua: 2017: 39,59 M; Guztira: 39,59 M. Obras tramo guipuzcoano. Sector Este [Tolosa-Oiartzun] (tramo Zizurkil-Andoain). (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 39,59 M; Total: 39,59 M.	44.614.000	
09	5135	31	64101	008	Gipuzkoako bideguneko lanak. Ekialdeko sektorea [Tolosa-Oiartzun] (Urnieta-Hernani bidegunea). Lehendik agindutako kreditua. Obras tramo guipuzcoano. Sector Este [Tolosa-Oiartzun] (tramo Urnieta-Hernani). (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.	20.729.889	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5135	31	64101	009	Gipuzkoako bideguneko lanak. Ekialdeko sektorea [Tolosa-Oiartzun] (Hernani-Astigarragako bidegunea). Lehendik agindutako kreditua: 2017: 2,98 M; Guztira: 2,98 M. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Este [Tolosa-Oiartzun] (tramo Hernani-Astigarraga). (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 2,98 M; Total: 2,98 M.</i>	3.482.807	
09	5135	31	64101	010	Gipuzkoako bideguneko lanak. Ekialdeko sektorea [Tolosa-Oiartzun]. (Eraginpeko zerbitzuetak aldaketak). <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Este [Tolosa-Oiartzun]. (Modificaciones servicios afectados).</i>	300.000	
09	5135	31	64101	011	Gipuzkoako bideguneko lanak. Ekialdeko sektorea [Tolosa-Oiartzun]. (Tarte-gorabeherak: aldaketak, prezioak berrikustea). Konpromiso kreditua: 2017: 35,01 M; 2018: 13,63 M; Guztira: 48,64 M. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Este [Tolosa-Oiartzun]. (Incidencias tramos: Modificados, revisiones de precios.) Crédito de compromiso: 2017: 35,01 M; 2018: 13,63 M; Total: 48,64 M.</i>	70.612.939	
09	5135	31	64101	012	Astigarraga-Oiartzun-Lezo. Konpromiso kreditua: 2017: 83,00 M; 2018: 75,00 M; Guztira: 158,00 M. <i>Astigarraga-Oiartzun-Lezo. Crédito de compromiso: 2017: 83,00 M; 2018: 75,00 M; Total: 158,00 M.</i>	62.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	350.529.697	350.529.697

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09 Ingurumena eta Lurralde Politika		5141 Garraioaren plangintza
09 Medio Ambiente y Política Territorial		5141 Planificación del Transporte

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		6.272.997
09	5141				GARRAIOAREN PLANGINTZA PLANIFICACIÓN DEL TRANSPORTE		6.272.997
09	5141	30			Garraio Sailburuordetza Viceconsejería de Transportes		134.829
09	5141	30	1		Langile-gastuak Gastos de personal		134.829
09	5141	30	10		Goi-karguak Altos cargos		78.674
09	5141	30	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
09	5141	30	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
09	5141	30	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	78.674	
09	5141	30	12		Funtzionarioak Funcionarios		34.136
09	5141	30	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		34.136
09	5141	30	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		34.136
09	5141	30	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	34.136	
09	5141	30	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		22.019
09	5141	30	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		22.019
09	5141	30	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		22.019
09	5141	30	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	22.019	
09	5141	32			Garraio Plangintzaren Zuzendaritza Dirección de Planificación del Transporte		6.138.168
09	5141	32	1		Langile-gastuak Gastos de personal		928.451
09	5141	32	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
09	5141	32	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
09	5141	32	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
09	5141	32	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
09	5141	32	12		Funtzionarioak Funcionarios		679.932
09	5141	32	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		679.932
09	5141	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		679.932

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5141	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	679.932	
09	5141	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		181.432
09	5141	32	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		181.432
09	5141	32	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		181.432
09	5141	32	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	181.432	
09	5141	32	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.429.702
09	5141	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.419.702
09	5141	32	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.419.702
09	5141	32	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		18.000
09	5141	32	23882	001	ERTICOrentzako kuota. <i>Cuota ERTICO.</i>	18.000	
09	5141	32	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.401.702
09	5141	32	23899	001	Errepideen araudia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Normativa de carreteras. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	112.213	
09	5141	32	23899	002	Errepidean zoruen araudiaren berrikuspena. Konpromiso kreditua: 2017: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Revisión normativa firmes. (Ctdo.) Crédito de compromiso: 2017: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	35.000	
09	5141	32	23899	003	Garraioko profesionalentzako jardunaldi eta hitzaldiak. <i>Jornadas, charlas para profesionales del sector.</i>	63.600	
09	5141	32	23899	004	Segurtasun ikuskatzaileen azterketak. <i>Exámenes consejeros de seguridad.</i>	11.700	
09	5141	32	23899	005	Garraioko azterlan sozioekonomikoen programa (Behatokia). <i>Programa de estudios socioeconómicos del transporte (OTEUS). (Ctdo.)</i>	135.000	
09	5141	32	23899	006	Euskadiko oinarritzko informazioa eguneratzea. <i>Actualización de la información básica en Euskadi.</i>	15.000	
09	5141	32	23899	007	Euskadiko Garraio Agintaritzari laguntza ematea. Konpromiso kreditua: 2017: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>Asistencia apoyo a la Autoridad del Transporte en Euskadi. Crédito de compromiso: 2017: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	325.000	
09	5141	32	23899	008	Garraio Iraunkorra 2020 Plan Zuzentzailearen inguruko azterlanak. <i>Estudios vinculados a nuevo Plan Director Transporte Sostenible 2020.</i>	20.000	
09	5141	32	23899	009	Basque Country Logistics. <i>Basque Country Logistics.</i>	80.000	
09	5141	32	23899	010	Beste zerbitzu batzuk. Konpromiso kreditua: 2017: 0,20 M; 2018: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>Otros servicios. Crédito de compromiso: 2017: 0,20 M; 2018: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	175.000	
09	5141	32	23899	011	Arabako Bidaierien Lurraldeko Garraio Partzuergoa eratzeko lanak. <i>Proceso constitución Consorcio Autoridad Territorial de Transporte de Viajeros de Álava.</i>	50.000	
09	5141	32	23899	012	EAEko garraio publiko multimodaleko zerbitzuei buruzko informazioa emango duen sistema global bat sortzea, Google plataformarako. Konpromiso kreditua: 2017: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Creación de un sistema global integrado de información de servicios de transporte público multimodal en la CAPV en plataforma Google. Crédito de compromiso: 2017: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	18.000	
09	5141	32	23899	013	Moveuskadi-ren bitartez mugikortasun politikak dibulгатzea eta Ertico-rekin harremanak bideratzea. <i>Divulgación de políticas de movilidad en Moveuskadi e interlocución con Ertico.</i>	18.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5141	32	23899	014	Sozialmedian sortzea Moveuskadirentzat informazio-sistema. <i>Creación de un sistema de información en social media para Moveuskadi.</i>	21.780	
09	5141	32	23899	015	2016ko garraio eskariaren mugikortasun azterketa eta irudia. Konpromiso kreditua: 2017: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>Estudio de movilidad e imagen de la demanda de transportes 2016.</i> <i>Crédito de compromiso: 2017: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	290.400	
09	5141	32	23899	016	Carpooling plataformaren mantenua Moveuskadi web atariaren bitartez. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento plataforma para carpooling a través del portal</i> <i>Moveuskadi. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.009	
09	5141	32	23899	017	Aireportuen kudeaketa integratuaren plana. <i>Plan gestión integrada aeropuertos.</i>	30.000	
09	5141	32	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		10.000
09	5141	32	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		10.000
09	5141	32	28201		Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemñiz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>		10.000
09	5141	32	28201	000	Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemñiz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>	10.000	
09	5141	32	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		2.003.800
09	5141	32	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		1.200.000
09	5141	32	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		1.200.000
09	5141	32	41825		Partzuergoei <i>A consorcios</i>		1.200.000
09	5141	32	41825	001	Gipuzkoako Garraio Agintaritzarentzako laguntzak. <i>Ayudas a la Autoridad Territorial de Transporte de Gipuzkoa de Gipuzkoa.</i>	1.200.000	
09	5141	32	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		803.800
09	5141	32	451		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		388.800
09	5141	32	45100		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		388.800
09	5141	32	45100	001	APARKABISA Bizkaiko Garraio Gunea Centro de Transportes de Bizkaia, S.A. <i>APARKABISA Bizkaiko Garraio Gunea Centro de Transportes de Bizkaia,</i> <i>S.A.</i>	163.800	
09	5141	32	45100	002	Aireportuaren sustapena VIA. <i>Promoción aeroportuaria VIA.</i>	75.000	
09	5141	32	45100	003	Aireportuaren sustapena Ortzibia. <i>Promoción aeroportuaria Ortzibia.</i>	75.000	
09	5141	32	45100	004	Aireportuaren sustapena BIA. <i>Promoción aeroportuaria BIA.</i>	75.000	
09	5141	32	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		175.000
09	5141	32	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		175.000
09	5141	32	45200	001	Lanbidea uztea. <i>Abandono actividad.</i>	175.000	
09	5141	32	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		240.000
09	5141	32	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		240.000
09	5141	32	45499	001	Logistikako Euskal Erakundea. <i>Instituto Vasco de Logística.</i>	140.000	
09	5141	32	45499	002	Elkartegintzaren sustapena. <i>Fomento Asociacionismo.</i>	75.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5141	32	45499	003	Mugikortasun eta Logistika Klusterrarentzako diru-laguntza. <i>Subvención Cluster Movilidad y Logística.</i>	25.000	
09	5141	32	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		450.000
09	5141	32	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		450.000
09	5141	32	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		450.000
09	5141	32	62281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		450.000
09	5141	32	62281	001	Kable bidezko garraioen egokitzapena. <i>Adecuaciones de transporte por cable.</i>	450.000	
09	5141	32	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		350.000
09	5141	32	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		200.000
09	5141	32	718		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		200.000
09	5141	32	71825		Partzuergoei <i>A consorcios</i>		200.000
09	5141	32	71825	001	Gipuzkoako Garraio Agintaritza. Txartel bakarra. Tarifen bateratzea. <i>Autoridad Territorial de Transporte de Gipuzkoa. Billete unico. Integración tarifaria.</i>	200.000	
09	5141	32	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		150.000
09	5141	32	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		150.000
09	5141	32	75201		Bestelako enpresei, inbertsioetarako <i>A otras empresas, para inversiones</i>		150.000
09	5141	32	75201	001	Teknologia berriak ezartzeko laguntzak. <i>Ayudas implantación nuevas tecnologías.</i>	75.000	
09	5141	32	75201	002	Kalitatea kudeatzeko sistemak ezartzeko laguntzak. <i>Ayudas implantación sistemas de gestión de calidad.</i>	75.000	
09	5141	32	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		976.215
09	5141	32	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		976.215
09	5141	32	821		Finantza-inbertsioak ondare-tresnetan <i>Inversiones financ. en instrumentos de patrimonio</i>		976.215
09	5141	32	82101		E/luz. fin.inber. beste erak. batzuen akzioetan <i>Invers. finan. l/p en acciones de otras entidades</i>		976.215
09	5141	32	82101	001	APARKABISA Bizkaiko Garraio Gunea Centro de Transportes de Bizkaia, S.A. <i>APARKABISA Bizkaiko Garraio Gunea Centro de Transportes de Bizkaia, S.A.</i>	136.200	
09	5141	32	82101	002	CTV, Gasteizko Garraio Zentroa, SA. Lehendik agindutako kreditua. <i>CTV- Centro de Transportes de Vitoria. (Ctdo.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	840.015	
					GUZTIRA TOTAL	6.272.997	6.272.997

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09 Ingurumena eta Lurralde Politika		5151 Portuak
09 Medio Ambiente y Política Territorial		5151 Puertos

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		21.215.537
09	5151				PORTUAK PUERTOS		21.215.537
09	5151	31			Garraio Azpiegituren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		21.215.537
09	5151	31	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.279.646
09	5151	31	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
09	5151	31	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
09	5151	31	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
09	5151	31	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
09	5151	31	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.171.409
09	5151	31	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.171.409
09	5151	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.171.409
09	5151	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.171.409	
09	5151	31	13		Lan-legepekoak Laborales		549.267
09	5151	31	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		549.267
09	5151	31	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		549.267
09	5151	31	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	549.267	
09	5151	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		491.883
09	5151	31	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		491.883
09	5151	31	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		491.883
09	5151	31	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	491.883	
09	5151	31	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		7.668.801
09	5151	31	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		4.662
09	5151	31	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		4.080
09	5151	31	21311		Makineria Maquinaria		4.080
09	5151	31	21311	000	Makineria Maquinaria	4.080	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5151	31	216		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		582
09	5151	31	21600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		582
09	5151	31	21600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	582	
09	5151	31	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.953.142
09	5151	31	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.900.000
09	5151	31	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.900.000
09	5151	31	22200	001	Gipuzkoako portuetan konponketak. <i>Reparaciones en puertos de Gipuzkoa.</i>	650.000	
09	5151	31	22200	002	Gipuzkoako portuak dragatzea. <i>Dragados en puertos de Gipuzkoa.</i>	300.000	
09	5151	31	22200	003	Bizkaiko portuetan konponketak. <i>Reparaciones en puertos de Bizkaia.</i>	650.000	
09	5151	31	22200	004	Bizkaiko portuak dragatzea. <i>Dragados en puertos de Bizkaia.</i>	300.000	
09	5151	31	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		46.410
09	5151	31	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		40.800
09	5151	31	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	40.800	
09	5151	31	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		5.610
09	5151	31	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	5.610	
09	5151	31	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		918
09	5151	31	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		918
09	5151	31	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	918	
09	5151	31	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		5.814
09	5151	31	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		5.814
09	5151	31	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	5.814	
09	5151	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.110.079
09	5151	31	233		Garraioa <i>Transportes</i>		816
09	5151	31	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		816
09	5151	31	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	816	
09	5151	31	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		251.742
09	5151	31	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		172.692
09	5151	31	23701	001	Energia elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Energía eléctrica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	58.970	
09	5151	31	23701	002	Energia elektrikoa. Konpromiso kreditua: 2017: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. <i>Energía eléctrica. Crédito de compromiso: 2017: 0,07 M; Total: 0,07 M.</i>	7.912	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5151	31	23701	003	Energia elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Energía eléctrica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	76.560	
09	5151	31	23701	004	Energia elektrikoa. Konpromiso kreditua: 2017: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>Energía eléctrica. Crédito de compromiso: 2017: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	29.250	
09	5151	31	23711		Ura <i>Agua</i>		25.500
09	5151	31	23711	000	Ura <i>Agua</i>	25.500	
09	5151	31	23731		Erregaiak <i>Combustibles</i>		6.120
09	5151	31	23731	000	Erregaiak <i>Combustibles</i>	6.120	
09	5151	31	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		12.750
09	5151	31	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	12.750	
09	5151	31	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		34.680
09	5151	31	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	34.680	
09	5151	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		4.857.521
09	5151	31	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		4.299
09	5151	31	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	4.299	
09	5151	31	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.000
09	5151	31	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.000	
09	5151	31	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		2.657.606
09	5151	31	23811	001	Garbiketa. <i>Limpieza y aseo.</i>	3.264	
09	5151	31	23811	002	Gipuzkoako portuetatoko ur-azalaren eta lehorreko aldeen garbiketa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza lámina de agua y superficies terrestres puertos de Gipuzkoa. (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	301.614	
09	5151	31	23811	003	Gipuzkoako portuetatoko ur-azalaren eta lehorreko aldeen garbiketa. Konpromiso kreditua: 2017: 1,25 M; 2018: 1,25 M; Guztira: 2,50 M. <i>Limpieza lámina de agua y superficies terrestres puertos de Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2017: 1,25 M; 2018: 1,25 M; Total: 2,50 M.</i>	940.000	
09	5151	31	23811	004	Bizkaiko portuetako bulegoen garbiketa. <i>Limpieza oficinas puertos Bizkaia.</i>	12.000	
09	5151	31	23811	005	Bizkaiko portuetako ur-azalaren eta lehorreko aldeen garbiketa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza lámina de agua y superficies terrestres puertos de Bizkaia. (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	160.534	
09	5151	31	23811	006	Bizkaiko portuetako ur-azalaren eta lehorreko aldeen garbiketa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza lámina de agua y superficies terrestres puertos de Bizkaia. (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	744.194	
09	5151	31	23811	007	Bizkaiko portuetako ur-azalaren eta lehorreko aldeen garbiketa. Konpromiso kreditua: 2017: 1,40 M; 2018: 1,40 M; Guztira: 2,80 M. <i>Limpieza lámina de agua y superficies terrestres puertos de Bizkaia. Crédito de compromiso: 2017: 1,40 M; 2018: 1,40 M; Total: 2,80 M.</i>	496.000	
09	5151	31	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		1.298.827

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5151	31	23821	001	Donostiako portua zaintzeko zerbitzua. Lehendik agindutako kreditua: 2017: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Servicio vigilancia puerto de Donostia-San Sebastián. Crédito comprometido en años anteriores: 2017: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	246.607	
09	5151	31	23821	002	Bizkaiko portuak zaintzeko zerbitzua. <i>Servicio vigilancia puertos de Bizkaia. (Ctdo.).</i>	102.220	
09	5151	31	23821	003	Bizkaiko portuak zaintzeko zerbitzua. Konpromiso kreditua: 2017: 1,06 M; 2018: 1,06 M; Guztira: 2,12 M. <i>Servicio vigilancia puertos de Bizkaia. Crédito de compromiso: 2017: 1,06 M; 2018: 1,06 M; Total: 2,12 M.</i>	950.000	
09	5151	31	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		21.930
09	5151	31	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	21.930	
09	5151	31	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		8.160
09	5151	31	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	8.160	
09	5151	31	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.224
09	5151	31	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	1.224	
09	5151	31	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		250.000
09	5151	31	23880	001	Portuko tasak biltzeko kudeaketa-gomendioa. EKP <i>Encomienda de gestión recaudación tasas portuarias. E.K.P.</i>	250.000	
09	5151	31	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		4.500
09	5151	31	23881	001	Beste argitalpen batzuk. (Portuen azterketa historikoak). <i>Otras publicaciones. (Estudios históricos de puertos).</i>	4.500	
09	5151	31	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		6.120
09	5151	31	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	6.120	
09	5151	31	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		603.855
09	5151	31	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	32.640	
09	5151	31	23899	001	Beste zerbitzu batzuk. <i>Otros servicios.</i>	15.000	
09	5151	31	23899	002	EAeko portuetako dragaketa-planen inguruko jardueren jarraipen (batimetrikoa, barometrikoa.) eta ingurumen aholkularitza. Konpromiso kreditua: 2017: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>Seguimiento batimétrico y asesoría medio-ambiental de las actuaciones asociadas al plan de dragado de los puertos de la CAPV. Crédito de compromiso: 2017: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	155.000	
09	5151	31	23899	003	Kutsaduraren kontrako elementuen erosketa. <i>Adquisición elementos anticontaminación.</i>	25.000	
09	5151	31	23899	004	ISPS ariketa eta simulakroak, eta larrialdiak. <i>Realización ejercicios y simulacros ISPS y Emergencias.</i>	10.000	
09	5151	31	23899	005	Larrialdietako planen zabalkundea eta ontzien hondakinak. <i>Difusión planes emergencias y Residuos de Buques.</i>	18.000	
09	5151	31	23899	006	Larrialdietarako prestakuntza, ISPS eta hondakinak. <i>Formación Emergencias, ISPS y Residuos.</i>	6.000	
09	5151	31	23899	007	Aireko argazkiak. <i>Fotos aéreas.</i>	7.000	
09	5151	31	23899	008	EAeko portu batzuetan sartzeko azterlan modelizatua. <i>Estudio modelizado entrada varios puertos de la CAPV.</i>	25.000	
09	5151	31	23899	009	Ontzietako hondakinak jasotzea. <i>Recogida de residuos procedentes de los buques.</i>	25.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5151	31	23899	010	Hirigintzako plangintzaren azterlanak eta agiriak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Estudios y documentos de planeamiento urbanístico. Crédito de compromiso: 2017: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	201.000	
09	5151	31	23899	011	Bestelako zerbitzuak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Otros servicios. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.200	
09	5151	31	23899	012	Garraio Azpiegituren Zuzendaritzaren Gipuzkoako obren segurtasun eta osasun arloko koordinazioa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Coordinación de Seg. y salud de las obras de la Direc. de Infraestructuras del Transporte en el T.H. de Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	17.990	
09	5151	31	23899	013	Garraio Azpiegituren Zuzendaritzaren Gipuzkoako obren segurtasun eta osasun arloko koordinazioa. Konpromiso kreditua: 2017: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Coordinación de Seg. y salud de las obras de la Direc. de Infraestructuras del Transporte en el T.H. de Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2017: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	28.000	
09	5151	31	23899	014	Garraio Azpiegituren Zuzendaritzaren Bizkaiko obren segurtasun eta osasun arloko koordinazioa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Coordinación de Seg. y salud de las obras de la Direc. de Infraestructuras del Transporte en el T.H. de Bizkaia (Ctdo.). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.835	
09	5151	31	23899	015	Garraio Azpiegituren Zuzendaritzaren Bizkaiko obren segurtasun eta osasun arloko koordinazioa. Konpromiso kreditua: 2017: 0,04 M; 2018: 0,04 M; Guztira: 0,07 M. <i>Coordinación de Seg. y salud de las obras de la Direc. de Infraestructuras del Transporte en el T.H. de Bizkaia (Ctdo.). Crédito de compromiso: 2017: 0,04 M; 2018: 0,04 M; Total: 0,07 M.</i>	33.190	
09	5151	31	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		600.918
09	5151	31	281		Zergak <i>Tributos</i>		918
09	5151	31	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		918
09	5151	31	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	918	
09	5151	31	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		600.000
09	5151	31	28289		Bestelako ezohiko gastuak <i>Otros gastos excepcionales</i>		600.000
09	5151	31	28289	001	Ondare-erantzukizun espedientea. Nasa Kalea eraikinak. Ondarroa. <i>Expediente de RRPP edificios Nasa Kalea (Ondarroa).</i>	600.000	
09	5151	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		2.525.000
09	5151	31	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		2.262.000
09	5151	31	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		2.220.000
09	5151	31	41411		EAEko AP-KES gisa ez sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		2.220.000
09	5151	31	41411	001	Euskadiko Kirol Portua. <i>Euskadiko Kirol Portua.</i>	2.220.000	
09	5151	31	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		42.000
09	5151	31	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		42.000
09	5151	31	41801	001	EHUrentzako diru-laguntza El Saltillo ontzirako. <i>Subvención UPV para buque escuela Saltillo.</i>	30.000	
09	5151	31	41801	002	Euskal Herriko Unibertsitatearentzako laguntza itsasoko, lurreko eta aireko garraioari buruzko aldizkaria argitaratzeko. <i>Subvención a la Universidad del País Vasco para Revista del transporte marítimo, terrestre y aéreo.</i>	12.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5151	31	44		Atzerrira egindakoak <i>Al exterior</i>		12.000
09	5151	31	445		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		12.000
09	5151	31	44500		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		12.000
09	5151	31	44500	001	Panamako Santa María de la Antigua Unibertsitatearekiko hitzarmena. <i>Convenio con la Universidad Santa María de la Antigua de Panamá.</i>	12.000	
09	5151	31	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		251.000
09	5151	31	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		251.000
09	5151	31	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		251.000
09	5151	31	45499	001	Sail in Festivalentzako diru-laguntza. <i>Subvención Sail in Festival.</i>	10.000	
09	5151	31	45499	002	Uniportentzako diru-laguntza. <i>Subvención Uniport.</i>	20.000	
09	5151	31	45499	003	Euskal Ontzijabeen Elkartearentzako diru-laguntza, Short Sea Shipping-a garatzeko. <i>Subvención a la Asociación de Navieros Vascos para el desarrollo del Short Sea Shipping.</i>	40.000	
09	5151	31	45499	004	Euskal Ontzijabeen Elkartearentzako diru-laguntza. <i>Subvención Asociación Navieros Vascos.</i>	40.000	
09	5151	31	45499	005	Euskal Itsas Foroa. <i>Foro Marítimo Vasco</i>	20.000	
09	5151	31	45499	006	Eusko-Aquitaine Elkartearentzako diru-laguntza. <i>Subvención Asociación Eusko-Aquitaine</i>	20.000	
09	5151	31	45499	007	Giport Elkartearentzako diru-laguntza. <i>Subvención Asociación Giport.</i>	20.000	
09	5151	31	45499	008	Deustuko Unibertsitatearen diru-laguntza. Itsas eta portuetako enpresen kudeaketa masterra. Konpromiso kreditua: 2017: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Subvención Universidad de Deusto. Master Gestión de Empresas marítimo-portuarias. Crédito de compromiso: 2017: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	75.000	
09	5151	31	45499	009	Merkataritzako Ontzidietako Kapitainen Bizkaiko Elkartea. <i>Asociación Vizcaina de Capitanes de la Marina Mercante.</i>	3.000	
09	5151	31	45499	010	Itsasontziko Makinisten Elkarrekin Profesionala. <i>Asociación Profesional de Maquinistas Navales.</i>	3.000	
09	5151	31	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		3.162.090
09	5151	31	61		Historia eta arte ondareko azpiegiturak eta ondas <i>Infraestruc. y bienes patrimonio histórico artist</i>		2.159.361
09	5151	31	612		Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>		2.159.361
09	5151	31	61281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		2.159.361
09	5151	31	61281	001	Gipuzkoako portuetan hastekoak diren obrak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,50 M; 2018: 0,50 M; 2019: 0,50 M; Guztira: 1,50 M. <i>Obras a iniciar en puertos de Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2017: 0,50 M; 2018: 0,50 M; 2019: 0,50 M; Total: 1,50 M.</i>	246.205	
09	5151	31	61281	002	Gipuzkoako portuetan hasitako obrak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras iniciadas en puertos de Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	58.531	
09	5151	31	61281	003	Bizkaiko portuetan hastekoak diren obrak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,50 M; 2018: 0,50 M; 2019: 0,50 M; Guztira: 1,50 M. <i>Obras a iniciar en puertos de Bizkaia. Crédito de compromiso: 2017: 0,50 M; 2018: 0,50 M; 2019: 0,50 M; Total: 1,50 M.</i>	1.830.000	
09	5151	31	61281	004	Bizkaiko portuetan hasitakoak diren obrak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras iniciadas en puertos de Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	24.625	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5151	31	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		1.002.729
09	5151	31	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.002.729
09	5151	31	62281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		1.002.729
09	5151	31	62281	001	Gipuzkoako portuetako eraikinetako obrak. Konpromiso kreditua: 2017: 0,50 M; Guztira: 0,50 M. <i>Obras en edificios Puertos Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2017: 0,50 M; Total: 0,50 M.</i>	452.729	
09	5151	31	62281	002	Bizkaiko portuetako eraikinetako obrak. Konpromiso kreditua: 2017: 7,00 M; 2018: 8,70 M; 2019: 5,00 M; Guztira: 20,70 M. <i>Obras en edificios Puertos Bizkaia. Crédito de compromiso: 2017: 7,00 M; 2018: 8,70 M; 2019: 5,00 M; Total: 20,70 M.</i>	550.000	
09	5151	31	7		Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		5.580.000
09	5151	31	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		780.000
09	5151	31	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		780.000
09	5151	31	71411		EAEko AP-KES gisa ez sailk. Soz. Publikoei, inber <i>A SSPP, no clasificadas AP-SEC de la CAE, invers.</i>		780.000
09	5151	31	71411	001	Euskadiko Kirol Portua. <i>Euskadiko Kirol Portua.</i>	780.000	
09	5151	31	73		Espainiako Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Español</i>		4.800.000
09	5151	31	739		Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>		4.800.000
09	5151	31	73900		Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>		4.800.000
09	5151	31	73900	001	Orio itsasadarreko eskuin hegalarren harri-lubeta birgaitzeko hitzarmena. <i>Convenio para rehabilitación escollera en la margen derecha de la ría de Orio.</i>	200.000	
09	5151	31	73900	002	Hondarribiko mendi-magala egonkortzeko hitzarmena. <i>Convenio para la estabilización de ladera en Hondarribia.</i>	600.000	
09	5151	31	73900	003	Pasaia badi biziberritzeko Hitzarmena. Konpromiso kreditua: 2017: 3,00 M; 2018: 1,00 M; Guztira: 4,00 M. <i>Convenio para la regeneración de la bahía de Pasaia. Crédito de compromiso: 2017: 3,00 M; 2018: 1,00 M; Total: 4,00 M.</i>	4.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	21.215.537	21.215.537



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Ingurumena eta Lurralde Politika

4313 Lurralde Antolamendua

09 Medio Ambiente y Política Territorial

4313 Ordenación Territorial

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		1.739.930
09	4313				LURRALDE ANTOLAMENDUA ORDENACIÓN TERRITORIAL		1.739.930
09	4313	12			Lurralde Plangintzaren eta Hirigintzaren Zuzend. Dirección Planificación Territorial y Urbanismo		1.739.930
09	4313	12	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros		1.739.930
09	4313	12	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		1.739.930
09	4313	12	823		Kredituak Créditos		1.739.930
09	4313	12	82305		EAEko toki-erakundeei, epe luzera A l/plazo a Entidades Locales del País Vasco		49.154
09	4313	12	82305	001	Industria-meatzeak eraisteko maileguak itzultzea. Toki-erakundeak. Devoluciones de préstamos para el derribo de minas industriales. Entidades Locales.	49.154	
09	4313	12	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera A l/plazo a otras empresas privadas		1.690.776
09	4313	12	82332	001	Industria-meatzeak eraisteko maileguak itzultzea. Bestelako enpresa pribatuei. Devoluciones de préstamos para el derribo de minas industriales. Otras empresas privadas.	1.690.776	
					GUZTIRA TOTAL	1.739.930	1.739.930

Administrazio Orokorra
 Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Ingurumena eta Lurralde Politika

4420 Ingurumena eta Lurralde Pol. Egitura eta Laguntza

09 Medio Ambiente y Política Territorial

4420 Estructura y Apoyo de Medio Ambiente y Pol.Territ

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		10.000
09	4420				INGURUMENA ETA LURRALDE POL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE MEDIO AMBIENTE Y POL.TERRIT		10.000
09	4420	11			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		10.000
09	4420	11	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		10.000
09	4420	11	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		10.000
09	4420	11	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		10.000
09	4420	11	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		10.000
09	4420	11	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	10.000	
						GUZTIRA TOTAL	10.000
							10.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
09 Ingurumena eta Lurralde Politika					4421 Ingurumenaren Babesa		4421 Protección del Medio Ambiente	
09 Medio Ambiente y Política Territorial								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		135.000	
09	4421				INGURUMENAREN BABESA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE		135.000	
09	4421	21			Ingurumen Administrazioaren. Zutzza. Dirección de Administración Ambiental		70.000	
09	4421	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		70.000	
09	4421	21	31		Tasak Tasas		45.000	
09	4421	21	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		45.000	
09	4421	21	31293		Lurzoruaren kutsadura saihesteko jarduketak Actuaciones prevención y cor. contaminación suelo		45.000	
09	4421	21	31293	001	Lurzoruaren kutsadura saihestu eta garbitzearen arloko tasa Tasa por actuaciones en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo	45.000		
09	4421	21	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		25.000	
09	4421	21	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		25.000	
09	4421	21	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		25.000	
09	4421	21	39159	001	Beste isun eta zigor batzuk. Otras multas y sanciones.	25.000		
09	4421	22			Natura Ingurunearen eta Ingurumen Plangin. Zutz. z. Dirección Medio Natural y Planificación Ambiental		65.000	
09	4421	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		65.000	
09	4421	22	31		Tasak Tasas		3.000	
09	4421	22	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		3.000	
09	4421	22	31299		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		3.000	
09	4421	22	31299	001	EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propias de la CAE	3.000		
09	4421	22	38		Itzulerak Reintegros		50.000	
09	4421	22	380		Itzulerak Reintegros		50.000	
09	4421	22	38000		Itzulerak Reintegros		50.000	
09	4421	22	38000	000	Itzulerak Reintegros	50.000		
09	4421	22	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		12.000	
09	4421	22	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		12.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	4421	22	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>		12.000
09	4421	22	39159	001	Beste isun eta zigor batzuk. <i>Otras multas y sanciones.</i>	12.000	
						GUZTIRA TOTAL	135.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Ingurumena eta Lurralde Politika

5131 Trenbideko garraioaren azpiegitura eta kudeaketa

09 Medio Ambiente y Política Territorial

5131 Infraestructura y Gestión Transporte Ferroviario

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		125.000
09	5131				TRENBIDEKO GARRAIOAREN AZPIEGITURA ETA KUDEAKETA INFRAESTRUCTURA Y GESTIÓN TRANSPORTE FERROVIARIO		125.000
09	5131	31			Garraio Azpiegituren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		125.000
09	5131	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		125.000
09	5131	31	31		Tasak Tasas		125.000
09	5131	31	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		125.000
09	5131	31	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		125.000
09	5131	31	31103	000	Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas	125.000	
					GUZTIRA TOTAL	125.000	125.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Ingurumena eta Lurralde Politika

5135 EAE-KO Trenbide Sare Berria-Kudeaketa Kredituak

09 Medio Ambiente y Política Territorial

5135 Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Créditos Gestión

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		7.700.000
09	5135				EAE-KO TRENBIDE SARE BERRIA-KUDEAKETA KREDITOAK NUEVA RED FERROVIARIA EN LA CAE-CREDITOS GESTIÓN		7.700.000
09	5135	31			Garraio Azpiegituren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		7.700.000
09	5135	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		7.700.000
09	5135	31	31		Tasak Tasas		7.700.000
09	5135	31	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		7.700.000
09	5135	31	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		7.700.000
09	5135	31	31103	001	Gipuzkoako zuzendaritza eta ikuskapenaren tasak. Tasas dirección e inspección Gipuzkoa.	7.700.000	
					GUZTIRA TOTAL	7.700.000	7.700.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Ingurumena eta Lurralde Politika

5141 Garraioaren plangintza

09 Medio Ambiente y Política Territorial

5141 Planificación del Transporte

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		57.000
09	5141				GARRAIOAREN PLANGINTZA PLANIFICACIÓN DEL TRANSPORTE		57.000
09	5141	32			Garraio Plangintzaren Zuzendaritza Dirección de Planificación del Transporte		57.000
09	5141	32	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		57.000
09	5141	32	31		Tasak Tasas		2.000
09	5141	32	318		EAEk berak arautzen ez dituen beste tasa batzuk Otras tasas de normativa no propia de la CAE		2.000
09	5141	32	31803		Merkatal. arrisk. garrai. segur. ikuskatz. lanb. gaik. Capac. profe. consej. seguridad transporte m. pel.		2.000
09	5141	32	31803	000	Merkatal. arrisk. garrai. segur. ikuskatz. lanb. gaik. Capac. profe. consej. seguridad transporte m. pel.	2.000	
09	5141	32	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		55.000
09	5141	32	391		Errekarguak, isunak eta zuzen. publik. sarr. interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		55.000
09	5141	32	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		55.000
09	5141	32	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	55.000	
					GUZTIRA TOTAL	57.000	57.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
09 Ingurumena eta Lurralde Politika		5151 Portuak
09 Medio Ambiente y Política Territorial		5151 Puertos

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					INGURUMENA ETA LURRALDE POLITIKA MEDIO AMBIENTE Y POLÍTICA TERRITORIAL		6.159.170
09	5151				PORTUAK PUERTOS		6.159.170
09	5151	31			Garraio Azpiegituren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		6.159.170
09	5151	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		6.159.120
09	5151	31	31		Tasak Tasas		6.158.620
09	5151	31	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		290.000
09	5151	31	31103		Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		290.000
09	5151	31	31103	001	Lan publikoak zuzendu eta ikuskatzeko teknikari-lanengatiko tasa. Tasa por realización de trabajos facultativos de dirección e inspección de obras públicas.	290.000	
09	5151	31	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		5.868.620
09	5151	31	31281		EAEren titulartasunpeko portuetako zerb. Servicios en puertos de titularidad de la CAPV		5.868.620
09	5151	31	31281	001	T-1. Ontziak. T-1. Buques.	46.520	
09	5151	31	31281	002	T-2. Pasaiak. T-2. Pasajes.	9.000	
09	5151	31	31281	003	T-3. Salgaiak. T-3. Mercancías.	2.350	
09	5151	31	31281	004	T-4. Arrantza freskoa. T-4. Pesca fresca.	370.000	
09	5151	31	31281	005	T-5. Kirol-ontziak. T-5. Embarcaciones deportivas.	2.368.000	
09	5151	31	31281	006	T-6. Portale-garabiak. T-6. Grúas de pórtico.	2.000	
09	5151	31	31281	007	T-7. Lokal eta eraikinetan gordetzea. T-7. Almacenaje, locales, edificios.	20.000	
09	5151	31	31281	008	T-8. Produktu eta energia hornidura. T-8. Suministros de productos y energía.	113.000	
09	5151	31	31281	009	T-9. Hainbat zerbitzu. T-9. Servicios diversos.	80.000	
09	5151	31	31281	010	A-1. Baimenak. A-1. Autorizaciones.	150.000	
09	5151	31	31281	011	C-1. Emakidak. C-1. Concesiones.	600.000	
09	5151	31	31281	012	T-1. Ontziak. T-1. Buques.	119.500	
09	5151	31	31281	013	T-3. Salgaiak. T-3. Mercancías.	300.000	
09	5151	31	31281	014	T-4. Arrantza freskoa. T-4. Pesca fresca.	630.000	
09	5151	31	31281	015	T-5. Kirol-ontziak. T-5. Embarcaciones deportivas.	610.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	5151	31	31281	016	T-6. Portale-garabiak. T-6. Grúas de pórtico.	12.100	
09	5151	31	31281	017	T-7. Lokal eta eraikinetan gordetzea. T-7. Almacenaje, locales, edificios.	11.750	
09	5151	31	31281	018	T-8. Produktu eta energia hornidura. T-8. Suministros de productos y energía.	68.900	
09	5151	31	31281	019	T-9. Hainbat zerbitzu. T-9. Servicios diversos.	84.500	
09	5151	31	31281	020	C-1. Emakidak. C-1. Concesiones.	251.000	
09	5151	31	31281	021	A-1. Baimenak. A-1. Autorizaciones.	20.000	
09	5151	31	32		Salneurriak Precios públicos		500
09	5151	31	321		Salneurriak Precios públicos		500
09	5151	31	32101		Argitalpenen edo lkasmaterialaren salmenta Venta de Publicaciones o de Material didáctico		500
09	5151	31	32101	000	Argitalpenen edo lkasmaterialaren salmenta Venta de Publicaciones o de Material didáctico	500	
09	5151	31	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		50
09	5151	31	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		50
09	5151	31	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		50
09	5151	31	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		50
09	5151	31	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	50	
					GUZTIRA TOTAL	6.159.170	6.159.170



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Ingurumena eta Lurralde Politika

09 Medio Ambiente y Política Territorial

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
09		Ingurumena eta Lurralde Politika <i>Medio Ambiente y Política Territorial</i>									
09	4313	Lurralde Antolamendua <i>Ordenación Territorial</i>	3.698	1.485	1.493		225		496		
09	4420	Egi/Lag.Ing/LP <i>Est.Apo.MAPT</i>	7.424	3.094	3.797			494		40	
09	4421	Ingurumenaren Babesa <i>Protec.M.Ambie.</i>	25.865	5.607	7.927		6.582	1.615	4.133		
09	5121	Uraren Plang. <i>Pla.A.Hidrául.</i>	34.900				11.220		23.680		
09	5131	Tren-gar.azp/ku <i>Transp.Ferrovía</i>	221.543	282	85	54	67.720	12.000	139.902	1.500	
09	5135	Tren. Sare-Ku.K <i>R.Ferro.CAE-CG</i>	350.530					350.530			
09	5141	Garraioaren plangintza <i>Plan.Transporte</i>	6.273	1.063	1.430		2.004	450	350	976	
09	5151	Portuak <i>Puertos</i>	21.216	2.280	7.669		2.525	3.162	5.580		
		GUZTIRA TOTAL	671.449	13.811	22.400	54	90.276	368.250	174.141	2.516	



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Ingurumena eta Lurralde Politika

09 Medio Ambiente y Política Territorial

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasibo gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.
09		Ingurumena eta Lurralde Politika <i>Medio Ambiente y Política Territorial</i>									
09	4313	Lurralde Antolamendua <i>Ordenación Territorial</i>	1.740							1.740	
09	4420	Egi/Lag.Ing/LP <i>Est.Apo.MAPT</i>	10				10				
09	4421	Ingurumenaren Babesa <i>Protec.M.Ambie.</i>	135		135						
09	5131	Tren-gar.azp/ku <i>Transp.Ferrovía</i>	125		125						
09	5135	Tren. Sare-Ku.K <i>R.Ferro.CAE-CG</i>	7.700		7.700						
09	5141	Garraioaren plangintza <i>Plan.Transporte</i>	57		57						
09	5151	Portuak <i>Puertos</i>	6.159		6.159						
		GUZTIRA TOTAL	15.926		14.176		10			1.740	





Gastuen Egoera-orria
El Estado de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

51 Lan Harremanen Kontseilua

3131 Gizarte Solaskidetzaren Garapena

51 Consejo de Relaciones Laborales

3131 Desarrollo de la Interlocución Social

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
51					LAN HARREMANEN KONTSEILUA CONSEJO DE RELACIONES LABORALES		2.390.211
51	3131				GIZARTE SOLASKIDETZAREN GARAPENA DESARROLLO DE LA INTERLOCUCIÓN SOCIAL		2.390.211
51	3131	01			Lan Harremanen Kontseilua Consejo de Relaciones Laborales		2.390.211
51	3131	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		2.362.921
51	3131	01	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		2.362.921
51	3131	01	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		2.362.921
51	3131	01	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		2.362.921
51	3131	01	45499	000	Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro	2.362.921	
51	3131	01	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		27.290
51	3131	01	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		27.290
51	3131	01	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		27.290
51	3131	01	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.		27.290
51	3131	01	75491	000	Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.	27.290	
					GUZTIRA TOTAL	2.390.211	2.390.211



Administrazio Orokorra
 Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
 RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

51 Lan Harremanen Kontseilua

51 Consejo de Relaciones Laborales

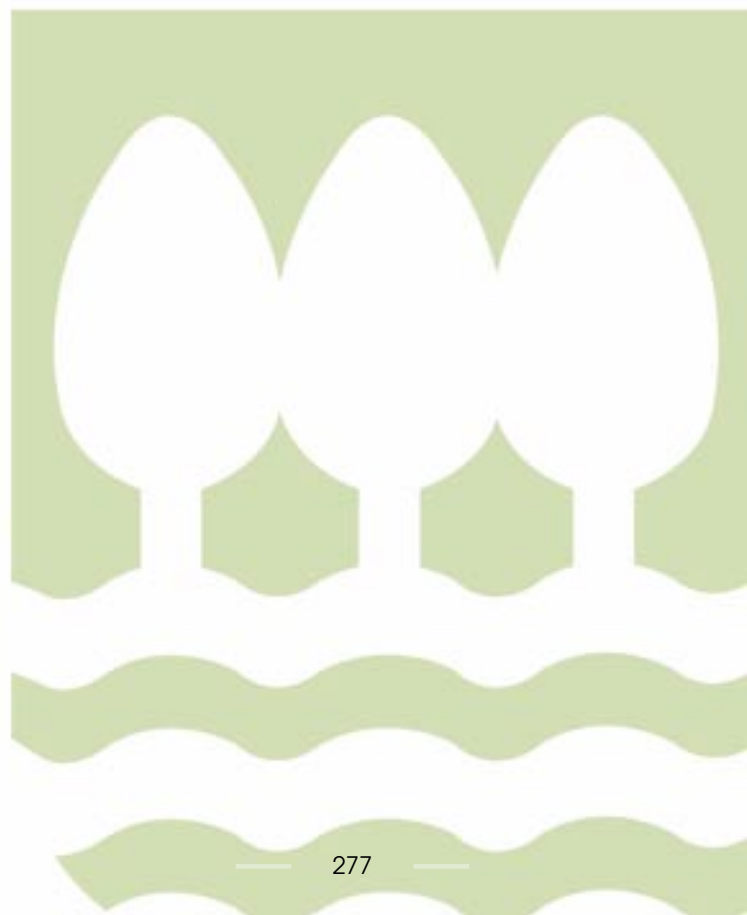
MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
51		Lan Harremanen Kontseilua Consejo de Relaciones Laborales									
51	3131	Gizart.Solakid. Des. In. Soc	2.390				2.363		27		
		GUZTIRA TOTAL	2.390				2.363		27		



**52 EUSKADIKO EKONOMIA ETA GIZARTE ARAZOETARAKO
BATZORDEA**
52 CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL VASCO





Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

52 Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoet. Batzordea

1124 Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoet. Batzordea

52 Consejo Económico y Social Vasco

1124 Consejo Económico y Social Vasco

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
52					EUSKADIKO EKONOMIA ETA GIZARTE ARAZOET. BATZORDEA CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL VASCO		1.346.846
52	1124				EUSKADIKO EKONOMIA ETA GIZARTE ARAZOET. BATZORDEA CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL VASCO		1.346.846
52	1124	01			Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoet. Batzordea Consejo Económico y Social Vasco		1.346.846
52	1124	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		1.333.891
52	1124	01	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		1.333.891
52	1124	01	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE		1.333.891
52	1124	01	41821		Aurrekon. EAEren orokorretan ez dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. no se incorp. en Grales.CAE		1.333.891
52	1124	01	41821	000	Aurrekon. EAEren orokorretan ez dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. no se incorp. en Grales.CAE	1.333.891	
52	1124	01	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		12.955
52	1124	01	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		12.955
52	1124	01	718		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE		12.955
52	1124	01	71821		Aurrekon. EAEren orokorretan ez dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. no se incorp. en Grales.CAE		12.955
52	1124	01	71821	000	Aurrekon. EAEren orokorretan ez dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. no se incorp. en Grales.CAE	12.955	
					GUZTIRA TOTAL	1.346.846	1.346.846



Administrazio Orokorra
 Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

52 Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoet. Batzordea

52 Consejo Económico y Social Vasco

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.	
52		Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoet. Batzordea Consejo Económico y Social Vasco										
52	1124	EEGAB CESV	1.347				1.334			13		
		GUZTIRA TOTAL	1.347				1.334			13		



53 EUSKADIKO KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA
53 CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS DE EUSKADI





Gastuen Egoera-orria
El Estado de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

53 Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua

3213 Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua

53 Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi

3213 Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
53					EUSKADIKO KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS DE EUSKADI		901.443
53	3213				EUSKADIKO KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS DE EUSKADI		901.443
53	3213	10			Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi		901.443
53	3213	10	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		893.168
53	3213	10	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		893.168
53	3213	10	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		893.168
53	3213	10	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		893.168
53	3213	10	45499	000	Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro	893.168	
53	3213	10	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		8.275
53	3213	10	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		8.275
53	3213	10	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		8.275
53	3213	10	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.		8.275
53	3213	10	75491	000	Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.	8.275	
					GUZTIRA TOTAL	901.443	901.443



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

53 Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua

53 Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi

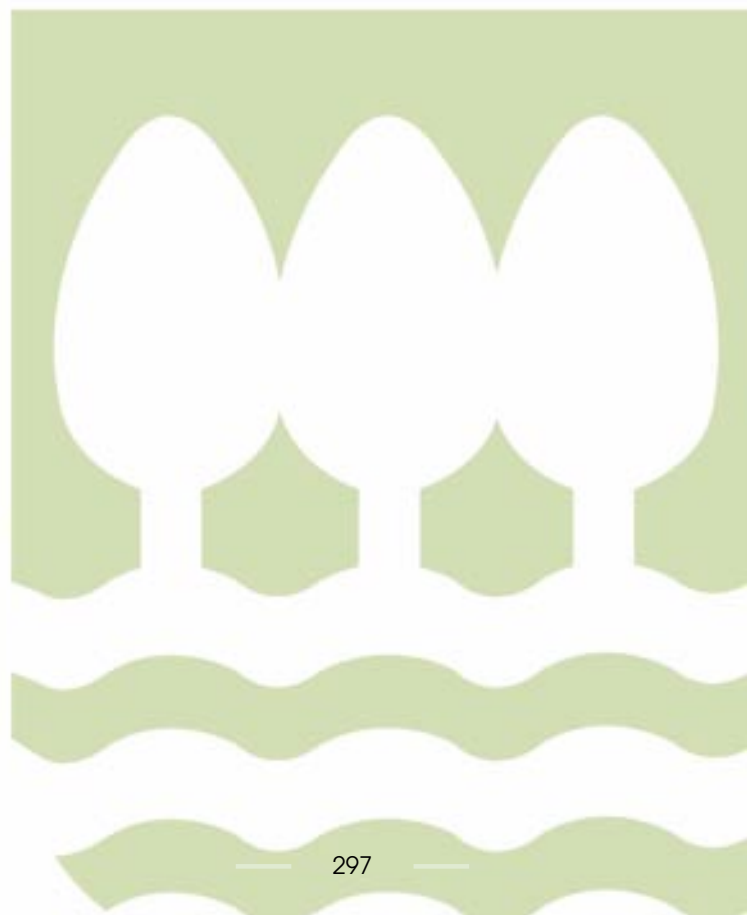
MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.	
53		Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseilua <i>Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi</i>										
53	3213	Kooperatiben K. <i>Con.Supe.Coope.</i>	901				893			8		
		GUZTIRA TOTAL	901				893			8		



54 HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA
54 TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS





Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
54 Herri Kontuen Euskal Epaitegia		1112 Herri Kontuen Euskal Epaitegia
54 Tribunal Vasco de Cuentas Públicas		1112 Tribunal Vasco de Cuentas Públicas

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
54					HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS		7.326.396
54	1112				HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS		7.326.396
54	1112	01			Herri Kontuen Euskal Epaitegia Tribunal Vasco de Cuentas Públicas		7.326.396
54	1112	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		7.226.396
54	1112	01	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		7.226.396
54	1112	01	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE		7.226.396
54	1112	01	41811		Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE		7.226.396
54	1112	01	41811	000	Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE	7.226.396	
54	1112	01	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		100.000
54	1112	01	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		100.000
54	1112	01	718		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE		100.000
54	1112	01	71811		Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE		100.000
54	1112	01	71811	000	Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE	100.000	
					GUZTIRA TOTAL	7.326.396	7.326.396



Administrazio Orokorra
 Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

54 Herri Kontuen Euskal Epaitegia

54 Tribunal Vasco de Cuentas Públicas

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
54		Herri Kontuen Euskal Epaitegia Tribunal Vasco de Cuentas Públicas									
54	1112	H K E E TVCP	7.326				7.226		100		
		GUZTIRA TOTAL	7.326				7.226		100		



Memoria, Aurrekontuak eta Pertsonalaren eranskina
Memoria, Presupuestos y Anexo de Personal



1. HKEE-REN JARDUERAK

Herri-Kontuen Euskal Epaitegiaren egitekoa Urteko lan programak zehazten du, HKEEren 1/88 Legearen 11. artikuluan xedatutako prozedurari jarraiki mamitzen dena.

Programa honek zera besarkatuko du:

1. Epaitegiaren sorrera-legeak agintzen duenaren arabera, derrigorrez egin behar diren txostenak (Euskal Autonomia Erkidegoaren Kontu Orokorra, hiru Lurralde Historikoetako Kontu Orokorrak eta udalen urteko txostena eta kasua bada, Eusko Legebiltzarraren Osokoak erabaki ditzan haiek).
2. Epaitegiaren Osokoaren iritzira Lanerako Planean jaso beharreko diren txostenak.
3. Eusko Legebiltzarrak eta Lurralde Historikoen Batzar Nagusiek lehentasunezko irazitako txostenak egitea.

2015eko aldirako, 2015eko otsailaren 19an egindako Osoko bilkuran, onetsi zen lan programari Eusko Legebiltzarrak eta Lurralde Historikoen Batzar Nagusiek igorritako fiskalizazio lehentasunak txertatu zitzaizkion.

Programak ondotik zehaztutako fiskalizazio txostenak egitea barne hartzen du:

1. Euskal Autonomia Erkidegoaren 2013ko Administrazio Orokorren likidazioaren fiskalizazioa.
2. Eusko Jaurlaritzari 4.000 etxebizitza errentan eman edo berralokatzeko lagapenaren kontratu mistoaren fiskalizazioa. Lana abian da.
3. Euskal Autonomia Erkidegoaren 2014ko Administrazio Orokorren likidazioaren fiskalizazioa.
4. Osakidetza, 2013.
5. EITB, 2013.
6. EAEren sozietate publikoak eta zuzenbide pribatuko gainerako erakunde publikoak, 2013.
7. Osakidetza, 2014.
8. EAEren sozietate publikoak eta zuzenbide pribatuko gainerako erakunde publikoak, 2014.
9. EITB, 2014.
10. Arabako Foru Aldundiaren Administrazio Orokorren fiskalizazioa, 2013ko ekitaldia. Arabako Lurralde Historikoaren Erakunde Autonomo eta Foru Sozietate Publikoen Kontuen Fiskalizazioa, 2013ko ekitaldia.

1. ACTIVIDADES DEL TVCP

La actividad del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas se concreta en su programa anual de Trabajo que se elabora siguiendo el procedimiento establecido en el artículo 11 de la Ley 1/88 del TVCP/HKEE.

Dicho programa contendrá:

1. La elaboración de aquellos informes cuya realización es obligatoria a tenor de lo establecido en la Ley constitutiva del Tribunal (Cuenta General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, Cuentas Generales de los tres Territorios Históricos e informe anual de los ayuntamientos, y aquellos que, en su caso, decida el Pleno del Parlamento Vasco).
2. La realización de aquellos informes que a juicio del Pleno del Tribunal considere incluir en el Plan de Trabajo.
3. La realización, en su caso, de informes considerados prioritarios por el Parlamento Vasco y las Juntas Generales de los Territorios Históricos.

Para el periodo 2015, se aprobó en Pleno celebrado el 19 de febrero de 2015 un programa de trabajo al que se incorporaron prioridades de fiscalización remitidas por el Parlamento Vasco y Juntas Generales de los Territorios Históricos.

El referido programa incluye la realización de los siguientes informes de fiscalización:

1. Fiscalización de la Liquidación de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, 2013.
2. Fiscalización del contrato mixto de cesión al Gobierno Vasco de 4.000 viviendas para su arrendamiento o subarrendamiento.
3. Fiscalización de la Liquidación de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, 2014.
4. Osakidetza, 2013.
5. EITB, 2013.
6. Sociedades Públicas y Resto de Entes Públicos de Derecho Privado de la CAE, 2013.
7. Osakidetza, 2014.
8. Sociedades Públicas y Resto de Entes Públicos de Derecho Privado de la CAE, 2014.
9. EITB, 2014.
10. Fiscalización de la Administración General de Diputación Foral de Álava del ejercicio 2013. Fiscalización de las Cuentas de los Organismos Autónomos y Sociedades Públicas Forales del Territorio Histórico de Álava del ejercicio 2013.

- | | |
|--|---|
| 11. Arabako Foru Aldundiaren Administrazio Orokorren fiskalizazioa, 2014ko ekitaldia. Arabako lurralde historikoaren erakunde autonomo eta foru sozietate publikoen kontuen fiskalizazioa, 2014ko ekitaldia. | 11. Fiscalización de la Administración General de Diputación Foral de Álava del ejercicio 2014. Fiscalización de las Cuentas de los Organismos Autónomos y Sociedades Públicas Forales del Territorio Histórico de Álava del ejercicio 2014. |
| 12. Bizkaiko Foru Aldundiaren Administrazio Orokorren fiskalizazioa, 2013ko ekitaldia. Bizkaiko lurralde historikoaren erakunde autonomo eta foru sozietate publikoen kontuen fiskalizazioa, 2013ko ekitaldia. | 12. Fiscalización de la Administración General de la Diputación Foral de Bizkaia del ejercicio 2013, y de las Cuentas de los Organismos Autónomos y Sociedades Públicas Forales del Territorio Histórico de Bizkaia del ejercicio 2013. |
| 13. Bizkaiko Foru Aldundiaren Administrazio Orokorren fiskalizazioa, 2014ko ekitaldia eta Bizkaiko lurralde historikoaren erakunde autonomo eta foru sozietate publikoen kontuen fiskalizazioa, 2014ko ekitaldia. | 13. Fiscalización de la Administración General de la Diputación Foral de Bizkaia del ejercicio 2014, y de las Cuentas de los Organismos Autónomos y Sociedades Públicas Forales del Territorio Histórico de Bizkaia del ejercicio 2014. |
| 14. Gipuzkoako Foru Aldundiaren Administrazio Orokorren fiskalizazioa, 2013ko ekitaldia. Arabako lurralde historikoaren erakunde autonomo eta foru sozietate publikoen kontuen fiskalizazioa, 2013ko ekitaldia. | 14. Fiscalización de la Administración General de la Diputación Foral de Gipuzkoa del ejercicio 2013. Fiscalización de las Cuentas de los Organismos Autónomos y Sociedades Públicas Forales del Territorio Histórico de Gipuzkoa del ejercicio 2013. |
| 15. Gipuzkoako Foru Aldundiaren Administrazio Orokorren fiskalizazioa, 2014ko ekitaldia. Gipuzkoako lurralde historikoaren erakunde autonomo eta foru sozietate publikoen kontuen fiskalizazioa, 2014ko ekitaldia. | 15. Fiscalización de la Administración General de la Diputación Foral de Gipuzkoa del ejercicio 2014. Fiscalización de las Cuentas de los Organismos Autónomos y Sociedades Públicas Forales del Territorio Histórico de Gipuzkoa del ejercicio 2014. |
| 16. Euskal Herriko Unibertsitatearen fiskalizazioa, 2013. | 16. Fiscalización de la Universidad del País Vasco, 2013. |
| 17. Euskal Herriko Unibertsitatearen 2014ko fiskalizazioa. | 17. Fiscalización de la Universidad del País Vasco, 2014. |
| 18. Euskal Autonomia Erkidegoko toki erakundeen Kontua, 2012. | 18. Cuenta E. Locales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, 2012. |
| 19. Euskal Autonomia Erkidegoaren toki erakundeen kontua, 2013. | 19. Cuenta E. Locales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, 2013. |
| 20. Donostiako Udalaren fiskalizazioa, 2013 (Gipuzkoa). | 20. Fiscalización del Ayuntamiento de San Sebastián, 2013, (Gipuzkoa). |
| 21. Bilboko Udalaren fiskalizazioa, 2013 (Bizkaia). | 21. Fiscalización del Ayuntamiento de Bilbao, 2013 (Bizkaia). |
| 22. Bermeoko Udalaren fiskalizazioa, 2013 (Bizkaia). | 22. Fiscalización del Ayuntamiento de Bermeo, 2013 (Bizkaia). |
| 23. Zeanuriko Udalaren Fiskalizazioa, 2013 (Bizkaia). | 23. Fiscalización del Ayuntamiento de Zeanuri, 2013 (Bizkaia). |
| 24. Derioko Udalaren Fiskalizazioa, 2013 (Bizkaia). | 24. Fiscalización del Ayuntamiento de Derio, 2013 (Bizkaia). |
| 25. Azpeitiako Udalaren fiskalizazioa, 2013 (Gipuzkoa). | 25. Fiscalización del Ayuntamiento de Azpeitia, 2013 (Gipuzkoa). |
| 26. Lezoko Udalaren Fiskalizazioa, 2013 (Gipuzkoa). | 26. Fiscalización del Ayuntamiento de Lezo, 2013 (Gipuzkoa). |
| 27. Lazkaoko Udalaren Fiskalizazioa, 2013 (Gipuzkoa). | 27. Fiscalización del Ayuntamiento de Lazkao, 2013 (Gipuzkoa). |

- | | |
|--|--|
| 28. Debagoienako Kontsortzioaren fiskalizazioa, 2013. | 28. Fiscalización de la Mancomunidad de Debagoiena, 2013 (Gipuzkoa). |
| 29. Euskal Autonomia Erkidegoaren Toki Erakundeen Kontuaren Fiskalizazioaren hasiera, 2014. | 29. Inicio Fiscalización de las Cuentas Entidades Locales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, 2014. |
| 30. Vitoria Gasteizko Udalaren Fiskalizazioa, 2014 (Araba). | 30. Fiscalización del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, 2014 (Álava). |
| 31. Portugaleteko Udalaren Fiskalizazioaren hasiera, 2014 (Bizkaia). | 31. Inicio de Fiscalización del Ayuntamiento de Portugalete, 2014 (Bizkaia). |
| 32. Alonsotegi Eraikiz SAUren Fiskalizazioa, 2014 (Bizkaia). | 32. Fiscalización de Alonsotegi Eraikiz SAU, 2014. |
| 33. Salvatierra-Aguraingo Udalaren Fiskalizazioa, 2014 (Araba). | 33. Fiscalización del Ayuntamiento de Agurain-Salvatierra, 2014 (Álava). |
| 34. Laudioko Udalaren Fiskalizazioa, 2014 (Araba). | 34. Fiscalización del Ayuntamiento de Llodio, 2014 (Álava). |
| 35. Orioko Udalaren fiskalizazioa, 2014 (Gipuzkoa). | 35. Fiscalización del Ayuntamiento de Orio, 2014 (Gipuzkoa). |
| 36. Markinako Udalaren fiskalizazioa, 2014 (Bizkaia). | 36. Fiscalización del Ayuntamiento de Markina, 2014 (Bizkaia). |
| 37. Hondarribiko Udalaren fiskalizazioaren hasiera, 2014 (Gipuzkoa). | 37. Inicio de Fiscalización del Ayuntamiento de Hondarribia, 2014 (Gipuzkoa). |
| 38. Euskal administrazio publikoen zerbitzura diharduen langile-plantillak izan duen bilakaera, 2007-2012. | 38. Evolución de la plantilla de personal al servicio de las administraciones públicas vascas, 2007-2012. |
| 39. Demaren Fiskalizazioa, 2013. | 39. Fiscalización de Dema, 2013. |
| 40. Lenbur Fundazioaren fiskalizazioa, 2012-2013. | 40. Fiscalización de Fundación Lenbur, 2012 y 2013. |
| 41. Garapenerako Euskadiko Kapital-Sozietatea-Socaderen Fiskalizazioa, 2013. | 41. Fiscalización de la Sociedad de Capital Desarrollo de Euskadi-Socade, 2013. |
| 42. San Mamés Barria SLren fiskalizazioa, 2007-2014. | 42. Fiscalización de San Mamés Barria, S.L., 2007-2014. |
| 43. Langileen Prestakuntzarako Euskal Fundazioa-Hobetuzen fiskalizazioa, 2014. | 43. Fiscalización de la Fundación Vasca para la Formación Continua-Hobetuz, 2014. |
| 44. EEA, AFA,BFA eta GBaren Txostenetan sartutako gomendioen segimendua, 2009-2013 urteak. | 44. Seguimiento de las recomendaciones incluidas en los informes del TVCP de la CAE, DFA, DFB y DFG de los años 2009-2013. |
| 45. Batzar Nagusietarako hauteskundeak, Maiatzak 15a. | 45. Elecciones a Juntas Generales mayo 2015. |

2. HERRI-KONTUEN EUSKAL EPAITEGIAREN HELBURUAK 2016. URTERAKO.

Herri-Kontuen Euskal Epaitegiari agindutako fiskalizazio lanaren helburuak honako hauek dira:

1. Administrazioen urteko kontuek egoeraren eta ekonomia-finantza eta kontularitzako jardueraren isla leiala erakusten dutela bermatzea eta erabakiak hartzeko bide egingo diela, bai aginte beterezleei, bai legegintzazkoei.

2. OBJETIVOS DEL TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS PARA EL AÑO 2016

La fiscalización encomendada al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas tiene como objetivos:

1. Garantizar que las cuentas anuales de las Administraciones reflejan la imagen fiel de la situación y la actividad económico-financiera y contable y que facilitan la toma de decisiones, tanto a los poderes ejecutivos como legislativos.

2. Euskal Administrazio Publikoaren jarduera legezotasunera egokitzen dela egiaztatu.

3. Fiskalizaziogai diren erakundeen eskueran utzitako baliabideak modu zuhur, eraginkor eta ekonomikoan erabiltzen diren ebaluatu, kudeaketa publikoa hobetzera zuzendutako ikuspegi konstruktiboa abiaburu hartuta.

4. Kudeaketa publikoan gardentasuna bultzatu eta fiskalizazioen ondorioak gizarteari iritsarazi; halaber, kontrolaren gaineko kultura hedatu, argitalpen, azterlan eta abarren bitartez.

Fiskalizazioen ondorioak Eusko Legebiltzarrari aurkeztzen zaizkion txostenetan barne hartzen dira, 1/88 Legearen 13.2 artikulua gintzen duen moduan.

Epaitegiak Autonomia Erkidegoetako gainerako Kanpo Kontrolerako Organoekin batera, Auditoria Publikoa aldizkaria argitara ematen jarraituko du.

Herri-Kontuen Euskal Epaitegiak laneko barne prozesuak eta hiritarrei iritsarazten dien informazioa hobetzen jarraituko du.

2. Verificar la adecuación a la legalidad de la actividad de la Administración Pública Vasca.

3. Evaluar si los recursos puestos a disposición de las entidades fiscalizadas se utilizan de manera eficaz, eficiente y económica, aportando un enfoque constructivo dirigido a la mejora de la gestión pública.

4. Fomentar la transparencia en la gestión pública haciendo llegar el resultado de las fiscalizaciones a la sociedad y difundir la cultura del control mediante publicaciones, estudios, etc.

Los resultados de las fiscalizaciones se incluyen en informes que se presentan al Parlamento Vasco, tal y como establece el artículo 13.2 de la Ley 1/88.

El Tribunal continuará editando junto con el resto de los Órganos de Control Externo de las Comunidades Autónomas la revista de Auditoria Pública.

El Tribunal Vasco de Cuentas Públicas continuará con la mejora de los procesos internos de trabajo y de la información que traslada a los ciudadanos.

AURREKONTUA 2016. EKITALDIRAKO - HKEE

PRESUPUESTO EJERCICIO 2016 - TVCP

GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO	KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
1. KAPITULUA: LANGILE GASTUAK CAPÍTULO 1: GASTOS DE PERSONAL		
10. ARTIKULUA: GOI-KARGUDUNAK ARTÍCULO 10: ALTOS CARGOS		
100.00 GOI-KARGUDUNEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE ALTOS CARGOS		
01 ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES	659.123	
02 ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACIÓN RETRIBUTIVA	6.591	
10. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 10		665.714
11. ARTIKULUA: ALDI BATERAKO LANGILEGOA ARTÍCULO 11: PERSONAL EVENTUAL		
110.00 ALDI BATERAKO LANGILEGOAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DEL PERSONAL EVENTUAL		
01 ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES	634.579	
02 ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACIÓN RETRIBUTIVA	6.346	
11. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 11		640.924
12. ARTIKULUA: FUNTZIONARIOAK ARTÍCULO 12: FUNCIONARIOS		
120.00 FUNTZIONARIOEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE FUNCIONARIOS		
01 ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES	3.799.109	
02 ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACIÓN RETRIBUTIVA	37.751	
12. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 12		3.836.860
14. ARTIKULUA: BESTELAKO LANGILEAK ARTÍCULO 14: OTRO PERSONAL		
BESTELAKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE OTRO PERSONAL		
01 ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES	374.344	

GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO	KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
02 ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACIÓN RETRIBUTIVA	3.743	
14. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 14		378.087
16. ARTIKULUA: ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GASTU SOZIALAK ARTÍCULO 16: CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES DEL EMPLEADOR		
160.00 ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KOTIZAZIO SOZIALAK COTIZACIONES SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR	1.109.808	
161.11 PENTSIOETAKO SISTEMA OSAGARRIETARAKO EKARPENAK APORTACIONES A SISTEMAS COMPLEMENTARIOS PENSIONES	82.824	
162 BESTELAKO GASTU SOZIALAK OTROS GASTOS SOCIALES	28.179	
162.21 ASEGURUAK SEGUROS	55.000	
16. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 16		1.275.811
1. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 1		6.797.396
2. KAPITULUA: IHARDUERA GASTUAK CAPÍTULO 2: GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		
21. ARTIKULUA: ALOKAIRUAK ETA KANONAK ARTÍCULO 21: ARRENDAMIENTOS Y CÁNONES		
212.00 ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES	197.000	
GARRAIO MATERIALA MATERIAL DE TRANSPORTE	21.000	
21. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 21		218.000
22. ARTIKULUA: KONPONKETAK ETA ZAINKETAK ARTÍCULO 22: REPARACIONES Y CONSERVACIÓN		
222.00 ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES	6.060	
223.01 INSTALAZIO TEKNIKOAK INSTALACIONES TÉCNICAS	8.000	
224.00 ALTZARIAK ETA FOTOKOPIAGAILUEN KONTAKETA MOBILIARIO-LECTURA FOTOCOPIADORAS	20.000	
224.01 LANDARE ETA LORATEGIAK PLANTAS Y JARDINES	9.500	
225.00 INFORMAZIO PROZESUETAKO EKIPOAK EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACIÓN	30.000	
226.00 GARRAIO-ELEMENTUAK ELEMENTOS DE TRANSPORTE	12.000	

GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO	KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
22. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 22		85.560
23. ARTIKULUA: KANPOKO BESTE ZERBITZU BATZUK ARTÍCULO 23: OTROS SERVICIOS EXTERIORES		
232.00 PROFESIONAL INDEPENDENTEEEN ZERBITZUAK SERVICIOS DE PROFESIONALES INDEPENDIENTES	30.000	
234.00 ASEGURU SARIAK PRIMAS DE SEGURO	20.000	
236.01 ERAKUNDE KOMUNIKAZIOA, PUBLIZITATEA COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL-PUBLICIDAD	778	
236.11 PROTOKOLO ETA ORDEZKAPEN JARDUERAK ATENCIÓNES PROTOCOLARIAS Y REPRESENTATIVAS	10.000	
237.01 ENERGIA ELEKTRIKOA ENERGÍA ELÉCTRICA	20.048	
237.41 JANTZIAK, UNIFORMEAK ETA LENTZERIA VESTUARIO, UNIFORMES Y LENCERÍA	0	
237.99 BESTELAKO HORNIDURAK OTROS SUMINISTROS	45.290	
238.01 BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA	25.000	
238.02 PRENTSA, ALDIZKARIAK, LIBURUAK ETA ARGITALPENAK PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	38.000	
238.11 GARBIKETA ETA HIGIENEA LIMPIEZA Y ASEO	120.000	
238.21 SEGURTASUNA SEGURIDAD	6.060	
238.31 LOKOMOZIOA ETA EGONALDI-GASTUAK LOCOMOCIÓN Y GASTOS DE ESTANCIA	162.200	
238.51 KOMUNIKAZIO TELEFONIKOAK COMUNICACIONES TELEFÓNICAS	70.700	
238.55 POSTA-KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES POSTALES	8.080	
238.56 MEZULARITZA MENSAJERÍA	4.040	
238.61 APLIKAZIO INFORMATIKOEN MANTENIMENDUA ETA UST. MANTENIMIENTO Y EXP. APLICACIONES INFORMÁTICAS	50.000	
238.81 ARGITALPENAK ETA ARGITALPENEN BANAKETA EDICIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE PUBLICACIONES	6.000	
238.82 BILERAK, HITZALDIK ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	100.000	
238.83 BESTE ADMINISTRAZIO BATZUK ESKAINITAKO ZERBITZUAK PRESTACIÓN SERVICIOS OTRAS ADMINISTRACIONES	1.010	
238.99 BESTELAKO ZERBITZUAK OTROS SERVICIOS	20.200	

GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO	KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
23. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 23		737.406
28. ARTIKULUA: BESTELAKO GASTUAK ARTÍCULO 28: OTROS GASTOS		
281.00 ZERGAK TRIBUTOS	7.500	
282.00 JURIDIKOAK ETA AUZI-GASTUAK JURÍDICOS Y CONTENCIOSOS	5.920	
28. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 28		13.420
2. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 2		1.054.386
4. KAPITULUA: GASTU ARRUNTETARAKO TRANSF. ETA DIRU- LAGUNTZAK CAPÍTULO 4: TRANSF. Y SUBV. PARA GASTOS CORRIENTES		
45. ARTIKULUA: FAMILIEI ETA DIRUA EGITEKO ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI ARTÍCULO 45: A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO		
454 FAMILIEI ETA DIRUA EGITEKO ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO	3.000	
45. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 45		3.000
4. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 4		3.000
6. KAPITULUA: INBERTSIO ERREALAK CAPÍTULO 6: INVERSIONES REALES		
62. ARTIKULUA: BESTELAKO INBERTSIOAK ARTÍCULO 62: OTRAS INVERSIONES		
622 ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES	15.000	
623 INSTALAZIO TEKNIKOAK, MAKINAK ETA TRESNAK INSTALACIONES TÉCNICAS, MAQUINARIA Y UTILLAJE	1.500	
624 ALTZARIAK MOBILIARIO	6.000	
625 INFORMAZIO PROZESUETAKO EKIPOAK EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACIÓN	21.200	
626 GARRAIO ELEMENTUAK ELEMENTOS TRANSPORTE	0	
629 BESTE IBILGETU MATERIAL BATZUETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES EN OTRO INMOVILIZADO MATERIAL	1.500	
62. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 62		45.200
63. ARTIKULUA: INBERTSIO INMATERIALAK ARTÍCULO 63: INVERSIONES INMATERIALES		

GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO	KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
632 APLIKAZIO INFORMATIKOAK APLICACIONES INFORMÁTICAS	75.000	
63. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 63		75.000
6. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 6		120.200
8. KAPITULUA: FINANTZA AKTIBOEN ALDAKETA CAPÍTULO 8: VARIACIONES DE ACTIVOS FINANCIEROS		
82. ARTIKULUA: EMANDAKO MAILEGUAK ARTÍCULO 82: CONCESIÓN DE PRÉSTAMOS		
824 LANGILEENTZAKO KREDITUAK CRÉDITOS AL PERSONAL	52.000	
82. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 82		52.000
8. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 8		52.000
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		8.026.982

AURREKONTUA 2016. EKITALDIRAKO - HKEE

PRESUPUESTO EJERCICIO 2016 - TVCP

DIRU-SARRERAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL INGRESO	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
4. KAPITULUA: OHIKO TRANSFERENTZIAK CAPÍTULO 4: TRANSFERENCIAS CORRIENTES		
41. ARTIKULUA: EUSKAL AUTONOMI ERKIDEGOAREN ADM. PUBLIKOTIK ARTÍCULO 41: DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE		
411.00 ADMINISTRAZIO OROKORRETIK DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL	7.225.395	
41. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 41		7.225.395
4. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 4		7.225.395
5. KAPITULUA: ONDARE SARRERAK CAPÍTULO 5: INGRESOS PATRIMONIALES		
53. ARTIKULUA: HAINBAT DIRU-SARRERA FINANTZARIO ARTÍCULO 53: DIVERSOS INGRESOS FINANCIEROS		
533.00 BANKU-KONTUEN INTERESAK INTERESES DE CUENTAS CORRIENTES BANCARIAS	9.200	
53. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 53		9.200
5. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 5		9.200
7. KAPITULUA: KAPITAL TRANSFERENTZIAK CAPÍTULO 7: TRANSFERENCIAS DE CAPITAL		
71. ARTIKULUA: EUSKAL AUTONOMI ERKIDEGOAREN ADM. PUBLIKOTIK ARTÍCULO 71: DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE		
711.00 ADMINISTRAZIO OROKORRETIK DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL	101.000	
71. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 71		101.000
7. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 7		101.000
8. KAPITULUA: FINANTZA AKTIBOEN ALDAKETA CAPÍTULO 8: VARIACIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS		
82. ARTIKULUA: MAILEGUEN ITZULERA ARTÍCULO 82: REINTEGRO DE PRÉSTAMOS		
824.00 LANGILEEI EMANDAKO KREDITUAK PRÉSTAMOS Y ANTICIPOS CONCEDIDOS AL PERSONAL	16.000	
82. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 82		16.000

DIRU-SARRERAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL INGRESO	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
87. ARTIKULUA: DIRUZAINZAKO GERAKINA ARTÍCULO 87: REMANENTE DE TESORERÍA		
870.00 DIRUZAINZAKO GERAKINA REMANENTE DE TESORERÍA	675.387	
87. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 87		675.387
8. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 8		691.387
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		8.026.982

PERTSONALAREN ERANSKINA - HKEE

ANEXO DE PERSONAL - TVCP

PLANTILA PLANTILLA	PERTSONALAREN ERANSKINA ANEXO DE PERSONAL	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
	1. KAPITULUA: LANGILE GASTUAK CAPÍTULO 1: GASTOS DE PERSONAL		
	10. ARTIKULUA: GOI-KARGUDUNAK ARTÍCULO 10: ALTOS CARGOS		
	100 GOI-KARGUDUNEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE ALTOS CARGOS		
	LEHENDAKARIA PRESIDENTE	86.930	
	LEHENDAKARIORDEA VICEPRESIDENTE	87.882	
	SAILBURUAK CONSEJEROS	411.431	
	IDAZKARI NAGUSIA SECRETARIO GENERAL	72.880	
	ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACIÓN RETRIBUTIVA	6.591	
	10. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 10		665.714
	11. ARTIKULUA: ALDI BATERAKO LANGILEGOA ARTÍCULO 11: PERSONAL EVENTUAL		
	110 ALDI BATERAKO LANGILEGOAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DEL PERSONAL EVENTUAL		
	AUDITORETZA-AHOLKULARIA ASESOR EN AUDITORÍA	558.144	
	LEHENDAKARIAREN IDAZKARIA SECRETARIA PRESIDENTE	39.592	
	LEHENDAKARIORDEAREN IDAZKARIA SECRETARIA VICEPRESIDENTE	36.843	
	ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACIÓN RETRIBUTIVA	6.346	
	11. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 11		640.924
	12. ARTIKULUA: FUNTZIONARIOAK ARTÍCULO 12: PERSONAL FUNCIONARIO		
	120 FUNTZIONARIOEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE FUNCIONARIOS		
	AOA28 GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. 28. MAILA TÉCNICO SUPERIOR NIVEL 28	976.661	

PLANTILA PLANTILLA	PERTSONALAREN ERANSKINA ANEXO DE PERSONAL	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
	AOA27 GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. 27. MAILA TÉCNICO SUPERIOR NIVEL 27	491.612	
	AOA26 GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. 26. MAILA TÉCNICO SUPERIOR NIVEL 26	1.501.510	
	AOA24 GOI MAILAKO TEKNIKARIA 24 MAILA TÉCNICO SUPERIOS NIVEL 24	211.172	
	AOB22 ERDI-MAILAKO TEKNIKARIA. 22. MAILA TÉCNICO MEDIO NIVEL 22	43.790	
	AOC22 ADMINISTRARIA. 22. MAILA ADMINISTRATIVO NIVEL 22	43.917	
	AOC20 ADMINISTRARIA. 20. MAILA ADMINISTRATIVO NIVEL 20	388.605	
	AOD19 ADMINISTRARI LAGUNTZAILEA TELEFONARIA. 19. MAILA AUX. ADMINISTRATIVO-TELEFO. NIVEL 19	38.106	
	AOE14 MENPEKOA. 14. MAILA SUBALTERNO NIVEL 14	31.751	
	AOD16 GIDARIA. 16. MAILA CONDUCTOR NIVEL 16	32.300	
	AOE16 GIDARIA. 16. MAILA CONDUCTOR NIVEL 16	39.684	
	ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACIÓN RETRIBUTIVA	37.751	
	12. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 12		3.836.860
	14. ARTIKULUA: BESTELAKO LANGILEAK ARTÍCULO 14: OTRO PERSONAL		
	140 BESTELAKO LANGILERIAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE OTRO PERSONAL		
	AOA24 GOI MAILAKO TEKNIKARIA 24 MAILA TÉCNICO SUPERIOS NIVEL 24	374.344	
	ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACIÓN RETRIBUTIVA	3.743	
	14. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 14		378.087
	16. ARTIKULUA: ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KUOTAK, GASTU SOZIALAK ARTÍCULO 16: CUOTAS, GASTOS SOCIALES EMPLEADOR		
	160 ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KOTIZAZIO SOZIALAK COTIZACIONES SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR		
	LEHENDAKARIA PRESIDENTE	13.942	
	LEHENDAKARIORDEA VICEPRESIDENTE	11.014	
	SAILBURUAK CONSEJEROS	63.993	

PLANTILA PLANTILLA	PERTSONALAREN ERANSKINA ANEXO DE PERSONAL	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
	IDAZKARI NAGUSIA SECRETARIA GENERAL	13.942	
	AUDITORETZA-AHOLKULARIA ASESOR EN AUDITORÍA	97.156	
	LEHENDAKARIAREN IDAZKARIA SECRETARIA PRESIDENTE	13.090	
	LEHENDAKARIORDEAREN IDAZKARIA SECRETARIA VICEPRESIDENTE	12.541	
	AOA28 GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. 28. MAILA TÉCNICO SUPERIOR NIVEL 28	154.192	
	AOA27 GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. 27. MAILA TÉCNICO SUPERIOR NIVEL 27	92.917	
	AOA26 GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. 26. MAILA TÉCNICO SUPERIOR NIVEL 26	307.990	
	AOA24 GOI MAILAKO TEKNIKARIA 24 MAILA TÉCNICO SUPERIOR NIVEL 24	161.010	
	AOB22 ERDI-MAILAKO TEKNIKARIA. 22. MAILA TÉCNICO MEDIO NIVEL 22	11.014	
	AOC22 ADMINISTRARIA. 22. MAILA ADMINISTRATIVO NIVEL 22	11.014	
	AOC20 ADMINISTRARIA. 20. MAILA ADMINISTRATIVO NIVEL 20	103.439	
	AOD19 ADMINISTRARI LAGUNTZAILEA TELEFONARIA. 19. MAILA AUX. ADMINISTRATIVO-TELEF. NIVEL 19	9.891	
	AOE16 GIDARI-MENPEKOA. 16. MAILA CONDUCTOR-SUBALTERNO. NIVEL 16	12.140	
	AOE14 MENPEKOA. 14. MAILA SUBALTERNO NIVEL 14	8.384	
	AOD16 GIDARIA. 16. MAILA CONDUCTOR NIVEL 16	12.140	
	161.11 PENTSIOETAKO SISTEMA OSAGARRIETARAKO EKARPENAK APORTACIONES A SISTEMAS COMPLEMENTARIOS PENSIONES	82.824	
	162 BESTE GASTU SOZIALAK OTROS GASTOS SOCIALES	28.179	
	162.21 ASEGURUAK SEGUROS	55.000	
	16. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 16		1.275.811
	1. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 1		6.797.396
	ERANSKINA GUZTIRA TOTAL ANEXO		6.797.396

PERTSONAL MOTA ETA MAILAREN ARABERAKO
PLANTILLA

PLANTILLA POR TIPO PERSONAL Y NIVEL

GOI-KARGUAK ALTOS CARGOS	DOTAZIO KOPURUA N. DOTACIONES
LEHENDAKARIA PRESIDENTE	1
LEHENDAKARIORDEA VICEPRESIDENTE	1
KONTSEILARIAK CONSEJEROS	5
IDAZKARI NAGUSIA SECRETARIO GENERAL	1
GUZTIRA TOTAL	8

BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL	DOTAZIO-KOPURUA N. DOTACIONES
AUDITORETZAKO AHOLKULARIA ASESOR EN AUDITORÍA	8
LEHENDAKARIAREN IDAZKARIA SECRETARIA PRESIDENTE	1
LEHENDAKARIORDEAREN IDAZKARIA SECRETARIA VICEPRESIDENTE	1
GUZTIRA TOTAL	10

FUNTZIONARIOAK FUNCIONARIOS	DOTAZIO-KOPURUA N. DOTACIONES
14 MAILA NIVEL 14	1
16 MAILA NIVEL 16	2
19 MAILA NIVEL 19	1
20 MAILA NIVEL 20	10
22 MAILA NIVEL 22	2
24 MAILA NIVEL 24	(*) 4
26 MAILA NIVEL 26	26

FUNTZIONARIOAK FUNCIONARIOS	DOTAZIO-KOPURUA N. DOTACIONES
27 MAILA NIVEL 27	8
28 MAILA NIVEL 28	14
GUZTIRA TOTAL	68

(*) Aldi baterako programak artatzeko Beste langileen ordainsariak 140.00 kontu-sailean programako 8 funtzionarioen zuzkidurari eutsi zaio.

(*) Se mantiene la dotación de 8 funcionarios de programa en partida 140.00 retribuciones otro personal para atender programas temporales.

PLANTILLAREN GUZTIZKOA TOTAL PLANTILLA	GOI-KARGUAK ALTOS CARGOS	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL	FUNTZIONARIOAK FUNCIONARIOS
86	8	10	68

**LANPOSTU ZERRENDAREN EGITURAREN
ARABERAKO AURREKONTUKO LANGILEAK**

**PLANTILLA PRESUPUESTARIA CONFORME A LA
ESTRUCTURA DE LA RELACIÓN PUESTOS
TRABAJO**

KODEA CODIGO	IZENA DENOMINACIÓN	TALDEA GRUPO	MAILA NIVEL	BERARIAZKO OSAGARRIA COMPL. ESPECÍFICO (*)	DOTAZIOA DOTACIÓN
542101	AUDITOREA AUDITOR	A1	28	31.017,17	14
542105	AUDITORE ATXIKITUA AUDITOR ADJUNTO	A1	26	25.539,74	24
542102	LETRATUA LETRADO	A1	27	28.140,06	7
542104	KONTABILITATE ETA ZERBITZU OROKORREN TEKNIKARIA TEC. CONTABILI. Y SERV. GRALES.	A1	27	28.140,06	1
542103	ITZULTZAILEA TRADUCTOR	A1	26	25.539,74	1
542107	INFORMATIKA TEKNIKARIA TÉCNICO INFORMÁTICO	A1	26	25.539,74	1
542110	AUDITORE LAGUNTZAILEA AUDITOR AUXILIAR	A1	24	20.277,47	(*) 4
542207	INFORMATIKA LAGUNTZAILEA ETA INFORM. KUDEAT. AUX. DE INFORMÁTICA Y GESTOR INFORM.	A2	22	15.634,44	1
542508	ADMINISTRAZIO KUDEAKETAREN ARDURADUNA RESP. GESTION ADMINISTRATIVA	C1	22	15.634,44	1
542517	ADMINISTRARIA ADMINISTRATIVO	C1	20	14.100,82	10
542716	ADMINISTRARI LAGUNTZAILEA TELEFONARIA AUX. ADMINISTRATIVO TELEFONISTA	C2	19	12.321,51	1

KODEA CODIGO	IZENA DENOMINACIÓN	TALDEA GRUPO	MAILA NIVEL	BERARIAZKO OSAGARRIA COMPL. ESPECÍFICO (*)	DOTAZIOA DOTACIÓN
542912	GIDARI-MENPEKOA CONDUCTOR-SUBALTERNO	C2/E	16	11.716,76	1
542913	GIDARIA CONDUCTOR	C2/E	16	19.481,58	1
542911	MANDATARI-MENPEKOA ORDENANZA-SUBALTERNO	E	14	11.387,16	1

(*) Aldi baterako programak artatzeko Beste langileen ordainsariak 140.00 kontu-sailean programako 8 funtzionario jaso dira aurrekontuan.

(*) Se mantiene la presupuestación de 8 funcionarios de programa en la partida 140.00 retribuciones otro personal para atender programas temporales.

BEHIN-BEHINEKO LANGILEENTZAKO GORDETAKO LANPOSTUAK

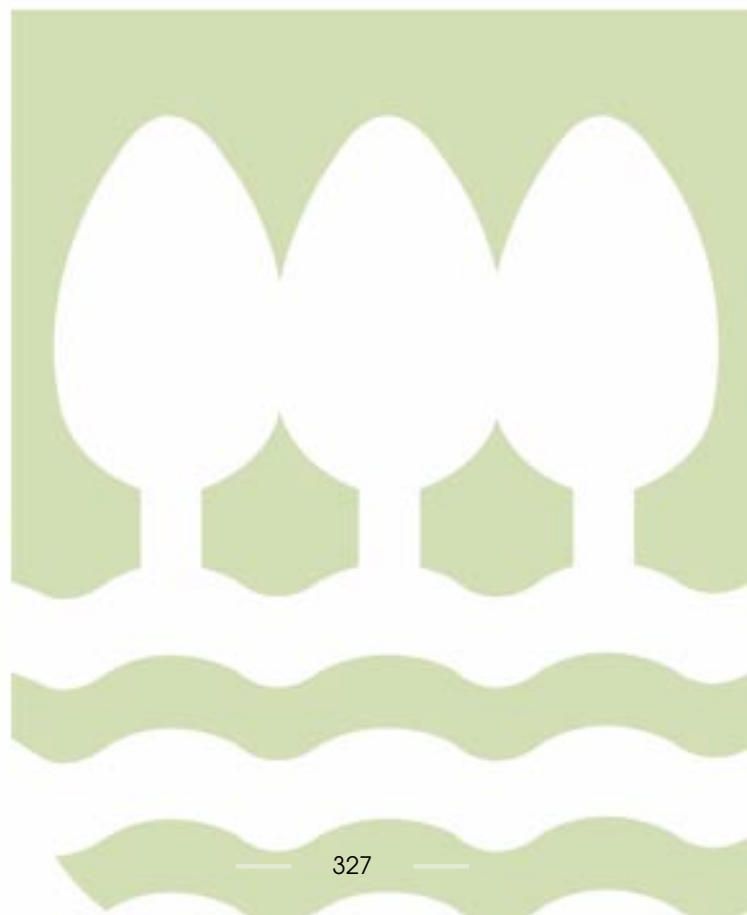
PUESTOS RESERVADOS PERSONAL EVENTUAL

KODEA CODIGO	IZENA DENOMINACIÓN	URTEKO ORDAINSARI GORDINA RETRIBUCIÓN BRUTA ANUAL	ATXIKITAKO KATEGORIA CATEGORÍA ASIMILADA	DOTAZIOA DOTACIÓN
542190	AUDITORETZAKO AHOLKULARIA ASESOR EN AUDITORÍA	67.087	ZUZENDARI mailarekin parekatutako kategoria C. asimilada a DIRECTOR	8
542792	LEHENDAKARIAREN IDAZKARIA SECRETARIA PRESIDENTE	36.341	21. Mailarekin parekatutako kategoria C. asimilada a Nivel 21	1
542793	LEHENDAKARIORDEAREN IDAZKARIA SECRETARIA VICEPRESIDENTE	34.314	20. Mailarekin parekatutako kategoria C. asimilada a Nivel 20	1



55 DATUAK BABESTEKO EUSKAL BULEGOA
55 AGENCIA VASCA DE PROTECCIÓN DE DATOS





Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

55 Datuak Babesteko Euskal Bulegoa

1113 Datuak Babesteko Euskal Bulegoa

55 Agencia Vasca de Protección de Datos

1113 Agencia Vasca de Protección de Datos

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
55					DATUAK BABESTEKO EUSKAL BULEGOA AGENCIA VASCA DE PROTECCIÓN DE DATOS		1.348.963
55	1113				DATUAK BABESTEKO EUSKAL BULEGOA AGENCIA VASCA DE PROTECCIÓN DE DATOS		1.348.963
55	1113	01			Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Agencia Vasca de Protección de Datos		1.348.963
55	1113	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		1.337.392
55	1113	01	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		1.337.392
55	1113	01	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE		1.337.392
55	1113	01	41811		Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE		1.337.392
55	1113	01	41811	000	Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE	1.337.392	
55	1113	01	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		11.571
55	1113	01	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		11.571
55	1113	01	718		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE		11.571
55	1113	01	71811		Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE		11.571
55	1113	01	71811	000	Aurrekont.EAEren orokorretan dituzten ZPEei A EEDDPP cuyos Pptos. se incorporan en Grales.CAE	11.571	
					GUZTIRA TOTAL	1.348.963	1.348.963



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

55 Datuak Babesteko Euskal Bulegoa

55 Agencia Vasca de Protección de Datos

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
55		Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Agencia Vasca de Protección de Datos									
55	1113	Datu Bab.E.Bule A.V.Prot Datos	1.349				1.337		12		
		GUZTIRA TOTAL	1.349				1.337		12		



Memoria, Aurrekontuak eta Pertsonalaren eranskina
Memoria, Presupuestos y Anexo de Personal



DATUAK BABESTEKO EUSKAL BULEGOAREN MEMORIA 2016RAKO

MEMORIA DE LA AGENCIA VASCA DE PROTECCIÓN DE DATOS PARA EL AÑO 2016

1. SARRERA

Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legeak sortu zuen Datuak Babesteko Euskal Bulegoa (2004ko martxoaren 4ko EHAA).

Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren Estatutua onartzen duen urriaren 18ko 309/2005 Dekretuak (2005eko azaroaren 9ko EHAA) arautzen ditu Agentziaren antolamendua eta funtzionamendua; eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren zuzendariaren 2005eko azaroaren 28ko Ebazpenak arautzen du Agentziaren egitura organikoa (2005eko abenduaren 29ko EHAA). DBEBk izapidetzen dituen prozedurak nola arautu behar diren ezartzen du Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legea garatzen duen 308/2005 Dekretuak (2005eko azaroaren 16ko EHAA).

Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren jardura Plan Estrategiko baten arabera planifikatu da, eta Plan Estrategikoan jaso dira urteko Kudeaketa Planean onartutako jomuga eta helburu estrategikoak, epealdi horretan burutu beharreko jardurekin batera. Plan Estrategikoa berregin egin zen 2012an, eta 2015era arte garatu joan da. Era berean, aurreikusita dagoenez, 2016 berrikusi egingo da.

Plan Estrategikoak ezartzen du misioa honakoa dela: "Euskal administrazio publikoentzat eta herritarrentzat erreferentziazko kontrol agintaritzaren independentea izatea, pertsonen pribatasunari eta intimitateari dagokienez, datu pertsonalak babesteko oinarriko eskubidea errespetatu dezaten zainduz".

Bulegoaren Ikuspenaren xedea da lortzea gizarte bat eratzea, non herritarrek datu pertsonalen esparruan dituzten eskubideak ezagutzen dituzten eta ulertzen duten nola izan behar den tratatua beraien informazio pertsonala; non herritar ororen eskubide guztiak errespetatuak diren eta datu babeserako eskubidearekin ponderaturik erabiliak diren, eta non euskal administrazio eta erakunde publikoek modu leialean, legearen arabera, arduratsu eta seguru jakatuz tratatzen dituzten datu pertsonalak eta horiekin elkarreragin.

Hori guztia erdiesteko, Bulegoak honako balioak ditu gidari bere eskumenez baliatzea independentziarekin, herritarrenganako hurbiltasuna eta administrazio publikoekiko lankidetzaren, pertsonen garapena eta asebetetzea, eta etengabeko hobekuntza eta berrikuntza.

2. DBEB-REN JARDUERAK

1. INTRODUCCIÓN

La Agencia Vasca de Protección de Datos (AVPD) se crea por la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de ficheros de datos de carácter personal de titularidad pública y de creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos (BOPV 4 de Marzo de 2004).

Su organización y funcionamiento se establecen mediante el Decreto 309/2005, de 18 de octubre, por el que se aprueba el Estatuto de la Agencia Vasca de Protección de Datos (BOPV 9 de noviembre de 2005), desarrollado a su vez por la Resolución de 28 de noviembre de 2005 del Director, por la que se desarrolla la estructura orgánica de la Agencia (BOPV 29 de diciembre de 2005). La regulación de los procedimientos que se tramitan por la AVPD se establece en el Decreto 308/2005, de 18 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de ficheros de datos de carácter personal de titularidad pública y de creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos (BOPV 16 de Noviembre de 2005).

La actividad de la Agencia Vasca de Protección de Datos está planificada conforme a un Plan Estratégico en el que se identifican las metas y los objetivos estratégicos que anualmente se aprueban en el Plan de Gestión, donde se identifican también las actuaciones a llevar a cabo en el mismo periodo. Dicho Plan Estratégico fue reelaborado en 2012 y se ha desarrollado hasta 2015 y tiene prevista su revisión en 2016.

En este Plan Estratégico se establece como Misión la de ser "la Autoridad de Control Independiente de referencia para las Administraciones Públicas Vascas y la ciudadanía en cuanto a la privacidad e intimidad de las personas, velando por el respeto del derecho fundamental a la Protección de Datos Personales".

La Visión de la Agencia está dirigida a configurar una sociedad en la que los ciudadanos y ciudadanas conozcan sus derechos y entiendan cómo debe ser tratada su información personal, en la que todos los derechos de las personas son respetados y aplicados de forma ponderada con el derecho a la protección de datos y donde las administraciones e instituciones públicas vascas traten e interoperen con los datos personales de forma leal, legal, responsable y segura.

Para lograrlo, los Valores en que se sustenta la Agencia son la independencia en el ejercicio de sus competencias, la cercanía con la ciudadanía y la cooperación con las Administraciones Públicas, así como el desarrollo y satisfacción de las personas, la mejora continua y la innovación.

2. ACTIVIDADES DE LA AVPD

Datuak Babesteko Euskal Bulegoaren eginkizunak 2/2004 Legearen 17. artikuluan daude xedatuta. Hona hemen asmo eta helburu garrantzitsuenak:

1. Datuak babesteko legeak bete daitezzen zaintzea eta nola aplikatzen diren kontrolatzea, batez ere informaziorako eskubideari eta datuetara iristeko, datuak zuzentzeko, datuei aurka egiteko eta datuak indarrik gabe uzteko eskubideei dagokienez.
2. Lege eta erregelamenduetan zehazturik dauden baimenak ematea, eta hala badagokio, datuen tratamendua datuak babesteko indarrean dagoen legediko printzipioetara egokitzeko beharrezko jarraibideak ematea.
3. Tartean direnen eskariei eta erreklamazioei kasu egitea eta datu pertsonalak tratatzea dela-eta dituzten eskubideei buruzko informazioa ematea pertsonen.
4. Ikuskatzeko ahalmena erabiltzea, eta beharrezkoa bada, zehatzeko ahalmena ere bai.
5. Datu pertsonalen fitxategiak badirela gauza jakinekoa izan dadin zaintzea.
6. Funtzio estatistiko publikoari buruzko legeak dakartzaten xedapenak bete daitezzen zaintzea.
7. Herri-administrazioek, erakundeek eta korporazioek datu pertsonalen babesari buruz egiten dizkieten galderei erantzutea eta beste pertsona fisiko edo juridiko batzuek egiten dizkieten galderei erantzutea.

Era berean, 18. artikulua Datuak Babesteko Erregistroa sortzen du, Bulegoaren barruan egongo dela xedatzen du eta legeak berak (2/2004 Legea) arautzen dituen datu pertsonaldun fitxategiak eta ereduak kodeak inskribatu egin beharko direla. Erregistroaren xedea da pertsona orok izatea hura kontsultatzeko aukera, datu pertsonalen tratamenduen berri izan dezaten, bai eta horien helburua eta tratamenduen arduraduna nor den jakin dezaten ere.

Betekizun horiek hainbat jardueraren bidez burutzen ditu Bulegoak. Jarduerak sailkatzeko, bi multzo nagusi berezi dira: batetik, Bulegoaren ohiko jarduerak daude, hau da, Bulegoak lege araututako ahalak baliatzeko burutu behar dituenak; eta, beste alde batetik, datu babeserako eskubidea sustatzeko jarduerak daude. Azken horietarako, hainbat jomuga estrategiko ezarri dira.

2.1. Legez araututako ahalak baliatzeko ohiko jarduerak.

Datuak Babesteko Euskal Bulegoak, Kontrol Agintaritzaren izaera duenez, baditu hainbat eginkizun finakoak direnak eta beti baliatzen dituenak, 2/2004 Legeak esleitzen dizkion kontrol, ikuskatze, aholkularitza eta erregistro eginkizunetatik eratorriak.

Kontrol eginkizuna

Las funciones de la Agencia Vasca de Protección de Datos vienen establecidas en el artículo 17 de la Ley 2/2004, siendo sus principales fines y objetivos los siguientes:

1. Velar por el cumplimiento de la legislación sobre protección de datos y controlar su aplicación, en especial en lo relativo a los derechos de información, acceso, rectificación, oposición y cancelación de datos.
2. Emitir las autorizaciones previstas en las leyes y reglamentos, así como dictar, en su caso las instrucciones precisas para adecuar los tratamientos a los principios de la legislación vigente en materia de protección de datos.
3. Atender las peticiones y reclamaciones formuladas por los afectados; además de proporcionar información a las personas acerca de sus derechos en materia de tratamiento de los datos de carácter personal.
4. Ejercer la actividad inspectora y en su caso la potestad sancionadora.
5. Velar por la publicidad de la existencia de los ficheros de titularidad pública con datos de carácter personal.
6. Velar por el cumplimiento de las disposiciones sobre la función estadística pública.
7. Atender a las consultas que en materia de protección de datos de carácter personal le formulen las administraciones públicas, instituciones y corporaciones, así como otras personas físicas o jurídicas.

Asimismo, el artículo 18 crea el Registro de Protección de Datos, como órgano integrado en la Agencia, con la función de inscribir los ficheros de datos de carácter personal y códigos tipo regulados por dicha Ley 2/2004. Su finalidad es facilitar su consulta a cualquier persona, para que pueda conocer la existencia de tratamientos de datos de carácter personal, sus finalidades y la identidad del responsable del tratamiento.

Estas funciones se llevan a cabo mediante el desarrollo de distintas actividades, que se han clasificado en dos grandes grupos. Por un lado están aquellas actividades permanentes, que la Agencia desarrolla en el ejercicio de sus potestades regladas, y por otro, aquellas otras actividades de fomento del derecho a la protección de datos, para las cuales se han establecido una serie de metas estratégicas.

2.1. Actividades permanentes para el ejercicio de potestades regladas.

Por su carácter de Autoridad de Control, la Agencia Vasca de Protección de Datos tiene una serie de actividades que ejerce de forma continua y permanente, derivadas de las funciones de control, inspección, consultiva y de Registro que le otorga la Ley 2/2004.

Función de Control

- Eskubideak Babesteko Prozedurak Izapidetzea. Herritarrak, atzitzeko, zuzentzeko, ezerezteko eta aurka egiteko eskubideez baliatzearen ondoriozko prozedurak dira.
- Salaketa Prozedurak Izapidetzea. Datu babesaren araudiaren aurkakoak izan daitezkeen portaerengatik aurkeztutako erreklamazioei dagozkien prozedurak dira.
- Informazio Eginbideak izapidetzea. Ofizioz irekitzen dira datu-babesaren arloko araudiaren aurkakoak izan daitezken egintzengatik.
- Administrazio publikoen arau-hauste eta zehapen espedienteak izapidetzea, jardueraren batek datu babesaren arloko araudia urratzen duelako susmorik dagoenean.

Ikuskaritza eginkizuna.

- Frogatzeko ikuskapenak egitea, kontrol espediente batzuen instrukzioarekin lotuta.
- Prebentzioko ikuskapenak egitea, diagnostiko eta egokitzapen xedearekin.

Aholkularitza eginkizuna.

- 2/2004 Legea garatzen duten xedapen orokorre buruzko proiektuen gaineko legezketasun txostenak egitea eta nahitaez erantzun beharreko estatistikak finkatzen dituzten lege-xedapenei buruzko txostenak egitea.
- Bestelako araugintza-proiektuei buruz eskatzen dituzten legezketasun txostenak bidaltzea, datu pertsonalak babesteko eskubideari dagokionez.
- Administrazioek eta pertsona pribatuek, fisikoek nahiz juridikoek datu pertsonalen babesaren arloko gai jakinei buruzko zalantzak argitzeko eskatuz egindako kontsultei erantzuteko txosten juridikoak egitea.
- DBEBri lege-aholkularitza ematea.

Datuak Babesteko Erregistroa.

- Datu pertsonalen fitxategiak sortzeko, aldatzeko eta ezabatzeko eskaerak Erregistroan inskribatzea.
- Inskribatutako fitxategiak argitaratzea, eta erraz kontsultatzeko moduan jartzea web orri batean.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Datu Pertsonalak Babesteko Erregistroan aldian-aldian jasotakoak eta Datuak Babesteko Espainiako Agentziako Erregistro Nagusira egindako aldizkako bidalketak kudeatzea.

- Tramitación de Procedimientos de Tutela de Derechos, como consecuencia del ejercicio de los derechos de Acceso, Rectificación, Cancelación y Oposición por parte de la ciudadanía.
- Tramitación de Procedimientos de Denuncia, correspondientes a reclamaciones presentadas por conductas que pudieran ser contrarias a la normativa sobre protección de datos.
- Tramitación de Diligencias Informativas iniciadas de oficio por hechos que pudieran ser contrarios a la normativa sobre protección de datos.
- Tramitación de expedientes de infracción de las administraciones públicas y de expedientes sancionadores, cuando existan indicios de que alguna actuación pudiera vulnerar la legislación sobre Protección de Datos.

Función Inspectora.

- Efectuar inspecciones probatorias, relacionadas con la instrucción de expedientes de control.
- Efectuar inspecciones preventivas, con una finalidad de diagnóstico y adecuación.

Función Consultiva.

- Emisión de informes de legalidad sobre proyectos de disposiciones generales que desarrollan la Ley 2/2004, así como sobre disposiciones normativas que determinen estadísticas de respuesta obligatoria.
- Emisión de los informes de legalidad que hayan sido solicitados sobre otros proyectos normativos, en lo que afecta al derecho a la protección de datos de carácter personal.
- Emisión de dictámenes jurídicos en respuesta a las consultas formuladas sobre cuestiones concretas en relación con la protección de datos de carácter personal, tanto por Administraciones como por personas privadas, físicas o jurídicas.
- Asesorar jurídicamente a la AVPD.

Registro de Protección de Datos.

- Tramitación de las solicitudes de inscripción en el Registro de la creación, modificación y cancelación de ficheros de datos de carácter personal.
- Dar publicidad a los ficheros inscritos, facilitando su consulta a través de una página web.
- Gestionar el envío y la recepción periódica de las inscripciones realizadas, entre el Registro de Ficheros de Datos Personales de la Comunidad Autónoma del País Vasco y el Registro General de Protección de Datos de la Agencia Española de Protección de Datos.

2.2. Datu babeserako eskubidea sustatzeko jarduerak.

Datu babeserako eskubidea sustatzeko jarduerak, eta etengabeko hobekuntza eta berrikuntza dira, beti ere Bulegoak esleituta dituen ahalekin esparruan, Bulegoak 2012a eta 2015a bitartean garatu duen eta 2016an berrikusteko asmoa duen plan estrategiko berriaren ardatza.

Jarduerok burutzeko, lau ardatz nagusi zehaztu dira, eta horietako bakoitzarentzat erronka hauek finkatu dira besteak beste:

Ardatza: Herritarrak.

Lortzea herritarrek baliatzea datu babeserako eskubidea, eskubidearen berri dutelako, DBEB dagoela dakitelako eta eskubideez baliatzea erraza eta ezaguna delako.

Ardatza: Administrazio publikoak.

- Lortzea administrazioek datuak babesteko eskubidea betetzea.

Ardatza: aliatu estrategikoak.

- DBEBk dituen helburuak lortzen laguntzen duten aliantza estrategikoak izatea.

Ardatza: Barne antolaketa.

- Bulegoko pertsonen kudeaketa eta lanbide garapenaren esparruan hobekuntzak eta berrikuntzak egitea.

Ardatzok hamaika jomuga estrategikotan zehaztu dira, eta DBEBren jarduera-programako ekintzetan hedatu dira.

3. 2015EAN BURUTUTAKO JARDUERA AIPAGARRIENAK

2015ean 2012-2015eko Plan Estrategikoarekin eta 2015eko Kudeaketa Planarekin jarraitu dugu Agentziaren eskumenak baliatuz. Plan biek datuak babesteko oinarritzko eskubidea sustatzeko planak, etengabeko prestakuntza eta berrikuntza dute xede.

Honako hauek dira egin diren jardueren aipagarrienak:

- Herritarrei zuzendutako komunikazio politika bat diseinatzea.
- Herritarrei zuzendutako hitzaldietarako, mintegietarako eta jardunaldietarako edukiak eta materialak garatzea.

2.2. Actividades para el fomento del derecho a la protección de datos.

Las actividades orientadas al fomento del derecho fundamental a la Protección de Datos, así como a la mejora continua y la innovación en el ejercicio de sus competencias constituyen el eje central del nuevo Plan Estratégico de la Agencia desarrollado entre 2012 y 2015 y previsto revisar en 2016.

Estas actividades se han orientado sobre cuatro ejes principales, sobre los cuales se han planteado los siguientes retos:

Eje: Ciudadanía.

Lograr que la ciudadanía pueda ejercer su derecho a la protección de los datos porque tiene conocimiento del derecho, de la AVPD, y puede hacerlo porque es sencillo y cercano.

Eje: Administraciones públicas.

- Lograr que las administraciones den cumplimiento al derecho a la protección de datos.

Eje: Aliados estratégicos.

- Disponer de alianzas estratégicas que ayuden en la consecución de los objetivos de la AVPD.

Eje: Organización interna.

- Mejorar e innovar en la gestión y el desarrollo profesional de las personas de la Agencia.

Todos estos ejes se han concretado en once objetivos estratégicos, que se despliegan en las acciones del programa de actuaciones de la AVPD.

3. PRINCIPALES ACTUACIONES REALIZADAS DURANTE 2015

Durante 2015 se ha continuado con el Plan Estratégico 2012-2015 y con el Plan de Gestión 2015, orientados al fomento del derecho fundamental a la Protección de Datos, así como a la mejora continua y la innovación en el ejercicio de sus competencias.

Las principales actuaciones llevadas a cabo han sido las siguientes:

- Diseñar una política de comunicación orientada a la ciudadanía.
- Desarrollar contenidos y materiales para conferencias, seminarios y jornadas orientados a la ciudadanía.

- Administrazio publikoei zuzendutako hitzaldietarako, mintegietarako eta jardunaldietarako edukiak eta materialak garatzea.
- Herritarrei zuzendutako hitzaldiak, mintegiak eta jardunaldiak sustatzea eta ematea.
- Administrazio publikoei zuzendutako hitzaldiak, mintegiak eta jardunaldiak sustatzea eta ematea.
- Herritarrekin komunikatzeko kanal berriak garatzea (sare sozialak,...).
- Zerbitzuen Katalogoa berrikustea eta argitaratzea.
- 2015eko Zerbitzuen Karta berrikustea eta argitaratzea.
- 2015eko Datu Babesaren Nazioarteko Eguna antolatzea.
- Web orriaren egitura hobetu ondoren, edukiak eguneratzen segitzea.
- Kanal Anitzeko Sistema hobetzea, kudeaketa tresna gisa.
- Eskubidez baliatzeko informazioa hobetzea eta ereduak eskuragarri jartzea.
- Irizpen juridikoak web orrian argitaratzeko aplikazioa hobetzea.
- Maiz egiten diren galderei buruzko atala (FAQak) hobetzea eduki berriekin.
- Agentziaren lanaren zabalkundea egitea (komunikabideen, web orriaren, sare sozialean eta abarren bidez).
- 2014ko Memoria idaztea, aurkeztea eta zabaltzea (banaketa eta web orria).
- Ikuskapen sektorialak egitea administrazio publikoetan.
- Proiektu berriak identifikatzea eta hausnarketarako taldeak sustatzea informazioa biltzeko.
- Administrazio publikoei zuzendutako edukiak eguneratzea.
- Materialak garatzea eta kontzientziazio eta trebakuntza saioak sustatzea eta ematea, administrazio publikoei zuzenduta.
- Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeari eta datu babesari buruzko lanak sustatzea.
- DBEBren lehenetsunezko/ohiko solaskideekiko harremanak sendotzea.
- Interes talde bakoitzarentzako berriazko helburuak dokumentatzea.
- Desarrollar contenidos y materiales para conferencias, seminarios y jornadas orientados a las Administraciones Públicas.
- Impartir y promover conferencias, seminarios y jornadas orientados a la ciudadanía.
- Impartir y promover conferencias, seminarios y jornadas orientados a las Administraciones Públicas.
- Desarrollar nuevos canales de comunicación con la ciudadanía (redes sociales,...).
- Revisar y publicar el Catálogo de Servicios.
- Revisar y publicar la Carta de Servicios 2015.
- Organizar el Día Internacional de la Protección de Datos 2015.
- Una vez mejorada la estructura de la página Web, continuar con la actualización de los contenidos.
- Mejorar el Sistema de Atención Multicanal como herramienta de gestión.
- Facilitar modelos y mejorar la información sobre el ejercicio de derechos.
- Mejorar la aplicación para la publicación en la Web de dictámenes jurídicos.
- Mejorar el apartado de las preguntas más frecuentes (FAQs) con nuevos contenidos.
- Difundir la labor de la Agencia (a través de medios de comunicación, la página Web, redes sociales, etc.).
- Redactar la Memoria anual 2014, presentarla y difundirla (distribución y Web).
- Realizar Inspecciones sectoriales en AAPP.
- Identificar proyectos emergentes y promover grupos de reflexión para recabar información.
- Actualizar los contenidos destinados a las AAPP.
- Desarrollar materiales y promover e impartir sesiones de concienciación y capacitación orientadas a las AAPP.
- Impulsar trabajos sobre transparencia, acceso a la información pública y protección de datos.
- Consolidar las relaciones con los interlocutores preferentes/habituales de la AVPD.
- Documentar los objetivos específicos para cada grupo de interés.

- EAEko unibertsitateekiko lankidetzaren formalizatzea.
- Udal elkarteekiko lankidetzarekin jarraitzea.
- Legebiltzarrekiko eta beste erakunde parlamentario batzuekiko harremanak bultzatzea, datu babesaren aztertzearen legedi autonomikoan.
- Datu Babesaren Iberoamerikako topaketan parte hartzea.
- Datuak babesteko estatuko agentziekin ditugun proiektu komunak garatzen segitzea eta lan taldeetan parte hartzea.
- Hausnarketa eta plangintza estrategiko bat izatea.
- Urteko kudeaketa plana hedatzea eta aurreko kudeaketa plana ebaluatzea.
- EFQM autoebaluazioak egiten jarraitzea.
- Bulegoaren barne ezagutzaren kudeaketa eta zabalkunde sistema sendotzea eta hobetzea.
- Prozedurak izapidetzea eta irizpenak ematea.
- Frogatzeko ikuskapenak egitea, espediente batzuen instrukzioarekin lotuta.
- DBEBren jardueraren gaineko itzulpen lanak egitea, eta datu babesaren esparruko terminologia sendotzea.
- Datuak Babesteko Erregistroa kudeatzea.
- Gastua arrazionalizatzeko neurriak ezartzea.
- DBEBren plantilla sendotzea.
- Laneko Arriskuen Prebentzioarako Plana berrikustea.
- DBEBko langileen etengabeko prestakuntza erraztea.
- DBEBren doktrinaren zabalkundearen egiteko edukiak editatzea.
- Datu babesaren kultura, zabalkundearen, ikerketa eta ezagutza sustatzea eta gizartearen hedatzea, DBEBren sarien bidez.
- Formalizar la colaboración con las Universidades de la C.A.E.
- Continuar la colaboración con Asociaciones de Municipios.
- Impulsar relaciones con el Parlamento y otras instituciones parlamentarias para analizar la protección de datos en la legislación autonómica.
- Participar en la conferencia Iberoamericana de Protección de Datos.
- Continuar con el desarrollo de proyectos comunes entre las Agencias de Protección de Datos estatales y participar en los Grupos de Trabajo.
- Disponer de una reflexión y Planificación Estratégicos.
- Desplegar el Plan de Gestión Anual y evaluar el Plan de Gestión anterior.
- Continuar con Autoevaluaciones EFQM.
- Consolidar y mejorar el sistema de gestión y difusión del conocimiento interno de la Agencia.
- Tramitar Procedimientos y emitir dictámenes.
- Efectuar inspecciones probatorias, relacionadas con la instrucción de expedientes.
- Realizar las tareas de traducción de la actividad de la AVPD, consolidando una terminología especializada en PD.
- Gestionar el Registro de Protección de Datos.
- Establecer medidas de racionalización del gasto.
- Consolidar la plantilla de la AVPD.
- Revisar el Plan de Prevención de Riesgos Laborales.
- Facilitar la formación continua del personal de la AVPD.
- Editar contenidos para la divulgación de la doctrina de la AVPD.
- Promover el conocimiento, la investigación, la divulgación de la cultura de protección de datos y la difusión de la misma en la sociedad con la concesión de los premios de la AVPD.

4. 2016RAKO AURREIKUSITAKO JARDUERAK

4.1. Ohiko jarduerak.

4. ACTUACIONES PREVISTAS PARA 2016

4.1. Actuaciones permanentes.

2016an Datuak Babesteko Euskal Bulegoak 2/2004 Legeak esleitzen dizkion kontrol eta ikuskatze eginkizunekin eta eginkizun aholku-emailearekin lotutako ohiko jarduera iraunkorrak garatzen segituko du. Lehentxeago ere azaldu ditugu zein diren:

1. Kontrol eginkizunak (espedienteak irekitzea eta izapidetzea).
2. Ikuskaritza eginkizuna (frogatzeko ikuskapenak eta ikuskapen sektorialak).
3. Aholkularitza eginkizuna (txostenak eta irizpen juridikoak).
4. Datuak Babesteko Erregistroa (fitxategiak sortzea, aldatzea eta ezabatzea).

4.2. Jomuga estrategikoak.

2012-2015 Plan Estrategikoa berrikustea eta plan estrategiko berri bat egitea datu babeserako oinarritzko eskubidearen zabalkundea sustatzeko hainbat jarduera jasoz ere; bai eta etengabeko hobekuntza eta berrikuntza sustatzeko beste hainbeste jarduera jasoz, administrazio publikoak, herritarrak eta datu babesaren esparruan lan egiten duten erakunde publiko eta pribatu guztiak aintzat hartuta.

Hona hemen jomuga estrategikoak:

Ardatza: Herritarrak.

01. Datu pertsonalak babesteko eskubidearen ezagutza gehiago handitzea.

- Herritarrei zuzendutako komunikazio politika bat diseinatzea.
- Herritarrei zuzendutako hitzaldietarako, mintegietarako eta jardunaldietarako edukiak eta materialak garatzea.
- Herritarrei zuzendutako hitzaldiak, mintegiak eta jardunaldiak sustatzea eta ematea.
- Herritarrekin komunikatzeko kanalak garatzea eta hobetzea (sare sozialak, ...).
- Zerbitzuen Katalogoa berrikustea eta argitaratzea.
- 2016ko Zerbitzuen Karta berrikustea eta argitaratzea.
- 2016ko Datu Babesaren Nazioarteko Eguna antolatzea.
- Web orriko edukiak eguneratzen jarraitzea.
- Datuak babesteko eskubideari buruzko material dibulgatibo berriak garatzea.

En el ejercicio de 2016, la Agencia Vasca de Protección de Datos continuará desarrollando las actuaciones que ejerce de forma continua y permanente, ligadas a las funciones de control, inspectoras y consultivas que le otorga la Ley 2/2004 y que han sido ya descritas anteriormente:

1. Funciones de control (incoación y tramitación de expedientes).
2. Función inspectora (inspecciones probatorias y sectoriales).
3. Función consultiva (informes y dictámenes jurídicos).
4. Registro de Protección de Datos (creación, modificación y supresión de ficheros).

4.2. Objetivos estratégicos.

Revisar el Plan Estratégico 2012-2015 y elaborar un nuevo Plan Estratégico que contemple un conjunto de actividades orientadas al fomento del derecho fundamental a la Protección de Datos, así como a la mejora continua y la innovación en el ejercicio de sus competencias y que tenga en cuenta a las Administraciones Públicas, a la ciudadanía y a todas las organizaciones públicas y privadas que trabajen en la Protección de Datos.

Los Objetivos Estratégicos girarán sobre los siguientes ejes:

Eje: Ciudadanía.

01. Aumentar el grado de conocimiento del derecho a la Protección de Datos Personales.

- Diseñar una política de comunicación orientada a la ciudadanía.
- Desarrollar contenidos y materiales para conferencias, seminarios y jornadas orientados a la ciudadanía.
- Impartir y promover conferencias, seminarios y jornadas orientados a la ciudadanía.
- Desarrollar y mejorar canales de comunicación con la ciudadanía (redes sociales,...).
- Revisar y publicar el Catálogo de Servicios.
- Revisar y Publicar la Carta de Servicios 2016.
- Organizar el Día Internacional de la Protección de Datos 2016.
- Continuar con la actualización de los contenidos de la página Web.
- Desarrollar nuevos materiales divulgativos sobre el derecho a la Protección de Datos.

02 Eskubidea gero eta errazago eta era praktikoagoan baliatu ahal izatea.

- Kanal Anitzeko Sistema hobetzea, kudeaketa tresna gisa.
- Eskubideez baliatzeko informazioa hobetzea eta ereduak eskuragarri jartzea.
- Jarraitzea web orrian irizpen juridikoak eta ebazpenak argitaratzen.
- Maiz egiten diren galderen (FAQak) edukia hobetzea.

03. Bulegoaren lanaren gaineko ezagutza handitzea, eta datu pertsonalen babesaren bermatzailea dela jakitea.

- Agentziaren lanaren zabalkundea egitea (komunikabideen, web orriaren, sare sozialetan eta abarren bidez).
- 2015eko Memoria idaztea, aurkeztea eta zabaltzea (banaketa eta web orria).
- Nazioarteko foroetan eta foro nazionaletan parte hartzea.

Ardatza: Administrazio publikoak.

04. Administrazio publikoek datu pertsonalak babesteko eskubidearen bermea hobetzea.

- Ikuskapen sektorialak egitea administrazio publikoetan.

05. DBEBren prebentzioko ekintzak sustatzea administrazio publikoekin lankidetzan arituz, proiektu berrien esparruan.

- Aldizkako ikuskapenak egitea administrazio publikoetan.
- Pribatutasunaren gaineko eraginari buruzko azterketak (PIA) sustatzea osasunaren esparruan, bideo zaintzarenean, ...

06. Jardunbide egokien gaineko ezagutza handitzea administrazioetan eta ikuspegi proaktibo prestakuntzaren eta kontzientziazioaren esparruan.

- Administrazio publikoei zuzendutako edukiak eguneratzea.
- Materialak garatzea eta kontzientziazio eta trebakuntza saioak sustatzea eta ematea, administrazio publikoei zuzenduta.
- Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeari eta datu babesari buruzko lanak sustatzea.

02. Mejorar la facilidad para ejercer el derecho de forma sencilla y práctica.

- Mejorar el Sistema de Atención Multicanal como herramienta de gestión.
- Facilitar modelos y mejorar la información sobre el ejercicio de derechos.
- Continuar con la publicación en la Web de dictámenes jurídicos y resoluciones.
- Mejorar el contenido de las preguntas más frecuentes (FAQs).

03. Aumentar el grado de conocimiento de la labor de la Agencia como garante de la Protección de Datos Personales.

- Difundir la labor de la Agencia (a través de medios de comunicación, la página Web, redes sociales, etc.).
- Redactar la Memoria anual 2015, presentarla y difundirla (distribución y Web).
- Participación en foros nacionales e internacionales.

Eje: Administraciones Públicas.

04. Mejorar la garantía del derecho a la Protección de Datos Personales por parte de las Administraciones Públicas.

- Realizar Inspecciones sectoriales en AAPP.

05. Fomentar acciones preventivas de la AVPD, en colaboración con las AAPP, en proyectos emergentes.

- Realizar inspecciones periódicas en las Administraciones Públicas.
- Promover la realización de Evaluaciones de Impacto sobre la Privacidad (PIAs) en sectores tales como sanidad, videovigilancia...

06. Difundir el conocimiento de Buenas Prácticas en las Administraciones y enfoque proactivo en concienciación y capacitación.

- Actualizar los contenidos destinados a las AAPP.
- Desarrollar materiales y promover e impartir sesiones de concienciación y capacitación orientados a las AAPP.
- Impulsar trabajos sobre transparencia, acceso a la información pública y protección de datos.

- DBEBren lehenasunezko/ohiko solaskideekiko harremanak sendotzea.

Ardatza: Aliatu estrategikoak.

07. Aliantza estrategikoen esparrua zehaztea eta berrikustea.

- Interes talde bakoitzarentzako berariazko helburuak dokumentatzea.

08. Beharrezko aliantza estrategikoak ezartzea eta mantentzea.

- EAEko unibertsitateekiko lankidetzaren formalizatzea.
- Udal elkarteekiko lankidetzarekin jarraitzea.
- Legebiltzarrarekiko eta beste erakunde parlamentario batzuekiko harremanak bultzatzea, datu babesari aztertzeke legedi autonomikoan.
- Datu babesari buruzko nazioarteko eta Europako konferentzietan parte hartzea, eta horko lan taldeetan ere bai.
- Datuak babesteko estatuko agentziekin ditugun proiektu komunak garatzen segitzea eta lan taldeetan parte hartzea.

Ardatza: Barne antolaketa.

09. DBEBren ohiko jarduera hobetzea.

- Hausnarketa eta plangintza estrategiko bat izatea.
- Urteko kudeaketa plana hedatzea eta aurreko kudeaketa plana ebaluatzea.
- EFQM autoebaluazioak egiten jarraitzea.
- Bulegoaren barne ezagutzaren kudeaketa eta zabalkunde sistema sendotzea eta hobetzea.
- Prozedurak izapidetzea eta irizpenak ematea.
- Frogatzeko ikuskapenak egitea, espediente batzuen instrukzioarekin lotuta.
- DBEBren jardueraren gaineko itzulpen lanak egitea, eta datu babesaren esparruko terminologia sendotzea.
- Datuak Babesteko Erregistroa kudeatzea.

10. DBEBren baliabide ekonomikoaren eta materialen erabilera eraginkorra hobetzea.

- Gastua arrazionalizatzeko neurriekin jarraitzea.

- Consolidar las relaciones con los interlocutores preferentes/habituales de la AVPD.

Eje: Aliados estratégicos.

07. Definir y revisar el Marco de Alianzas Estratégicas.

- Documentar los objetivos específicos para cada grupo de interés.

08. Establecer y mantener las Alianzas Estratégicas necesarias.

- Formalizar la colaboración con las Universidades de la C.A.E.
- Continuar la colaboración con Asociaciones de Municipios.
- Impulsar relaciones con el Parlamento y otras instituciones parlamentarias para analizar la protección de datos en la legislación autonómica.
- Participar en las Conferencias Nacionales e Internacionales y en los Grupos de Trabajo derivados de las mismas.
- Continuar con el desarrollo de proyectos comunes entre las Agencias de Protección de Datos estatales y participar en los Grupos de Trabajo.

Eje: Organización interna.

09. Mejorar la actividad permanente de la AVPD.

- Disponer de una reflexión y Planificación Estratégicos.
- Desplegar el Plan de Gestión Anual y evaluar el Plan de Gestión anterior.
- Continuar con Autoevaluaciones EFQM.
- Consolidar y mejorar el sistema de gestión y difusión del conocimiento interno de la Agencia.
- Tramitar procedimientos y emitir dictámenes.
- Efectuar inspecciones probatorias, relacionadas con la instrucción de expedientes.
- Realizar las tareas de traducción de la actividad de la AVPD, consolidando una terminología especializada en PD.
- Gestionar el Registro de Protección de Datos.

10. Aumentar el uso eficiente los recursos económicos y materiales de la AVPD.

- Continuar con las medidas de racionalización del gasto.

11. Pozik dagoen, gaitasuna duen eta inplikaturik dagoen plantilla bat finkatzea.

- DBEBren plantilla sendotzea.
- Laneko Arriskuen Prebentzioarako Plana berrikustea.
- DBEBren etengabeko prestakuntza erraztea.

11. Consolidar una plantilla satisfecha, capacitada e implicada en la AVPD.

- Consolidar la plantilla de la AVPD.
- Revisar el Plan de Prevención de Riesgos Laborales.
- Facilitar la formación continua del personal de la AVPD.

AURREKONTUA 2016. EKITALDIRAKO - DBEB

PRESUPUESTO EJERCICIO 2016 - AVPD

GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
1. KAPITULUA: LANGILE GASTUAK CAPÍTULO 1: GASTOS DE PERSONAL		
10. ARTIKULUA: GOI-KARGUDUNAK ARTÍCULO 10: ALTOS CARGOS		
100.00 GOI-KARGUDUNEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE ALTOS CARGOS		
01 ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES	67.759	
10. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 10		67.759
12. ARTIKULUA: FUNTZIONARIOAK ARTÍCULO 12: FUNCIONARIOS		
120.00 FUNTZIONARIOEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE FUNCIONARIOS	835.570	
01 ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES		
12. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 12		835.570
16. ARTIKULUA: ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GASTU SOZIALAK ARTÍCULO 16: CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES DEL EMPLEADOR		
160.00 ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KOTIZAZIO SOZIALAK COTIZACIONES SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR	189.692	
162.01 LANGILEAREN PRESTAKUNTZA ETA HOBEEKUNTZA FORMACIÓN Y PERFECCIONAMIENTO DEL PERSONAL	8.728	
162.21 ASEGURUOK SEGUROS	4.570	
16. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 16		202.990
1. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 1		1.106.319
22. ARTIKULUA: KONPONKETAK ETA ZAINKETAK ARTÍCULO 22: REPARACIONES Y CONSERVACIÓN		
222.00 ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES	1.000	
224.00 ALTZARIAK MOBILIARIO	6.041	

GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
225.00 INFORMAZIO PROZESUETAKO EKIPOAK EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACIÓN		
22. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 22		7.041
23. ARTIKULUA: KANPOKO BESTE ZERBITZU BATZUK ARTÍCULO 23: OTROS SERVICIOS EXTERIORES		
232.01 PROFESIONAL INDEPENDENTEEEN ZERBITZUAK SERVICIOS DE PROFESIONALES INDEPENDIENTES	36.242	
236.01 ERAKUNDE KOMUNIKAZIOA, PUBLIZITATEA COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL-PUBLICIDAD	20.894	
236.11 PROTOKOLO ETA ORDEZKAPEN JARDUERAK ATENCIÓNES PROTOCOLARIAS Y REPRESENTATIVAS	6.000	
238.01 BULEGOKO MATERIALA MATERIAL DE OFICINA	8.000	
238.02 PRENTSA, ALDIZKARIAK, LIBURUAK ETA ARGITALPENAK PRENSA, REVISTAS, LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES	7.802	
238.31 LOKOMOZIOA ETA EGONALDI-GASTUAK LOCOMOCIÓN Y GASTOS DE ESTANCIA	20.922	
238.55 POSTA-KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES POSTALES	4.536	
238.56 MEZULARITZA MENSAJERÍA	290	
238.61 APLIKAZIO INFORMATIKOEN MANTENIMENDUA ETA USTIAPENA MANTENIMIENTO Y EXPLOTACIÓN. APLICACIONES INFORMÁTICAS	7.000	
238.80 BESTE ZERB. BATZ. EAEko AP-KES SAILAT. ERAK. ESK. O. SERV. PRESTAD. POR ENTIDAD. CLASIF. AP-SEC CAE	320.623	
238.81 ARGITALPENAK ETA ARGITALPENEN BANAKETA EDICIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE PUBLICACIONES	5.388	
238.82 BILERAK, HITZALDIK ETA IKASTAROKAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS	20.235	
238.99 BESTELAKO ZERBITZUAK OTROS SERVICIOS	9.364	
23. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 23		467.296
2. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 2		474.337
6. KAPITULUA: INBERTSIO ERREALAK CAPÍTULO 6: INVERSIONES REALES		
63. ARTIKULUA: INBERTSIO INMATERIALAK ARTÍCULO 63: INVERSIONES INMATERIALES		
632.01 APLIKAZIO INFORMATIKOAK APLICACIONES INFORMÁTICAS	32.000	

GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL GASTO	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
63. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 63		32.000
6. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 6		32.000
8. KAPITULUA: FINANTZA-AKTIBOEN GEHIKUNTZA CAPÍTULO 8: AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS		
82. ARTIKULUA: BESTE ERAKUNDE BATZUETAKO FINANTZA-INBERTSIOAK ARTÍCULO 82: INVERSIONES FINANCIERAS EN OTRAS ENTIDADES		
824.51 LANGILEENTZAKO KREDITUAK CRÉDITOS AL PERSONAL	4.700	
82. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 82		4.700
8. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 8		4.700
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS		1.617.356

AURREKONTUA 2016. EKITALDIRAKO - DBEB

PRESUPUESTO EJERCICIO 2016 - AVPD

DIRU-SARRERAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL INGRESO	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
4. KAPITULUA: OHIKO TRANSFERENTZIAK CAPÍTULO 4: TRANSFERENCIAS CORRIENTES		
41. ARTIKULUA: EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN ADM. PUBLIKOTIK ARTÍCULO 41: DE LA ADMINISTRACIÓN PUBLICA DE LA CAE		
411.00 ADMINISTRAZIO OROKORRETIK DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL	1.337.392	
41. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 41		1.337.392
4. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 4		1.337.392
5. KAPITULUA: ONDARE SARRERAK CAPÍTULO 5: INGRESOS PATRIMONIALES		
53. ARTIKULUA: HAINBAT DIRU-SARRERA FINANTZARIO ARTÍCULO 53: DIVERSOS INGRESOS FINANCIEROS		
533.00 BANKU-KONTUEN INTERESAK INTERESES DE CUENTAS CORRIENTES BANCARIAS	1.000	
53. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 53		1.000
5. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 5		1.000
7. KAPITULUA: KAPITAL TRANSFERENTZIAK CAPÍTULO 7: TRANSFERENCIAS DE CAPITAL		
71. ARTIKULUA: EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN ADM. PUBLIKOTIK ARTÍCULO 71: DE LA ADMINISTRACIÓN PUBLICA DE LA CAE		
711.00 ADMINISTRAZIO OROKORRETIK DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL	11.571	
71. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 71		11.571
7. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 7		11.571
8. KAPITULUA: FINANTZA-AKTIBOEN GUTXITZEA CAPÍTULO 8: DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS		
87. ARTIKULUA: DIRUTZAINZAKO GERAKINAK ARTÍCULO 71: REMANENTES DE TESORERÍA		
870.00 DIRUTZAINZAKO GERAKINAK REMANENTES DE TESORERÍA	267.393	
87. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 87		267.393

DIRU-SARRERAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACIÓN DEL INGRESO	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
8. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 8		267.393
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS		1.617.356

PERTSONALAREN ERANSKINA - DBEB

ANEXO DE PERSONAL - AVPD

PLANTILLA PLANTILLA	PERTSONALAREN ERANSKINA ANEXO DE PERSONAL	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
	1. KAPITULUA: LANGILE GASTUAK CAPÍTULO 1: GASTOS DE PERSONAL		
	10. ARTIKULUA: GOI-KARGUDUNAK ARTÍCULO 10: ALTOS CARGOS		
1	100 GOI-KARGUDUNEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE ALTOS CARGOS		
1	ZUZENDARIA DIRECTOR	67.759	
	10. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 10		67.759
	12. ARTIKULUA: FUNTZIONARIOAK ARTÍCULO 12: PERSONAL FUNCIONARIO		
16	120 FUNTZIONARIOEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE FUNCIONARIOS		
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. I-A / 28 MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL I-A / 28	61.786	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. I-A / 28 MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL I-A / 28	61.786	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. I-A / 28 MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL I-A / 28	61.786	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. II-B / 27. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL II-B / 27	52.864	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. II-B / 27. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL II-B / 27	52.864	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. II-B / 27. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL II-B / 27	52.864	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. II-B / 27. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL II-B / 27	52.864	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. III-A / 25. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL III-A / 25	48.746	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. III-A / 25. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL III-A / 25	48.746	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. III-B / 25 MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL III-B / 25	45.253	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. III-B / 25 MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL III-B / 25	45.253	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. III-C / 25 MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL III-C / 25	42.012	

PLANTILLA PLANTILLA	PERTSONALAREN ERANSKINA ANEXO DE PERSONAL	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
1	ADMINISTRARIA. V-A / 20 MAILA ADMINISTRATIVO/A NIVEL V-A / 20	34.658	
1	ADMINISTRARIA. V-C / 20. MAILA ADMINISTRATIVO/A NIVEL V-C / 20	30.500	
1	ADMINISTRARIA. V-C / 20. MAILA ADMINISTRATIVO/A NIVEL V-C / 20	30.500	
1	GOI-KARGUKO IDAZKARIA. VI-A / 18. MAILA SECRETARIO/A DE ALTO CARGO NIVEL VI-A / 18	30.500	
	ANTZINATASUNA ANTIGÜEDAD	82.588	
	12. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 12		835.570
	16. ARTIKULUA: ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KUOTAK, GASTU SOZIALAK ARTÍCULO 16: CUOTAS, GASTOS SOCIALES EMPLEADOR		
17	160 ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KOTIZAZIO SOZIALAK COTIZACIONES SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR		189.686
1	ZUZENDARIA DIRECTOR	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. I-A / 28. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL I-A / 28	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. I-A / 28. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL I-A / 28	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. I-A / 28. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL I-A / 28	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. II-B / 27. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL II-B / 27	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. II-B / 27. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL II-B / 27	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. II-B / 27. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL II-B / 27	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. II-B / 27. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL II-B / 27	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. III-A / 25. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL III-A / 25	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. III-A / 25. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL III-A / 25	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. III-B / 25. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL III-B / 25	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. III-B / 25. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL III-B / 25	11.158	
1	GOI-MAILAKO TEKNIKARIA. III-C / 25. MAILA TÉCNICO/A SUPERIOR NIVEL III-C / 25	11.158	
1	ADMINISTRARIA. V-A / 20. MAILA ADMINISTRATIVO/A NIVEL V-A / 20	11.158	

PLANTILLA PLANTILLA	PERTSONALAREN ERANSKINA ANEXO DE PERSONAL	KONTZEP. CONCEP.	ARTIKULUA KAPITULUA ARTÍCULO CAPÍTULO
1	ADMINISTRARIA. V-C / 20. MAILA ADMINISTRATIVO/A. NIVEL V-C / 20	11.158	
1	ADMINISTRARIA. V-C / 20. MAILA ADMINISTRATIVO/A. NIVEL V-C / 20	11.158	
1	GOI-KARGUKO IDAZKARIA. VI-A / 18. MAILA SECRETARIO/A DE ALTO CARGO NIVEL VI-A / 18	11.158	
	162 BESTELAKO GASTU SOZIALAK OTROS GASTOS SOCIALES		13.304
	162.01 LANGILERIAREN PRESTAKUNTZA ETA HOBEKUNTZA FORMACIÓN Y PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL	8.728	
	162.21 ASEGURUOK SEGUROS	4.576	
	16. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTÍCULO 16		202.990
	1. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPÍTULO 1		1.106.319
	ERANSKINA GUZTIRA TOTAL ANEXO		1.106.319

**PERTSONAL MOTA ETA MAILAREN ARABERAKO
PLANTILLA**

PLANTILLA POR TIPO PERSONAL Y NIVEL

GOI-KARGUAK ALTOS CARGOS	DOTAZIO KOPURUA N.DOTACIONES
ZUZENDARIA DIRECTOR	1
GUZTIRA TOTAL	1

FUNTZIONARIOAK FUNCIONARIOS	DOTAZIO-KOPURUA N.DOTACIONES
I-A / 28. MAILA NIVEL I-A / 28	3
II-B / 27. MAILA NIVEL II-B / 27	4
III-A / 25. MAILA NIVEL III-A / 25	2
III-B / 25. MAILA NIVEL III-B / 25	2
III-C 25. MAILA NIVEL III-C / 25	1

FUNTZIONARIOAK FUNCIONARIOS	DOTAZIO-KOPURUA N.DOTACIONES
V-A / 20. MAILA NIVEL V-A / 20	1
V-C / 20. MAILA NIVEL V-C / 20	2
VI-A / 18. MAILA NIVEL VI-A / 18	1
GUZTIRA TOTAL	16

PLANTILLAREN GUZTIZKOA TOTAL PLANTILLA	GOI-KARGUAK ALTOS CARGOS	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK PERSONAL EVENTUAL	FUNTZIONARIOAK FUNCIONARIOS
17	1	0	16





ZOR PUBLIKOA

DEUDA PÚBLICA

SARRERA

Gaur egungo aurrekontuan aurreikusten den inbertsio-bolumena finantzatzeko, ezinbestekoa da zorpetze-eragiketetara jotzea, bai aurrekontuan murriztapenak daudelako bai eraginkortasun ekonomiko handiagoa emango duelako horrek, denboraren joanean baliabideak hobeto banatu daitezten, inbertsio horiek indarra hartzeko denbora luzea behar dutelako.

Zorpetze eragiketak nola antolatu eta ekitaldian noiz egin, merkatu finantzarioen bilakaerak aginduko du. Nolanahi ere, kostuaren eta epearen artean gure erkidegorako konbinaziorik egokiena bilatzen saiatuko gara.

1. 2015EKO LORPEN HELBURU NAGUSIAK

Sarri askotan, Eusko Jaurlaritzaren diru-sarrera oso lotuta egon denez Foru Aldundiek lortutako zerga-bilketara, egokia izan da bigarren seihilekora atzeratzea ekitaldi horretako zorpetze-plana definitzeko eta gauzatzeko lana; urteko bigarren zati horretan orduan ikusten baita argiago eta hurbilago zorpetzeko zer premia dagoen, ordu bitartean foru-aldundietatik jasotako diru-sarreraren bilakaeraren azterketa eta gure aurrekontu-egikaritzearen azterketa egin ondoren.

Ogasuna Ministerioarekin aurrekontu-egonkortasunari eta zor publikoari buruzko helburuen gaineko akordioen formalizazioa negoziatzen ari da, eta dagoeneko beharrezko baimenak eskatu ditugu zorpetze-eragiketei ekiteko, Ministerioak ezarritako baldintza-mugen barruan.

2015eko Aurrekontuen Legeak ontzat ematen duen zorpetze-mugaren kontura bonu-jaulkipen bat martxan jarri dugu eta lau mailegu formalizatu eta eskuratu ditugu, guztira 840 milioi eurokoak, 2015eko urria bitartean, eta estimazioen arabera, aukera izango dugu beste 350 milioi euroko besteren bat formalizatzeko, urtean bukaera arte.

Jaulkipen bizien kupoen ordainketak egin ditugu, bai eta indarrean dauden mailegu-operazioen interesen likidazioak ere. Horrez gain, bost mailegu-epemuga eta bonu-jaulkipen hiru amortizatu ditugu, guztira, 590 milioi euro ziren.

Bilboko Burtsako Zor Publikoaren kontratazioen bilakaera egunero aztertu dugu; ezarrita dauden kopuruei eta prezioei erreparatuz, batez ere, beste aktibo alderagarri batzuekin bat datozen ala ez jakiteko.

INTRODUCCIÓN

El volumen de inversiones previstas en el actual presupuesto exige para su financiación la apelación a operaciones de endeudamiento tanto por la existencia de limitaciones presupuestarias como por razones de eficiencia económica, en aras de una optimización intertemporal en la asignación de recursos dado el dilatado horizonte de maduración de dichas inversiones.

La instrumentación de las operaciones de endeudamiento y su ubicación cronológica durante el ejercicio dependerá de la evolución de los mercados financieros buscando la combinación óptima de coste y plazo para la Comunidad Autónoma.

1. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2015

La elevada elasticidad de los ingresos del Gobierno Vasco a la evolución de la recaudación tributaria de las Diputaciones Forales ha aconsejado, habitualmente, posponer al segundo semestre la definición y ejecución del plan de endeudamiento del ejercicio, al disponer entonces de una imagen más actualizada y real de las necesidades de endeudamiento mediante el análisis de la información existente a esa fecha de la evolución de los ingresos forales así como de nuestra ejecución presupuestaria.

Se está negociando con el Ministerio de Hacienda la formalización de los Acuerdos sobre los Objetivos de Estabilidad Presupuestaria y de Deuda Pública, solicitándose además las correspondiente autorizaciones para la realización de operaciones de endeudamiento de acuerdo con las limitaciones consideradas por el Ministerio.

Con cargo al límite de endeudamiento autorizado por la Ley de Presupuestos de 2015, se ha procedido a la realización de una emisión de bonos y la formalización y disposición de cuatro préstamos por un total de 840 millones de euros hasta octubre de 2015, estimándose una formalización adicional de otros 350 millones hasta fin de año.

Se han realizado los pagos correspondientes a cupones de las emisiones vivas así como las liquidaciones de intereses de las operaciones de préstamo en vigor. Se ha procedido a amortizar cinco vencimientos de préstamos y tres emisiones de bonos por un importe total de 590 millones.

Se ha realizado un seguimiento diario de la evolución de la contratación de Deuda Pública en la Bolsa de Bilbao, observando volúmenes y precios aplicados para comprobar su correcta fijación respecto a activos comparables.

Zenbait bilera egin ditugu kalifikazio edo rating alorreko nazioarteko hiru agentzia ospetsuenekin (hain zuzen, Standard & Poor's, Moody's Investors Service y Fitch Ratings agentziekin), informazio berriagoa emateko, dagoeneko datu berriak eskura baititugu (aurreko aurrekontuaren kitapenarenak, berriaren zenbatekoarenak, zorpetze bolumenarenak, etab.). Berrikuspen horiek kontuan hartuta, agentzien kalifikazioak eguneratu ditugu: Moody's agentziarena, Baa1 geratu da, perspektiba positiboarekin; Standard agentziarena, A geratu da, perspektiba egonkorrekin, eta Fitch agentziarena, BBB+, geratu da, perspektiba positiboarekin, beste jaulkitzaileen eta Erresumako beste batzuen gainetik.

2. 2016. URTERAKO HELBURU OROKORRAK

Helburu nagusiak hauek dira:

- Aurrekontu Legean ekitaldi honetarako zehaztutako zorpetze-eragiketen kontura jaso beharreko diru-sarrerak lortzea, kostu finantzarioa txikiagoa dela.
- Zorpetzeari dagozkion kudeaketa aktiboa egitea.
- Kudeaketa eta zorraren saldo biziaren eraginkortasuna areagotzea eta agente finantzario eta beste erakunde batzuekiko komunikazio-bideak hobetzea.
- Autonomia-erkidegoari zor-jaulkitzaile gisa emandako ratingak hobetzea, geure kaudimenaren nazioarteko adierazgarri (A/Baa1/BBB+).

Se han mantenido reuniones con las tres agencias internacionales de calificación o rating más prestigiosas, Standard & Poor's, Moody's Investors Service y Fitch Ratings, para actualizar su información a tenor de los nuevos datos disponibles (liquidación del presupuesto anterior, magnitud del nuevo, volumen de endeudamiento, etc...). Con estas revisiones se actualiza la calificación de Moody's como Baa1, con perspectiva positiva, de Standard, A con perspectiva estable, y de Fitch, BBB+ también con perspectiva positiva, por encima de la calificación de otros emisores similares y del Reino.

2. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2016

Los principales objetivos de este área son:

- Obtención de los ingresos por operaciones de endeudamiento fijados para el ejercicio en la Ley de Presupuestos, minimizando su coste financiero.
- Realización de una gestión activa del endeudamiento.
- Incrementar la eficiencia en la gestión y administración del saldo vivo de deuda y mejorar los canales de comunicación con agentes financieros y otros organismos.
- Mejora de los Rating concedidos a la Comunidad Autónoma como emisor de deuda, como exponente internacional de nuestra solvencia (A/Baa1/BBB+).

PROGRAMA
 0111 ZOR PUBLIKOA
ARDURADUNA
90 ZOR PUBLIKOA
 OGASUNEKO ETA FINANTZA POLITIKAKO
 SAILBURUORDETZA

PROGRAMA
 0111 DEUDA PÚBLICA
RESPONSABLE
90 DEUDA PÚBLICA
 VICECONSEJERÍA DE HACIENDA Y POLÍTICA
 FINANCIERA

MEMORIA

Euskadiko herri-zorraren erabateko kudeaketa da programa honen edukia. apirilaren 9ko 192/2013 Dekretuan ezarritakoaren arabera, Ogasun eta Finantza Sailburuordetzari dagokio kudeaketa hori egitea, Finantza Zuzendaritzaren bitartez.

Zorpetze-eragiketen antolaketa eta 2016. urtean zehar noiz egingo diren finantza-merkatuen bilakaerak baldintzatuko ditu, izan ere, Euskal Autonomia Erkidegoarentzat, kostuaren eta epearen arteko konbinaketarik hoberena bilatuko da.

Horretarako, beherago aipatzen diren ekintzak burutzen ditu. Giza-baliabideak, kasu honetan, Finantza Zuzendaritzak jartzen ditu.

La gestión integral de la Deuda Pública de Euskadi, que el Decreto 192/2013, de 9 de abril le encomienda, es el contenido de este Programa, siendo responsabilidad de la Viceconsejería de Hacienda y Política Financiera, a través de su Dirección de Política Financiera y Recursos Institucionales.

La instrumentación de las operaciones de endeudamiento y su ubicación cronológica durante el ejercicio 2016 dependerá de la evolución de los mercados financieros, buscando la combinación óptima de coste y plazo para la Comunidad Autónoma.

Para ello realiza las actuaciones que abajo se indican. Los medios humanos son los de la Dirección de Política Financiera y Recursos Institucionales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. AURREKONTU-LEGEAK ZORPETZE-ERAGIKETENGATIK EKITALDIRAKO EZARTZEN DITUEN DIRU-SARRERAK ESKURATZEA, AHALIK ETA FINANTZA KOSTURIK TXIKIENAREKIN.</p> <p>1. Kapital-merkatuen jarraipena egitea, zorpetze-ingurunerik hoberena zein den zehazteko.</p> <p>1. Ekitaldiko Zorpetze-plana egitea.</p> <p>2. Finantza-aktibo ezberdinen errentagarritasunaren bilakaerari buruzko txostenak egitea aldiro-aldiro.</p>	<p>1</p> <p>12</p>	<p>1. OBTENCIÓN DE LOS INGRESOS POR ENDEUDAMIENTO FIJADOS PARA EL EJERCICIO EN LA LEY DE PRESUPUESTOS MINIMIZANDO SU COSTE FINANCIERO.</p> <p>1. Realizar el seguimiento de los mercados de capitales para fijar el marco óptimo de endeudamiento.</p> <p>1. Elaboración del Plan de Endeudamiento del ejercicio.</p> <p>2. Informes periódicos sobre evolución de rentabilidades de diversos activos financieros.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Merkatuko eragiketen aldizkako txostenak.	36	3. Informes periódicos sobre operaciones realizadas en mercado.
4. Merkatuan agertzen diren finantzazio-tresna berrien balorazioa eta elkarren arteko erkaketa egitea.	1	4. Valoración y contraste de los nuevos instrumentos de financiación que surgen en el mercado.
2. Edozein eragiketa egin aurretik, merkatuak eskaintzen dituen errentagarritasunak aztertzea.		2. Realización previa a cada operación de un análisis sobre rentabilidades de mercado.
1. Egin beharreko txostenak.	12	1. Informes previstos.
3. Zorpetze-eragiketen baldintzak erakunde finantzarioekin hitzartzea.		3. Concertar con las entidades financieras las condiciones de operaciones de endeudamiento.
1. Eragiketak hitzartzeko, finantza-erakundeekin bilerak egitea eta hartu-emanak izatea.	48	1. Reuniones y contactos con las entidades financieras para la concertación de las operaciones.
2. Azalpen-txosten bat, jaulkipen bakoitzaren baldintzak (interes-tasa, komisioak, etab...) finkatzeko erabili diren irizpideak zeintzuk izan diren adierazteko.	14	2. Informe explicativo de los criterios utilizados en cada emisión para la fijación de las condiciones financieras (tipo de interés, comisiones, etc...).
2. ZORPETZEAREN KUDEAKETA AKTIBOA EGITEA		2. REALIZACIÓN DE UNA GESTIÓN ACTIVA DEL ENDEUDAMIENTO.
1. Interes-tasen eboluzioa ebaluatzea eta gure iraungitze-daten/epemugen profila egokitzea.		1. Evaluar la evolución de los tipos de interés y la adecuación del perfil de vencimientos de nuestro endeudamiento.
1. Gai horiek aldi-aldian aztertzea.	8	1. Análisis periódico de dichos temas.
2. Epemugen ezaugarriak, interes-tasak optimizatzeko eragiketarako birnegoziatzea		2. Renegociación de operaciones para optimizar sus características de plazo, tipo de interés...
Beste tresna batzuen bidezko aldaketa.	2	1. Novaciones instrumentadas.
3. ZORRAREN SALDO BIZIAREN KUDEAKETA ETABIA ADMINISTRAZIOAN ERAGINKORTASUNA HOBETzea.		3. INCREMENTAR LA EFICIENCIA EN LA GESTIÓN Y ADMINISTRACIÓN DEL SALDO VIVO DE DEUDA.
1. Interes eta amortizazioen ordainketetako eraginkortasuna handitzea.		1. Incrementar la eficacia en los pagos de intereses y amortizaciones.
1. Burtsako Artezkaritza Batzordearekin bilera egitea, ordainketa agentea baita.	4	1. Reunión con la Sociedad Rectora de la Bolsa como agente de pagos.
2. Finantza-inbertsiogileek egin ohi dituzten informazio-eskariei arreta eskaintzea hainbat esparrutan EAerekiko lankidetzatza estuagoa izan dadin.		2. Atender las peticiones de información realizadas habitualmente por inversores financieros para estrechar la colaboración con la CAPV en diversos ámbitos.
1. Erantzundako eskariak.	24	1. Peticiones atendidas.
3. Zerga gaiei dagokienez, Euskadiko Zor Publikoaren edukiztaileei eta arreta eskaintzea.		3. Atención a los tenedores de Deuda Pública de Euskadi en relación a materias fiscales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Egiatagiriak jaulkitzea kapital higikorren errendimenduen gaineko atxikipenei buruz.</p> <p>2. Egoiliar ez diren inbertitzaileei, pertsona juridikoei edo irabazi-asmorik gabeko elkarteei atxikipenak itzultzea, hala badagokio.</p> <p>4. EMANDAKO RATINGAK HOBETZEA, JAULKITZAILEAREN KAUDIMENAREN NAZIOARTEKO ADIERAZGARRI (A/Baa1/BBB+).</p> <p>1. Eginkizun horretan adituak diren nazioarteko agentziekin aldiro-aldiro hartu-emanak izatea.</p> <p>1. Urtean bilera bat, agentzia horietako bakoitzarekin.</p> <p>2. Aldian-aldian, agentzia horiei informazioa bidaltzea, enpresa horiek egiten duten jaulkitzailearen finantza-gaitasunaren jarraipena errazteko.</p>	<p>4</p> <p>4</p> <p>3</p> <p>36</p>	<p>1. Emisión de Certificaciones de retenciones sobre rendimientos del capital mobiliario.</p> <p>2. Devolución de Retenciones a Inversores no Residentes, personas jurídicas o asociaciones sin fines de lucro, en su caso.</p> <p>4. MEJORA DE LOS RATING CONCEDIDOS COMO EXPONENTE INTERNACIONAL DE LA SOLVENCIA DEL EMISOR (A/Baa1/BBB+).</p> <p>1. Llevar a cabo contactos periódicos con las agencias internacionales especializadas en dicha función.</p> <p>1. Realización de una reunión anual con cada una de las agencias.</p> <p>2. Envío periódico de información a las mismas para facilitar la labor de seguimiento que efectúan de la capacidad financiera del emisor.</p>



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
90 Zor Publikoa		0111 Zor Publikoa
90 Deuda Pública		0111 Deuda Pública

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
90					ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA		1.170.217.585
90	0111				ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA		1.170.217.585
90	0111	01			Epe Luzeko Zorpetzea Endeudamiento a Largo Plazo		1.170.217.585
90	0111	01	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		86.395
90	0111	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		86.395
90	0111	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		56.395
90	0111	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		54.395
90	0111	01	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad	54.395	
90	0111	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		2.000
90	0111	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	2.000	
90	0111	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		30.000
90	0111	01	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		30.000
90	0111	01	23899	001	Reuter/Bloomberg zerbitzua. Servicio Reuter/Bloomberg.	30.000	
90	0111	01	3		Finantza-gastuak Gastos financieros		278.131.189
90	0111	01	31		Jasapenen eta antzeko jaulkipenen interesak Intereses de empréstitos y otras emisiones análo.		167.291.964
90	0111	01	311		Jasapenen eta antzeko jaulkipenen interesak Intereses de empréstitos y otras emisiones análo.		167.291.964
90	0111	01	31151		Barne Zor Publikoaren epe laburreko interesak Intereses a corto plazo de Deuda Pública interior		167.291.964
90	0111	01	31151	000	Barne Zor Publikoaren epe laburreko interesak Intereses a corto plazo de Deuda Pública interior	167.291.964	
90	0111	01	33		Beste erakunde batzuekiko zorren interesak Intereses de deudas con otras entidades		91.776.002
90	0111	01	331		Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito		91.776.002
90	0111	01	33151		Kreditu-erakundeekiko zorren epe laburreko int. A corto plazo con entidades de crédito		91.776.002
90	0111	01	33151	000	Kreditu-erakundeekiko zorren epe laburreko int. A corto plazo con entidades de crédito	91.776.002	
90	0111	01	34		Zorrak formalizatzeo gastuak Gastos de formalización de deudas		17.806.000
90	0111	01	341		Zorrak formalizatzeo gastuak Gastos de formalización de deudas		17.806.000
90	0111	01	34101		Jasap. eta antzeko jaulkpenak formalizatzeo gast. Gastos formalización empréstitos y emisio. análo.		17.806.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
90	0111	01	34101	000	Jasap. eta antzeko jaulkpenak formalizatzeko gast. <i>Gastos formalización empréstitos y emisio. análo.</i>	17.806.000	
90	0111	01	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		1.257.223
90	0111	01	385		Elkartruke eragik. ngatiko gast., finantza erator. <i>Gastos por operac. de intercambios, derivados fin.</i>		1.257.223
90	0111	01	38501		Finantza elkartrukengatiko eragiketen gastuak <i>Gastos por operacio. de intercambios financieros</i>		1.257.223
90	0111	01	38501	000	Finantza elkartrukengatiko eragiketen gastuak <i>Gastos por operacio. de intercambios financieros</i>	1.257.223	
90	0111	01	9		Finantza-pasiboen gutxitzea <i>Disminución de pasivos financieros</i>		892.000.001
90	0111	01	91		Jasapenak eta antzeko beste jaulkpen batzuk <i>Empréstitos y otras emisiones análogas</i>		458.500.000
90	0111	01	911		Obligazioak eta bonoak <i>Obligaciones y bonos</i>		458.500.000
90	0111	01	91151		Epe laburreko Barne Zor Publikoa: oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>		458.500.000
90	0111	01	91151	000	Epe laburreko Barne Zor Publikoa: oblig. eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>	458.500.000	
90	0111	01	93		Beste erakunde batzuekiko zorrak <i>Deudas con otras entidades</i>		433.500.001
90	0111	01	931		Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>		433.500.001
90	0111	01	93151		Kreditu-erakundeen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>		433.500.001
90	0111	01	93151	000	Kreditu-erakundeen maileguak, epe laburrera <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>	433.500.001	
					GUZTIRA TOTAL	1.170.217.585	1.170.217.585



Administrazio Orokorra
 Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
90 Zor Publikoa		0111 Zor Publikoa
90 Deuda Pública		0111 Deuda Pública

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
90					ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA		1.230.799.000
90	0111				ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA		1.230.799.000
90	0111	01			Epe Luzeko Zorpetzea Endeudamiento a Largo Plazo		1.230.799.000
90	0111	01	9		Finantza-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasivos Financieros		1.230.799.000
90	0111	01	91		Jasapenak eta antzeko beste jaulkipen batzuk Empréstitos y otras emisiones análogas		1.230.799.000
90	0111	01	911		Obligazioak eta bonoak Obligaciones y bonos		1.230.799.000
90	0111	01	91101		E. luzeko Barne Zor Publikoa, oblig. eta bonoak Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos		1.230.799.000
90	0111	01	91101	000	E. luzeko Barne Zor Publikoa, oblig. eta bonoak Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos	1.230.799.000	
					GUZTIRA TOTAL	1.230.799.000	1.230.799.000



Administrazio Orokorra
 Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
 RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

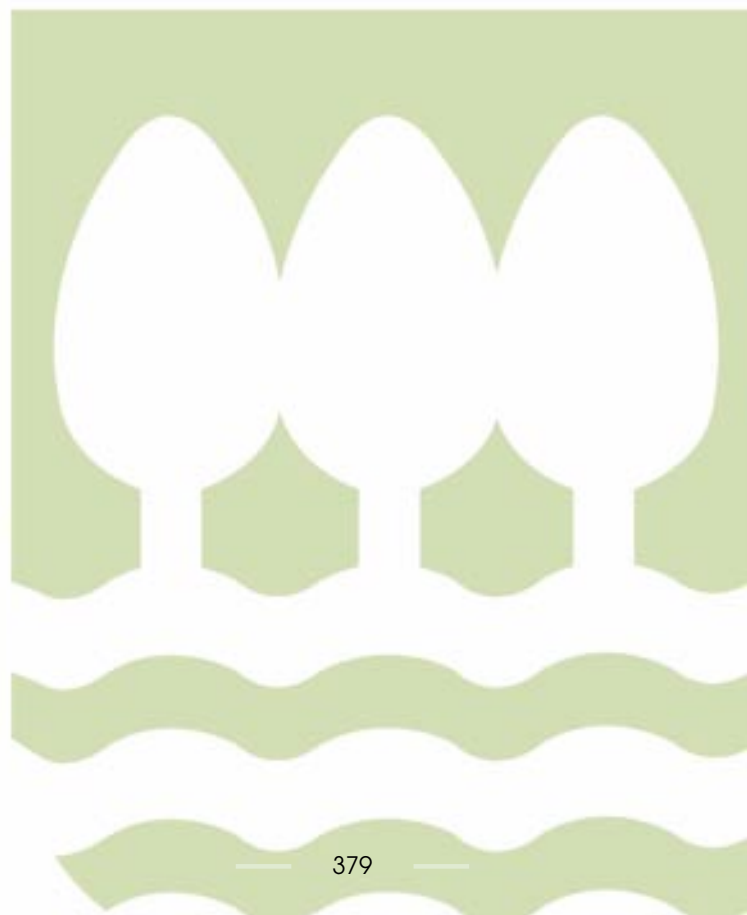
EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

90 Zor Publikoa
 90 Deuda Pública

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS									
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.		
90		Zor Publikoa Deuda Pública											
90	0111	Zor Publikoa Deuda Pública	1.170.218		86	278.131							892.000
		GUZTIRA TOTAL	1.170.218		86	278.131							892.000



Administrazio Orokorra
 Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
 RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

90 Zor Publikoa

90 Deuda Pública

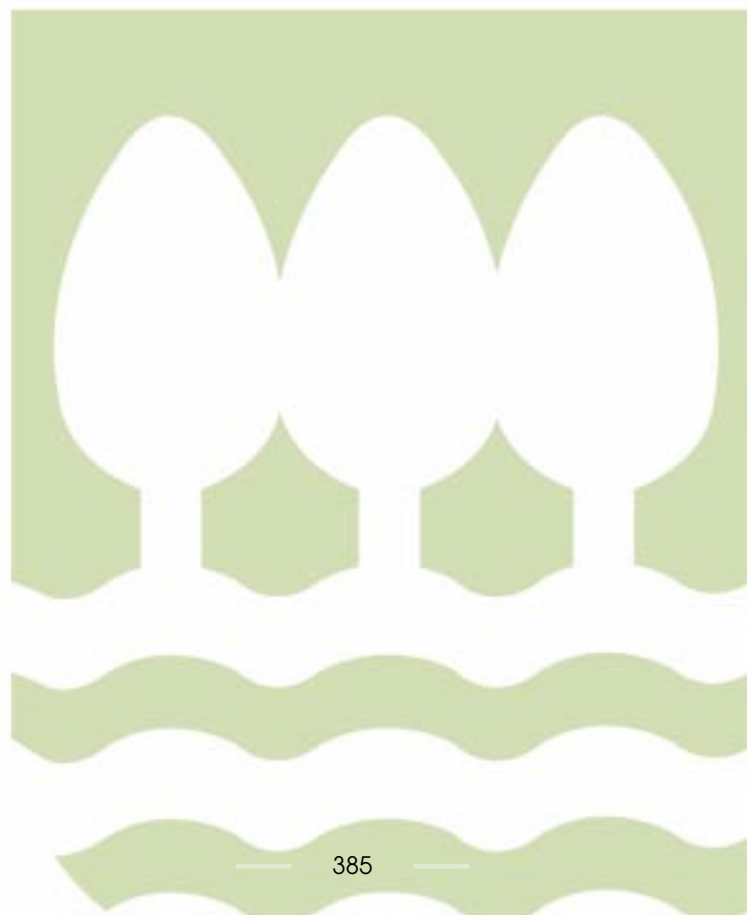
MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
90		Zor Publikoa Deuda Pública										
90	0111	Zor Publikoa Deuda Pública	1.230.799									1.230.799
		GUZTIRA TOTAL	1.230.799									1.230.799



95 ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK
95 RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES





ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK

RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES

Sekzio honetan, 95.a hain zuzen, gastu zein sarrerako erakundeen konpromisoak jasotzen dira, eta ondorengo programa hauetan batzen dira:

95: Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak.

9111: Foru Aldundien Ekarpinak.

9119: Bestelako finantza-harremanak, Euskal Alor Publikoarekin.

9211: Espainiako Alor Publikoarekiko finantza-harremanak.

9311: Europako Batasunarekiko finantza-harremanak.

Autonomia Estatutuan gure Erkidegoaren Ogasunari ematen zaion osaketa dela eta, Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorren diru-sarrera nagusiak, funtsean, hiru lurralde historikoetako foru aldundiek legez urtero egin behar dituzten ekarpenetatik datoz. Ekarpin hauek ezarrita daude 2007-2011 bosturtekorako 2/2007 Legean jasotako metodologia, baliabideak banatzekoa, aplikatzearen bidez.

Estatuaren Administrazio Orokorretik transferitutako fondoek ere jatorri instituzionala dute. Bestalde, Europako Batasunaren fondo ekarpenek ere izaera instituzionala dute (FSE, FEDER, FEAGA, FEADER, IAEF, etab.).

Euskal Autonomia Erkidegoko Herriogasuntza Nagusiaren erakundearen diru-sarreraren xehetasuna "Diru-sarreraren Aurrekontua" izeneko berariazko liburuki batean garatuta dago, gastuei dagokiena, berriz, ondoren jasotzen da.

EGOITZAPENERAKO FUNTS OROKORRA

Martxoaren 23ko 2/2007 Legearen Hirugarren Kapituluan ezarritakoaren arabera, urtero Egokitzapenerako Funtz Orokorra osatuko da. Funtz horretarako ekarpenak erakunde komunek eta hiru foru aldundiek egingo dituzte, honako helburu hauekin: batetik, Euskadiren zerga-biltze orokorrean lurralde historiko bakoitzaren partaidetzak, funtserako ekarpena kenduta, koefiziente horizontalaren %99ra iritsiko dela bermatzea, arauen edo kudeaketaren ondoriozko zioen batek hori eragozten ez badu, eta bestetik, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluaren aburuz aurre egin behar dakion ez ohiko beste edozein zirkunstantziari erantzutea. Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluari dagokio, bestalde, Egokitzapenerako Funtz Orokorren behin behineko zenbatekoa zehaztea.

Erakunde komunei dagokien Egokitzapenerako Funtz Orokorretarako ekarpena, 9119 Programen gastu egoeran ezartzen da: Bestelako finantza-harremanak, Euskal Alor Publikoarekin.

En esta Sección 95 se recogen tanto los compromisos institucionales de gasto como los de ingreso, que se agrupan en estos programas:

95: Recursos y Compromisos Institucionales.

9111: Aportaciones de las Diputaciones Forales.

9119: Otras Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco.

9211: Relaciones Financieras con el Sector Público Español.

9311: Relaciones Financieras con la Unión Europea.

Por la configuración hacendística que su Estatuto de Autonomía da a la Comunidad Autónoma de Euskadi, es natural que el estado de ingresos de sus Presupuestos Generales esté básicamente constituido por las aportaciones que las Diputaciones Forales de los tres territorios históricos deben legalmente realizar cada año. Estas aportaciones están fijadas mediante la aplicación de la metodología de distribución de recursos recogida en la Ley 2/2007, para el quinquenio 2007-2011.

También son de origen institucional los fondos que vía transferencia se reciben de la Administración General del Estado. Por último, tienen ese mismo carácter institucional las aportaciones de fondos procedentes de la Unión Europea (FSE, FEDER, FEAGA, FEADER, FMEP, etc.).

El detalle de los ingresos institucionales de la Hacienda General del País Vasco se desarrolla en un tomo específico "Presupuesto de Ingresos", mientras que el de los gastos se recoge a continuación.

FONDO GENERAL DE AJUSTE

En el Capítulo III del texto de la Ley 2/2007, de 23 de marzo, se establece que anualmente se creará un Fondo General de Ajuste al que contribuirán las instituciones comunes y las tres Diputaciones Forales con el objeto de asegurar que, salvo causas derivadas de diferencias normativas o de gestión, la participación relativa en la recaudación total del País Vasco para cada Territorio Histórico, una vez deducida su contribución al propio Fondo, alcance el 99% de su coeficiente horizontal, así como cualquier otra circunstancia de carácter extraordinario que a juicio del Consejo Vasco de Finanzas Públicas deba atenderse con dicho Fondo. Corresponde al Consejo Vasco de Finanzas Públicas establecer el importe provisional del Fondo General de Ajuste.

La contribución al Fondo General de Ajuste correspondiente a las instituciones comunes, se dota en el estado de gastos del Programa 9119, Otras Relaciones Financieras con el Sector Público Vasco.



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

9119 Bestelako Finantza-harr.,Euskal Alor Publikoareki

95 Recursos y Compromisos Institucionales

9119 Otras Relaciones Financieras con Sec. Públ. Vasc

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95					ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES		86.058.535
95	9119				BESTELAKO FINANTZA-HARR..EUSKAL ALOR PUBLIKOAREKI OTRAS RELACIONES FINANCIERAS CON SEC. PÚBLI. VASC		86.058.535
95	9119	09			Erakunde Konpromisoak Compromisos Institucionales		86.058.535
95	9119	09	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		86.058.535
95	9119	09	42		Foru-Aldundi eta EAeko Toki-Erakundeei A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV		86.058.535
95	9119	09	421		Foru Aldundiei A Diputaciones Forales		86.058.535
95	9119	09	42100		Foru Aldundiei A Diputaciones Forales		86.058.535
95	9119	09	42100	001	Egokitzapenerako Funtz Orokorra. Hedagarri. Fondo General de Ajuste. Ampliable.	86.058.535	
						GUZTIRA TOTAL	86.058.535



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak 95 Recursos y Compromisos Institucionales		9111 Foru Aldundien Ekarpentak 9111 Aportaciones de las Diputaciones Forales

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95					ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES		9.102.874.090
95	9111				FORU ALDUNDIEN EKARPENAK APORTACIONES DE LAS DIPUTACIONES FORALES		9.102.874.090
95	9111	01			Foru Aldundien Ekarpentak Aportaciones de las Diputaciones Forales		9.102.874.090
95	9111	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes		9.102.874.090
95	9111	01	42		Foru-Aldundi eta EAE-ko Toki-Erakundeetatik De Diputaciones Forales y Entidades Locales PV		9.102.874.090
95	9111	01	421		Foru Aldundietatik De Diputaciones Forales		9.102.874.090
95	9111	01	42101		Arabako Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Álava		1.491.050.776
95	9111	01	42101	001	Ekarpent orokorra Aportación General	1.409.638.797	
95	9111	01	42101	002	Ekarpent Berezia. Ertzaintza Aportación Específica. Policía Autónoma	5.166.201	
95	9111	01	42101	003	Ekarpent Berezia. Ezohiko finantzaketa (8.2 art.) Aportación Específica. Financiación extraordinaria (art. 8.2)	4.793.615	
95	9111	01	42101	004	Ekarpent Berezia. Eskumen berriak. Aportación Específica. Nuevas competencias.	71.452.163	
95	9111	01	42102		Gipuzkoako Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Gipuzkoa		3.002.127.875
95	9111	01	42102	001	Ekarpent orokorra Aportación General	2.838.210.471	
95	9111	01	42102	002	Ekarpent Berezia. Ertzaintza Aportación Específica. Policía Autónoma	10.401.790	
95	9111	01	42102	003	Ekarpent Berezia. Ezohiko finantzaketa (8.2 art.) Aportación Específica. Financiación extraordinaria (art. 8.2)	9.651.614	
95	9111	01	42102	004	Ekarpent Berezia. Eskumen berriak. Aportación Específica. Nuevas competencias.	143.864.000	
95	9111	01	42103		Bizkaiko Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Bizkaia		4.609.695.439
95	9111	01	42103	001	Ekarpent orokorra Aportación General	4.358.004.192	
95	9111	01	42103	002	Ekarpent Berezia. Ertzaintza Aportación Específica. Policía Autónoma	15.971.699	
95	9111	01	42103	003	Ekarpent Berezia. Ezohiko finantzaketa (8.2 art.) Aportación Específica. Financiación extraordinaria (art. 8.2)	14.819.821	
95	9111	01	42103	004	Ekarpent Berezia. Eskumen berriak. Aportación Específica. Nuevas competencias.	220.899.727	
					GUZTIRA TOTAL	9.102.874.090	9.102.874.090

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak		9119 Bestelako Finantza-harr.,Euskal Alor Publikoareki
95 Recursos y Compromisos Institucionales		9119 Otras Relaciones Financieras con Sec. Públ. Vasc

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95					ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES		11.286.000
95	9119				BESTELAKO FINANTZA-HARR.,EUSKAL ALOR PUBLIKOAREKI OTRAS RELACIONES FINANCIERAS CON SEC. PÚBLI. VASC		11.286.000
95	9119	09			Erakunde Konpromisoak Compromisos Institucionales		11.286.000
95	9119	09	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		486.000
95	9119	09	52		Beste erak. batzuetako f.-inbertsioen diru-sarr. Ingresos de inver. financieras en otras entidades		486.000
95	9119	09	523		Kreditu-interesak Intereses de créditos		486.000
95	9119	09	52351		Foru-aldundietarako kredituen e/la interesak Intereses c/p créditos a Diputaciones Forales		486.000
95	9119	09	52351	001	2013an Ekonomia Sustatzeko Ekintzak eta Inbertsio-Proiektuak garatzeko Erakundeen arteko Akordioari dagokion Foru Aldundiei emandako maileguaren interesak. Intereses del préstamo a Diputaciones Forales correspondiente al Acuerdo interinstitucional para el desarrollo de actuaciones de reactivación económica y de proyectos de inversión para 2013.	486.000	
95	9119	09	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros		10.800.000
95	9119	09	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		10.800.000
95	9119	09	823		Kredituak Créditos		10.800.000
95	9119	09	82351		Foru Aldundiei, epe laburrera A c/plazo a Diputaciones Forales		10.800.000
95	9119	09	82351	001	2013an Ekonomia Sustatzeko Ekintzak eta Inbertsio-Proiektuak garatzeko Erakundeen arteko Akordioari dagokion Foru Aldundiei emandako maileguaren amortizazio partziala. Amortización parcial del préstamo a Diputaciones Forales correspondiente al Acuerdo interinstitucional para el desarrollo de actuaciones de reactivación económica y de proyectos de inversión para 2013.	10.800.000	
					GUZTIRA TOTAL	11.286.000	11.286.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

9211 Espainiako Alor Publikoarekiko finantza-harremana

95 Recursos y Compromisos Institucionales

9211 Relaciones Financieras con Sector Público Español

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95					ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES		365.619.957
95	9211				ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOAREKIKO FINANTZA-HARREMANA RELACIONES FINANCIERAS CON SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL		365.619.957
95	9211	03			Estatuaren/G.-S.aren bestelako fondoek Transf. Transf. de otros Fondos del Estado y la S. Social		365.619.957
95	9211	03	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes		15.090.260
95	9211	03	43		Espainiako Alor Publikoko erakundeetatik De entidades del Sector Público Español		15.090.260
95	9211	03	431		Estatuko Administrazio Zentraletik De la Administración Central del Estado		15.090.260
95	9211	03	43100		Estatuko Administrazio Zentraletik De la Administración Central del Estado		15.090.260
95	9211	03	43100	001	Nekazal Bermerako Fondo Espainola (NBEF) Fondo Español de Garantía Agraria (FEGA)	440.242	
95	9211	03	43100	002	Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiarekiko hitzarmena, epaile eta magistratuen prestakuntzaren arloan. Convenio con el Consejo General del Poder Judicial en materia de formación de jueces y magistrados.	17.000	
95	9211	03	43100	003	Ertzaintzaren kotizazio gehigarriaren kosturako finantza-lankidetzak. Colaboración financiera en el coste de la cotización adicional de la Ertzaintza.	14.633.018	
95	9211	03	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para operaciones de capital		350.529.697
95	9211	03	73		Espainiako Alor Publikoko erakundeetatik De entidades del Sector Público Español		350.529.697
95	9211	03	731		Estatuko Administrazio Zentraletik De la Administración Central del Estado		350.529.697
95	9211	03	73100		Estatuko Administrazio Zentraletik De la Administración Central del Estado		350.529.697
95	9211	03	73100	001	Kudeaketa kredituak. Trenbide Sare Berria. Créditos de gestión. Nueva Red Ferroviaria.	350.529.697	
					GUZTIRA TOTAL	365.619.957	365.619.957

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak		9311 Europar Batasunarekiko finantza-harremanak
95 Recursos y Compromisos Institucionales		9311 Relaciones Financieras con la Unión Europea

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95					ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES		91.514.760
95	9311				EUROPAR BATASUNAREKIKO FINANTZA-HARREMANAK RELACIONES FINANCIERAS CON LA UNIÓN EUROPEA		91.514.760
95	9311	04			Europako Batasunaren Ekarpinak Aportaciones de la Unión Europea		91.514.760
95	9311	04	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes		59.551.618
95	9311	04	44		Atzerritik Del exterior		59.551.618
95	9311	04	441		Atzerriko Alor Publikotik Del Sector Público exterior		59.551.618
95	9311	04	44101		Europar Batasunetik - EGIF De la Unión Europea - FSE		14.236.618
95	9311	04	44101	001	EGF Enplegu Politika Aktiboak. FSE Políticas Activas de Empleo.	9.000.000	
95	9311	04	44101	002	Euskal Autonomia Erkidegoko EGF Programa Eragilea. Programa Operativo FSE País Vasco.	3.236.618	
95	9311	04	44101	003	Gazteen enplegua PE 2014-2020. PO Empleo juvenil 2014-2020.	2.000.000	
95	9311	04	44107		Europar Batasunetik - LGENF De la Unión Europea - FEADER		2.315.000
95	9311	04	44107	001	Landa garapena. Desarrollo Rural.	2.315.000	
95	9311	04	44108		Europar Batasunetik - NBEF De la Unión Europea - FEAGA		43.000.000
95	9311	04	44108	001	Europako Batasunetik - NBEF. De la Unión Europea - FEAGA.	43.000.000	
95	9311	04	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subv. para operaciones de capital		31.963.142
95	9311	04	74		Atzerritik Del exterior		31.963.142
95	9311	04	741		Atzerriko Alor Publikotik Del Sector Público exterior		31.963.142
95	9311	04	74102		Europar Batasunetik - EGEF De la Unión Europea - FEDER		16.150.000
95	9311	04	74102	001	Euskal Autonomia Erkidegoko EGEF Programa Eragilea. Programa Operativo FEDER País Vasco.	16.150.000	
95	9311	04	74107		Europar Batasunetik - LGENF De la Unión Europea - FEADER		6.285.000
95	9311	04	74107	001	Landa garapena. Desarrollo Rural.	6.285.000	
95	9311	04	74110		EBetik-ltsas eta Arrantzaren Europako Funtsa IAEF De la UE-Fondo Europeo Marítimo y de Pesca FEMP		9.528.142
95	9311	04	74110	001	Euskal Autonomia Erkidegoko IAEF Programa Eragilea Programa Operativo PV. FE Marítimo y de la Pesca.	9.528.142	
					GUZTIRA TOTAL	91.514.760	91.514.760



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

95 Recursos y Compromisos Institucionales

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.	
95		Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak Recursos y Compromisos Institucionales										
95	9119	Euskal A. P. S.P. Vasco	86.059				86.059					
		GUZTIRA TOTAL	86.059				86.059					



Administrazio Orokorra
 Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOAK / ORGANICA

EKONOMIKOAK / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

95 Recursos y Compromisos Institucionales

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
95		Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak <i>Recursos y Compromisos Institucionales</i>										
95	9111	Foru Aldundien Ekarpenak <i>Aporta. de DDFF</i>	9.102.874			9.102.874						
95	9119	Euskal A. P. <i>S.P. Vasco</i>	11.286				486				10.800	
95	9211	Espainiako A.P. <i>S.P. Español</i>	365.620			15.090				350.530		
95	9311	Europar Batas. <i>Unión Europea</i>	91.515			59.552				31.963		
		GUZTIRA TOTAL	9.571.295			9.177.516	486			382.493	10.800	





HAINBAT SAIL

DIVERSOS DEPARTAMENTOS

Aurrekontuko Sekzio honek, 2016 urtean, gastuen kredituak hartzen ditu, ondorengo aurrekontu-programatan bilduta:

Programa horizontalak:

1221 Hainbat sail.

1222 Kreditu Orokorra.

5414 Berrikuntzarako Funtsa.

HAINBAT SAIL

Programa honetan sekzio ezberdinetarako kudeaketa integraleko gastuei eta partaidetza gastuei erantzuteko kredituak hartzen dira, bakoitzari banan-banan esleitzea, hasiera batean, ezinezkoa baita.

Administrazio Orokorren langile guztien ekitaldirako legezkiekeen zuzkidurak kalte-ordainendako eta gizarte-laguntza batzueendako sartzen dira.

Era berean, programa honetan ere sartzen dira Administrazioak ordaindu behar dituen bestelako zergei dagozkien zuzkidurak eta, halaber, jarduera betetzean gerta daitezkeen egintzak estaltzeko helburu dutenak: epaien ondoriozko kalte-ordainak, auziak, abalak egikaritzea, obren kitapen edo aldaketak, etab.

KREDITU OROKORRA

Programa honek Euskadiko aurrekontu-erregimenari buruzko indarreko lege-xedapenen testu bateginaren (maiatzaren 24ko 1/2011 Legegintzako Dekretuaren bidez onartu zenaren) 20. artikuluan jasotako zuzkidura hartzen du. Artikulu horretan Kreditu Orokor baten zuzkidura ezartzen da bai ordainketa-kredituen urritasunak finantzatzeko bai ekitaldiaren zehar sor daitezkeen hasieran onartutako aurrekontuan aurreikusita ez dauden behar berriei aurre egiteko baita zabalgarritzat jotako kredituak finantzatzeko ere.

Esandako artikuluko horren 2. puntuan ezartzen den bezala, kreditu orokorraren hasierako zuzkidurak gehi horren gainean egin daitezkeen gehikuntzek ezin dute gauditu, ekitaldiaren edozein unean, EAEko Administrazioako Aurrekontuaren ordainketa-kredituen guztizkoaren %5a.

BERRIKUNTZARAKO FUNTSA

Programa honen barruan sartzen dira aurrekontuen zuzkidurak PCTI Euskadi 2020 planean jarduerak bultzatzera zuzenduko direnak- Zientzia, Teknologia eta berrikuntza. plana.

En el año 2016 esta Sección presupuestaria recoge créditos de gasto agrupados en los siguientes programas presupuestarios:

Programas horizontales:

1221 Diversos Departamentos.

1222 Crédito Global.

5414 Fondo de Innovación.

DIVERSOS DEPARTAMENTOS

En este programa se recogen créditos para atender gastos de gestión integral y gastos participativos para las diversas Secciones y cuya asignación individualizada a cada una de ellas no es posible inicialmente.

Se incluyen las dotaciones destinadas a hacer efectivas las indemnizaciones, y diversas prestaciones sociales que puedan corresponder en el ejercicio al personal de la Administración General.

Así mismo se incluyen en este programa las dotaciones correspondientes a determinados tributos a sufragar por la Administración, así como las destinadas a cubrir diferentes actuaciones contingentes que se produzcan en el ejercicio: indemnizaciones por sentencias, contenciosos, ejecución de avales, liquidaciones o modificaciones de obras, etc.

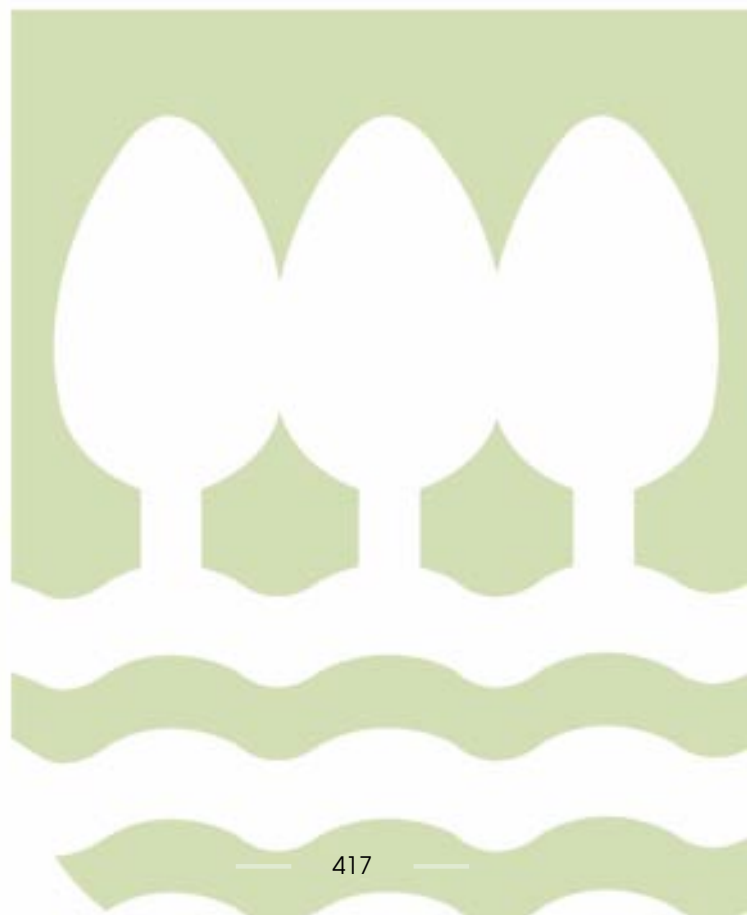
CRÉDITO GLOBAL

Este programa recoge la dotación prevista en el artículo 20 del texto refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de Régimen Presupuestario de Euskadi, aprobado por el Decreto Legislativo 1/2011, de 24 de mayo. En este artículo se establece la dotación de un Crédito Global para financiar insuficiencias de créditos de pago o para hacer frente a nuevas necesidades no previstas en el presupuesto inicialmente aprobado que puedan presentarse a lo largo del ejercicio, así como para la financiación de los créditos calificados de ampliables.

Tal y como se establece en el punto 2 del citado artículo la dotación inicial del crédito global más los incrementos que se efectúen sobre el mismo no podrán superar, en cada momento del ejercicio, el 5% del total de créditos de pago del Presupuesto de la Administración de la CAE.

FONDO DE INNOVACIÓN

En este programa se incluyen dotaciones destinadas a impulsar actuaciones contempladas en el PCTI Euskadi 2020 - Plan de Ciencia Tecnología e Innovación.



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
99 Hainbat Sail		1221 Hainbat Sail
99 Diversos Departamentos		1221 Diversos Departamentos

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99					HAINBAT SAIL DIVERSOS DEPARTAMENTOS		68.127.921
99	1221				HAINBAT SAIL DIVERSOS DEPARTAMENTOS		68.127.921
99	1221	09			Zerbitzu Orokorrak Servicios Generales		68.127.921
99	1221	09	1		Langile-gastuak Gastos de personal		4.685.250
99	1221	09	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		4.685.250
99	1221	09	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak Indemnizaciones, Prestaciones Sociales		4.380.250
99	1221	09	16101		Indemnizazioak Indemnizaciones		1.880.250
99	1221	09	16101	001	Indemnizazioak Indemnizaciones	1.880.250	
99	1221	09	16121		Gizarte-prestazioak Prestaciones sociales		2.500.000
99	1221	09	16121	001	Klase Pasiboak Clases Pasivas	2.500.000	
99	1221	09	162		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		305.000
99	1221	09	16211		Gizarte ekintza Acción social		305.000
99	1221	09	16211	001	Beste gastu sozialak Otros gastos sociales	305.000	
99	1221	09	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		26.750.000
99	1221	09	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		6.200.000
99	1221	09	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		6.200.000
99	1221	09	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		6.200.000
99	1221	09	23899	001	Bestelako zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2017: 5,50 M; 2018: 4,50 M; 2019: 3,50 M; 2020: 2,00 M; Gainontzeko 2021: 1,50 M; Guztira: 17,00 M. Otros servicios. Crédito de compromiso: 2017: 5,50 M; 2018: 4,50 M; 2019: 3,50 M; 2020: 2,00 M; Resto hasta 2021: 1,50 M; Total: 17,00 M.	6.000.000	
99	1221	09	23899	002	Alderdi politikoen fundazioak eta Eusko Legebiltzarrean ordezkatura dauden alderdi politikoeekin lotura duten elkarteak. Fundaciones de partidos políticos y asociaciones vinculadas a partidos políticos con representación en el Parlamento Vasco.	200.000	
99	1221	09	28		Bestelako gastuak Otros gastos		20.550.000
99	1221	09	281		Zergak Tributos		5.000.000
99	1221	09	28101		Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)		5.000.000
99	1221	09	28101	001	Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga. Impuesto sobre Bienes Inmuebles.	5.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99	1221	09	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		15.550.000
99	1221	09	28201		Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemniz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>		1.800.000
99	1221	09	28201	001	Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemnizazioak. Hedagarri. <i>Indemnizaciones por sentencias o acuerdos extrajudiciales. Ampliable.</i>	1.800.000	
99	1221	09	28211		Abalen betearazpena <i>Ejecución de avales</i>		13.750.000
99	1221	09	28211	001	Abalen betearazpena. Hedagarri. <i>Ejecución de avales. Ampliable.</i>	13.750.000	
99	1221	09	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		4.632.000
99	1221	09	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		4.632.000
99	1221	09	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		4.632.000
99	1221	09	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		4.632.000
99	1221	09	45499	001	Sindikatu-jardueraren finantzaketa. <i>Financiación Actividad Sindical.</i>	432.000	
99	1221	09	45499	002	Errefuxiatuentzako diru-laguntzak. <i>Ayudas para refugiados.</i>	4.000.000	
99	1221	09	45499	003	SEADen Lagunen Elkartea. Sahararen aldeko Euskal Karabana. <i>Asociación de amigos y amigas de la RASD Caravana Vasca con el Sahara.</i>	200.000	
99	1221	09	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		11.012.921
99	1221	09	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		11.012.921
99	1221	09	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		11.012.921
99	1221	09	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		11.012.921
99	1221	09	62201	001	Eraikuntzak. Konpromiso kreditua: 2017: 12,00 M; 2018: 11,00 M; 2019: 10,00 M; 2020: 9,00 M; Gainontzeko 2023: 21,00 M; Guztira: 63,00 M. <i>Construcciones. Crédito de compromiso: 2017: 12,00 M; 2018: 11,00 M; 2019: 10,00 M; 2020: 9,00 M; Resto hasta 2023: 21,00 M; Total: 63,00 M.</i>	11.012.921	
99	1221	09	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		21.047.750
99	1221	09	72		Foru-Aldundi eta Eaeo Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales Y Entidades Locales Del PV</i>		21.047.750
99	1221	09	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Pais Vasco</i>		21.047.750
99	1221	09	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		21.047.750
99	1221	09	72201	001	VITORIA-GASTEIZ. Kanona EAEko erakunde komunen ogoitza gisa. Lehendik agindutako kreditua. <i>VITORIA-GASTEIZ. Canon como sede de las instituciones comunes de la CAE. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	5.000.000	
99	1221	09	72201	002	Anoeta estadioa birmoldatzea (Donostia). Konpromiso kreditua: 2017: 3,30 M; 2018: 3,30 M; Guztira: 6,60 M. <i>Remodelación Estadio Anoeta (Donostia). Crédito de compromiso: 2017: 3,30 M; 2018: 3,30 M; Total: 6,60 M.</i>	3.300.000	
99	1221	09	72201	003	Ermua: Zuntz optikoaren sarearen inplementazioa. Ermuatic-en bigarren fasea (Berrikuntza soziala). <i>Ermua: Implementación de la red de fibra óptica. Segunda Fase ERMUATIC. (Innovación Social).</i>	50.000	
99	1221	09	72201	004	Portugalete: Alonso Allende y Rivas auzoan zaborren biltze neumatikorako sistema sartzea. <i>Portugalete: Introducción del sistema de recogida neumática de basuras en el barrio de Alonso Allende y Rivas.</i>	2.350.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99	1221	09	72201	005	Portugalete: La Florida udal futbol-zelaia egokitu eta hobetzea. <i>Portugalete: Acondicionamiento y mejora del campo municipal de fútbol "La Florida".</i>	400.000	
99	1221	09	72201	006	Portugalete: Portugaleteko Udalaren modernizazio eta administrazio elektronikoaren proiektua. <i>Portugalete: Proyecto de Modernización y Administración Electrónica del Ayuntamiento de Portugalete.</i>	350.000	
99	1221	09	72201	007	Portugalete: Hiriko irisgarritasuna hobetzea Lepanto eta Atalaya kaleetan igogailua jarritz. <i>Portugalete: Mejora accesibilidad urbana con ascensor en la calle Lepanto y calle Atalaya.</i>	420.000	
99	1221	09	72201	008	Portugalete: Egitura estaliak jartzea espazio publikoetan eta kirolguneetan. <i>Portugalete: Instalación de estructuras cubiertas en espacios públicos y deportivos.</i>	400.000	
99	1221	09	72201	009	Portugalete: Parke bioosangarriak ipintzea 3. adinekoen autonomia pertsonala sustatzeko. <i>Portugalete: Instalación de parques biosaludables para el fomento de la autonomía personal en la 3 edad.</i>	80.000	
99	1221	09	72201	010	Portugalete: Santa Clara kultur zentroa modernizatzea eta ekipatzea. <i>Portugalete: Modernización y Equipamiento del Centro Cultural "Santa Clara".</i>	47.750	
99	1221	09	72201	011	Donostiako Sustapena SA - Hiriko wifi-sarea zabaltzea. <i>Fomento de San Sebastián SA - Extensión de la red Wifi de la ciudad.</i>	50.000	
99	1221	09	72201	012	Lasarte-Oria: Hiriko irisgarritasuna hobetzeko jarduketak. <i>Lasarte-Oria: Actuaciones de mejora de la accesibilidad urbana.</i>	1.000.000	
99	1221	09	72201	013	Irun: Irisgarritasuna hobetzea Luis Mariano kalean eta Artaleku kiroldegia baliabide mekanikoak jarritz. <i>Irún: Mejora accesibilidad en C/ Luis Mariano y Polideportivo Artaleku mediante instalación medios mecánicos.</i>	1.000.000	
99	1221	09	72201	014	Irun: Gain Gainean parkean kirol-pista polibalentea. <i>Irún: Pista deportiva polivalente en parque Gain-Gainnean.</i>	400.000	
99	1221	09	72201	015	Irun: Arbesko poligonoa berrurbanizatzea. <i>Irún: Reurbanización del polígono de Arbes.</i>	300.000	
99	1221	09	72201	016	Irun: Oñaurren haurrentzako jolaslekua sortzea. <i>Irún: Creación de zona de juegos infantiles en Oñaurre.</i>	230.000	
99	1221	09	72201	017	Irun: Amaia kultur zentrotako makineria eszenikoa berritzea. <i>Irún: Renovación de la maquinaria escénica del Centro Cultural Amaia.</i>	120.000	
99	1221	09	72201	018	Pasaia: Molinao itsasadarraren ingurua hobetzeko jarduketak. <i>Pasaia: Actuaciones de mejora urbana en el ámbito de la ría Molinao.</i>	800.000	
99	1221	09	72201	019	Pasaia: Azkuene parke zentrala leheneratzea. <i>Pasaia: Regeneración parque central Azkuene.</i>	50.000	
99	1221	09	72201	020	Pasaia: Integrazio funtzional eta ambientalerako jarduketak Trintxerpen. <i>Pasaia: Actuaciones de Integración Funcional y Ambiental en Trintxerpe.</i>	150.000	
99	1221	09	72201	021	Eibar: hiriko espazioetako jarduketak eta irisgarritasuna hobetzeko ekintzak. <i>Eibar: Actuaciones en espacios urbanos y mejora de la accesibilidad.</i>	1.900.000	
99	1221	09	72201	022	Eibar: Ekipamendu publikoak eta efizientzia energetikoa hobetzeko jarduketak. <i>Eibar: Equipamientos públicos y actuaciones de mejora de la eficiencia energética.</i>	600.000	
99	1221	09	72201	023	Zumarraga: Zentro soziala (1. fasea). <i>Zumárraga: Centro Social (1 Fase).</i>	850.000	
99	1221	09	72201	024	Zumarraga: Zumarragako ospitaleko sarbideak hobetzeko obrak. <i>Zumárraga: Obras de mejora de los accesos al Hospital de Zumárraga.</i>	200.000	
99	1221	09	72201	025	Zumarraga: Irisgarritasuna hobetzeko jarduketak. <i>Zumárraga: Actuaciones de mejora de la accesibilidad.</i>	100.000	
99	1221	09	72201	026	Zumarraga: Soraluze/plaza/Legazpi proiektu teknikoa idaztea. <i>Zumárraga: Redacción del Proyecto Técnico de Soraluze/plaza/Legazpi.</i>	50.000	
99	1221	09	72201	027	Iruña Oka: Santa Katalinako lorategi botanikoa (Iruña Okako enplegu-planak). <i>Iruña de Oca: Jardín Botánico de Santa Catalina (Planes de Empleo de Iruña de Oca).</i>	200.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99	1221	09	72201	028	Iruña Oka: Inbertsioak azpiegiturretan (Iruña Okako enplegu-planak). <i>Iruña de Oca: Inversiones en Infraestructuras (Planes de Empleo de Iruña de Oca).</i>	500.000	
99	1221	09	72201	029	Moreda: hiriko irisgarritasuna eta mugikortasuna hobetzeko hiri-jarduketak. <i>Moreda: Intervenciones urbanísticas para mejora de accesibilidad y movilidad urbana.</i>	150.000	
					GUZTIRA TOTAL	68.127.921	68.127.921

Administrazio Orokorra
 Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
99 Hainbat Sail		1222 Kreditu Orokorra
99 Diversos Departamentos		1222 Crédito Global

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99					HAINBAT SAIL DIVERSOS DEPARTAMENTOS		2.389.103
99	1222				KREDITU OROKORRA CRÉDITO GLOBAL		2.389.103
99	1222	09			Zerbitzu Orokorrak Servicios Generales		2.389.103
99	1222	09	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		2.389.103
99	1222	09	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		2.389.103
99	1222	09	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		2.389.103
99	1222	09	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.		2.389.103
99	1222	09	75491	001	Kreditu Orokorra Crédito Global	2.389.103	
						GUZTIRA TOTAL	2.389.103
							2.389.103

Administrazio Orokorra
 Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

99 Hainbat Sail

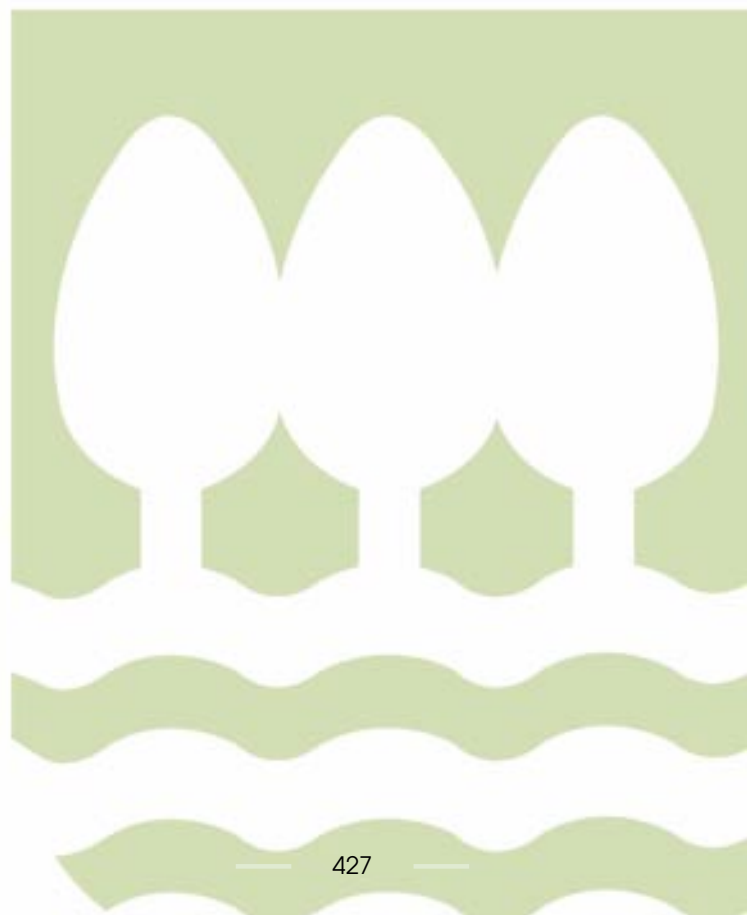
5414 Berrikuntzarako Funtza

99 Diversos Departamentos

5414 Fondo de Innovación

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99					HAINBAT SAIL DIVERSOS DEPARTAMENTOS		13.700.000
99	5414				BERRIKUNTZARAKO FUNTSA FONDO DE INNOVACIÓN		13.700.000
99	5414	09			Zerbitzu Orokorrak Servicios Generales		13.700.000
99	5414	09	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		13.700.000
99	5414	09	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		13.700.000
99	5414	09	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		13.700.000
99	5414	09	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.		13.700.000
99	5414	09	75491	001	Berrikuntzarako Funtza. Fondo de Innovación.	13.700.000	
						GUZTIRA TOTAL	13.700.000



Administrazio Orokorra
 Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
99 Hainbat Sail		1221 Hainbat Sail
99 Diversos Departamentos		1221 Diversos Departamentos

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99					HAINBAT SAIL DIVERSOS DEPARTAMENTOS		27.000.000
99	1221				HAINBAT SAIL DIVERSOS DEPARTAMENTOS		27.000.000
99	1221	09			Zerbitzu Orokorrak Servicios Generales		27.000.000
99	1221	09	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros		27.000.000
99	1221	09	87		Diruzaintzako gerakinak Remanentes de Tesorería		27.000.000
99	1221	09	870		Diruzaintzako gerakinak Remanentes de Tesorería		27.000.000
99	1221	09	87000		Diruzaintzako gerakinak Remanentes de Tesorería		27.000.000
99	1221	09	87000	000	Diruzaintzako gerakinak Remanentes de Tesorería	27.000.000	
						GUZTIRA TOTAL	27.000.000
							27.000.000



Administrazio Orokorra
 Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

99 Hainbat Sail

99 Diversos Departamentos

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
99		Hainbat Sail Diversos Departamentos									
99	1221	Hainbat Sail Diversos Departamentos	68.128	4.685	26.750		4.632	11.013	21.048		
99	1222	Kreditu Orokorra Crédito Global	2.389						2.389		
99	5414	Berrikuntzarako Funtza Fondo de Innovación	13.700						13.700		
		GUZTIRA TOTAL	84.217	4.685	26.750		4.632	11.013	37.137		



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

99 Hainbat Sail

99 Diversos Departamentos

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.
99		Hainbat Sail Diversos Departamentos									
99	1221	Hainbat Sail Diversos Departamentos	27.000							27.000	
		GUZTIRA TOTAL	27.000							27.000	